



Sprinter: руководство по эксплуатации



Mercedes-Benz

Поздравляем Вас с Вашим новым автомобилем "Мерседес-Бенц"!

Перед первой поездкой ознакомьтесь с Вашим автомобилем "Мерседес-Бенц" и прочтите "Руководство по эксплуатации". Это позволит Вам получить больше удовольствия от Вашего автомобиля и предотвратить опасные для себя и других ситуации.

В настоящем "Руководстве по эксплуатации" описаны элементы дополнительной комплектации, пользование которыми требует особых пояснений. В зависимости от модели и модификации для определенной страны комплектация Вашего автомобиля может иметь различия. "Мерседес-Бенц" постоянно согласовывает свои автомобили с последним уровнем техники и поэтому оставляет за собой право на

изменения формы, комплектации и технических деталей. Поэтому любые содержащиеся в настоящем "Руководстве по эксплуатации" данные, рисунки и описания не могут служить основанием для предъявления каких-либо претензий.

По всем вопросам обращайтесь в Ваш пункт ТО "Мерседес-Бенц".

"Руководство по эксплуатации", "Краткое описание" и "Сервисная книжка" являются составной частью автомобиля. Поэтому постоянно храните их в автомобиле и при его продаже передайте новому владельцу.

Сотрудники Технической редакции концерна "ДаймлерКрайслер АГ" желают Вам счастливого пути.

1 Введение

Концепция настоящего "Руководства"	9
Символы и обозначения	10
Охрана окружающей среды	11
Безопасность автомобиля	12
Эксплуатационная надежность автомобиля	13
Цифровой спидометр и счетчик общего пробега	13
Изменение мощности двигателя	14
Применение по назначению	14

2 Общий обзор

Рабочее место водителя	16
Комбинация приборов	18
Центральная консоль	22
Центральная консоль с механической коробкой передач или автоматизированной механической коробкой передач (Sprintshift)	22
Центральная консоль с автоматической коробкой передач	23

Панель переключателей	24
Панель управления на двери	26

3 Первая поездка

Открытие	28
Открытие передних дверей при помощи ключа	28
Открытие при помощи устройства дистанционного управления	29
Регулировка	32
Сиденья водителя и второго водителя/переднего пассажира	32
Зеркала	37
Управление автомобилем	39
Пристегивание ремней безопасности	39
Замок зажигания	43
Ручной тормоз	44
Стояночный тормоз	45
Включение света	46
Сигнал поворота	47
Стеклоочистители	48
Механическая коробка передач	49
Автоматическая коробка передач	52
Автоматизированная механическая коробка передач	54

Паркование и закрывание автомобиля	57
Паркование	57
Закрывание	59

4 Средства безопасности

Безопасность водителя и пассажиров	62
Подушки безопасности	63
Ремни безопасности	67
Дети в автомобиле	70
Системы обеспечения безопасности движения	76
Система ABS	77
Система ASR	78
Система BAS	81
Система ESP	82
Устройства защиты от кражи	84
Иммобилайзер	84
Противоугонная сигнализационная система	84
Устройство защиты от буксировки и устройство защиты кабины/салона	86

5 Обслуживание

Открывание и закрывание	90
Открывание и блокировка передних дверей изнутри	91
Сдвижная дверь	92
Двери грузового отсека	94
Сдвижная дверь грузового отсека	98
Грузовые борта	99
Центральная блокировка и разблокировка изнутри	102
Автоматическая блокировка	104
Сиденья	106
Демонтаж и монтаж подголовников	106
Система обогрева сидений	107
Откидное сиденье	108
Многоместное заднее сиденье	108
Осветительные приборы	111
Переключатель света	111
Противотуманные фонари	112
Система аварийной световой сигнализации	114
Регулировка угла наклона фар	115
Внутреннее освещение	116

Комбинация приборов	119
Яркость освещения дисплея и приборов	120
Спидометр	120
Тахометр	120
Указатель температуры охлаждающей жидкости	120
Счетчик пробега в км	121
Индикатор температуры наружного воздуха	121
Часы	122
Автоматическая коробка передач	124
Положения рычага управления АКП	125
Диапазоны переключения	126
Положение педали акселератора	127
Автоматизированная механическая коробка передач (Sprintshift)	128
Положения рычага управления КП	129
Автоматический режим	130
Переключение между автоматическим/ручным режимом	131
Ручной режим	132
Система облегчения трогания с места	133

Привод на все колеса	134
Механизм блокировки межосевого дифференциала	134
Подключаемый привод на все колеса	136
Понижающий редуктор	138
Блокировка межколесного дифференциала заднего моста	140
Включение	141
Выключение	142
Автоматическая блокировка дифференциала	143
Хорошая обзорность	144
Зеркала	144
Стеклоочистители	144
Система отопления и кондиционер	145
Установка температуры	147
Установка подачи воздуха	147
Установка распределения воздуха	148
Включение режима рециркуляции воздуха	148
Система обогрева заднего стекла	149
Система обогрева ветрового стекла	150
Кондиционер	150
Режим использования остаточного тепла двигателя	152
Основные положения	153
Специальные положения	155

Кондиционер в задней части салона	157	Транспортировка	184	Запрограммированная максимальная скорость	210
Система дополнительного отопления	158	Правила загрузки	184	Регулярные контрольные работы	210
Дополнительное отопление	159	Эксплуатация автомобилей-самосвалов	187	Электронные приборы	211
Дополнительный теплообменник в грузовом отсеке	166	Езда с прицепом	189	Радиоприемник, телефон, радиостанция, телефакс и навигационная система	211
Потолочный вентилятор в грузовом отсеке	167	Полезное	191	Устройство дистанционного управления и иммобилайзер	211
Под открытым небом	168	Вещевые отсеки в кабине/салоне	191	Заправка топливом	212
Передние боковые стекла	168	Держатель для напитков	192	Моторный отсек	213
Стекланный сдвижной верхний люк	169	Пепельница	193	Капот	213
Стекланный подъемный верхний люк	171	Прикуриватель	196	Моторное масло	215
Системы управления автомобилем	172	Держатель шариковых авто-ручек и зажим для бумаги	197	Охлаждающая жидкость	220
ТЕМПОМАТ	172	Штепсельная розетка 12 В	197	Тормозная жидкость	221
Система автоматического пуска/останова двигателя (MSS)	176	6 Эксплуатация		Контроль воздушного фильтра	222
Система предупреждения наезда при движении назад	178	Первые 1 500 км	200	Стеклоомыватель/фароочиститель	222
Механизм отбора мощности	181	Первые 1 500 км	200	Дополнительное отопление	223
Включение механизма отбора мощности	182	Советы по вождению	201	Аккумуляторная батарея	224
Выключение механизма отбора мощности	182	Общие указания по управлению автомобилем	201	Тормозная система с пневматическим приводом	225
Система автоматического регулирования частоты вращения	182	Торможение	203	Контроль осушителя сжатого воздуха	225
		Управление автомобилем в зимний период	205	Информация о ресивере для сжатого воздуха	225
		Транспортировка по железной дороге	206	Кондиционер в задней части салона	227
		Езда с прицепом	207	Воздушный фильтр	227
		Поездки за границу	209		

Шины и колеса	229	Стеклоочистители	258	Замена батарейных элементов	307
На что следует обращать внимание	230	Дополнительное отопление	259	Устройство дистанционного управления системой замков	307
Направление вращения колес	231	Мигающие переключатели и кнопки	263	Удаление воды из топливного фильтра	309
Давление воздуха в шинах	231	Лампы и мультифункциональный дисплей на комбинации приборов	264	Ручное отпусkanie тормозного цилиндра с пружинным энергоаккумулятором	311
Перестановка колес	233	Где что искать?	283	Замена щеток стеклоочистителей	313
Эксплуатация в зимний период	234	Знак аварийной остановки и предупредительный сигнальный фонарь	283	Повреждение шины	314
Шины с зимним рисунком протектора	234	Аптечка	284	Подготовка автомобиля	314
Цепи противоскольжения	235	Автомобильный домкрат и комплект бортового инструмента	284	Смена колес	314
Индикация ТО	236	Запасное колесо	286	Аккумуляторная батарея	322
Активная сервисная система (ASSYST)	236	Противооткатный башмак	289	Отсоединение аккумуляторной батареи	322
Очистка и уход за автомобилем	239	Аварийное открывание/закрывание автомобиля	290	Демонтаж аккумуляторной батареи	323
Очистка кабины/салона изнутри	239	Стекланный сдвижной верхний люк	290	Зарядка аккумуляторной батареи	324
Очистка снаружи	240	Ручное выключение блокировки коробки передач при парковании	291	Подсоединение аккумуляторной батареи	324
7 Самопомощь		Замена ламп	292	Пуск двигателя с помощью вспомогательной аккумуляторной батареи	325
Что делать, если...	246	Замена передних ламп	294	Аккумуляторная батарея другого автомобиля	325
Автоматизированная механическая коробка передач (Sprintshift)	253	Замена задних ламп (автомобиль-фургон/универсал)	297	Буксировка для пуска двигателя	327
Автоматическая коробка передач	256	Замена задних ламп (бортовая платформа)	300		
Ключи	257	Замена дополнительных ламп	301		

Буксировка автомобиля	329	Тягово-сцепное устройство	339
Автомобили с механической		Монтажные размеры	
коробкой передач	330	тягово-сцепного устройства . .	339
Автомобили с автоматизи-		Эксплуатационные материалы	
рованной механической		и заправочные объемы	344
коробкой передач (Sprintshift) .	330	Бензин/дизельное топливо . . .	345
Автомобили с автоматической		Заправочные объемы	348
коробкой передач	331	Расход бензина/дизельного	
Буксировка автомобиля		топлива/газа	349
при особых неисправностях . . .	331	Давление воздуха в шинах	355
Траспортировка автомобиля . .	332	Давление воздуха в шинах	
Электрические		загруженного автомобиля	356
предохранители	333	Давление воздуха в шинах -	
Главный блок		комфортабельное	
предохранителей	333	управление	357
Блок предохранителей		Нагрузка на крышу	358
на сиденье водителя	334	Двигатель и механизм	
8 Технические характеристики		отбора мощности	359
Фирменные детали и узлы		Двигатель	359
"Мерседес-Бенц"	336	Механизм отбора	
Электронное оборудование		мощности	359
автомобиля	337	Заводские таблички	360
Работы на электронной системе		Идентификационный номер	
управления режимом работы		автомобиля (VIN)	360
двигателя	337	9 Технические термины	
Последующая установка		Технические термины	361
электрических/электронных		Предметный указатель	365
приборов	337		

Концепция настоящего "Руководства"

Настоящее "Руководство по эксплуатации" призвано помочь Вам в любых ситуациях, связанных с Вашим автомобилем. Для облегчения поиска информации главы снабжены печатным регистром:

2 Общий обзор

В этой главе содержится описание всех элементов управления, управлять которыми Вы можете с рабочего места водителя.

3 Первая поездка

Здесь Вы найдете всю информацию, необходимую для первой поездки. Если это Ваш первый автомобиль "Мерседес-Бенц" или Вы взяли его напрокат, прочтите эту главу в первую очередь.

4 Средства безопасности

Здесь освещаются вопросы безопасности и защиты Вашего автомобиля.

5 Обслуживание

В этой главе Вы найдете подробные сведения об оборудовании и элементах комплектации Вашего автомобиля. Эта глава дополняет главу "Первая поездка" и включает описания технических новшеств. Если Вы уже знакомы с основными функциями Вашего автомобиля, содержание главы будет для Вас особо интересным.

6 Эксплуатация

Здесь Вы найдете всю информацию, необходимую для эксплуатации Вашего автомобиля.

7 Самопомощь

Здесь Вы найдете быструю подсказку при возникновении возможных проблем.

8 Технические характеристики

Здесь Вы найдете все важнейшие технические параметры автомобиля.

9 Технические термины

В перечне технических терминов разъясняются основные технические понятия.

Содержание и предметный указатель призваны помочь Вам быстро найти требуемую информацию.

К документации Вашего автомобиля относятся следующие "Руководства":

- 5 настоящее "Руководство по эксплуатации"
- 5 "Сервисная книжка"
- 5 брошюра "Пункты ТО"

В зависимости от комплектации Вы получите еще дополнительные руководства.

Символы и обозначения

Символы и обозначения

1

В настоящем "Руководстве по эксплуатации" Вы найдете следующие символы и обозначения:

Предупредительное указание



Предупредительное указание обращает Ваше внимание на возможные опасности аварии и травмирования, грозящие Вам и другим.

Указание по охране окружающей среды



Указание по охране окружающей среды содержит рекомендации по охране окружающей среды.



Это примечание призвано обратить Ваше внимание на возможные опасности, грозящие Вашему автомобилю.



Под этим символом Вы найдете советы или дальнейшую пояснительную информацию.

- + Этот знак указывает на необходимость совершения каких-либо действий.
- + Несколько следующих друг за другом знаков указывают на последовательность операций.

F стр.

Этот знак указывает страницу, на которой Вы найдете дополнительную информацию по нужной теме.

F F

Знак продолжения: указывает на продолжение излагаемой последовательности действий на следующей странице.

->

Этот знак в перечне технических терминов означает, что к следующему за ним термину также дается пояснение.

Охрана окружающей среды

Указание по охране окружающей среды



Концерн "ДаймлерКрайслер" придерживается принципа активной, комплексной охраны окружающей среды, основывающегося на выяснении первопричин и учете при принятии инициативных решений всех видов воздействия производственных процессов и продукции на окружающую среду.

Целями такого подхода являются экономия ресурсов и бережное отношение к естественным основам существования на благо человека и природы.

Экологически грамотной эксплуатацией Вашего автомобиля Вы можете внести посильный вклад в охрану окружающей среды.

Так как расход топлива и износ двигателя, тормозов и шин в значительной мере зависят от Вашего стиля вождения и условий эксплуатации автомобиля, советуем Вам придерживаться следующих правил:

- 5 Избегайте езды на короткие расстояния.
- 5 Следите за правильным давлением воздуха в шинах.
- 5 Избегайте частых и резких ускорений.
- 5 Не возите ненужный балласт.
- 5 Снимайте неиспользуемые держатели для лыж и верхние багажники.
- 5 Не прогревайте двигатель во время стоянки.
- 5 Своевременно переключайте передачи, избегайте высокой (более, чем на $\frac{2}{3}$) частоты вращения на выбранной передаче.

- 5 Следите за расходом топлива.
- 5 Выключайте двигатель при вынужденных остановках.
- 5 Автомобиль, регулярно проходящий техобслуживание, меньше загрязняет окружающую среду. Поэтому выдерживайте периодичность ТО, приведенную в "Сервисной книжке" или индицируемую Вам активной сервисной системой (ASSYST) на дисплее комбинации приборов.
- 5 Обращайтесь для проведения работ только в специализированные мастерские с квалифицированным персоналом. Концерн "ДаймлерКрайслер" рекомендует воспользоваться для этого услугами специалистов Вашего пункта ТО "Мерседес-Бенц", имеющих необходимую квалификацию и инструмент для проведения требуемых работ.

Безопасность автомобиля

Безопасность автомобиля

1



Рекомендуем Вам применять исключительно фирменные детали и узлы "Мерседес-Бенц" и допущенные со стороны "ДаймлерКрайслер" для соответствующего типа автомобиля комплектующие и детали переоборудования. Безопасность, надежность и пригодность этих частей и деталей подтверждены в ходе проведения особых испытаний.

Из соображений безопасности изготовление и монтаж деталей кузова поручайте производить в соответствии с "Директивами "МБ" по изготовлению и монтажу кузовов".

Эти "Директивы по изготовлению и монтажу кузовов" гарантируют обеспечение единства шасси и кузова, максимальной эксплуатационной безопасности автомобиля и безопасности движения.



Из соображений безопасности концерн "ДаймлерКрайслер" рекомендует Вам:

- 5 не производить какие-либо иные конструктивные изменения на автомобиле,
- 5 при отклонениях от действующих "Директив по изготовлению и монтажу кузовов" получить согласие "Мерседес-Бенц". Приемочные документы допуска к эксплуатации, выданные ответственными службами технического контроля, или ведомственные разрешения не исключают риска для безопасности.

"Директивы по изготовлению и монтажу кузовов" Вы можете заказать:

по телефону:
+49 (0)711 17 83 160

по факсу:
+49 (0)711 17 83 451

или через Интернет:
mbas.mercedes-benz.de/ar1

Дополнительную информацию Вы можете получить в любом пункте ТО "Мерседес-Бенц".

Эксплуатационная надежность автомобиля

Опасность аварии



Неквалифицированное вмешательство в работу электронных элементов и их программное обеспечение может явиться причиной нарушения их функций.

Электронные системы функционально связаны друг с другом, поэтому эти вмешательства могут также сказаться на работе незатронутых электронных систем.

Нарушения работы могут существенно повлиять на эксплуатационную надежность и безопасность Вашего автомобиля.

Поручайте выполнение необходимых установок на электронных элементах всегда специализированной мастерской, располагающей квалифицированным персоналом и инструментом для выполнения требуемых работ.

Концерн "ДаймлерКрайслер" рекомендует Вам обращаться для этого в пункт ТО "Мерседес-Бенц".

Особенно в случае работ, связанных с безопасностью, или работ на системах, обеспечивающих безопасность, следует непременно обращаться к квалифицированным специалистам специализированной мастерской.

Цифровой спидометр и счетчик общего пробега

Не допускайте изменения электронно введенного в память общего пробега Вашего автомобиля путем вмешательства в электронное оборудование.

Если при продаже Вашего автомобиля Вы не проинформируете покупателя о проведенном изменении общего пробега, то это может в зависимости от законодательства быть наказуемым деянием.

Эксплуатационная надежность автомобиля

1 Изменение мощности двигателя

Если Вы повышаете мощность двигателя Вашего автомобиля путем вмешательства в электронную систему управления работой двигателя, то это ведет к аннуляции разрешения на эксплуатацию, страховой защиты и к потере права на гарантию.

Изменения мощности требуют новой сертификации автомобиля и подлежат обязанности уведомления страховой организации. Шины, ходовая часть, тормозная система и система охлаждения должны быть согласованы с повышенной мощностью двигателя.

Вследствие вмешательства в электронную систему управления работой двигателя изменяются эмиссионные параметры, и эксплуатационная надежность двигателя обеспечивается не в каждом случае. Повышения мощности могут привести к нарушениям функций и косвенным повреждениям других агрегатов.

Если при продаже Вашего автомобиля Вы не проинформируете покупателя об измененной мощности двигателя, то это может в зависимости от законодательства быть наказуемым деянием.

Применение по назначению

При эксплуатации автомобиля соблюдайте:

- 5 указания по технике безопасности в настоящем "Руководстве",
- 5 главу "Технические характеристики" в настоящем "Руководстве",
- 5 правила дорожного движения,
- 5 порядок допуска транспортных средств к эксплуатации.

Рабочее место водителя

Комбинация приборов

Центральная консоль

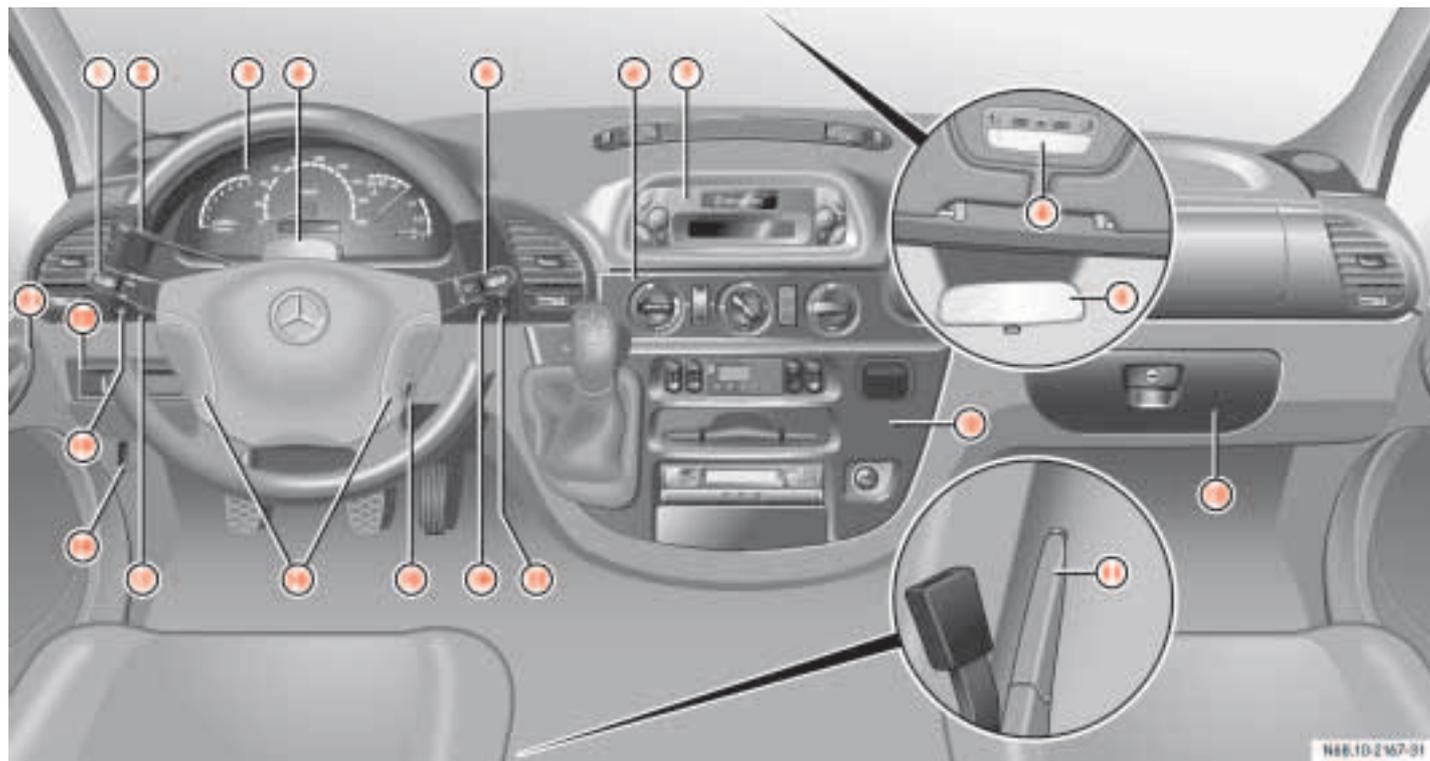
Панель управления на двери



Рабочее место водителя

Рабочее место водителя

2



	Функция	стр.
①	Комбинированный переключатель	
	5 Указатели поворота	47
	5 Свет	46 111
②	Рычаг переключателя ТЕМПОМАТА	172
③	Комбинация приборов	18 119
④	Аварийная световая сигнализация вкл./выкл.	114
⑤	Переключатель стеклоочистителей	48
⑥	Отопление/кондиционер	145
⑦	Радиоприемник (см. отдельное "Руководство по эксплуатации")	

	Функция	стр.
⑧	Внутреннее освещение	116
⑨	Внутреннее зеркало заднего вида	37
⑩	Вещевой ящик	191
⑪	5 Ручной тормоз	57
	5 Стояночный тормоз	45
⑫	Центральная консоль	22 23
⑬	Система обогрева заднего стекла вкл./выкл.	149
⑭	Переключатель	
	5 Дополнительный теплообменник вкл./выкл.	166
	5 Подъем/опускание опрокидывающейся платформы	187

	Функция	стр.
⑮	Замок зажигания	43
⑯	Звуковой сигнал	
⑰	Реуглировка угла наклона фар	115
⑱	Открывание капота	213
⑲	Переключатель	
	5 Задний противотуманный фонарь вкл./выкл.	113
	5 Задний противотуманный фонарь/противотуманная фара вкл./выкл.	113
⑳	5 Вещевой отсек	
	5 Тахограф - см. отдельное "Руководство по эксплуатации" ¹	
㉑	Панель управления на двери	26

1 Только у автомобилей с автоматической коробкой передач.

2



N54.30-6196-31

	Функция	стр.
①	Тахометр	
②	Спидометр с	120
	 контрольными  лампами указате- телей поворота	47
		
5	Предупредительная сигнальная лампа системы ASR ¹	78 80
5	Предупредительная сигнальная лампа системы ESP ²	82
③	Указатель температуры охлаждающей жидкости	120
④	Индикатор уровня топ- ливного бака с предупре- дительной сигнальной лампой минимального резерва топлива	280

	Функция	стр.
⑤	Контрольные и предупредительные сигнальные лампы, справа	
	 Падение уровня охлаждающей жидкости ниже нормы	267
	 Выключена или неисправна систе- ма ABS	272
	ESP Неисправна систе- ма ESP ²	274
	 Бортовое диагно- стирование дви- гателя ³	275
	EDC Неисправна элект- ронная система контроля впрыска дизельного топлива	276
	MSS Вкл. система авто- матического пуска/ останова двигателя (MSS)	176

	Функция	стр.
⑤		
	5 Выключена или неисправна систе- ма ASR ¹	277
	5 Неисправна систе- ма BAS ²	277
	5 Выключена или неисправна систе- ма облегчения трогания с места ⁴	277
	ADR Вкл. система регулирования рабочей частоты вращения (ADR) ⁵	182
	 Предпусковой подогрев ⁶	50 263
	 Падение уровня воды в баке стеклоомывателя ниже нормы ⁷	280

1 Не для автомобилей с постоянным приводом на все колеса.

2 Для автомобиля-фургона/универсала до 3,5 т. Отсутствует в автомобилях с блокировкой межколесного дифференциала заднего моста или с постоянным или подключаемым приводом на все колеса.

3 Для автомобилей с бензиновым двигателем.

4 Для автомобилей с автоматизированной механической коробкой передач Sprintshift.

5 Для автомобилей с механизмом отбора мощности.

6 Для автомобилей с дизельным двигателем.

7 Для автомобилей с фарочистителем.

Комбинация приборов

2

	Функция	стр.
⑥	Регулировочные кнопки	
	+	
	5 Перестановка времени вперед	123
	5 Освещение приборов светлее	120
	—	
	5 Перестановка времени назад	123
5 Освещение приборов темнее	120	

	Функция	стр.
⑦	Мультифункциональный дисплей	
	5 Счетчик общего пробега	121
	5 Счетчик суточного пробега	121
	5 Температура наружного воздуха	121
	5 Время	122
	5 Срок проведения ТО	237
	5 Уровень моторного масла	215
	5 Выбранный диапазон переключения ^{1, 2}	124 128
	5 Дистанция до распознанного препятствия ³	180

	Функция	стр.
⑧	Кнопки переключения	
	km	
	5 Счетчик пробега в км	121
	5 Счетчик суточного пробега	121
	5 Сброс показания счетчика суточного пробега	121
	5 Сервисный компьютер системы ASSYST	236
	⊖	
	5 Время	122
	5 Температура наружного воздуха	121
	5 Установка времени	123

1 Для автомобилей с автоматической коробкой передач.

2 Для автомобилей с автоматизированной механической коробкой передач Sprintshift.

3 Для автомобилей с системой предупреждения наезда при движении назад.

	Функция	стр.
⑨	Контрольные и предупредительные сигнальные лампы, слева 	
5	Неисправна электронная система распределения тормозных сил (EBV)	264
5	Падение уровня тормозной жидкости ниже нормы	264
5	Давление воздуха в ресивере ниже нормы ¹	264
	 Горит задний противотуманный фонарь	112

	Функция	стр.
⑨	 Неисправны системы удержания пассажиров	267
	 Включен дальний свет	47
	 Нарушена зарядка аккумуляторной батареи	267
	 Контрольная лампа тахографа - см. отдельное "Руководство по эксплуатации" ²	
	 Износ тормозных накладок	268

	Функция	стр.
⑨	 Уровень моторного масла ниже нормы	268
		
5	Ручной тормоз затянут	44
5	Стояночный тормоз в положении полного торможения ¹	46
	 Загрязнение топливного фильтра	270

¹ Для автомобилей со стояночным тормозом с пружинным энергоаккумулятором (только 616 CDI).

Центральная консоль

Центральная консоль

Центральная консоль с механической коробкой передач или автоматизированной механической коробкой передач (Sprintshift)



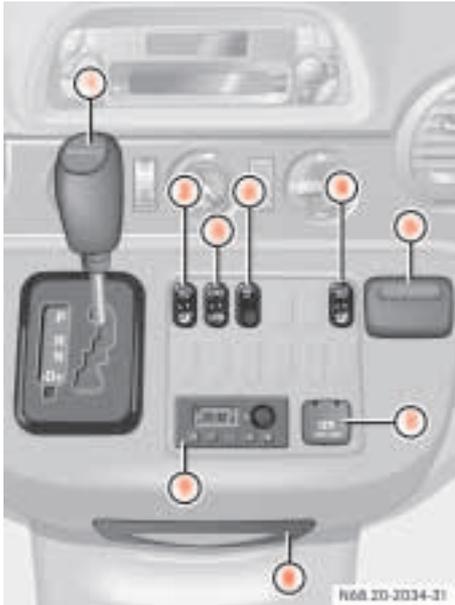
	Функция	стр.
①	Система обогрева сидений вкл./выкл. - левое переднее сиденье	107
②	Центральная блокировка/разблокировка автомобиля	102
③	Таймер дополнительного отопления	162
④	Система ASR выкл.	80
⑤	Система обогрева сидений вкл./выкл. - правое переднее сиденье	107
⑥	Зажим для бумаги	197
⑦	Держатель шариковых авторучек	197

	Функция	стр.
⑧	Прикуриватель	196
⑨	5 Пепельница	194
	5 Держатель для напитков	193
⑩	5 Тахограф-см. отдельное "Руководство по эксплуатации"	
	5 Вещевой отсек	
⑪	5 Рычаг переключения передач	49
	5 Рычаг управления КП	54



В зависимости от элементов комплектации автомобиля расположение переключателей может быть различным. Держатель шариковых авторучек ⑦ может быть заменен дополнительной панелью переключателей (F стр. 24).

Центральная консоль с автоматической коробкой передач



	Функция	стр.
①	Рычаг управления АКП	52
②	Система обогрева сидений вкл./выкл. - левое переднее сиденье	107
③	Центральная блокировка/разблокировка автомобиля	102
④	Система ASR выкл.	80
⑤	Система обогрева сидений вкл./выкл. - правое переднее сиденье	107

	Функция	стр.
⑥	Зажим для бумаги	197
⑦	Штепсельная розетка на 12 В	197
⑧	Пепельница с прикуривателем	194
⑨	Таймер дополнительного отопления	162



В зависимости от элементов комплектации автомобиля расположение переключателей может быть различным (F стр. 24).

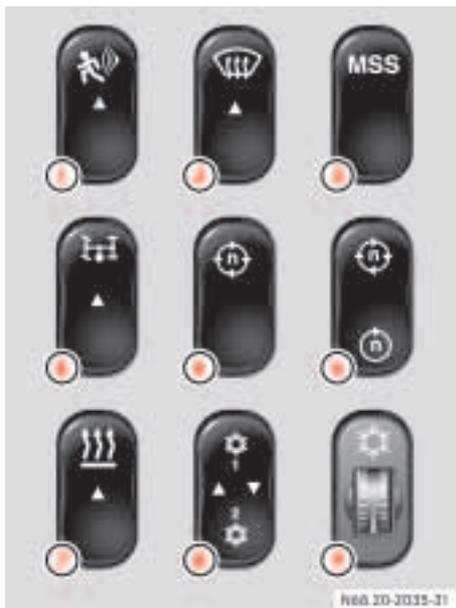
Центральная консоль

Панель переключателей

В зависимости от элементов комплектации автомобиля на центральной консоли находятся дополнительные переключатели и контрольные лампы.



В автомобилях с механической коробкой передач или автоматизированной механической коробкой передач (Sprintshift) держатель шариковых авторучек может быть заменен дополнительной панелью переключателей.



	Функция	стр.
①	Включение/выключение тревожной сигнализации	85
②	Система обогрева ветрового стекла вкл./выкл.	150
③	Система автоматического пуска/останова двигателя (MSS) вкл./выкл.	176
④	Механизм отбора мощности вкл./выкл.	181
⑤	Система регулирования рабочей частоты вращения (ADR) для механизма отбора мощности вкл./выкл.	182
⑥	Повышение/понижение постоянной частоты вращения двигателя для механизма отбора мощности	182
⑦	Дополнительное отопление вкл./выкл.	161
⑧	Регулятор подачи воздуха для кондиционера в задней части салона	157
⑨	Регулятор температуры для кондиционера в задней части салона	157



	Функция	стр.
⑩	Подключение/выключение понижающего редуктора	138
⑪	Открытие/закрывание стеклянного сдвижного верхнего люка	169
⑫	Электрооборудование кузова другого изготовителя вкл./выкл.	
⑬	Переключатель 5 Проблесковый маячок вкл./выкл. 5 Проблесковый маячок и звуковой сигнал вкл./выкл.	

	Функция	стр.
⑭	Выключение устройства защиты от буксировки/устройства защиты кабины/салона	86
⑮	Блокировка межколесного дифференциала заднего моста вкл./выкл.	140
⑯	5 Подключение/выключение привода на все колеса 5 Механизм блокировки межосевого дифференциала вкл./выкл.	136 134
⑰	Вентиляция/удаление воздуха из грузового отсека	167
⑱	Контрольная лампа водоотделителя топливного фильтра	263

Панель управления на двери

Панель управления на двери



Функция	стр.
① Опускание/подъем боковых стекол спереди	168
② Регулировка зеркал	38
③ Выбор наружного зеркала слева/справа	38
④ Открывание двери изнутри	91



Первая поездка

Открытие

Регулировка

Управление автомобилем

**Паркование и
закрывание автомобиля**

3

Открытие

В главе "Первая поездка" Вы найдете всю информацию, касающуюся основных функций автомобиля. Если это Ваш первый автомобиль "Мерседес-Бенц" или Вы взяли его напрокат, прочтите эту главу в первую очередь.

3 Если описанные здесь основные функции Вам уже известны, то дальнейшую указательную информацию Вы найдете в главе "Обслуживание (подробное описание)". Соответствующие номера страниц приведены в конце каждого раздела.

Открытие

Открытие передних дверей при помощи ключа

В комплектацию автомобиля входят два основных ключа.

Автомобили с системой центральной блокировки замков:

При помощи ключа Вы разблокируете левую и правую дверь центрально через замок одной из дверей.

В автомобилях с кабиной с двумя рядами сидений или кабиной водителя все двери разблокируются центрально.



① Разблокировка

② Блокировка

+ Вставьте ключ в замок двери водителя.

+ Поверните ключ влево ①.

Дверь разблокирована или автомобиль производит центральную разблокировку соответствующих дверей.

+ Для открывания двери потяните ручку двери на себя.

+ Сядьте в автомобиль и вставьте ключ в замок зажигания (F стр. 43).

Опасность аварии

Не оставляйте детей в автомобиле без присмотра, также и в том случае, если они защищены устройством удержания детей. Дети могут:

- 5 нанести себе травмы деталями автомобиля;
- 5 выключить приспособление, обеспечивающее пассивную безопасность детей, нажав на переключатель системы центральной блокировки замков, и, таким образом, открыть двери и
 - 5 травмировать при этом других;
 - 5 выйти из автомобиля и получить травмы или могут быть травмированы сзади идущими автомобилями;
- 5 при длительном воздействии интенсивного теплового излучения получить тяжелые, вплоть до смертельных, травмы;
- 5 отпустить ручной или стояночный тормоз, вследствие чего автомобиль может самопроизвольно прийти в движение.

Открытие при помощи устройства дистанционного управления

К комплектация автомобиля относятся два устройства дистанционного управления с раскладным ключом.

Устройством дистанционного управления Вы можете открыть автомобиль с расстояния не более десяти метров без непосредственного визуального контакта с автомобилем. С целью предотвращения угона пользуйтесь устройством дистанционного управления только в непосредственной близости от автомобиля.

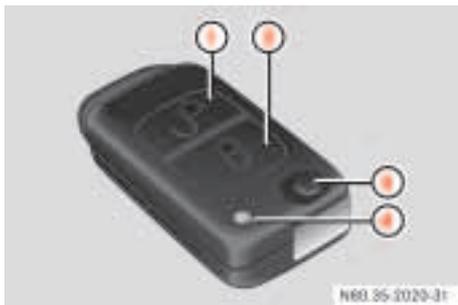


Во избежание неисправностей и нарушений функций помните, что:

- 5 нельзя подвергать устройство дистанционного управления повышенному электромагнитному излучению;
- 5 следует защищать устройство дистанционного управления от влаги.

Открытие

3



- ① Кнопка разблокировки
- ② Кнопка блокировки
- ③ Кнопка разблокировки для ключа
- ④ Контрольный светодиод заряженности батарейных элементов

i

Устройство дистанционного управления работает ненаправленно. Его не обязательно направлять на автомобиль.

Если ключ вставлен в замок зажигания, то разблокировка автомобиля при помощи устройства дистанционного управления невозможна.

- + Нажмите кнопку на устройстве дистанционного управления.

Указатели поворота мигают один раз. Иммоилайзер выключен. Двери водителя и второго водителя/переднего пассажира разблокируются. В автомобилях с кабиной с двумя рядами сидений или кабиной водителя все двери разблокируются централизованно.

i

Если после разблокировки в течение 40 секунд ни одна из дверей не будет открыта или ключ в замке зажигания не будет повернут в положение 2, автомобиль автоматически снова блокируется.

- + При необходимости снова нажмите на кнопку на устройстве дистанционного управления.

Указатели поворота снова мигают один раз. Двери грузового отсека или кабины/салона разблокированы.

- + Нажмите кнопку разблокировки ③ на устройстве дистанционного управления.

Ключ раскладывается.

- + Для открывания двери потяните ручку двери на себя.
- + Сядьте в автомобиль и вставьте ключ в замок зажигания.



Если разблокировка всех дверей производится уже при однократном нажатии кнопки , то для соответствующей установки системы центральной блокировки замков обратитесь в специализированную мастерскую с квалифицированным персоналом (например, в Ваш пункт ТО "Мерседес-Бенц").

Опасность аварии



Не оставляйте детей в автомобиле без присмотра, также и в том случае, если они защищены устройством удержания детей. Дети могут:

- 5 нанести себе травмы деталями автомобиля;
- 5 выключить приспособление, обеспечивающее пассивную безопасность детей, нажав на переключатель системы центральной блокировки замков, и, таким образом, открыть двери и
 - 5 травмировать при этом других;
 - 5 выйти из автомобиля и получить травмы или могут быть травмированы сзади идущими автомобилями;
- 5 при длительном воздействии интенсивного теплового излучения получить тяжелые, вплоть до смертельных, травмы;
- 5 отпустить ручной или стояночный тормоз, вследствие чего автомобиль может самопроизвольно прийти в движение.

Регулировка

Регулировка

Сиденья водителя и второго водителя/переднего пассажира

Опасность аварии



Регулировку положения сидений производите только после остановки автомобиля и затянутом стояночном тормозе. Иначе при перемещении сиденья Вы можете потерять контроль над автомобилем и попасть в аварию.

Опасность травмирования



При регулировке положения сидений следите за тем, чтобы никто не был защемлен. Никогда не просовывайте руки под сиденье и не держите их вблизи подвижных частей.

Ваше сиденье должно быть отрегулировано так, чтобы ремень безопасности можно было правильно пристегнуть (F стр. 39).

Учитывайте при этом следующее:

- 5 Установите спинку сиденья почти вертикально и сидите почти прямо. Избегайте положений сидений, отрицательно сказывающихся на правильном прохождении ремня безопасности. Плечевая часть ремня должна проходить по середине плеча и хорошо прилегать к верхней части тела. Поясной ремень должен быть всегда натянут и проходить как можно ниже по бедру, т.е. в изгибе бедра. Никогда не производите движение с сильно наклоненной назад спинкой сиденья.
- 5 Ваши руки в направлении рулевого колеса должны быть слегка согнуты в локтях.

- 5 Расстояние до педалей должно позволять удобное нажатие на них до конца.
- 5 Подголовник должен быть установлен, а затылок должен упираться на него на уровне глаз.
- 5 Следите за тем, чтобы фиксаторы сиденья зафиксировались с характерным щелчком. В противном случае сиденье неправильно заблокировано.

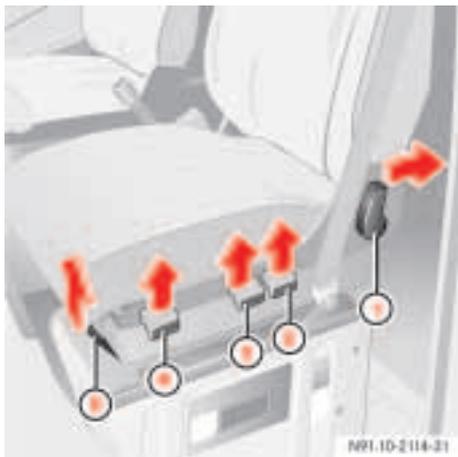
Несоблюдение этих указаний может привести к травмированию.

Опасность травмирования



Избегайте положений сидений, при которых Вы не можете правильно пристегнуть ремни безопасности. Они являются фактором риска и поэтому их следует избегать.

Стандартное и комфортабельное сиденье



- ① Наклон спинки
- ② Высота сиденья сзади
- ③ Высота сиденья спереди
- ④ Продольное перемещение подушки сиденья
- ⑤ Продольное перемещение сиденья

❗

В зависимости от исполнения сиденья отдельные варианты регулировки положения могут быть исключены.

Продольное перемещение сиденья

- + Поднимите рычаг ⑤ до упора.
- + Перемещайте сиденье вперед или назад до удобного нажатия педалей управления.
- + Снова отпустите рычаг ⑤.
- + Еще немного переместите сиденье вперед или назад до характерного щелчка фиксации.

Высота сиденья и наклон сиденья

Регулировку высоты сиденья Вы можете производить отдельно для передней и задней части подушки сиденья. Тем самым Вы устанавливаете также и наклон сиденья.

- + Потяните рычаг ② для задней или рычаг ③ для передней части вверх.
- + Разгрузите или нагрузите подушку сиденья в соответствующем месте.
- + Повторяйте этот процесс до тех пор, пока Вы не достигните положения, обеспечивающего удобное нажатие на педали.

Регулировка

Продольное перемещение подушки сиденья

- + Потяните рычаг ④ вверх.
- + Перемещайте подушку сиденья вперед или назад до удобного нажимания педалей.
- + Снова отпустите рычаг ④.
- + Еще немного переместите подушку сиденья вперед или назад до характерного щелчка фиксации.

Наклон спинки

- + Нажмите рычаг ① назад и перемещайте спинку сиденья.
Руки по отношению к рулевому колесу должны быть слегка согнуты в локтях, а спинка сиденья должна стоять почти вертикально.

- + Снова отпустите рычаг ①.
- + Еще немного переместите спинку сиденья вперед или назад до характерного щелчка фиксации.

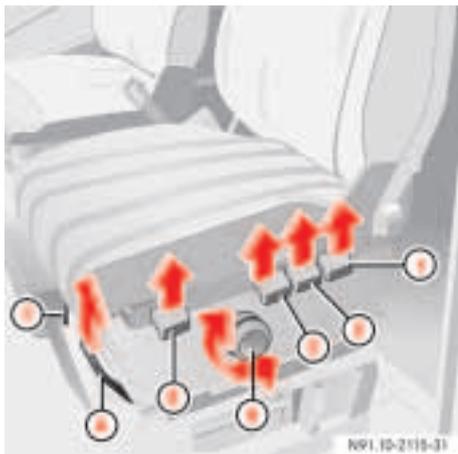
Поясничная опора

Ручной насос для пневматически регулируемой поясничной опоры находится справа на сиденье.



- ⑥ Пневмобаллон в корпусе
- ⑦ Клапан для выпуска воздуха

- + Для надувания поясничной опоры нажимайте на пневмобаллон ⑥. Выпуклость поясничной опоры увеличивается.
- + Для уменьшения выпуклости поясничной опоры нажимайте на клапан для выпуска воздуха ⑦. Выпуклость поясничной опоры уменьшается.

Сиденье с пневмоподвеской

- ① Наклон спинки
- ② Высота сиденья сзади
- ③ Высота сиденья спереди
- ④ Нагрузка на сиденье
- ⑤ Продольное перемещение подушки сиденья
- ⑥ Продольное перемещение сиденья
- ⑦ Вертикальная блокировка

Нагрузка на сиденье

Подрессоривание сиденья зависит от Вашего веса.

- + Не нагружайте сиденье.
- + Установите на маховичке ④ Ваш вес (от 40 до 120 кг).
Подрессоривание сиденья с увеличением веса становится жестче.

Продольное перемещение сиденья

- + Поднимите рычаг ⑥ до упора.
- + Перемещайте сиденье вперед или назад до удобного нажатия педалей.

- + Снова отпустите рычаг ⑥.
- + Еще немного переместите сиденье вперед или назад до характерного щелчка фиксации.

Высота сиденья и наклон сиденья

Регулировку высоты сиденья Вы можете производить отдельно для передней и задней части подушки сиденья. Тем самым Вы устанавливаете также и наклон сиденья.

- + Потяните рычаг ② для задней или рычаг ③ для передней части вверх.
- + Разгрузите или нагрузите подушку сиденья в соответствующем месте.
- + Повторяйте этот процесс до тех пор, пока Вы не достигните положения, позволяющего удобное нажатие на педали.

Регулировка

Продольное перемещение подушки сиденья

- + Потяните рычаг ⑤ вверх.
- + Перемещайте подушку сиденья вперед или назад до удобного нажимания педалей.
- + Снова отпустите рычаг ⑤.
- + Еще немного переместите подушку сиденья вперед или назад до характерного щелчка фиксации.

Наклон спинки

- + Тяните рычаг ① вверх и перемещайте спинку сиденья.
Руки по отношению к рулевому колесу должны быть слегка согнуты в локтях, а спинка сиденья должна стоять почти вертикально.

- + Снова отпустите рычаг ①.
- + Еще немного переместите спинку сиденья вперед или назад до характерного щелчка фиксации.

Поясничная опора

Информацию по регулировке поясничной опоры Вы найдете в разделе "Стандартное и комфортабельное сиденье" (F стр. 34).

Вертикальная блокировка

Если при движении на каком-либо участке дороги сиденье совершает слишком частые и сильные колебания, то Вы можете арретировать его в самом низком положении.

- + Опустите рычаг ⑦ вниз.
При следующем вертикальном колебании сиденье фиксируется в самом низком положении.
- + Для деблокировки поверните рычаг ⑦ вверх.
Сиденье может опять совершать колебания.

Подлокотник

Вы можете отрегулировать наклон подлокотника.



① Маховичок

- + Слегка приподнимите подлокотник.
- + Для установки нижнего упора подлокотника вращайте маховичок ①.

Подголовники

- + Вытяните подголовник вверх или задвиньте его вниз.

Опасность травмирования

Неправильная установка подголовника ведет к тому, что риск травмирования головы и шеи при авариях или в подобных аварийных ситуациях не может быть уменьшен.

Поэтому следите за тем, чтобы Ваш затылок упирался на подголовник в середине на уровне глаз.

Зеркала

Перед началом езды отрегулируйте положение внутреннего и наружных зеркал заднего вида так, чтобы Вы могли хорошо обозреть дорожное движение.

Внутреннее зеркало заднего вида

- + Отрегулируйте положение внутреннего зеркала заднего вида вручную.

Регулировка

Наружные зеркала заднего вида

- + Отрегулируйте положение наружных зеркал заднего вида вручную.

Опасность аварии



Наружные зеркала заднего вида дают уменьшенное изображение. Вследствие этого объекты кажутся более удаленными, чем в действительности.

3

Наружные зеркала заднего вида, электрически регулируемые



Если Ваш автомобиль оснащен обогреваемыми наружными зеркалами заднего вида, то при низких температурах наружного воздуха они автоматически обогреваются.

Переключатель и кнопка для регулировки положения наружных зеркал заднего вида находятся на внутренней обшивке двери водителя.



- ① Наружное зеркало заднего вида на стороне водителя
- ② Выкл.
- ③ Наружное зеркало заднего вида на стороне второго водителя/переднего пассажира
- ④ Регулировочный переключатель

- + Поверните ключ в замке зажигания в положение **2** (F стр. 43).
- + Нажмите слева на переключатель ① для левого или справа на переключатель ③ для правого зеркала.
- + Нажимайте на регулировочный переключатель ④ вверху или внизу, справа или слева до тех пор, пока Вы не отрегулируете наружное зеркало заднего вида до требуемого положения.

Опасность аварии



Наружные зеркала заднего вида дают уменьшенное изображение. Вследствие этого объекты кажутся более удаленными, чем в действительности.

Управление автомобилем

Опасность аварии



При использовании резиновых и прочих ковриков следите за тем, чтобы они были надежно закреплены и ни в коем случае не препятствовали свободному ходу педалей.

Не кладите какие-либо предметы в пространство для ног водителя. Иначе при резком маневрировании или торможении предметы могут попасть между педалями управления. В таком случае Вы больше не сможете тормозить, нажимать на педаль сцепления или акселератора. Это может привести к авариям и, тем самым, к травмированию.

Опасность аварии



Если двери неправильно закрыты, они могут открыться во время движения. Поэтому перед началом движения убедитесь в том, что все двери правильно закрыты и могут быть заблокированы (F стр. 90).

Пристегивание ремней безопасности

Опасность травмирования



Подушки безопасности срабатывают - согласно конструкции - не во всех аварийных ситуациях, так как уже правильно пристегнутый ремень безопасности зачастую обеспечивает достаточно эффективный защитный потенциал. Подушки безопасности (F стр. 63) не заменяют ремни безопасности. Для уменьшения риска тяжелых или смертельных травм следите за тем,

чтобы все пассажиры - в особенности беременные женщины - всегда были правильно пристегнуты ремнем безопасности, нормально сидели, а сиденье находилось почти в вертикальном положении (F стр. 42).

Опасность травмирования



Неправильно пристегнутый или незафиксированный в замке ремень безопасности не способен выполнить возложенную на него защитную функцию, а при определенных обстоятельствах может даже стать причиной тяжелых или смертельных травм.

Поэтому следите за тем, чтобы все пассажиры - в особенности беременные женщины - были всегда правильно пристегнуты ремнями безопасности (F стр. 42).

- 5 Избегайте положений сидений, отрицательно сказывающихся на правильном прохождении ремня безопасности (F стр. 42). Ремень безопасности должен плотно прилегать к телу и не должен быть перекручен. Плечевая часть ремня должна проходить по середине плеча - ни в коем случае не по горлу или под рукой - и должна хорошо прилегать к верхней части туловища. Поясной ремень должен быть всегда натяннут и проходить как можно ниже по бедру, т.е. в изгибе бедра - ни в коем случае не по середине живота или по нижней части живота. При необходимости ленту ремня безопасности несколько оттянуть вниз и подтянуть во втягивающем механизме ремня.
- Не проводите ленту ремня безопасности по острым или легкобьющимся предметам, в особенности, если они находятся в карманах Вашей одежды, как, например, очки, ручки, ключи и т.д.

- 5 Одним ремнем безопасности разрешается пристегивать только одного пассажира. Никогда не сажайте ребенка на колени пассажиров, так как при аварии, торможении или резком изменении направления движения невозможно больше удержать ребенка и при этом он и другие пассажиры могут получить тяжелые, вплоть до смертельных, травмы.
- 5 Правильное пристегивание ремнем безопасности лиц ростом ниже 1,50 м обеспечить невозможно. Поэтому для лиц ростом ниже 1,50 м предусмотрите особые, пригодные устройства удержания пассажиров.

- 5 Для детей ростом ниже 1,50 м и возрастом младше 12 лет нельзя обеспечить правильное прилегание ремней безопасности. Для их защиты всегда предусматривайте пригодные и специальные устройства удержания детей на соответствующих сиденьях автомобиля (F стр. 70). Соблюдайте "Руководство по монтажу" изготовителя.
- 5 Никогда не пристегивайте вместе с пассажиром предметы.
- 5 Регулярно проверяйте, чтобы ремни безопасности не были повреждены, не проходили по остроконечным предметам или чтобы они не были защемлены.

Опасность травмирования

Ремень безопасности обеспечивает надлежащую защиту только в том случае, если спинка сиденья установлена почти вертикально и, таким образом, пассажир прямо сидит. Избегайте положений сидений, отрицательно сказывающихся на правильном прохождении ремня безопасности (F стр. 42).

Поэтому установите спинку сиденья, по возможности, прямо. Никогда не производите движение с сильно наклоненной назад спинкой сиденья.



- ① Втягивающее устройство с регулировкой по высоте
- ② Язычок ремня
- ③ Замок ремня
- ④ Расцепляющая клавиша

- + Плавно, без рывков вытяните ремень безопасности из втягивающего устройства ①.
- + Проведите ремень безопасности через плечо.
- + Зафиксируйте язычок ② в замке ремня ③.
- + При необходимости потяните ремень безопасности перед грудью вверх до плотного прилегания его к телу.
- + При необходимости установите высоту ремня безопасности (F стр. 42).

Порядок правильного пристегивания ремня безопасности

- 5 Не перекручивайте ремень при пристегивании.
- 5 При пристегивании ремень безопасности должен проходить по середине плеча. Избегайте прохождения ремня по горлу и под рукой.
- 5 Поясной ремень должен проходить как можно ниже по бедру, т.е. в изгибе бедра, а не по животу.
- 5 Спинку сиденья следует установить почти вертикально. Спина должна прилегать к спинке.

- 5 Одним ремнем пристегивайте только одного пассажира.
- 5 Никогда не пристегивайте вместе с пассажиром предметы.
- 5 Ремень всегда должен плотно прилегать к телу. Поэтому избегайте излишне толстой одежды (например, зимней куртки).

Ознакомьтесь также с приведенными в данной главе и в главе "Ремни безопасности" (F стр. 67) указаниями по технике безопасности.

Регулировка ремня безопасности по высоте

Опасность аварии



Регулировку ремня по высоте производите только после остановки автомобиля и затянутом стояночном тормозе. Иначе при передвижении ремня в процессе регулировки Вы можете потерять контроль над автомобилем и попасть в аварию.

Регулировку высоты ремней безопасности Вы можете производить на:

- 5 сиденье водителя,
- 5 сиденье второго водителя/ переднего пассажира,
- 5 крайних задних сиденьях.

Установите высоту ремня безопасности так, чтобы его верхняя часть проходила по середине плеча.



① Кнопка разблокировки

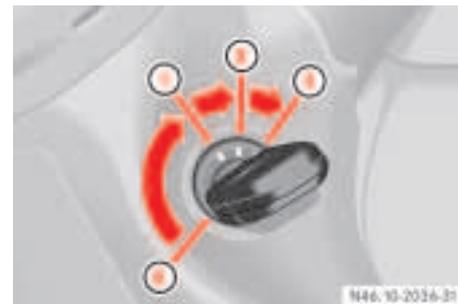
Установка ремня безопасности выше

- + Передвиньте выход ремня безопасности вверх.
Выход ремня безопасности фиксируется в различных положениях.

Установка ремня безопасности ниже

- + Нажмите на кнопку разблокировки ① и держите ее нажатой.
- + Переместите выход ремня безопасности до необходимой высоты.
- + Отпустите кнопку разблокировки ① и убедитесь в том, что устройство регулировки ремней безопасности по высоте находится в положении фиксации.

Замок зажигания



- 0** Вынимание ключа, блокировка рулевого колеса
- 1** Разблокировка рулевого колеса, система электропитания для некоторых потребителей электроэнергии, например, радиоприемника
- 2** Зажигание (система электропитания для всех потребителей электроэнергии)
Положение движения для автомобилей с бензиновым двигателем, положение предпускового подогрева и положение движения для автомобилей с дизельным двигателем
- 3** Пуск

3

i

Ключ можно вынуть только в положении **0**. Соблюдайте также указания в разделе "Паркование и закрытие автомобиля" (F стр. 57).

Для разблокировки рулевого управления слегка поверните рулевое колесо во время поворачивания ключа в положение **1**.

Ручной тормоз

Ручной тормоз с механическим управлением находится между сиденьями водителя и второго водителя/переднего пассажира.



① Кнопка отпускания

② Рычаг

Опасность аварии



Не оставляйте детей в автомобиле без присмотра. Они могут отпустить ручной тормоз.

Вследствие этого автомобиль может самопроизвольно прийти в движение.

Затягивание ручного тормоза

+ Потяните рычаг ② вверх по направлению стрелки до последнего достигаемого положения фиксации.

При включенном зажигании загорается контрольная лампа **(P)** на комбинации приборов (F стр. 18).

Отпускание ручного тормоза

- + Слегка потяните рычаг ② ручного тормоза вверх и нажмите на кнопку отпускания ①.
- + Опустите рычаг ② вниз до упора. Контрольная лампа ③ на комбинации приборов гаснет при работающем двигателе.

Дополнительную информацию Вы найдете в главе "Эксплуатация" (F стр. 204).

Стояночный тормоз

Автомобили типа 616 CDI оснащены пневматическим стояночным тормозом. Ручка стояночного тормоза находится между сиденьями водителя и второго водителя/переднего пассажира.



- ① Положение отпускания
- ② Положение торможения
- ③ Натяжное кольцо

Опасность аварии

Не покидайте автомобиль при работающем двигателе и отпущенном стояночном тормозе. Автомобиль может самопроизвольно прийти в движение.

В обязательном порядке проконтролируйте, чтобы рычаг был зафиксирован в положении торможения и не поддавался опусканию в положение отпускания. Иначе рычаг автоматически возвратится в положение отпускания.

Не оставляйте детей в автомобиле без присмотра. Они могут отпустить стояночный тормоз.

Управление автомобилем

Положение полного торможения

- + Отведите рычаг назад в положение торможения ② и следите за тем, чтобы он был зафиксирован.

При включенном зажигании загорается контрольная лампа ④ на комбинации приборов (F стр. 18).

3

Положение отпущения

- + Потяните натяжное кольцо ③ вверх.
- + Переведите рычаг до упора вперед ①.

Контрольная лампа ④ на комбинации приборов гаснет при работающем двигателе.

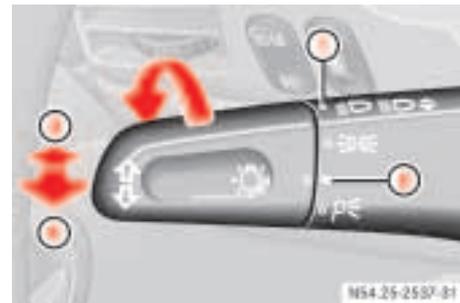


Отпускание стояночного тормоз возможно только при достаточном давлении воздуха в ресивере. Контрольная лампа ④ на комбинации приборов не должна гореть (см. "Самопомощь").

Дополнительную информацию Вы найдете в главе "Эксплуатация" (F стр. 204).

Включение света

Комбинированный переключатель находится слева на рулевом колесе.



Комбинированный переключатель

- ① Ближний свет вкл.
- ② Свет выкл.
- ③ Дальний свет вкл.
- ④ Предупредительный световой сигнал

- + Поверните комбинированный переключатель на .

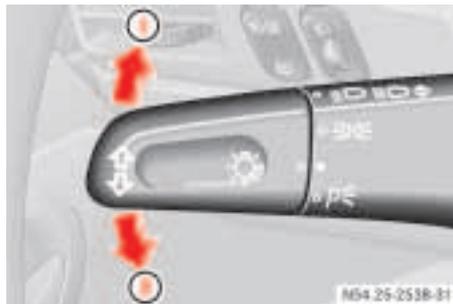
Дальний свет

- + Нажмите комбинированный переключатель вперед ③.
Контрольная лампа  на комбинации приборов горит.

Дополнительную информацию по комбинированному переключателю Вы найдете в главе "Обслуживание (подробное описание)" (F стр. 111).

Сигнал поворота

Комбинированный переключатель находится слева на рулевом колесе.



Комбинированный переключатель

- ① Правый указатель поворота
- ② Левый указатель поворота

- + Нажмите комбинированный переключатель вверх ① или вниз ② до его фиксации.

При большем повороте рулевого колеса комбинированный переключатель автоматически переставляется назад.

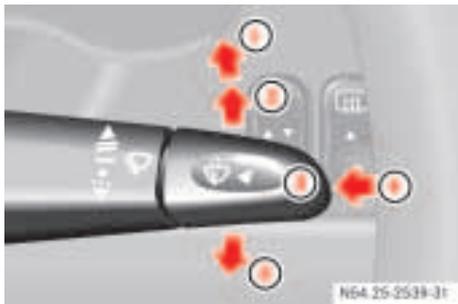


Для кратковременного мигания нажмите комбинированный переключатель только до точки сопротивления вверх или вниз и задержите его.

Дополнительную информацию по комбинированному переключателю Вы найдете в главе "Обслуживание (подробное описание)" (F стр. 111).

Стеклоочистители

Переключатель стеклоочистителей находится справа на рулевом колесе.



Переключатель стеклоочистителей

- ① Ускоренный режим работы
- ② Нормальный режим работы
- ③ Очистка стекол с подводом воды из бачка стеклоомывателя и очистка фар
- ④ Стеклоочистители выкл.
- ⑤ Прерывистый режим работы и датчик дождя вкл.

- + Убедитесь, что зажигание включено.

Включение стеклоочистителей

- + В зависимости от интенсивности дождя переключите переключатель стеклоочистителей в требуемое положение 1, 2 или 5.

Автомобили с датчиком дождя: Переключите переключатель стеклоочистителей в положение 5 (F стр. 144).

Одноразовый ход щеток

- + Нажмите переключатель стеклоочистителей только до точки сопротивления по направлению стрелки вверх ②.

Очистка стекол с подводом воды из бачка стеклоомывателя

- + Нажмите переключатель по направлению стрелки ③ с преодолением точки сопротивления.

Стеклоочиститель производит очистку стекла с подачей воды из бачка стеклоомывателя.

Фарочиститель:

Если Вы включили ближний свет, то дополнительно производится очистка фар струей воды высокого давления.



Включайте подвод воды из бачка стеклоомывателя также и при небольшом дожде. Иначе на ветровом стекле могут образоваться разводы.

Дополнительную информацию Вы найдете в главе "Обслуживание (подробное описание)" (F стр. 144).

Механическая коробка передач

Схема переключения передач изображена на рычаге переключения передач.

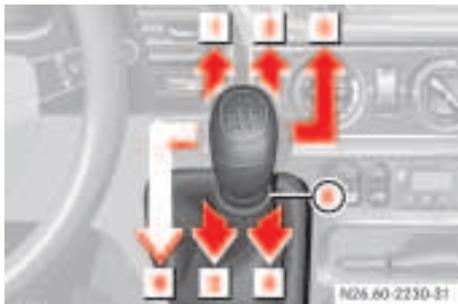


Схема переключения передач, механическая 5-ступенчатая коробка передач

- 1-5 Передачи переднего хода
- "R" Передача заднего хода
- ⑥ Натяжное кольцо

Опасность отравления

Не оставляйте двигатель работать в закрытых помещениях. Отработавшие газы содержат ядовитую окись углерода. Вдыхание отработавших газов вредно для здоровья. Это может привести к потере сознания и летальному исходу.

Указание по охране окружающей среды

Не прогревайте двигатель во время стоянки.

Пуск бензинового двигателя

- + Затяните ручной тормоз (F стр. 44).
- + Переведите рычаг переключения передач в положение холостого хода.



Во время процесса пуска не нажимайте на педаль акселератора.

- + Поверните ключ в замке зажигания (F стр. 43) в положение **3** и задержите его там, пока не запустится двигатель.

Управление автомобилем

Пуск дизельного двигателя

- + Затяните ручной тормоз (F стр. 44) или переключите стояночный тормоз в положение торможения (F стр. 45).
- + Переведите рычаг переключения передач в положение холостого хода.

3



Во время процесса пуска не нажимайте на педаль акселератора.

- + Поверните ключ в замке зажигания в положение **2**.

Контрольная лампа предпускового подогрева  загорается.

- + Подождите, пока не погаснет контрольная лампа предпускового подогрева .
- + Поверните ключ в замке зажигания в положение **3**. Задержите его там, пока не запустится двигатель.



Прогретый до рабочей температуры двигатель Вы можете запускать без предпускового подогрева.

Трогание с места

- + Нажмите педаль сцепления до конца.
- + Включите требуемую передачу. Для включения передачи заднего хода поднимите натяжное кольцо .



Переключение на передачу заднего хода производите только после остановки автомобиля. В противном случае, это приведет к повреждению коробки передач.



В автомобилях с устройством предупредительной сигнализации движения задним ходом после включения передачи заднего хода раздается предупредительный звуковой сигнал для других участников дорожного движения.



В автомобилях типа 408 CDI с передаточным числом главной передачи 6,167 (данные на заводской табличке - см. стр. 360):
Из соображений экономичности "ДаймлерКрайслер" рекомендует для трогания с места на ровной дороге включать у ненагруженных автомобилей 2-ую передачу.

- + Отпустите ручной тормоз (F стр. 45) или стояночный тормоз (F стр. 46). Контрольная лампа  на комбинации приборов гаснет.
- + Медленно отпуская педаль сцепления, нажмите на педаль акселератора.



В автомобилях с системой центральной блокировки замков и подушкой безопасности после трогания с места двери блокируются автоматически. Эта функция может устанавливаться (F стр. 105). Вы можете в любое время открыть двери, потянув за ручку.



Переключайте передачи своевременно и не превышайте максимальную частоту вращения двигателя (F стр. 359).

Не доводите холодный двигатель до высокой частоты вращения. Тем самым Вы щадите двигатель.

Опасность аварии



Переключение назад производите только после того, как скорость движения достигнет допустимого диапазона на требуемой передаче.

На скользкой дороге не переключайте на более низкую передачу с целью торможения. Из-за возникновения большого различия между частотой вращения двигателя и частотой вращения ведущих колес последние могут потерять на скользкой дороге сцепление с дорогой.

Автоматическая коробка передач

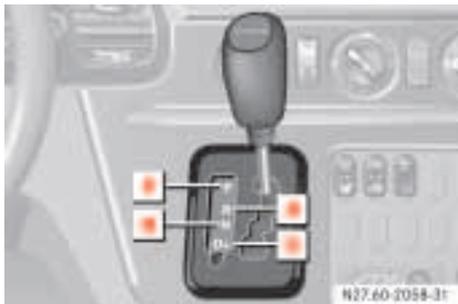


Схема переключения передач, автоматическая 5-ступенчатая коробка передач

- "P" Положение при парковании с блокировкой рычага управления АКП
- "R" Передача заднего хода
- "N" Холостой ход
- "D" Положение движения

3

Опасность отравления



Не оставляйте двигатель работать в закрытых помещениях. Отработавшие газы содержат ядовитую окись углерода. Вдыхание отработавших газов вредно для здоровья. Это может привести к потере сознания и смертельному исходу.

Указание по охране окружающей среды



Не прогревайте двигатель во время стоянки.

Пуск двигателя

- + Затяните ручной тормоз (F стр. 44) или переключите стояночный тормоз в положение торможения (F стр. 45).
- + Для переключения нажмите на педаль тормоза.
Блокировка рычага управления АКП выключена.
- + Переведите рычаг управления АКП в положение "P" или "N".



Во время процесса пуска не нажимайте на педаль акселератора.

- + Поверните ключ в замке зажигания в положение **2**.

Контрольная лампа предпускового подогрева  загорается.

- + Подождите, пока не погаснет контрольная лампа предпускового подогрева .
- + Поверните ключ в замке зажигания в положение **3**.
Задержите его там, пока не запустится двигатель.



Прогретый до рабочей температуры двигатель Вы можете запускать без предпускового подогрева.

Управление автомобилем

- + Нажмите на педаль тормоза.
Блокировка рычага управления АКП выключена.
- + Переведите рычаг управления АКП в положение "D" или "R".



Подождите - в особенности при холодном двигателе - до полного окончания процесса переключения.

В автомобилях с устройством предупредительной сигнализации движения задним ходом после включения передачи заднего хода раздается предупредительный звуковой сигнал для других участников дорожного движения.

- + Отпустите ручной тормоз (F стр. 45) или стояночный тормоз (F стр. 46).
Контрольная лампа  на комбинации приборов гаснет.

- + Отпустите педаль тормоза.
- + Осторожно нажмите на педаль акселератора.



В автомобилях с системой центральной блокировки замков и подушкой безопасности после трогания с места двери блокируются автоматически. Эта функция может устанавливаться (F стр. 105). Вы можете в любое время открыть двери, потянув за ручку.

Дополнительную информацию по комбинированному переключателю Вы найдете в главе "Обслуживание (подробное описание)" (F стр. 124).

Автоматизированная механическая коробка передач

Схема переключения передач изображена на рычаге переключения передач.

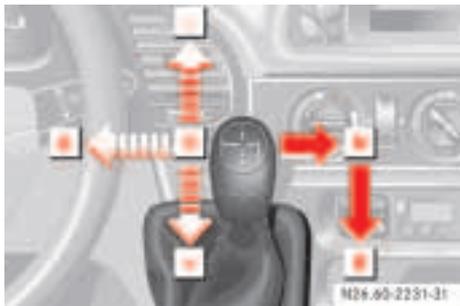


Схема переключения передач, автоматизированная механическая 6-ступенчатая коробка передач (Sprintshift)

- "-" Ручной режим, переключение на более высокую передачу
- "А" Автоматический режим
- "о" Положение движения
- "N" Холостой ход
- "R" Передача заднего хода
- "+" Ручной режим, переключение на более низкую передачу

Опасность отравления



Не оставляйте двигатель работать в закрытых помещениях. Отработавшие газы содержат ядовитую окись углерода. Вдыхание отработавших газов вредно для здоровья. Это может привести к потере сознания и смертельному исходу.

Указание по охране окружающей среды



Не прогревайте двигатель во время стоянки.

Пуск двигателя

- + Затяните ручной тормоз (F стр. 44).
- + Поверните ключ в замке зажигания в положение **2**.

Контрольная лампа предпускового подогрева  загорается.

- + Для переключения нажмите на педаль тормоза.
 - + Переведите рычаг переключения передач в положение "N".
- Положение рычага управления автоматической коробкой передач "N" непрерывно индицируется на multifunctionальном дисплее (F стр. 18).

- + Следите за тем, чтобы индикация положения рычага управления автоматической коробкой передач не мигала (F стр. 253).



Во время процесса пуска не нажимайте на педаль акселератора.

- + Подождите, пока не погаснет контрольная лампа предпускового подогрева .
- + Поверните ключ в замке зажигания в положение **3**. Задержите его там до пуска двигателя.



Прогретый до рабочей температуры двигатель Вы можете запускать без предпускового подогрева.

Трогание с места

- + Нажмите на педаль тормоза.
- + Переведите рычаг управления КП в положение "0" или "R".
Активирован автоматический режим.
На мультифункциональном дисплее непрерывно индицируется "A" или "R".
- + Следите за тем, чтобы индикация положения рычага управления автоматической коробкой передач не мигала (F стр. 253).



Включение передачи заднего хода производите только после остановки автомобиля и для переключения всегда нажимайте на педаль тормоза. В противном случае, это приведет к повреждению коробки передач.



Подождите - в особенности при холодном двигателе - до полного окончания процесса переключения.

В автомобилях с устройством предупредительной сигнализации движения задним ходом после включения передачи заднего хода раздается предупредительный звуковой сигнал для других участников дорожного движения.

- + Отпустите ручной тормоз (F стр. 45).
Контрольная лампа  на комбинации приборов гаснет.
- + Отпустите педаль тормоза.
- + Тормозное давление удерживается еще одну секунду для того, чтобы возможно было равномерное трогание с места без немедленного откатывания автомобиля (система облегчения трогания с места).

F F

Управление автомобилем

- + Осторожно нажмите на педаль акселератора.



В автомобилях с системой центральной блокировки замков и подушкой безопасности после трогания с места двери блокируются автоматически. Эта функция может устанавливаться (F стр. 105). Вы можете в любое время открыть двери, потянув за ручку.

Дополнительную информацию по автоматизированной механической коробке передач (Sprintshift) и системам облегчения трогания с места, а также по переключению на ручной режим Вы найдете в главе "Обслуживание (подробное описание)" (F стр. 128).

Паркование и закрывание автомобиля

Ваша первая поездка закончена. Вы остановили автомобиль и поставили его на стоянку с учетом правил дорожного движения. Для остановки автомобиля на подъемах и уклонах или на обочине дороги соблюдайте указания в главе "Эксплуатация" (F стр. 201).

Закончите поездку следующим образом.

Опасность аварии



Вынимайте ключ из замка зажигания только после полной остановки автомобиля. При вынутом ключе Вы больше не можете управлять автомобилем.

Паркование

- + Затяните ручной тормоз (F стр. 44) или переключите стояночный тормоз в положение торможения (F стр. 45).

Механическая коробка передач

- + Включите первую передачу или передачу заднего хода.
- + Поверните ключ в замке зажигания в положение **0** и выньте его. Иммобилайзер включен.

Автоматическая коробка передач

- + Переведите рычаг управления автоматической коробкой передач в положение "P".
- + Поверните ключ в замке зажигания в положение **0** и выньте его. Иммобилайзер включен.



В автомобилях с автоматической коробкой передач вынимание ключа из замка зажигания возможно только в том случае, если рычаг управления АКП находится в положении "P" и Вы не нажимаете на педаль тормоза.

Паркование и закрытие автомобиля

Автоматизированная механическая коробка передач (Sprintshift)

- + Переведите рычаг управления КП на "0".
- + При необходимости коротко нажмите рычаг управления КП по направлению "А".
На мультифункциональном дисплее непрерывно индицируется "А".
- + Следите за тем, чтобы индикация положения рычага управления коробкой передач не мигала (F стр. 253). Только после этого включите 1-ую передачу в качестве дополнительной подстраховки.
- + Поверните ключ в замке зажигания в положение **0** и выньте его. Иммобилайзер включен.

- + Предохраните автомобиль против откатывания, например, противоткатным башмаком (F стр. 289).



На крутых подъемах или уклонах поверните передние колеса к краю тротуара. При этом следите за тем, чтобы не повредить шины.

- + Зафиксируйте блокировочный механизм рулевого управления. Для этого вращайте рулевое колесо до фиксации.
- + Нажмите расцепляющую клавишу ремня безопасности.



При постановке автомобиля на стоянку всегда вынимайте ключ из замка зажигания, чтобы не разрядилась аккумуляторная батарея.

Опасность аварии



Для лучшего опознавания автомобиля типа 616 CDI на дорогах общего пользования включите в темноте стояночный свет. В населенных пунктах Вы можете также пользоваться рефлектирующими щитками для паркования в ночное время. Соблюдайте законодательство.

Опасность аварии

Не оставляйте детей в автомобиле без присмотра, также и в том случае, если они защищены устройством удержания детей. Дети могут:

- 5 нанести себе травмы деталями автомобиля;
- 5 выключить приспособление, обеспечивающее пассивную безопасность детей, нажав на переключатель системы центральной блокировки замков, и, таким образом, открыть двери и
 - 5 травмировать при этом других;
 - 5 выйти из автомобиля и получить травмы или быть травмированы сзади идущими автомобилями;
- 5 при длительном воздействии интенсивного теплового излучения получить тяжелые, вплоть до смертельных, травмы;
- 5 отпустить ручной или стояночный тормоз. Автомобиль может самопроизвольно прийти в движение.

Закрывание**Опасность травмирования**

При закрывании дверей следите за тем, чтобы никто не был защемлен.

Блокировка замков ключом**Автомобили без системы центральной блокировки замков**

- + Вставьте ключ в замок двери водителя.
- + Поверните ключ вправо ② (F стр. 28).
Дверь заблокирована, если видно белое поле на внутренней ручке.
- + Повторите процесс для всех незаблокированных дверей.



Дверь водителя блокируется только в том случае, если она правильно закрыта.

Автомобили с системой центральной блокировки замков

- + Вставьте ключ в замок двери водителя.
- + Поверните ключ вправо ② (F стр. 28).

Автомобиль производит центральную блокировку замков всех дверей, а на внутренних ручках дверей видно белое поле.



Центральная блокировка замков автомобиля производится только, если все двери закрыты.

Паркование и закрытие автомобиля

Если снова производится автоматическая разблокировка системы центральной блокировки замков:

- + Закройте все открытые двери.
- + Снова поверните ключ вправо.

Автомобиль производит центральную блокировку замков всех дверей, а на внутренних ручках дверей видно белое поле.

Или:

- + В течение 5 секунд снова поверните ключ в замке двери.

Автомобиль производит центральную блокировку, разблокировку и опять блокировку всех закрытых дверей (слышна последовательность выполняемых функций). Видно белое поле на внутренних ручках дверей. Открытые двери автоматически блокируются после их закрытия.

Закрытие при помощи устройства дистанционного управления



Устройство дистанционного управления работает независимо от направления. Его не обязательно направлять на автомобиль.

Замки автомобиля блокируются только, если:

- 5 ключ не вставлен в замок зажигания,
- 5 все двери закрыты.

- + Нажмите на кнопку блокировки  на устройстве дистанционного управления (F стр. 29).

Указатели поворота коротко загораются три раза. Все двери заблокированы, а на внутренних ручках дверей видно белое поле.

Если снова производится автоматическая разблокировка системы центральной блокировки замков:

- + Закройте все открытые двери.
- + Снова нажмите на кнопку блокировки .

Автомобиль производит центральную блокировку замков всех дверей, а на внутренних ручках дверей видно белое поле.

Или:

- + В течение 5 секунд повторно нажмите на кнопку блокировки .

Автомобиль производит центральную блокировку, разблокировку и опять блокировку всех закрытых дверей (слышна последовательность выполняемых функций). Видно поле поле на внутренних ручках дверей. Открытые двери автоматически блокируются после их закрытия.

Дополнительную информацию по закрытию Вы найдете в главе "Обслуживание (подробное описание)" (F стр. 90).

Безопасность водителя и пассажиров

**Системы обеспечения
безопасности движения**

Устройства защиты от кражи



Безопасность водителя и пассажиров

Безопасность водителя и пассажиров

В этом разделе Вы ознакомитесь с самыми важными системами удержания пассажиров автомобиля.

Системами удержания пассажиров являются:

- 5 подушки безопасности,
- 5 ремни безопасности,
- 5 натяжители ремней,
- 5 детские сиденья.

Являясь самостоятельными системами, они по своей защитной функции согласованы друг с другом.

Опасность травмирования



Внесение изменений или некачественно выполненные работы на системах удержания пассажиров (ремень безопасности и элементы жесткого крепления, натяжители ремней безопасности или подушка безопасности) или на их кабельной разводке могут привести к нарушению их надлежащего функционирования, т.е., например, подушки безопасности или натяжители ремней безопасности могут сработать при авариях с большой задержкой или случайно активироваться.

Поэтому нельзя вносить изменения в системы удержания пассажиров.

Опасность травмирования



Поврежденная или подвергавшаяся при аварии большой нагрузке система удержания пассажиров (ремень безопасности, элементы жесткого крепления, натяжители ремней безопасности или подушка безопасности, устройство удержания детей) не может обеспечить пассажирам, в особенности детям, предусмотренный защитный потенциал.

Для замены поврежденных или подвергавшихся при аварии большой нагрузке систем удержания пассажиров немедленно обратитесь в специализированную мастерскую с квалифицированным персоналом, располагающую специалистами с необходимыми специальными знаниями и инструментом для проведения требуемых работ.

"ДаймлерКрайслер" рекомендует Вам для этого обращаться в пункт ТО "Мерседес-Бенц".

Особенно работы, связанные с безопасностью, и работы на системах, обеспечивающих безопасность, должны непременно осуществляться квалифицированными мастерами специализированной мастерской.

Подушки безопасности

Ваш автомобиль, в зависимости от варианта комплектации, оснащен:

- 5 подушкой безопасности водителя,
- 5 подушкой безопасности второго водителя/переднего пассажира и
- 5 оконными подушками безопасности.

Опасность травмирования



Подушки безопасности срабатывают - согласно конструкции - не во всех аварийных ситуациях, так как уже правильно пристегнутый ремень безопасности зачастую обеспечивает достаточно эффективный защитный потенциал. Подушки безопасности не заменяют ремни безопасности.

С целью уменьшения риска нанесения тяжелых или смертельных травм, всегда

следите за тем, чтобы все пассажиры - в особенности беременные женщины - были правильно пристегнуты, нормально сидели, а сиденье находилось почти в вертикальном положении (F стр. 42).

Опасность травмирования



С целью уменьшения риска нанесения тяжелых или смертельных травм при срабатывании подушек безопасности с большой силой в течение миллисекунд, соблюдайте следующее:

- 5 Все пассажиры должны выбирать, по возможности, самое далекое от подушки безопасности положение сиденья. Положение сидения водителя должно обеспечивать ему при этом надежное управление автомобилем. Расстояние между грудью водителя и серединой крышки подушки безопасности

должно составлять более 25 см (F стр. 32).

- 5 Установите сиденье второго водителя/переднего пассажира, по возможности, в самое крайнее заднее положение, в особенности в том случае, если на нем сидят или защищены системами удержания пассажиров дети.
- 5 Пассажиры должны быть правильно пристегнуты ремнями безопасности и сидеть прислонившись спиной к установленной почти вертикально спинке сиденья.
- 5 На сиденье второго водителя/переднего пассажира нельзя устанавливать обращенное назад устройство удержания детей (F стр. 70). Дети должны быть защищены обращенным назад устройством удержания детей на предусмотренном для этого месте заднего сиденья. Если на сиденье второго водителя/переднего пассажира Вы монтируете обращенное вперед детское сиденье, то обязательно установите сиденье второго водителя/переднего пассажира в самое крайнее заднее положение.

Безопасность водителя и пассажиров

4

- 5 Не наклоняйтесь вперед, в особенности во время движения, (например, над мягкой крышей рулевого колеса).
- 5 Не кладите ноги на панель приборов.
- 5 Держите рулевое колесо только за наружную часть обода. Только так подушка безопасности сможет беспрепятственно раскрыться. Если Вы держите рулевое колесо в средней части, то при срабатывании подушки безопасности Вы можете быть травмированы.
- 5 Не прислоняйтесь изнутри к дверям и боковым стеклам.
- 5 Не кладите какие-либо предметы на подушки безопасности или между подушками безопасности и пассажирами.
- 5 Не вешайте на ручки для держания, а также на крючки для одежды жесткие предметы, как, например, вешалки.

- 5 Не кладите в карманы одежды тяжелые или остроконечные предметы.
Риск получения ссадин на коже или легких травмирований вследствие необходимой высокой скорости срабатывания подушки безопасности полностью исключить невозможно.

Опасность травмирования



Функция подушек безопасности обеспечена только в том случае, если Вы:

- 5 не произвели обтягивание мягкой крышки рулевого колеса, крышки подушки безопасности второго водителя/переднего пассажира и потолка и в этих зонах не приклеили плакетки или наклейки;

- 5 не внесли изменения в элементы систем удержания пассажиров, включая кабельную разводку;
- 5 замену подушек безопасности после срабатывания производителе в специализированной мастерской с квалифицированным персоналом, располагающей соответствующими специалистами и инструментом для проведения требуемых работ.
"ДаймлерКрайслер" рекомендует Вам для этого обращаться в пункт ТО "Мерседес-Бенц". Особенно в случае работ, связанных с безопасностью, или работ на системах, обеспечивающих безопасность, следует непременно обращаться к квалифицированным специалистам специализированной мастерской.

Опасность травмирования

После срабатывания подушек безопасности:

- 5 Элементы подушек безопасности могут оказаться горячими. Не прикасайтесь к ним, иначе Вы можете получить ожоги.
- 5 Для замены подушек безопасности всегда обращайтесь в специализированную мастерскую с квалифицированным персоналом, располагающую соответствующими специалистами и инструментом для проведения требуемых работ.
"ДаймлерКрайслер" рекомендует Вам для этого обращаться в пункт ТО "Мерседес-Бенц". Особенно в случае работ, связанных с безопасностью, или работ на системах, обеспечивающих безопасность, следует непременно обращаться к квалифицированным специалистам специализированной мастерской.

Опасность травмирования

При срабатывании подушек безопасности возможен кратковременный выброс небольшого количества порошковой пыли.

Эта порошковая пыль не вредна для здоровья и не является признаком пожара в автомобиле.

У пассажиров, страдающих астмой или затруднениями дыхания, эта порошковая пыль может вызвать трудности при дыхании.

Во избежание этого Вы должны либо немедленно покинуть автомобиль, если есть возможность это сделать, либо опустить боковое стекло для поступления свежего воздуха.



При продаже автомобиля Вы обязаны обратить внимание покупателя на эти пункты. Передайте ему для этого настоящее "Руководство по эксплуатации".

При поворачивании ключа в замке зажигания в положение **2** контрольная лампа **SRS** на комбинации приборов загорается прибл. на 4 секунды. Она гаснет при пуске двигателя. Это свидетельствует в том, что системы удержания пассажиров находятся в состоянии работоспособности.

Если контрольная лампа **SRS** не горит или при работающем двигателе горит непрерывно или вспыхивает, то имеет место неисправность (F стр. 267).

Безопасность водителя и пассажиров

Передние подушки безопасности



- ① Подушка безопасности водителя
- ② Подушка безопасности второго водителя/переднего пассажира

Подушки безопасности водителя и второго водителя/переднего пассажира срабатывают при аварии:

- 5 с высокими фронтально действующими ускорениями, например, при фронтальном столкновении,
- 5 независимо от оконных подушек безопасности.

При легком фронтальном столкновении подушки безопасности не срабатывают. В этом случае Вы защищены пристегнутыми ремнями безопасности.

Оконные подушки безопасности

Соответствующая оконная подушка безопасности находится за обшивкой между стойками А и В.



- ① Оконная подушка безопасности

Оконные подушки безопасности срабатывают при аварии:

- 5 с высокими действующими сбоку ускорениями например, при ударе сбоку,
- 5 на стороне столкновения,
- 5 независимо от передних подушек безопасности.

При легком боковом столкновении оконные подушки безопасности не срабатывают.

Ремень безопасности

Во многих странах существуют законодательные нормы по пользованию ремнями безопасности и устройствами удержания детей. Независимо от этого рекомендуем всем пассажирам перед каждой поездкой обязательно пристегиваться ремнями безопасности.

Опасность травмирования



Пассажирам, которым невозможно правильно пристегнуть ремни безопасности, нельзя сидеть на сиденье второго водителя/переднего пассажира.

Беременные женщины также не должны отказываться от защиты ремнями безопасности. При этом поясной ремень должен проходить как можно ниже по бедру во избежание давления на нижнюю часть живота.

Если Вы не пристегиваетесь ремнем безопасности, то травмы при аварии могут быть намного тяжелее. Вероятность удара о внутреннее оборудование или выброса из автомобиля очень высока. При сравнимой аварии с пристегнутым ремнем безопасности риск получения тяжелых или смертельных травм намного ниже.

Информацию относительно пристегивания ремней безопасности Вы найдете в главе "Первая поездка" (F стр. 39).

Безопасность водителя и пассажиров

Опасность травмирования



Поврежденная или подвергавшаяся при аварии большой нагрузке система удержания пассажиров (ремень безопасности, элементы жесткого крепления, натяжители ремней безопасности или подушка безопасности, устройство удержания детей) не может обеспечить пассажирам, в особенности детям, предусмотренный защитный потенциал.

Для замены поврежденных или подвергавшихся при аварии большой нагрузке систем удержания пассажиров немедленно обращайтесь в специализированную мастерскую с квалифицированным персоналом, располагающую специалистами с необходимыми специальными знаниями и инструментом для проведения требуемых работ.

"ДаймлерКрайслер" рекомендует Вам обращаться для этого в пункт ТО "Мерседес-Бенц".

Особенно работы, связанные с безопасностью, и работы на системах, обеспечивающих безопасность, должны непременно осуществляться квалифицированными мастерами специализированной мастерской.

Опасность травмирования



Загрязнения ленты и замка ремня безопасности могут отрицательно сказаться на функционировании ремня безопасности. Поэтому следите, чтобы лента ремня безопасности была чистой. Для очистки ленты ремня безопасности применяйте только воду. Воронка для ввода язычка должна быть свободной, иначе язычок не может зафиксироваться.

Опасность травмирования



Внесение изменений или неквалифицированно выполненные работы на системах удержания пассажиров (ремень безопасности и элементы жесткого крепления, натяжители ремней безопасности или подушка безопасности) или на их кабельной разводке могут привести к нарушению их надлежащего функционирования, т.е., например, подушки безопасности или натяжители ремней безопасности могут сработать при авариях с большой задержкой или случайно активироваться.

Натяжители ремней безопасности

Ремни безопасности водителя и второго водителя/переднего пассажира оснащены натяжителями ремней безопасности.

Они действуют:

- 5 при фронтальном столкновении и при наезде сзади с точно определенной силой,
- 5 при включении зажигания.

При столкновении натяжители ремней безопасности натягивают ремни безопасности до плотного прилегания их к телу.

Опасность травмирования



Поврежденная или подвергавшаяся при аварии большой нагрузке система удержания пассажиров (ремень безопасности, элементы жесткого крепления, натяжители ремней безопасности или подушка безопасности, система удержания детей) не может обеспечить пассажирам, в особенности детям, предусмотренный защитный потенциал.

Для замены поврежденных или подвергавшихся при аварии большой нагрузке систем удержания пассажиров немедленно обращайтесь в специализированную мастерскую с квалифицированным персоналом, располагающую специалистами с необходимыми специальными знаниями и инструментом для проведения требуемых работ.

"ДаймлерКрайслер" рекомендует Вам для этого обращаться в пункт ТО "Мерседес-Бенц".
Особенно работы, связанные с безопасностью, и работы на системах, обеспечивающих безопасность, должны непременно осуществляться квалифицированными мастерами специализированной мастерской.

Безопасность водителя и пассажиров

Дети в автомобиле

Если у Вас в автомобиле ребенок:

- 5 обеспечьте его безопасность с помощью соответствующего его возрасту и росту и рекомендованного "ДаймлерКрайслер" устройства удержания детей;
- 5 во время движения всегда пристегивайте ребенка ремнем безопасности.

Детские сиденья и информацию относительно подходящего устройства удержания детей Вы получите в любом пункте ТО "Мерседес-Бенц".

Опасность травмирования



Не оставляйте детей в автомобиле без присмотра, также и в том случае, если они защищены устройством удержания детей. Дети могут:

- 5 нанести себе травмы деталями автомобиля;
- 5 выключить приспособление, обеспечивающее пассивную безопасность детей, нажав на переключатель системы центральной блокировки замков, открыв, таким образом, двери и
- 5 травмировать при этом других;
- 5 выйти из автомобиля и получить травмы или могут быть травмированы сзади идущими автомобилями;
- 5 при длительном воздействии интенсивного теплового излучения получить тяжелые, вплоть до смертельных, травмы.

Учитывайте также и другие предупредительные указания относительно нахождения детей в автомобиле, приведенные в настоящем "Руководстве по эксплуатации".

Устройства удержания детей

Из соображений безопасности применяйте только рекомендованные "ДаймлерКрайслер" устройства удержания детей.

Информацию Вы можете получить в любом пункте ТО "Мерседес-Бенц".

Детские сиденья категории "Universal" Вы узнаете по оранжевой табличке допуска, прикрепленной к детскому сиденью.



Табличка допуска

Опасность травмирования

Для уменьшения риска нанесения ребенку тяжелых или смертельных травм при аварии, процессах торможения или резком изменении направления движения:

- 5 всегда защищайте детей ростом ниже 1,50 и младше 12 лет специальными, подходящими устройствами удержания детей на предназначенном для этого сиденье автомобиля, так как в их случае невозможно правильно пристегнуть ремни безопасности;
- 5 защищайте детей моложе 12 лет только пригодным, направленным вперед устройством удержания детей на месте переднего пассажира;

- 5 не разрешайте детям сидеть на коленях пассажиров. В результате действия сил, возникающих при аварии, тормозных маневрах, а также резком изменении направления движения, пассажиры не в состоянии удержать детей, и те могут удариться об элементы салона и получить тяжелые, вплоть до смертельных, травмы;
- 5 все пассажиры должны быть правильно пристегнуты ремнями безопасности.

Опасность травмирования

При срабатывании подушки безопасности второго водителя/переднего пассажира ребенку могут быть нанесены тяжелые, вплоть до смертельных, травмы, в особенности, если в момент срабатывания он находится в непосредственной близости от подушки безопасности второго водителя/переднего пассажира.

Поэтому никогда не применяйте для защиты ребенка обращенное назад устройство удержания детей на сиденье второго водителя/переднего пассажира. Крепите обращенное назад устройство удержания детей только на предусмотренном для этого месте заднего сиденья.

Если Вы применяете на сиденье второго водителя/переднего пассажира обращенное вперед детское сиденье, то обязательно переставьте сиденье пассажира в самое крайнее заднее положение.

Справку относительно рекомендованных устройств удержания детей Вы можете получить в любом пункте ТО "Мерседес-Бенц".

Безопасность водителя и пассажиров

Опасность травмирования



Неправильно смонтированное детское сиденье при аварии, процессах торможения или резком изменении направления движения может отсоединиться и нанести ребенку и другим пассажирам тяжелые, вплоть до смертельных, травмы.

Поэтому никогда не кладите какие-либо предметы (например, подушки и т.д.) под устройство удержания детей. Вся опорная площадь устройства удержания детей должна всегда прилегать к подушке сиденья.

Опасность травмирования



Для уменьшения риска нанесения ребенку тяжелых или смертельных травм при аварии, торможении или резком изменении направления движения соблюдайте следующие правила:

- 5 плечевая часть ремня безопасности должна проходить приблизительно по середине плеча - ни в коем случае не по шее - ребенка и должна плотно прилегать к верхней части туловища;
- 5 поясная часть ремня безопасности должна проходить по бедру - не по животу - и должна всегда быть туго натянута; при необходимости подтянуть ленту ремня;
- 5 одним устройством удержания детей предохраняйте только одного ребенка;

- 5 лента ремня безопасности не должна быть защемлена или перекручена и не должна проходить через острые кромки.

Соблюдайте "Руководство по монтажу" изготовителя устройства удержания детей.

Опасность травмирования



Если устройство удержания детей больше не требуется, удалите его из автомобиля или закрепите ремнем безопасности.

Иначе устройство удержания может перемещаться по салону.

Возможности монтажа устройства удержания детей на отдельных местах сидений:

Весовая и возрастная группа	до 10 кг (прибл. до 9 месяцев)	от 9 до 18 кг (прибл. от 8 до 48 месяцев)	от 15 до 36 кг (прибл. от 3,5 до 12 лет)
Детское сиденье на сиденье второго водителя/ переднего пассажира/ сдвоенном откидном сиденье рядом с водителем ¹	—	Universal ²	Universal ³
Детское сиденье на заднем сиденье ³	Universal ³	Universal	Universal

1 Не применяйте обращенное назад устройство удержания.

2 Установить сиденье в самое крайнее заднее положение.

3 Не пригодно для кабины с двумя рядами сидений.

Безопасность водителя и пассажиров

Приспособление, обеспечивающее пассивную безопасность детей, на сдвижной двери

Вы можете предохранить сдвижную дверь против открывания изнутри.

Опасность травмирования



Активируйте приспособление на дверях, обеспечивающее пассивную безопасность детей, если в задней части салона находятся дети. Иначе во время движения дети могут открыть двери и, тем самым, травмировать себя и других.

Фиксаторы находятся в пазу на торцевой стороне сдвижной двери.



- ① Фиксатор
- ② Разблокирован
- ③ Заблокирован

Блокировка сдвижной двери

- + Откройте сдвижную дверь (F стр. 92).
- + Переместите фиксатор ① вниз ③.

Пользуйтесь при этом подходящим предметом, например, ключом автомобиля.

После этого Вы можете открыть сдвижную дверь только снаружи.

- + Проконтролируйте функцию приспособления, обеспечивающего пассивную безопасность детей, путем открывания сдвижной двери изнутри (F стр. 93).

Если сдвижная дверь не поддается открыванию, то приспособление, обеспечивающее пассивную безопасность детей, активировано.

Разблокировка сдвижной двери

- + Откройте сдвижную дверь (F стр. 92).
- + Переместите фиксатор ① вверх ②.

Пользуйтесь при этом подходящим предметом, например, ключом автомобиля.

После этого открыть сдвижную дверь Вы можете изнутри и снаружи.

Приспособление, обеспечивающее пассивную безопасность детей, на двери грузового отсека

Вы можете предохранить двери грузового отсека против открывания изнутри.

Опасность травмирования

Активируйте приспособление на дверях, обеспечивающее пассивную безопасность детей, если в задней части салона находятся дети. Иначе во время движения дети могут открыть двери и, тем самым, травмировать себя и других.

Фиксатор находится в пазу на торцевой стороне правой двери грузового отсека.



- ① Фиксатор
- ② Разблокирован
- ③ Заблокирован

Блокировка дверей грузового отсека

- + Откройте правую дверь грузового отсека (F стр. 92).
- + Переместите фиксатор ① вниз ③.

Пользуйтесь при этом подходящим предметом, например, ключом автомобиля.

После этого Вы можете открыть сдвижную дверь только снаружи.

- + Проконтролируйте функцию приспособления, обеспечивающего пассивную безопасность детей, путем открывания двери грузового отсека изнутри (F стр. 93). Если дверь грузового отсека не поддается открыванию, то приспособление, обеспечивающее пассивную безопасность детей, активировано.

Разблокировка дверей грузового отсека

- + Откройте правую дверь грузового отсека (F стр. 92).
 - + Переместите фиксатор ① вверх ②.
- Пользуйтесь при этом подходящим предметом, например, ключом автомобиля.
- После этого Вы можете открыть двери грузового отсека изнутри и снаружи.

Системы обеспечения безопасности движения

Системы обеспечения безопасности движения

В этом разделе Вы найдете информацию, касающуюся следующих систем обеспечения безопасности движения:

- 5 Система ABS (Anti-Blockier-System) (антиблокировочная система)
- 5 Система ASR (Antriebs-Schlupf-Regelung)¹ (противобуксовочная система)
- 5 Система BAS (Brems-Assistent)² (система экстренного торможения)
- 5 Система ESP (Elektronisches Stabilitäts-Programm)² (электронная система стабилизации движения)



Максимальной эффективности систем ABS, ASR, BAS и ESP Вы можете достичь только при правильно установленном и соответствующем нагрузке автомобиля давлении воздуха в шинах (F стр. 231). При эксплуатации в зимний период оптимального действия систем обеспечения безопасности движения Вы достигните при применении шин M+S (с протектором для езды по грязным и заснеженным дорогам), при необходимости с цепями противоскольжения.

Опасность аварии



Описанные в данном разделе системы управления автомобилем не могут уменьшить опасность аварии при:

- 5 слишком быстрой езде, в особенности на поворотах, на мокрой и скользкой дороге,
- 5 движении с малой дистанцией до впереди идущего автомобиля.

Физические пределы существуют и для систем ABS, ASR, BAS и ESP. Поэтому всегда согласовывайте Ваш стиль вождения с актуальными дорожными и погодными условиями и соблюдайте достаточную безопасную дистанцию до других участников дорожного движения, а также объектов на дорогах.

¹ Система ASR не предназначена для автомобилей с постоянным приводом на все колеса.

² Системы ESP и BAS предназначены только для автомобилей-фургонов/универсалов до 3,5 т и не предназначены для автомобилей с блокировкой межколесного дифференциала заднего моста или постоянным или подключаемым приводом на все колеса.

Система ABS

Антиблокировочная система (ABS) предотвращает при торможении блокирование колес, так что Вы можете управлять автомобилем и далее. Эта система действует независимо от дорожных условий, начиная со скорости прибл. 8 км/ч.

Система ABS управляет тормозным давлением таким образом, что автомобиль остается управляемым даже при необходимости полного торможения. При этом Вы ощущаете легкую вибрацию рулевого колеса и пульсацию тормозной педали.

Дальнейшее торможение

- + Для обеспечения дальнейшего использования преимущества системы ABS сильно нажмите на педаль тормоза.

Полное торможение

- + Для обеспечения регулирования при помощи системы ABS со всей силой нажмите на педаль тормоза.

На скользкой дороге, например, при езде по обледенелой и заснеженной дороге, система ABS включается уже при небольшом нажатии на педаль тормоза. Возникающая при этом пульсация педали тормоза свидетельствует о том, что необходимо согласовать стиль вождения с трудными дорожными условиями.

Контрольная лампа  на комбинации приборов кратковременно загорается при поворачивании ключа в замке зажигания в положение 2. Она гаснет прибл. через 2 секунды.

Если контрольная лампа  горит при работающем двигателе непрерывно, то имеет место неисправность (F стр. 272). Если система ABS неисправна, то производится отключение и других систем обеспечения безопасности движения.

В Вашем распоряжении остаются нормальные функции движения и торможения.

Опасность аварии



Если контрольная лампа  горит непрерывно, то система ABS неисправна. Тормозные свойства Вашего автомобиля могут измениться. Опасность заноса Вашего автомобиля при резком торможении высока. Всегда согласовывайте Ваш стиль вождения с актуальными дорожными и погодными условиями.

Для устранения неисправности немедленно обратитесь в специализированную мастерскую с квалифицированным персоналом, располагающую соответствующими специалистами и инструментом для проведения требуемых работ. "ДаймлерКрайслер" рекомендует Вам для этого обращаться в пункт ТО "Мерседес-Бенц".
Особенно работы, связанные с безопасностью, и работы на системах, обеспечивающих безопасность, должны непременно осуществляться квалифицированными мастерами специализированной мастерской.

Системы обеспечения безопасности движения

4



Система ABS автоматически отключается, если Вы:

- 5 включаете подключаемый привод на все колеса (F стр. 136),
- 5 включаете при наличии привода на все колеса механизм блокировки межосевого дифференциала (F стр. 134).

Система ASR



У автомобилей с постоянным приводом на все колеса функция системы ASR отсутствует.

Функция противобуксовочной системы (ASR) повышает курсовую устойчивость и облегчает трогание с места и ускорение, в особенности на скользкой дороге.

Система ASR затормаживает отдельные колеса и ограничивает крутящий момент двигателя для предотвращения прокручивания ведущих колес. При этом мигает предупредительная сигнальная лампа

Надлежащее функционирование системы ASR обеспечивается только в том случае, если Вы применяете колеса рекомендованных размеров (F стр. 356).

Если с учетом типа шин, загрузки автомобиля и крутизны подъема состояние дорожного покрытия не обеспечивает передачу тягового усилия, то беспроблемное трогание с места невозможно и при помощи системы ASR.

У автомобилей без системы ESP¹ система ASR действует по всему диапазону скорости.



Если Вы включаете привод на все колеса, система ASR автоматически отключается (F стр. 136).

¹ Система ESP предназначена только для автомобилей-фургонов/универсалов до 3,5 т и не предназначена для автомобилей с блокировкой межколесного дифференциала заднего моста или постоянным или подключаемым приводом на все колеса.

Контрольная лампа  на комбинации приборов кратковременно загорается при поворачивании ключа в замке зажигания в положение **2**. Она гаснет при работающем двигателе.

Если контрольная лампа  горит при работающем двигателе непрерывно, то имеет место неисправность (F стр. 277). При неисправности системы ASR возможно снижение мощности двигателя.

Опасность аварии



Если предупредительная сигнальная лампа  на спидометре мигает или горит, то поступайте следующим образом:

- 5 ни в коем случае не выключайте функцию системы ASR,
- 5 находясь в движении, отпустите педаль акселератора,
- 5 при трогании с места нажимайте на педаль акселератора лишь настолько, насколько это необходимо.

Физические пределы существуют и для системы ASR. Всегда согласовывайте Ваш стиль вождения с актуальными дорожными и погодными условиями. Иначе может произойти занос автомобиля.

При длительной работе системы ASR возможен отказ тормозного механизма задних колес из-за перегрева. Вследствие этого была бы ограничена безопасность движения.

Поэтому избегайте постоянного прокручивания ведущих колес путем согласования стиля вождения с дорожными условиями.

Кроме того, выключайте двигатель при:

- 5 буксировке автомобиля с поднятым передним мостом,
- 5 проверке стояночного тормоза на стенде для испытания тормозов.

Опасность аварии



Если контрольная лампа  горит непрерывно, то система ASR неисправна. Динамические свойства Вашего автомобиля могут измениться. Соблюдайте при этом особую осторожность.

Для устранения неисправности как можно скорее обратитесь в специализированную мастерскую с квалифицированным персоналом, располагающую соответствующими специалистами и инструментом для проведения требуемых работ.

"ДаймлерКрайслер" рекомендует Вам для этого обращаться в пункт ТО "Мерседес-Бенц".

Особенно работы, связанные с безопасностью, и работы на системах, обеспечивающих безопасность, должны непременно осуществляться квалифицированными мастерами специализированной мастерской.

Системы обеспечения безопасности движения

Выключение системы ASR

Выключение системы ASR рекомендуется в нижеследующих ситуациях:

- 5 при эксплуатации автомобиля с цепями противоскольжения,
- 5 при движении по глубокому снегу,
- 5 при движении по песку или гравиям.

При выключении системы ASR крутящий момент двигателя не ограничивается, и ведущие колеса могут прокручиваться. Тем самым для улучшения сцепления шин с дорогой достигается фрезерный эффект.

4



При опасности заноса или начиная со скорости 60 км/ч система ESP¹ снова автоматически включает функцию системы ASR.

Опасность аварии



У автомобилей с системой ESP¹: Система ESP остается активированной и при выключенной системе ASR и производит притормаживание, если это требуется для улучшения курсовой устойчивости. Предупредительная сигнальная лампа мигает.

При длительной нагрузке возрастает опасность перегрева и повреждения тормозной системы Вашего автомобиля. Кроме того, при нагревании тормозной системы удлиняется тормозной путь.

Поэтому выключайте систему ASR только в случае крайней необходимости.



① Переключатель системы ASR

Выключение системы ASR

- + Нажмите сверху ① на переключатель системы ASR. Предупредительная сигнальная лампа на спидометре горит.

1 Система ESP предназначена только для автомобилей-фургонов/универсалов до 3,5 т и не предназначена для автомобилей с блокировкой межколесного дифференциала заднего моста или постоянным или подключаемым приводом на все колеса.

Функция управления тяговым усилием, однако, включается и далее при достижении одним колесом предела сцепления шины с дорогой, например, при односторонней гололедице. Для повышения способности передачи тягового усилия колесо затормаживается.

Если шины достигли предела сцепления шин с дорогой, мигает предупредительная сигнальная лампа  на спидометре.

Включение системы ASR

- + Опять нажмите переключатель системы ASR вверх .
Предупредительная сигнальная лампа  на спидометре гаснет. Вы находитесь в нормальном режиме движения.

Система BAS



Система экстренного торможения находится в распоряжении только в автомобилях с системой ESP¹.

В ситуациях аварийного торможения система экстренного торможения (BAS) помогает сократить тормозной путь. Преимущества системы ABS полностью используются системами экстренного торможения.

При поворачивании ключа в замке зажигания в положение **2** контрольная лампа  на комбинации приборов кратковременно загорается. Она гаснет при работающем двигателе.

Если контрольная лампа  горит при работающем двигателе непрерывно, то имеет место неисправность (F стр. 277).



При резком нажатии на педаль тормоза достигается максимальное тормозное усилие. При необходимости дальнейшего торможения не уменьшайте давления на педаль.

При отпускании педали тормоза система экстренного торможения выключается.

В Вашем распоряжении остаются функции обычного ножного тормоза.

¹ Системы ESP и BAS предназначены только для автомобилей-фургонов/универсалов до 3,5 т и не предназначены для автомобилей с блокировкой межколесного дифференциала заднего моста или постоянным или подключаемым приводом на все колеса.

Системы обеспечения безопасности движения

Система ESP



Систему ESP имеют только автомобили-фургоны и универсалы до 3,5 т.

У автомобилей с блокировкой межколесного дифференциала заднего моста или с постоянным или подключаемым приводом на все колеса система ESP отсутствует.

Электронная система стабилизации движения (ESP) улучшает курсовую устойчивость и способность передачи тягового усилия во всех дорожных ситуациях.

Излишней или недостаточной поворачиваемости автомобиля противодействуют ограничение крутящего момента двигателя и затормаживание отдельных колес. При этом на спидометре мигает предупредительная сигнальная лампа .

Надлежащее функционирование системы ESP обеспечивается только в том случае, если Вы применяете колеса рекомендованных размеров (F стр. 356).

Контрольная лампа **ESP** на комбинации приборов горит при поворачивании ключа в замке зажигания в положение **2**. Она гаснет при работающем двигателе.

Если контрольная лампа **ESP** горит при работающем двигателе непрерывно, то имеет место неисправность (F стр. 274). При неисправности системы ESP возможно снижение мощности двигателя.

Опасность аварии



Если предупредительная сигнальная лампа  на спидометре мигает или горит, то поступайте следующим образом:

- 5 ни в коем случае не выключайте функцию системы ASR,
- 5 находясь в движении, отпустите педаль акселератора,
- 5 при трогании с места нажимайте на педаль акселератора лишь настолько, насколько это необходимо.

Физические пределы существуют и для системы ESP. Всегда согласовывайте Ваш стиль вождения с актуальными дорожными и погодными условиями. Иначе может произойти занос автомобиля.

Опасность аварии

В противном случае активное тормозное воздействие через систему ESP для стабилизации автомобиля при работающем двигателе может привести к повреждению тормозной системы. При длительной нагрузке возрастает опасность перегрева и повреждения тормозной системы Вашего автомобиля. Кроме того, при нагревании тормозной системы удлиняется тормозной путь.

Поэтому выключайте двигатель при:

- 5 буксировке автомобиля с поднятым передним мостом,
- 5 проверке стояночного тормоза на стенде для испытания тормозов.

Опасность аварии

Если контрольная лампа **ESP** горит непрерывно, то система **ESP** неисправна. Своевременное регулирование стабилизации автомобиля больше не обеспечивается. Опасность заноса Вашего автомобиля в определенных дорожных ситуациях повышена.

Всегда согласовывайте Ваш стиль вождения с актуальными дорожными и погодными условиями.

Для устранения неисправности как можно скорее обратитесь в специализированную мастерскую с квалифицированным персоналом, располагающую соответствующими специалистами и инструментом для проведения требуемых работ.

"ДаймлерКрайслер" рекомендует Вам для этого обращаться в пункт ТО "Мерседес-Бенц".

Особенно в случае работ, связанных с безопасностью, или работ на системах, обеспечивающих безопасность, следует непременно обращаться к квалифицированным специалистам специализированной мастерской.

Устройства защиты от кражи

Устройства защиты от кражи

Иммобилайзер

Иммобилайзер предотвращает возможность запуска двигателя Вашего автомобиля без подходящего ключа.

Включение

- + Выньте ключ из замка зажигания.

Выключение

- + Вставьте ключ в замок зажигания и поверните его в положение **2**.



Если двигатель запустить невозможно и на мультифункциональном дисплее попеременно горят индикации **Start** и **Error**, то имеет место неисправность (F стр. 281).

Противоугонная сигнализационная система

При включенной противоугонной сигнализационной системе срабатывание световой и звуковой тревожной сигнализации происходит, если:

- 5 открывается одна из дверей,
- 5 разблокируется одна из дверей изнутри,
- 5 разблокируется ключом другая, а не дверь водителя,
- 5 открывается капот,
- 5 ключ в замке зажигания поворачивается в положение **2**,
- 5 в автомобилях с тягово-сцепным устройством разъединяется штекер прицепа (если противоугонная сигнализационная система была включена после подсоединения прицепа).

Включение противоугонной сигнализационной системы

- + Закройте все двери.
- + Заблокируйте замки автомобиля ключом в замке двери водителя. При этом не менее 2 секунд держите ключ в положении блокировки.

Или:

- + Заблокируйте замки автомобиля, нажав на кнопку  на устройстве дистанционного управления (F стр. 60).

После закрывания последней двери противоугонная сигнализационная система включается прибл. через 30 секунд.

Контрольный светодиод мигает на переключателе тревожной сигнализации (F стр. 85) или, при наличии дополнительного устройства защиты от буксировки и устройства защиты кабины/салона, на соответствующем переключателе (F стр. 86).

**Выключение противоугонной
сигнализационной системы/
тревожной сигнализации**

- + Разблокируйте замки автомобиля ключом в замке двери водителя.
Или:
- + Разблокируйте замки автомобиля, нажав на кнопку  на устройстве дистанционного управления.

Противоугонная сигнализационная система или тревожная сигнализация включаются.



Тревожная сигнализация срабатывает, если Вы заблокировали замки автомобиля при помощи устройства дистанционного управления, а разблокировываете ключом или изнутри.

**Переключатель тревожной
сигнализации**

Вы можете вызвать срабатывание тревожной сигнализации также вручную изнутри и одновременно заблокировать замки автомобиля.

Переключатель тревожной сигнализации находится на центральной консоли.



- ① Контрольный светодиод на переключателе тревожной сигнализации.

**Ручное включение тревожной
сигнализации**

- + Нажмите на переключатель тревожной сигнализации вверху.
Во время активирования:
 - 5 включается световая и звуковая тревожная сигнализация;
 - 5 мигает контрольный светодиод ① на переключателе тревожной сигнализации или, при наличии дополнительного устройства защиты от буксировки и устройства защиты кабины/салона, на соответствующем переключателе (F стр. 86);
 - 5 если все двери закрыты, производится центральная блокировка автомобиля.

Устройства защиты от кражи

Выключение тревожной сигнализации

- + Повторно нажмите переключатель тревожной сигнализации вверх.

Тревожная сигнализация выключена. Автомобиль производит центральную разблокировку замков всех дверей при условии, если Вы не заблокировали их до этого при помощи устройства дистанционного управления.

4

Устройство защиты от буксировки и устройство защиты кабины/салона

Если противоугонная сигнализационная система (F стр. 84) дополнена устройством защиты от буксировки и устройством защиты кабины/салона, то дополнительно срабатывает световая и звуковая сигнализация, если:

- 5 изменяется положение автомобиля или производится буксировка автомобиля,
- 5 кто-либо разбивает стекло и/или протягивает руку в салон.

Устройство защиты от буксировки и устройство защиты кабины/салона включаются и выключаются автоматически вместе с противоугонной сигнализационной системой (F стр. 84).

Контрольный светодиод на переключателе ② мигает при включенной противоугонной сигнализационной системе.

Переключатель находится на центральной консоли.



- ① Выключение устройства защиты от буксировки
- ② Контрольный светодиод
- ③ Выключение устройства защиты кабины/салона

Вы можете выключить обе защитные функции отдельно независимо друг от друга.

Выключение устройства защиты от буксировки

Во избежание ложной тревоги при транспортировке или погрузке Вашего автомобиля выключите устройство защиты от буксировки.

- + Поверните ключ в замке зажигания в положение **0** или **1**.
- + Нажмите вверх ① на переключатель.
На переключателе кратковременно загорается контрольный светодиод ②.
- + Подождите, пока не погаснет контрольный светодиод ②.
При необходимости выключите также устройство защиты кабины/салона.
- + Включите противоугонную сигнализационную систему (F стр. 84).

Устройство защиты от буксировки остается выключенным до тех пор, пока Вы снова не включите противоугонную сигнализационную систему.

Выключение устройства защиты кабины/салона

Если в заблокированном автомобиле остаются люди или животные, то следует выключить устройство защиты салона. Иначе они могут вызвать срабатывание ложной тревоги.

- + Закройте боковые стекла и стеклянный подъемный верхний люк или стеклянный сдвижной верхний люк.
- + Поверните ключ в замке зажигания в положение **0** или **1**.
- + Еще раз нажмите на переключатель внизу ③.
На переключателе кратковременно загорается контрольный светодиод ②.

- + Подождите, пока не погаснет контрольный светодиод ②.

При необходимости выключите также устройство защиты от буксировки.

- + Включите противоугонную сигнализационную систему (F стр. 84).

Устройство защиты кабины/салона остается выключенным до тех пор, пока Вы снова не включите противоугонную сигнализационную систему.



Не оставляйте какие-либо предметы, например, талисманы или вешалки, подвешенными к внутреннему зеркалу заднего вида или к ручкам на потолке салона. При незначительных колебаниях эти предметы могут вызвать срабатывание тревожной сигнализации.

Открытие и закрытие

Сиденья

Осветительные приборы

Комбинация приборов

Автоматическая коробка передач

**Автоматизированная механическая
коробка передач (Sprintshift)**

Привод на все колеса

**Блокировка межколесного
дифференциала
заднего моста**

Хорошая обзорность

**Система отопления и
кондиционер**

Под открытым небом

**Системы управления
автомобилем**

Механизм отбора мощности

Транспортировка

Полезное

Открытие и закрытие

В главе "Обслуживание (подробное описание)" Вы найдете подробную информацию по функциям Вашего автомобиля. Ознакомьтесь с этой главой в особенности в том случае, если основные функции Вашего автомобиля Вам уже известны.

Если с основными функциями Вы еще не знакомы, то Вам поможет глава "Первая поездка". Соответствующие номера страниц приведены в начале каждого раздела.

5

Открытие и закрытие

Опасность травмирования и аварии!



Если двери неправильно закрыты, они могут открыться во время движения. Вы можете, например, потерять груз и при движении с открытыми дверями подвергнуть опасности пассажиров и других участников дорожного движения.

Поэтому перед началом движения убедитесь в том, что все двери правильно закрыты и поддаются блокировке.

При закрытии дверей следите за тем, чтобы никто не был зажат. Особую осторожность соблюдайте при нахождении вблизи автомобиля маленьких детей.

На подъемах или уклонах не оставляйте двери открытыми. Они могут выйти из положения фиксации и захлопнуться. Если двери закрыты неполностью, то сдвижная дверь и дверь грузового отсека могут самопроизвольно открыться.

Открывайте двери только в том случае, если это допускается дорожной ситуацией.

Не оставляйте детей в автомобиле без присмотра. Они могут открыть изнутри заблокированную дверь также и в том случае, если это не допускается дорожной ситуацией. Тем самым они подвергают себя и других опасности.

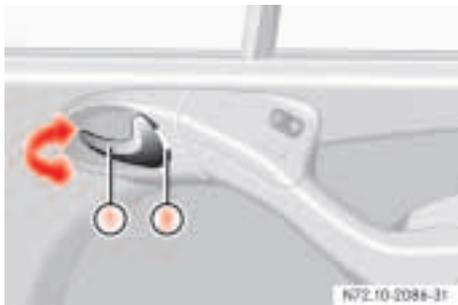


Помните, что при аварии спасательные меры снаружи могут быть усложнены, если все двери заблокированы.

Открытие и блокировка передних дверей изнутри

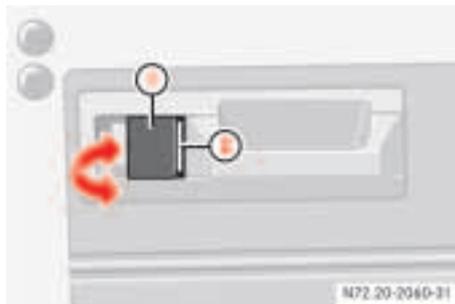
Открытие передних дверей изнутри

Вы можете в любое время открыть изнутри также и заблокированную переднюю дверь.



Передние двери

- ① Ручка двери
- ② Белое поле



Задняя дверь кабины с двумя рядами сидений

- ① Ручка двери
- ② Белое поле

- + Потяните за ручку двери ①.
Дверь разблокируется и открывается.

Автомобили с системой центральной блокировки замков:
При разблокировке одной из передних дверей изнутри производится центральная разблокировка двери водителя и второго водителя/переднего пассажира. В автомобилях с кабиной с двумя рядами сидений или кабиной водителя все двери разблокируются центрально.

Разблокировка передних дверей изнутри

Автомобили без системы центральной блокировки замков

- + Нажмите ручку двери ① к двери.
Дверь заблокирована, если видно белое поле на ручке ②.



В качестве защиты от опасности остаться снаружи Вы не можете заблокировать открытую дверь водителя.

Открытие и закрытие

Автомобили с системой центральной блокировки замков

- + Нажмите ручку двери ① к двери. Автомобиль производит центральную блокировку замков всех дверей, а на внутренних ручках дверей видно белое поле.



В качестве защиты от опасности остаться снаружи Вы не можете заблокировать открытые двери водителя и второго водителя/переднего пассажира.

Центральная блокировка автомобиля производится только, если все двери закрыты.

Если система центральной блокировки замков снова производит автоматическую разблокировку:

- + Закройте все открытые двери.

- + Нажмите ручку двери ① в пределах 5 секунд к двери.

Автомобиль производит центральную блокировку, разблокировку и повторную блокировку всех закрытых дверей (слышна последовательность выполняемых функций). Видно белое поле на внутренних ручках дверей. Открытые двери автоматически блокируются после закрытия.

Сдвижная дверь

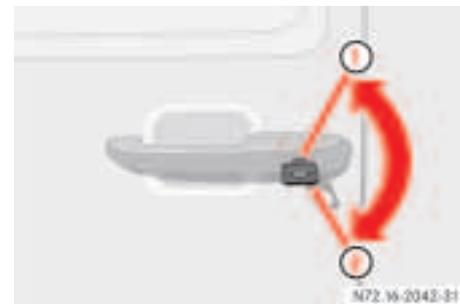
Опасность травмирования и аварии!



При открывании и закрывании дверей (F стр. 90) соблюдайте меры по технике безопасности.

Автомобили с системой центральной блокировки замков: Если Вы разблокируете или блокируете сдвижную дверь при помощи ключа или внутренней ручки, то производится разблокировка или блокировка только сдвижной двери.

Открытие сдвижной двери снаружи



- ① Разблокировка
- ② Блокировка

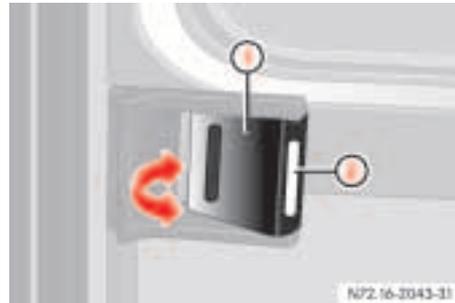
- + Вставьте ключ в замок сдвижной двери.
- + Поверните ключ влево ①.
- Сдвижная дверь разблокирована.
- + Для открывания двери потяните ручку двери на себя.
- + Передвиньте сдвижную дверь при открывании до упора назад.

Закрывание сдвижной двери снаружи

- + Возьмитесь за ручку двери и переместите сдвижную дверь до фиксации вперед.

Открытие сдвижной двери изнутри

Вы можете открыть сдвижную дверь изнутри только в том случае, если не активировано приспособление, обеспечивающее пассивную безопасность детей, или если сдвижная дверь расфиксирована (F стр. 74).



- ① Ручка двери
- ② Белое поле

- + Потяните за ручку двери ①.
- Сдвижная дверь разблокируется и открывается.
- + Передвиньте сдвижную дверь при открывании до упора назад.

Закрывание сдвижной двери изнутри

- + Возьмитесь за ручку двери ① и переместите сдвижную дверь до фиксации вперед.
- + Нажмите ручку двери ① к сдвижной двери.
- Видно белое поле ②, и сдвижная дверь заблокирована.

Открытие и закрытие

Двери грузового отсека

Вы можете открывать двери грузового отсека под углом 90°, 180° и 270° (положения фиксации).

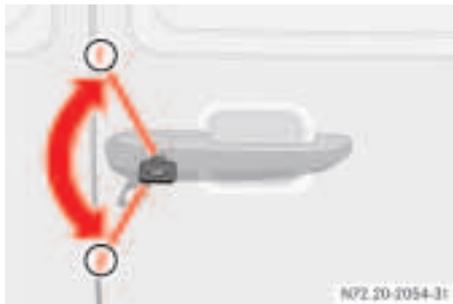
Опасность травмирования и аварии!



При открывании и закрывании дверей (F стр. 90) соблюдайте меры по технике безопасности.

- 5** Автомобили с системой центральной блокировки замков:
Если Вы разблокировываете или блокируете двери грузового отсека при помощи ключа или внутренней ручки, то производится разблокировка или блокировка только дверей грузового отсека.

Открытие дверей грузового отсека снаружи



- ① Разблокировка
- ② Блокировка

- + Вставьте ключ в замок правой двери грузового отсека.
- + Поверните ключ влево ①.

Правая дверь грузового отсека разблокирована.

- + Для открывания правой двери грузового отсека потяните ручку двери на себя.
- + Откройте дверь грузового отсека до фиксации (угол открывания 90°).

Открытие левой двери грузового отсека



Ручка двери

- + Поверните ручку двери вверх.
Левая дверь грузового отсека разблокирована.
- + Откройте дверь грузового отсека до фиксации (угол открывания 90°).

Опасность аварии

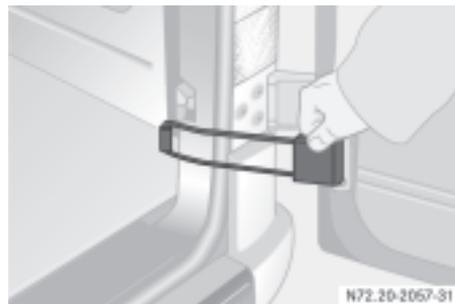


Задние осветительные приборы при-крыты, если двери грузового отсека открыты на 90° (положение фиксации).

В этом случае автомобиль недостаточно защищен сзади и как препятствие распознается другими участниками дорожного движения лишь с опозда-нием. Это может привести к аварии.

Поэтому предохраняйте автомобиль сзади в соответствии с национальными предписаниями, например, знаком аварийной остановки.

Угол открывания 180°



Предохранительная скоба двери

- + Закройте соответствующую дверь грузового отсека настолько, чтобы Вы могли отцепить предохра-нительную скобу двери.
- + Отцепите предохранительную скобу двери.
- + Откройте дверь грузового отсека и проведите предохранительную скобу двери, противодействуя силе натяжения пружины, через 1-ое положение фиксации.

Угол открывания 270°



Стопоры дверей

- + Закройте соответствующую дверь грузового отсека настолько, чтобы Вы могли расцепить предохра-нительную скобу двери.
- + Расцепите предохранительную скобу двери и откройте дверь грузового отсека.

Открытие и закрытие

- + Нажмите дверь грузового отсека на высоте внешних стопоров дверей на боковой стенке автомобиля.

Стопоры дверей удерживают дверь грузового отсека в ее положении.

Закрывание дверей грузового отсека снаружи

- + Сначала закройте левую дверь грузового отсека.

Закрывание левой двери грузового отсека



Ручка двери

- + При необходимости отведите дверь грузового отсека от стопора двери на боковой стенке.
- + Закройте дверь.

Следите за тем, чтобы дверь грузового отсека зафиксировалась.

- + Поверните ручку двери вниз.
Левая дверь грузового отсека заблокирована.



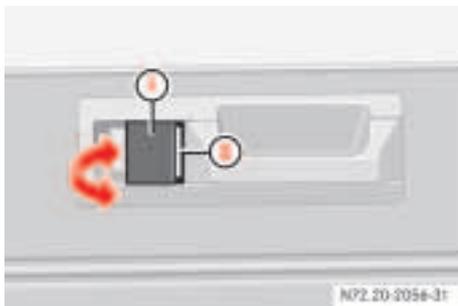
Если Вы сразу же закрываете правую дверь грузового отсека, то ручная блокировка левой двери не требуется. В этом случае левая дверь грузового отсека блокируется автоматически.

Закрывание правой двери грузового отсека

- + При необходимости отведите дверь грузового отсека от стопора двери на боковой стенке.
- + Захлопните дверь.

Открытие дверей грузового отсека изнутри

Вы можете открыть двери грузового отсека изнутри только в том случае, если не активировано приспособление, обеспечивающее пассивную безопасность детей, или если двери грузового отсека расфиксированы (F стр. 75).



- ① Ручка двери
- ② Белое поле

- + Потяните за ручку двери ①.
Правая дверь грузового отсека разблокируется и открывается.
- + Откройте дверь грузового отсека до фиксации (угол открывания 90°).
- + Откройте левую дверь грузового отсека, как описано выше (F стр. 94).



Вы можете арретировать двери также в положении под углом 270° (F стр. 95).

Блокировка дверей грузового отсека изнутри

- + Закройте и заблокируйте сначала левую дверь грузового отсека (F стр. 96).
- + Закройте правую дверь грузового отсека.
- + Нажмите ручку двери ① к двери грузового отсека.

Видно белое поле ②, и двери грузового отсека заблокированы.

Открытие и закрытие

Сдвижная дверь грузового отсека

Сдвижная дверь грузового отсека находится в перегородке между кабиной водителя и грузовым отсеком.

Опасность травмирования и аварии!



При открывании и закрывании дверей (F стр. 90) соблюдайте меры по технике безопасности.

5

Открывание и закрытие сдвижной двери из кабины водителя



- ① Закрывание
- ② Открывание
- ③ Разблокировка

Открывание

- + Поверните ключ влево ③.
Сдвижная дверь разблокирована.
- + Передвиньте сдвижную дверь до упора вправо ②.

Закрывание

- + Переместите сдвижную дверь до фиксации влево ①.
Вы можете заблокировать сдвижную дверь ключом.

Открытие и закрытие сдвижной двери из грузового отсека



- ① Открывание
- ② Закрывание
- ③ Разблокировка

Открывание

- + Нажмите рычаг вправо ③.
Сдвижная дверь разблокирована.
- + Переместите сдвижную дверь до упора влево ①.

Закрывание

- + Передвиньте сдвижную дверь до фиксации вправо ②.

Грузовые борта

Опасность травмирования и аварии!



Если грузовые борта неправильно заблокированы, они могут открыться во время движения. Вы можете, например, потерять груз и, таким образом, подвергнуть опасности других участников дорожного движения.

Поэтому перед началом движения убедитесь, что все грузовые борта правильно заблокированы.

При закрытии грузовых бортов следите за тем, чтобы никто не был зажат. Особую осторожность соблюдайте при нахождении вблизи автомобиля маленьких детей.

Открытие и закрытие

Опасность травмирования



В зависимости от вида и положения багажа грузовой борт может находиться под предварительным напряжением (например, в случае насыпного груза или сдвинувшегося багажа).

Соблюдайте особую осторожность, если Вы не можете открыть запоры грузовых бортов с приложением нормального усилия. В этом случае грузовой борт может мгновенно открыться. При необходимости измените распределение груза так, чтобы подлежащий открыванию грузовой борт был разгружен.

Всегда соблюдайте осторожность при открывании запоров грузовых бортов. Тем самым Вы избежите травмирования.

5

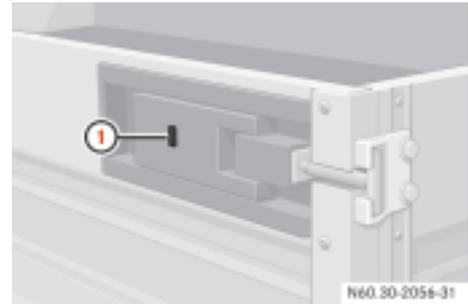
Опасность аварии



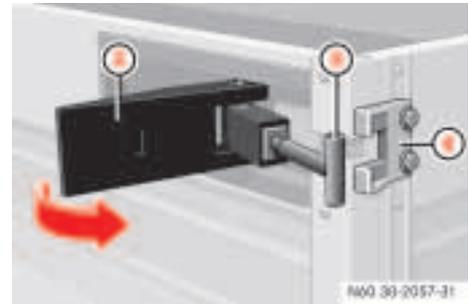
Если Вы открываете задний грузовой борт, задние осветительные приборы закрыты.

В этом случае автомобиль недостаточно защищен сзади и как препятствие распознается другими участниками дорожного движения лишь с опозданием. Это может привести к аварии.

Поэтому предохраняйте автомобиль сзади в соответствии с национальными предписаниями, например, знаком аварийной остановки.



① Фиксатор



- ② Рычаг
- ③ Крючок
- ④ Держатель

i

Открывайте и закрывайте грузовые борты всегда с обеих сторон и всегда вручную.

Принцип действия запоров грузовых бортов автомобиля-самосвала с трехсторонней разгрузкой описан в отдельном "Руководстве по эксплуатации".

Открытие

- + Крепко держите грузовой борт.
- + Нажмите на фиксатор ① и откиньте рычаг ②.
- + Отцепите крючок ③ от держателя ④.
- + Повторите этот процесс с другой стороны грузового борта.
- + Откиньте грузовой борт.

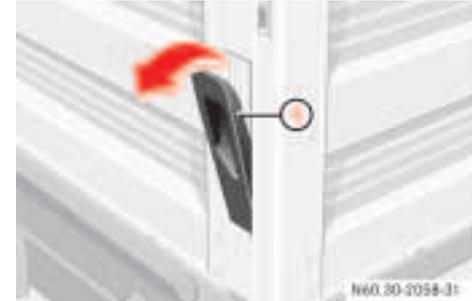
Блокировка

- + Поднимите грузовой борт и держите его.
 - + Навесьте крючок ③ в держатель ④.
 - + Поднимите рычаг ②.
- Следите за тем, чтобы фиксатор ① зафиксировался с характерным щелчком.
- + Повторите этот процесс с другой стороны грузового борта.

i

Открытие и закрытие грузовых бортов у автомобилей типа 616 CDI описаны на последующих страницах.

Грузовой борт у автомобилей типа 616 CDI



① Рычаг

Открытие

- + Крепко держите грузовой борт.
- + Откиньте рычаг ① до упора.

Открытие и закрытие

- + Повторите этот процесс с другой стороны грузового борта.
- + Откиньте грузовой борт.



Принцип действия запоров грузовых бортов автомобиля-самосвала с трехсторонней разгрузкой описан в отдельном "Руководстве по эксплуатации".

Блокировка

- + Поднимите грузовой борт и держите его.
- + Поднимите рычаг ① до упора вверх.
- + Повторите этот процесс с другой стороны грузового борта.

Центральная блокировка и разблокировка изнутри

Соответствующий переключатель системы центральной блокировки замков находится на центральной консоли.

Опасность травмирования и аварии!



При открывании и закрывании дверей (F стр. 90) соблюдайте меры по технике безопасности.



- ① Система центральной блокировки замков
- ② Контрольный светодиод системы центральной блокировки замков
- ③ Контрольный светодиод блокировки грузового отсека
- ④ Блокировка грузового отсека

Автомобиль

- + Нажмите вверх ① на переключатель системы центральной блокировки замков.

Если все двери разблокированы, производится центральная блокировка автомобиля. Горят контрольный светодиод ② или контрольные светодиоды ② и ③ у автомобилей с блокировкой грузового отсека. Видно белое поле на внутренних ручках дверей.

Если один из контрольных светодиодов мигает, то, по меньшей мере, одна из дверей неправильно закрыта.

Если все двери разблокированы, производится центральная блокировка автомобиля. Контрольный светодиод ② или контрольные светодиоды ② и ③ у автомобилей с блокировкой грузового отсека гаснут.

❶

Автомобиль производит блокировку только закрытых дверей.

Если вы произвели блокировку нажатием на переключатель системы центральной блокировки замков и после этого открыли переднюю дверь, автомобиль разблокирован.

Автомобили с устройством дистанционного управления:

Если Вы до этого заблокировали автомобиль при помощи устройства дистанционного управления, то его разблокировка нажатием на переключатель системы центральной блокировки замков невозможна.

Грузовой отсек

- + Нажмите вниз ④ на переключатель системы центральной блокировки замков.

Если сдвижная дверь и двери грузового отсека разблокированы, то блокировка грузового отсека производится центрально. Контрольный светодиод ③ горит. Видно белое поле на внутренних ручках дверей.

Если контрольный светодиод ③ мигает, то, по меньшей мере, одна из дверей неправильно закрыта.

Если сдвижная дверь и двери грузового отсека заблокированы, то разблокировка грузового отсека производится центрально. Контрольный светодиод ③ гаснет.

Открывание и закрывание

5



Автомобиль производит блокировку только закрытых дверей.

Автомобили с устройством дистанционного управления:

Если Вы до этого заблокировали автомобиль при помощи устройства дистанционного управления, то разблокировка грузового отсека нажатием на переключатель системы центральной блокировки замков невозможна.

Автоматическая блокировка

В соответствии с выбранной регулировкой двери автомобиля с системой центральной блокировки замков и подушкой безопасности автоматически блокируются после трогания с места.

Если после автоматической блокировки при помощи переключателя системы центральной блокировки замков Вы разблокировываете замки автомобиля (F стр. 103), то и после каждого повторного трогания с места без открывания двери водителя или второго водителя/переднего пассажира замки автомобиля остаются разблокированными.



Помните, что при аварии спасательные меры снаружи могут быть усложнены, если все двери заблокированы.

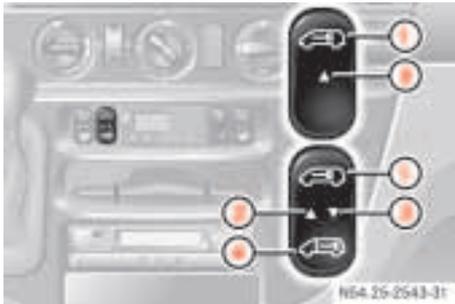


При аварии производится автоматическая разблокировка дверей, если сила удара превышает определенную силу, а подача напряжения сохраняется.



При буксировке для пуска двигателя или буксировке автомобиля при нахождении ключа в замке зажигания в положении **2** существует опасность остаться снаружи, если эта функция включена для автомобиля в целом.

Поэтому при буксировке для пуска двигателя или буксировке автомобиля выключите функцию "Автоматическая блокировка" для автомобиля в целом.



- ① Система центральной блокировки замков
- ② Контрольный светодиод системы центральной блокировки замков
- ③ Контрольный светодиод блокировки грузового отсека
- ④ Блокировка грузового отсека

Включение или выключение функции автоматической блокировки для автомобиля в целом

- + Закройте все двери.
- + Поверните ключ в замке зажигания в положение **2**.
- + Нажмите вверх ① на переключатель системы центральной блокировки замков и держите его нажатым ок. пяти секунд.

При выключении функции автоматической блокировки для автомобиля в целом во время движения контрольный светодиод ② мигает два раза.

При включении функции автоматической блокировки для автомобиля в целом во время движения контрольный светодиод ② мигает четыре раза.

Включение или выключение функции автоматической блокировки грузового отсека

- + Закройте все двери.
- + Поверните ключ в замке зажигания в положение **2**.
- + Нажмите вниз ④ на переключатель системы центральной блокировки замков и держите его нажатым ок. пяти секунд.

При выключении функции автоматической блокировки грузового отсека во время движения контрольный светодиод ③ мигает два раза.

При выключении функции автоматической блокировки грузового отсека во время движения контрольный светодиод ③ мигает четыре раза.

Сиденья

Сиденья

Информацию относительно регулировки положения сидений Вы найдете в главе "Первая поездка" (F стр. 32). Информацию относительно демонтажа подушки сиденья второго водителя/переднего пассажира Вы найдете в главе "Самопомощь" (F стр. 323).

Демонтаж и монтаж подголовников

Информацию относительно регулировки положения подголовников Вы найдете в главе "Первая поездка" (F стр. 37).

Опасность травмирования



Движение производите только с установленными подголовниками. Иначе при аварии Вы можете получить опасные для жизни травмы.



① Клавиша разблокировки

Демонтаж подголовника

- + Поднимите подголовник вверх до упора.
- + Нажмите на клавишу разблокировки ① и полностью вытяните подголовник.

Монтаж подголовника

- + Нажмите подголовник вниз до фиксации.



Снова установите подголовник передней стороной в направлении движения.

Система обогрева сидений

Переключатели для сиденья водителя и второго водителя/переднего пассажира находятся сверху, слева и справа на центральной консоли.



- ① Режим нормального обогрева
- ② Выкл.
- ③ Режим ускоренного обогрева

+ Включите зажигание (поверните ключ в замке зажигания в положение **2**).

Включение системы обогрева сидений

+ Нажмите вверх ① на переключатель.

На переключателе загорается левый контрольный светодиод.

Режим ускоренного обогрева сиденья

+ Нажмите вниз ③ на переключатель.

На переключателе горит правый контрольный светодиод.

Выключение системы обогрева сидений

+ Переведите переключатель в среднее положение ②.

Контрольный светодиод на переключателе гаснет.



Если включено большое число потребителей электроэнергии или аккумуляторная батарея недостаточно заряжена, то система обогрева сидений может отключиться. В этом случае мигает один или мигают оба контрольных светодиода.

Если снова восстанавливается достаточный уровень напряжения, система обогрева сидений автоматически включается.

Сиденья

Откидное сиденье

Откидное сиденье находится на стороне второго водителя/переднего пассажира.



Откидное сиденье при наличии сдвижной двери грузового отсека

- ① Ключ
- ② Подушка сиденья

Опасность травмирования



Перед откидыванием подушки сиденья вниз следите за тем, чтобы никто не был защемлен.

Вставленный в замок сдвижной двери грузового отсека ключ при управлении автомобилем и при аварии повышает риск травмирования второго водителя/переднего пассажира.

Перед использованием откидным сиденьем выньте ключ из замка сдвижной двери грузового отсека.

- + Выньте ключ ① из замка сдвижной двери грузового отсека.
- + Откиньте подушку сиденья ② вниз или вверх.

Подушка сиденья удерживается в соответствующем положении.

Многоместное заднее сиденье

Кабина с двумя рядами сидений

Вы можете откинуть подушку многоместного заднего сиденья вверх.



- ① Подушка сиденья

Опасность травмирования

Перед откидыванием подушки сиденья вниз следить за тем, чтобы никто не был защемлен.

Универсал**Опасность травмирования и аварии!**

Не допускается установка многоместных задних сидений более старых типов (с навесной петлей слева на спинке сиденья). Такие многоместные задние сиденья невозможно надежно закрепить. Все рычаги разблокировки на опорах многоместного заднего сиденья должны быть в положении параллельно к полу салона. Дальнейшую информацию Вы можете получить в любом пункте ТО "Мерседес-Бенц".

Разрешается устанавливать только многоместные сиденья с тремя крепежными кулачками (двухместное сиденье: левая опора, трехместное сиденье: левая и правая опоры).

Только при правильной установке предписанных многоместных задних сидений обеспечена предусмотренная защита интегральными ремнями безопасности сидений.

При дополнительной установке многоместных сидений следите за тем, чтобы крайние подушки сиденья имели четыре поперечных раскоса.

Крепежные чаши многоместных сидений в полу должны быть свободными от грязи и каких-либо предметов. Только так достигается надежная фиксация блокировочных защелок.

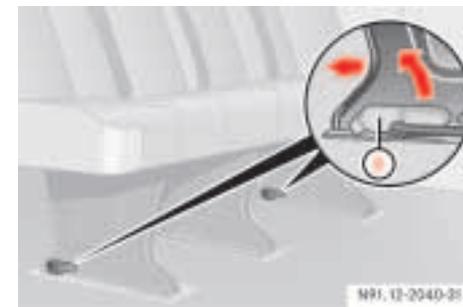
Из соображений безопасности последующую установку чаш крепления сидений производите только в пункте ТО "Мерседес-Бенц".

i

У автомобилей, имеющих допуск к эксплуатации в качестве легкового автомобиля, не превышайте максимально допустимое число сидений.

Демонтаж многоместного заднего сиденья

Рычаги блокировочных защелок находятся внизу на опорах многоместного сиденья.

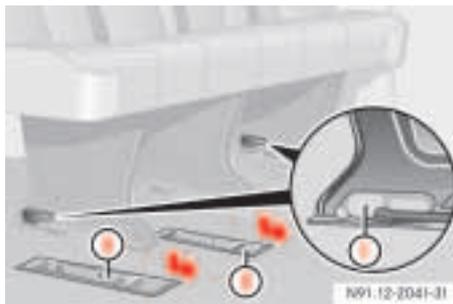


① Рычаг

Сиденья

- + Поверните все рычаги ① многоместного сиденья до конца вверх. Многоместное заднее сиденье перемещается в чашах крепления сиденья в полу назад.
- + Поднимите многоместное заднее сиденье из чаш крепления сиденья вверх.

Монтаж многоместного заднего сиденья



- ① Рычаг
- ② Чаши крепления сидений

- + Проконтролируйте чаши крепления сиденья ② в полу автомобиля. Чаши крепления сиденья ② должны быть свободными от грязи и каких-либо предметов.

- + Установите многоместное заднее сиденье в направлении движения в соответствующие чаши крепления ②.
- + Переместите многоместное заднее сиденье вперед настолько, чтобы блокировочные защелки зафиксировались с характерным щелчком.
- + Проконтролируйте блокирующие рычаги ① на опорах многоместного сиденья. Все рычаги ① должны быть в положении параллельно к полу автомобиля.

Осветительные приборы

Информацию относительно включения света и сигнала поворота Вы найдете в главе "Первая поездка" (F стр. 46).

В отдельных странах возможны отклонения, связанные с действующим законодательством.



Если Вы ездите в странах с порядком движения, отличающимся от порядка движения в стране допуска автомобиля к эксплуатации, то необходимо частично заклеить фары (F стр. 209).

Переключатель света

Комбинированный переключатель находится слева на рулевом колесе.



- ① Дальний свет при положении переключателя 
- ② Предупредительный световой сигнал



Свет выкл.



Включены стояночный свет, освещение номерного знака и приборов



Включен ближний или дальний свет



Включены парковочные фонари (за исключением автомобилей типа 616 CDI)



Если при включенном стояночном или ближнем свете Вы вынимаете ключ из замка зажигания и открываете дверь водителя или второго водителя/переднего пассажира, включается предупредительный звуковой сигнал.

В автомобилях с автоматическим выключением света фар производит затем автоматическое переключение с ближнего света на стояночный свет.

Осветительные приборы

Включение дальнего света

- + Поверните комбинированный переключатель на .
- + Нажмите комбинированный переключатель вперед ①.
Контрольная лампа  на комбинации приборов горит.

Предупредительный световой сигнал

- + Коротко потяните комбинированный переключатель в направлении ②.

Включение парковочных фонарей

- + Поверните комбинированный переключатель на .
- + Нажмите комбинированный переключатель вверх.
Парковочные фонари справа включены.
Или:
+ Нажмите комбинированный переключатель вниз.
Парковочные фонари слева включены.

Противотуманные фонари



Вы можете включить противотуманные фонари только в том случае, если комбинированный переключатель находится в положении .

При включении дальнего света противотуманные фары автоматически выключаются.

Включение противотуманных фар

Переключатель находится слева рядом с рулевым колесом.



- ① Противотуманная фара/задний противотуманный фонарь
- ② Выкл.
- ③ Противотуманная фара

- + Убедитесь в том, что ближний свет включен.
- + Нажмите вниз ③ на переключатель.

Включение противотуманной фары и заднего противотуманного фонаря

- + Убедитесь в том, что ближний свет включен.
- + Нажмите вверх ① на переключатель.
Желтая контрольная лампа  на комбинации приборов горит.

Выключение противотуманной фары и заднего противотуманного фонаря

- + Переведите переключатель в его среднее положение ②.
Желтая контрольная лампа  на комбинации приборов погасла.

Включение заднего противотуманного фонаря

Переключатель находится слева рядом с рулевым колесом.



- ① Включение
- ② Выключение

- + Убедитесь в том, что ближний свет включен.
- + Нажмите вверх ① на переключатель.
Желтая контрольная лампа  на комбинации приборов горит.

Осветительные приборы

Выключение заднего противотуманного фонаря

- + Нажмите вниз **②** на переключатель.
- Желтая контрольная лампа **03** на комбинации приборов погасла.

Система аварийной световой сигнализации

Система аварийной световой сигнализации функционирует также при выключенном зажигании.

Переключатель находится вверху на обшивке колонки рулевого управления.



Кнопка аварийной световой сигнализации

Включение

- + Нажмите на переключатель.
- Все фонари указателя поворота и переключатель мигают.

Выключение

- + Еще раз нажмите на переключатель.

Опасность аварии

Задние осветительные приборы закрыты, если Вы:

- 5 у автомобилей с бортовой платформой откидываете вниз грузовой борт,
- 5 дверь грузового отсека открываете на 90° (положение фиксации).

В этом случае автомобиль недостаточно предохранен сзади и как препятствие распознается другими участниками дорожного движения лишь с опозданием. Это может привести к аварии.

Поэтому предохраняйте автомобиль сзади в соответствии с национальными предписаниями, например, знаком аварийной остановки.

Регулировка угла наклона фар

Регулировка угла наклона фар функционирует только в том случае, если двигатель работает.

Регулировочное колесико для регулировки угла наклона фар расположено слева рядом с рулевым колесом.



- ① Регулировочное колесико для регулировки угла наклона фар

- + Поверните регулировочное колесико ① на соответствующее положение таким образом, чтобы освещенный участок дороги составлял от 40 м до 100 м.

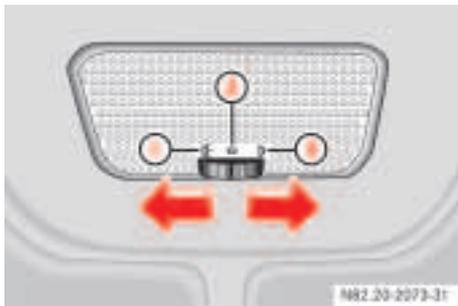
Выберите положение 0, если Ваш автомобиль не загружен.

Осветительные приборы

Внутреннее освещение

Плафоны различны в зависимости от элементов комплектации автомобиля. Переключатели находятся соответственно в плафонах на потолке.

Плафон



- ① Внутреннее освещение
- ② Выкл.
- ③ Автоматическое управление

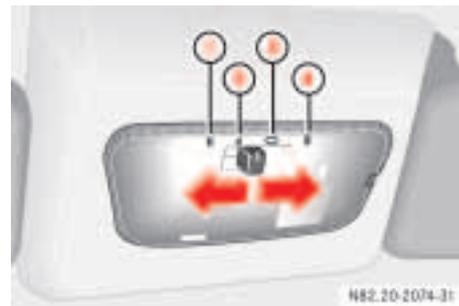
Автоматическое управление

- + Передвиньте переключатель вправо ③.
Внутреннее освещение включается, если Вы открываете дверь.

Ручное управление

- + Передвиньте переключатель влево ①.
Внутреннее освещение включено.
- + Переведите переключатель в среднее положение ②.
Внутреннее освещение выключено.

Плафон со светильником для чтения



- ① Внутреннее освещение
- ② Автоматическое управление
- ③ Выкл.
- ④ Светильник для чтения над сиденьем второго водителя/переднего пассажира

Автоматическое управление

- + Переведите переключатель в положение ②.
Внутреннее освещение включается, если Вы открываете дверь.

Ручное управление

- + Передвиньте переключатель влево ①.
Внутреннее освещение включено.
- + Переведите переключатель в положение ③.
Внутреннее освещение выключено.

Светильник для чтения над сиденьем второго водителя/ переднего пассажира

- + Передвиньте переключатель вправо ④.
Светильник для чтения включается.
- + Передвиньте переключатель назад в положение ② или ③.
Светильник для чтения выключается.

Плафон со светильником для чтения

В автомобилях с дополнительным устройством защиты кабины в плафоне интегрированы датчики для наблюдения за салоном.



- ① Внутреннее освещение
- ② Автоматическое управление
- ③ Выкл.

Осветительные приборы

Автоматическое управление

- + Переведите переключатель в среднее положение ②.
Внутреннее освещение включается, если Вы открываете дверь.

Ручное управление

- + Нажмите на переключатель слева ①.
Внутреннее освещение включено.
- + Нажмите на переключатель справа ③.
Внутреннее освещение выключено.

Светильники для чтения



- ④ Светильник для чтения над сиденьем водителя
- ⑤ Выкл.
- ⑥ Светильник для чтения над сиденьем второго водителя/переднего пассажира

- + Нажмите на переключатель слева ④ или справа ⑥.
Левый или правый светильник для чтения включается.
- + Переведите переключатель в среднее положение ⑤.
Светильник для чтения выключается.

Комбинация приборов

Общий вид комбинации приборов Вы найдете в главе "Общий обзор" (F стр. 18).



- ① Multifunctional display
- ② Adjustment buttons
- ③ Switching buttons

Вы активируете multifunctional display ① на комбинации приборов, если Вы:

- 5 открываете дверь водителя,
- 5 включаете зажигание,
- 5 коротко нажимаете на регулировочные кнопки ② или кнопки переключения ③,
- 5 включаете стояночный свет (F стр. 111).

Multifunctional display выключается автоматически через 30 секунд, если:

- 5 осветительные приборы автомобиля не включены,
- 5 ключ в замке зажигания находится в положении 0.

Опасность аварии



Не нажимайте на регулировочные кнопки или кнопки переключения **-**, **+**, **km** или **⊖** во время движения.

Для их нажатия Вы должны протянуть руку через рулевое колесо, что сильно ограничивает свободу вращения рулевого колеса. Кроме того, Ваше внимание будет отвлечено от дорожного движения. Это может привести к потере контроля над автомобилем и привести к аварии.

Перед нажатием на кнопки автомобиля остановите автомобиль в безопасном месте, чтобы никто не подвергся опасности.

При нажатии на кнопки не прислоняйтесь головой или грудью к рулевому колесу или панели приборов.

См. указания по технике безопасности для подушек безопасности (F стр. 63).

Комбинация приборов

Яркость освещения дисплея и приборов

Регулировка яркости освещения дисплея

- + Нажмите на кнопку **+** или **-**.
Освещение дисплея становится ярче или темнее.

Регулировка яркости освещения дисплея и приборов

- + Включите стояночный свет (F стр. 111).
- + Нажмите на кнопку **+** или **-**.
Освещение дисплея и приборов становится ярче или темнее.

Спидометр

Желтые маркировки диапазона 30 км/ч и 50 км/ч на спидометре не являются пределами допуска для соответствующих ограничений скорости.

Тахометр



Избегайте, в особенности в режиме принудительного холостого хода (например, на спусках), превышения максимальной частоты вращения (F стр. 359). В противном случае Вы повредите двигатель.

При достижении максимальной частоты вращения для защиты двигателя прерывается подача топлива.

Указатель температуры охлаждающей жидкости

При надлежащей заправке антифризом с антикоррозионными присадками температура охлаждающей жидкости в зависимости от условий эксплуатации составляет от 85 °C до 120 °C.



Если стрелка находится в зоне красной маркировки, остановитесь. В противном случае Вы повредите двигатель.

Счетчик пробега в км

- + При необходимости активируйте мультифункциональный дисплей (F стр. 119).

Переключение между счетчиками общего и суточного пробега

- + Коротко нажмите на кнопку переключения **km**.

Сброс показания счетчика суточного пробега

- + Следите за тем, чтобы на мультифункциональном дисплее индцировалось показание счетчика суточного пробега.
- + Держите кнопку переключения **km** нажатой до тех пор, пока показание счетчика суточного пробега не будет сброшено на 0.



В автомобилях с тахографом счетчик общего пробега производит индикацию шагами по 100 м.

Индикатор температуры наружного воздуха

Опасность аварии



Даже если на мультифункциональном дисплее индицируется температура около точки замерзания, дорога может, в особенности на лесных шоссе или мостах, оказаться обледенелой.

Всегда согласовывайте Ваш стиль вождения с погодными условиями. Неосторожный стиль вождения повышает опасность аварии и может привести к тяжелым или смертельным травмам.

Если Вы, например, выезжаете из гаража, более низкая температура наружного воздуха индицируется на мультифункциональном дисплее с лишь с задержкой.

Также повышение температуры наружного воздуха индицируется на мультифункциональном дисплее лишь с задержкой. Тем самым после остановки автомобиля или медленном движении не производится искажение индикации температуры под воздействием тепла двигателя.

Индикация температуры наружного воздуха

- + При необходимости активируйте мультифункциональный дисплей (F стр. 119).

На мультифункциональном дисплее индицируется температура наружного воздуха или время согласно последнему выбору.

Комбинация приборов

Если на мультифункциональном дисплее индицируется время:

- + Коротко нажмите на кнопку переключения .

На мультифункциональном дисплее появляется температура наружного воздуха.

Или:

- + В пределах одной секунды нажмите два раза на кнопку переключения .

На мультифункциональном дисплее прибл. на 20 секунд появляется индикация температуры наружного воздуха, а затем снова время.



В автомобилях с тахографом невозможно переключение с целью продолжительной индикации температуры наружного воздуха. Прибл. через 10 секунд на мультифункциональном дисплее снова появляется время.

Часы

Индикация времени

- + При необходимости активируйте мультифункциональный дисплей (F стр. 119).

На мультифункциональном дисплее индицируется температура наружного воздуха или время согласно последнему выбору.

Если на мультифункциональном дисплее индицируется температура наружного воздуха:

- + Коротко нажмите на кнопку переключения .

На мультифункциональном дисплее появляется время.

Или:

- + В течение одной секунды нажмите два раза на кнопку переключения .

На мультифункциональном дисплее прил. на 20 секунд появляется время, а затем снова индикация температуры наружного воздуха.

Установка времени



В автомобилях с тахографом невозможно переключение с целью продолжительной индикации температуры наружного воздуха. Прибл. через 10 секунд на мультифункциональном дисплее снова появляется время.

- + Следите за тем, чтобы на мультифункциональном дисплее индцировалось время.
- + Держите кнопку переключения  нажатой до тех пор, пока не начнет мигать индикация часов.

- + Для установки часов нажмите на кнопку  или .
- + Коротко нажмите на кнопку переключения .
- Мигает индикация минут.
- + Для установки минут нажмите на кнопку  или .
- + Коротко нажмите на кнопку переключения .

На дисплее появляется установленное время.

Автоматическая коробка передач

Автоматическая коробка передач

Информацию относительно езды с автоматической коробкой передач Вы найдете в главе "Первая поездка" (F стр. 52).

Механизм переключения передач адаптируется к Вашему индивидуальному стилю вождения вследствие непрерывного процесса смещения точек переключения передач. Эти смещения учитывают настоящее эксплуатационное состояние и состояние движения.

Если условие эксплуатации изменяется, автоматическая коробка передач реагирует адаптированной программой переключения передач.

Коробка передач автоматически переключается на отдельные передачи. Это зависит от:

- 5 положения рычага управления автоматической коробкой передач с диапазонами переключения "D", 4, 3, 2 и 1 (F стр. 126),
- 5 положения педали акселератора (F стр. 130),
- 5 актуальной скорости движения,
- 5 сопротивления движению (загрузка автомобиля/подъем/уклон).

Включенное положение рычага управления автоматической коробкой передач или актуальный диапазон переключения индицируется на мультимедийном дисплее (F стр. 18).

В положении рычага управления автоматической коробкой передач "D" воздействие на переключение автоматической коробки передач Вы можете оказать выбором диапазонов переключения.

Автоматическая коробка передач

Положения рычага управления АКП

	Значение
"P"	<p>Блокировка коробки передач при парковании</p> <p>Предохраняет поставленный на стоянку автомобиль от откатывания.</p> <p>Переводите рычаг управления АКП в положение "P" только после полной остановки автомобиля.</p> <p>Вы можете вынуть ключ только в положении "P". При вынужденном выключении АКП заблокирован в положении "P".</p>
"R"	<p>Передача заднего хода</p> <p>Переводите рычаг управления АКП в положение "R" только после полной остановки автомобиля.</p>

	Значение
"N"	<p>Нейтральное положение</p> <p>Прекращена передача крутящего момента от двигателя к ведущим колесам. После отпущения тормоза Вы можете передвигать автомобиль, например, производить толкание или буксировку.</p> <p>Никогда не переводите рычаг управления АКП на "N" во время движения автомобиля. Иначе может быть повреждена коробка передач.</p> <p>Переводите рычаг управления АКП в положение "N" только в экстренном случае при угрозе заноса автомобиля, например, на скользкой дороге.</p>

	Значение
"D"	<p>Drive - движение</p> <p>Коробка передач переключается автоматически. В распоряжении все пять передач переднего хода.</p>

Автоматическая коробка передач

Диапазоны переключения

При положении рычага управления автоматической коробкой передач "D" Вы можете ограничить диапазон переключения коробки передач или расширить, а именно, нажатием рычага управления АКП вправо ("D+") или влево ("D-").

На мультифункциональном дисплее (F стр. 18) индицируется установленный диапазон переключения.

5

Диапазон переключения	Значение
4	Коробка передач переключается только до четвертой передачи.
3	Коробка передач переключается только до третьей передачи. В этом положении Вы можете использовать тормозящее действие двигателя.

Диапазон переключения	Значение
2	Коробка передач переключается только до второй передачи. Для торможения на уклонах и для езды: 5 на крутых горных перевалах, 5 в горах, 5 при тяжелых условиях эксплуатации.
1	Коробка передач работает только на первой передаче Для торможения на особо крутых уклонах и длинных перевалах. Следите при движении за максимальной частотой вращения двигателя (F стр. 359).

Переключение на более низкую передачу

+ Коротко нажмите рычаг управления АКП влево в направлении "D-".

Коробка передач переключается в зависимости от актуального диапазона переключения на следующий более низкий диапазон переключения. Одновременно Вы ограничиваете тем самым диапазон переключения передач.

Опасность аварии



На скользкой дороге не переключайте на более низкую передачу с целью торможения. Ведущие колеса могут потерять сцепление шин с дорогой, что может привести к заносу автомобиля.



Если при слишком высокой скорости Вы переключаете рычаг управления АКП в направлении "D-", коробка передач не переключается на более низкую передачу во избежание превышения максимально допустимой частоты вращения двигателя.

Переключение на более высокую передачу

- + Коротко нажмите рычаг управления АКП вправо в направлении "D+".

Коробка передач переключается в зависимости от программы переключения передач на следующий более высокий диапазон переключения. Одновременно тем самым Вы расширяете диапазон переключения.

Повторное разблокирование переключения передач

- + Нажмите и держите рычаг управления АКП нажатым в направлении "D+" до тех пор, пока на мультимедийном дисплее не будет снова индицировано "D".

Коробка передач переключается из актуального диапазона переключения непосредственно на "D".

Выбор оптимального диапазона переключения

- + Нажмите рычаг управления АКП и держите его нажатым в направлении "D-".

Коробка передач производит переключение на диапазон переключения, подходящий для ускорения или замедления автомобиля. Для этого коробка передач может переключиться на одну или несколько передач назад.

Положение педали акселератора

Ваш стиль вождения оказывает воздействие на переключение автоматической коробки передач:

Слабое нажатие на педаль акселератора:

более раннее переключение на более высокую передачу

Сильное нажатие на педаль акселератора:

более позднее переключение на более высокую передачу

Система "кик-даун"

Пользуйтесь системой "кик-даун", если Вы хотите достичь максимального ускорения.

- + Нажмите педаль акселератора с преодолением точки сопротивления.

Коробка передач переключается на более низкую передачу.

- + При достижении требуемой скорости отпустите педаль акселератора.

Коробка передач снова переключается на более высокую передачу.

Автоматизированная механическая коробка передач (Sprintshift)

Автоматизированная механическая коробка передач (Sprintshift)

Информацию относительно движения с автоматизированной механической коробкой передач (Sprintshift) Вы найдете в главе "Первая поездка" (F стр. 52).

Вы можете переключать автоматизированную механическую коробку передач (Sprintshift) на автоматический или ручной режим. Переключения возможны в любое время.

В противоположность обычным механическим коробкам передач автоматизированная механическая коробка передач производит переключение в ручном режиме только в том случае, если выполнены условия переключения, например:

- 5 поддержания максимальной частоты вращения,
- 5 задействие тормоза,
- 5 перед включением передачи заднего хода.



Если Вы не нажимаете педаль тормоза, то при работающем двигателе и включенной передаче при открывании одной из передних дверей включается предупредительный звуковой сигнал.

Если Вы не нажимаете педаль тормоза примерно в пределах трех секунд, то производится автоматическое переключение коробки передач в нейтральное положение "N".

Индикация "N" мигает на мультифункциональном дисплее (F стр. 253).

Автоматический режим или актуальная передача появляется на мультифункциональном дисплее (F стр. 18).



Если Вы подключаете привод на все колеса или понижающий редуктор или включаете механизм блокировки межосевого дифференциала или блокировку межколесного дифференциала заднего моста, то автоматический режим автоматически блокирован, а система облегчения трогания с места выключена.

Вы можете переключать коробку передач только на ручной режим. Для трогания с места на подъемах или уклонах при необходимости потяните за ручной тормоз.

При останове двигателя переключение коробки передач Вы можете производить только в том случае, если аккумуляторная батарея заряжена в достаточной степени.

Автоматизированная механическая коробка передач (Sprintshift)

Положения рычага управления КП

	Значение
"N"	<p>Нейтральное положение</p> <p>Не производится передача усилия от двигателя к ведущим колесам. После отпущения тормоза Вы можете передвигать автомобиль, например, производить толкание или буксировку. Пуск двигателя возможен только в том случае, если рычаг управления КП и коробка передач находятся в положении "N".</p> <p>Индикация "N" мигает на мультифункциональном дисплее, если процесс переключения не был выполнен (F стр. 253).</p>

	Значение
"R"	<p>Передача заднего хода</p> <p>Передача заднего хода может быть включена только при полной остановке автомобиля и нажатой педали тормоза.</p>
"o "	<p>Положение движения/ базовое положение</p> <p>В распоряжении все шесть передач переднего хода.</p>
"A"	<p>Автоматический режим</p> <p>Коробка передач переключается автоматически. В распоряжении все шесть передач переднего хода.</p>

	Значение
"+"	<p>Переключение на более высокую передачу (ручной режим)</p> <p>Легким нажатием рычага управления КП в направлении "+" в ручном режиме производится переключение соответственно на одну более высокую передачу.</p>
"-"	<p>Переключение на более низкую передачу (ручной режим)</p> <p>Легким нажатием рычага управления КП в направлении "-" в ручном режиме производится переключение соответственно на одну более низкую передачу.</p>

Автоматизированная механическая коробка передач (Sprintshift)

Условия включения

Коробка передач производит переключение при определенных условиях:

- 5 при включенном зажигании - ключ в положении **2**;
- 5 при полной остановке автомобиля Вы можете произвести переключение из нейтрального "N" в положение движения "о" или на передачу заднего хода "R", если перед этим Вы нажмете на педаль тормоза;
- 5 Вы можете в любое время произвести переключение в положение холостого хода "N";
- 5 в отношении особого случая - маневрирования (F стр. 131);
- 5 Вы можете производить переключение на более высокую или более низкую передачу только в том случае, если для требуемой передачи выдерживаются заданные параметры, например, разрешенная максимальная частота вращения. Если эти параметры не выполняются, то требуемая передача не включается.

Автоматический режим

Коробка передач переключается автоматически на соответствующую оптимальную передачу. Это зависит от:

- 5 положения педали акселератора,
- 5 актуальной скорости движения,
- 5 сопротивления движению (загрузка автомобиля/подъем/уклон),
- 5 положения педали акселератора.

Механизм переключения передач адаптируется к Вашему индивидуальному стилю вождения вследствие непрерывного процесса смещения точек переключения передач. Эти смещения учитывают настоящее эксплуатационное состояние и состояние движения.

Если условие эксплуатации изменится, автоматическая коробка передач реагирует адаптированной программой переключения передач.

Положение педали акселератора

Ваш стиль вождения оказывает воздействие на переключение коробки передач:

Слабое нажатие на педаль акселератора:

более раннее переключение на более высокую передачу

Сильное нажатие на педаль акселератора:

более позднее переключение на более высокую передачу

Система "кик-даун"

Пользуйтесь системой "кик-даун", если Вы хотите достичь максимального ускорения.

- + Нажмите педаль акселератора с преодолением точки сопротивления.

Коробка передач переключается на более низкую передачу и переключается на более высокую передачу при соответствующей номинальной частоте вращения двигателя.

Автоматизированная механическая коробка передач (Sprintshift)

- + При достижении требуемой скорости отпустите педаль акселератора.

Коробка передач снова переключается на более высокую передачу.

Торможение/остановка автомобиля

При торможении производится автоматическое переключение на соответствующую оптимальную более низкую передачу. Перед остановкой Вашего автомобиля производится выключение сцепления. Вы можете оставить рычаг управления КП в положении "о".

- + Продолжайте нажимать на педаль тормоза.

Тем самым Вы предохраните Ваш автомобиль от откатывания вперед и назад, а также медленного качения. 1-ая передача остается включенной.

Маневрирование

- + Педаль акселератора нажимайте только слегка и без рывков.
- + Определяйте скорость движения дозированным отпусанием ножного тормоза.

Переключение между автоматическим/ручным режимом

После пуска двигателя активирован автоматический режим, как только Вы переведете рычаг управления КП в положение движения "о". 1-ая передача включена автоматически с тем, чтобы Вы немедленно могли произвести трогание с места.

Переключение на ручной режим

- + Коротко нажмите на рычаг управления КП в направлении "+" или "-".
- После остановки автомобиля на multifunctionальном дисплее индицируется актуальная передача. В режиме движения коробка передач переключается, если возможно, на одну более высокую или более низкую передачу, а на multifunctionальном дисплее индицируется актуальная передача.

Автоматизированная механическая коробка передач (Sprintshift)

Переключение на автоматический режим

- + При необходимости коротко нажмите рычаг управления КП по направлению "А".

На мультифункциональном дисплее появляется индикация "А". Коробка передач переключается автоматически.



Вы можете в любое время производить переключение между автоматическим и ручным режимами.

Ручной режим

В ручном режиме Вы выбираете все процессы переключения вручную.



После пуска двигателя автоматический режим активируется автоматически (F стр. 55). Коротко нажмите рычаг управления КП в направлении "+" или "-" с целью переключения на ручной режим. На мультифункциональном дисплее появляется .

Переключение на более высокую передачу

- + Коротко нажмите рычаг управления КП назад в направлении "+".

Коробка передач переключается на следующую более высокую передачу.

Переключение на более низкую передачу

- + Коротко нажмите рычаг управления КП вперед в направлении "-".

Коробка передач переключается на следующую более низкую передачу.

Опасность аварии



На скользкой дороге не переключайте на более низкую передачу с целью торможения. Ведущие колеса могут потерять сцепление шин с дорогой, что может привести к заносу автомобиля.

Автоматизированная механическая коробка передач (Sprintshift)**Торможение/остановка автомобиля**

В режиме принудительного холостого хода коробка передач автоматически переключается назад незадолго до того, как двигатель достигнет частоты вращения холостого хода. Перед остановкой Вашего автомобиля производится выключение сцепления.

- + Продолжайте нажимать на педаль тормоза.

Тем самым Вы предохраните Ваш автомобиль от откатывания вперед и назад, а также движения со скоростью пешехода.

1-ая передача остается включенной.

Маневрирование

- + Педаль акселератора нажимайте только слегка и без рывков.

- + Определяйте скорость движения дозированным отпусканием ножного тормоза.

Для быстрого маневрирования, например, "раскачивания для выезда" в снегу и слякоти, Вы можете при низкой скорости производить переключение между 1-ой передачей (положение движения "о") и передачей заднего хода "R" без нажимания на педаль тормоза.

Блокировка переключения передач тем самым устранена.



Если Вы переводите рычаг управления КП при этом слишком медленно или скорость будет слишком высока, то коробка передач переключается в положение холостого хода "N".

Система облегчения трогания с места

Для обеспечения плавного трогания с места без немедленного откатывания автомобиля система облегчения трогания с места автоматически удерживает тормозное давление после отпускания педали тормоза еще около одной секунды.

Система облегчения трогания с места выключена при нейтральном положении коробки передач или при затянутом ручном тормозе.

Опасность аварии

Система облегчения трогания с места не выполняет функцию стояночного тормоза. Автомобиль может откатиться на подъемах и уклонах.

Всегда затягивайте ручной тормоз.

Привод на все колеса

Привод на все колеса

У автомобилей с приводом на все колеса тяговые усилия распределяются на четыре рабочих колеса.

В зависимости от варианта комплектации привод на все колеса может быть постоянным или подключаемым.

На скользкой или грунтовой дороге привод на все колеса обеспечивает:

- 5 лучшее ускорение,
- 5 лучшую поворачиваемость,
- 5 беспроблемное трогание с места и движение на подъемах.

5



У автомобилей с постоянным приводом на все колеса испытание тормозов или испытание для определения мощности должно производиться на двухосевом роликовом испытательном стенде.

Механизм блокировки межосевого дифференциала

У автомобилей с постоянным приводом на все колеса межосевой дифференциал выравняет разность частоты вращения между мостами, в особенности, при движении на поворотах.

Однако, в зависимости от дорожных условий возможно неравномерное распределение тяговых усилий на передний и задний мосты. В экстремальном случае полное тяговое усилие направляется на один мост. Это может привести к прокручиванию ведущих колес этого моста.

В этом случае включите механизм блокировки межосевого дифференциала. В этом случае тяговое усилие распределено на оба моста.



Выключайте механизм блокировки межосевого дифференциала при скорости выше 60 км/ч и при движении по твердому, шероховатому грунту.

При несоблюдении этого условия:

- 5 управляемость автомобиля ограничена,
- 5 могут возникнуть заклинивания на трансмиссионно-силовом агрегате,
- 5 повышается износ шин,
- 5 повышается износ карданных валов.

Вы можете включать механизм блокировки межосевого дифференциала после остановки автомобиля или также во время движения со скоростью прибл. до 40 км/ч.

Для выключения ограничение скорости не требуется.

Переключатель находится на центральной консоли.



- ① Контрольный светодиод - затребование подключения
- ② Контрольный светодиод - механизм блокировки дифференциала включен



Соответствующий процесс переключения производится с задержкой.

Вы можете ускорить процесс переключения, нажав на педаль акселератора и снова отпустив ее (изменение нагрузки).

Включение

Опасность аварии



Если Вы включаете механизм блокировки межосевого дифференциала, то включаются системы ABS, ASR и система облегчения трогания с места. Контрольные лампы  и  горят на комбинации приборов. В этом случае блокирование или прокручивание колес больше не предотвращается автоматически.

Поэтому согласовывайте Ваш стиль вождения с актуальными дорожными и погодными условиями, а также с дорожной ситуацией.

Для трогания с места на спуске, при необходимости, используйте ручной или стояночный тормоз.

Привод на все колеса

- + Нажмите на переключатель вверх. Желтый контрольный светодиод ① на переключателе горит. Затребовано включение механизма блокировки дифференциала.

Как только межосевой дифференциал будет заблокирован, дополнительно на переключателе горит красный контрольный светодиод ②.



Если у автомобилей с автоматизированной механической коробкой передач (Sprintshift) Вы включите механизм блокировки межосевого дифференциала, автоматический режим автоматически заблокирован. В этом случае Вы должны переключить коробку передач на ручной режим (F стр. 132).

Выключение

- + Повторно нажмите на переключатель вверх.

Желтый контрольный светодиод ① на переключателе гаснет. Затребовано выключение механизма блокировки дифференциала.

Как только позволяет дорожная ситуация, межосевой дифференциал разблокировывается. Красный контрольный светодиод ② на переключателе после этого гаснет.



Если Вы выключаете зажигание, механизм блокировки межосевого дифференциала выключается через десять секунд автоматически.

Подключаемый привод на все колеса



Выключайте привод на все колеса при проведении испытаний на испытательном стенде для тормозов и для определения мощности, а также при движении по твердому, шероховатому грунту.

При несоблюдении этого условия:

- 5 управляемость автомобиля ограничена,
- 5 могут возникнуть заклинивания на трансмиссионно-силовом агрегате,
- 5 повышается износ шин,
- 5 повышается износ карданных валов.

Вы можете подключать привод на все колеса после остановки автомобиля или также во время движения со скоростью около 40 км/ч. Для выключения ограничение скорости не требуется.

Переключатель находится на центральной консоли.



- ① Контрольный светодиод - затребование подключения
- ② Контрольный светодиод - подключен привод на все колеса



Соответствующий процесс переключения производится с задержкой.

Вы можете ускорить процесс переключения, нажав на педаль акселератора и снова отпустив ее (изменение нагрузки).

Подключение

Опасность аварии



Если Вы подключаете привод на все колеса, то выключаются системы ABS, ASR и система облегчения трогания с места. Контрольные лампы  и  горят на комбинации приборов. В этом случае блокирование или прокручивание колес больше не предотвращается автоматически.

Поэтому согласовывайте Ваш стиль вождения с актуальными дорожными и погодными условиями, а также с дорожной ситуацией.

Для трогания с места на спуске, при необходимости, используйте ручной или стояночный тормоз.

Привод на все колеса

- + Нажмите на переключатель вверх. Желтый контрольный светодиод ① на переключателе горит. Затребовано подключение привода на все колеса.

Как только процесс переключения произойдет, дополнительно на переключателе горит красный контрольный светодиод ②.



Если у автомобилей с автоматизированной механической коробкой передач (Sprintshift) Вы подключаете привод на все колеса, автоматический режим автоматически заблокирован. В этом случае Вы должны переключить коробку передач на ручной режим (F стр. 132).

Выключение

- + Повторно нажмите на переключатель вверх.

Желтый контрольный светодиод ① на переключателе гаснет. Затребовано выключение привода на все колеса.

Как только это позволит дорожная ситуация, привод на все колеса выключается. Красный контрольный светодиод ② на переключателе затем гаснет.



Если Вы выключаете зажигание, привод на все колеса выключается через десять секунд автоматически.

Понижающий редуктор

У автомобилей с подключаемым приводом на все колеса, независимо от привода на все колеса, Вы можете подключать понижающий редуктор.

Указание по охране окружающей среды



Подключайте понижающий редуктор только при необходимости, например, при движении по особо крутым подъемам с полной допустимой нагрузкой. Допустимые значения эмиссии ОГ у автомобиля с подключенным понижающим редуктором могут ухудшиться.

Переключатель находится на центральной консоли.



- ① Контрольный светодиод - затребование подключения
- ② Контрольный светодиод - подключен понижающий редуктор



Подключайте понижающий редуктор только после остановки автомобиля.

Подключение

- + Остановите автомобиль и нажмите на педаль сцепления.
 - + Нажмите на переключатель вверх. Желтый контрольный светодиод ① на переключателе горит. Затребовано подключение понижающего редуктора.
- Как только процесс переключения произойдет, дополнительно на переключателе горит красный контрольный светодиод ②.



Если у автомобилей с автоматизированной механической коробкой передач (Sprintshift) Вы подключаете понижающий редуктор, автоматический режим автоматически заблокирован. В этом случае Вы должны переключить коробку передач на ручной режим (F стр. 132).

Выключение

- + Повторно нажмите на переключатель вверх.
- Желтый контрольный светодиод ① на переключателе гаснет. Затребовано выключение понижающего редуктора.
- Как только это позволит дорожная ситуация, понижающий редуктор выключается. Красный контрольный светодиод ② на переключателе после этого гаснет.



Если при подключенном понижающем редукторе Вы выключаете зажигание, то коробка передач остается подключенной также и при повторном пуске двигателя.

Блокировка межколесного дифференциала заднего моста

Блокировка межколесного дифференциала заднего моста

Блокировка межколесного дифференциала заднего моста блокирует дифференциал заднего моста.

При различной шероховатости левой и правой сторон дороги механизм блокировки дифференциала предотвращает возникновение различий частоты вращения колес заднего моста.

Это позволяет трогание с места также и при плохих дорожных условиях.

Информацию по автоматическому механизму блокировки дифференциала для автомобилей типа 616 CDI Вы найдете в конце данной главы (F стр. 143).



Выключайте механизм блокировки дифференциала при движении по твердому, шероховатому грунту.

При несоблюдении этого условия:

- 5 управляемость автомобиля ограничена,
- 5 могут возникнуть заклинивания на трансмиссионно-силовом агрегате,
- 5 повышается износ шин,
- 5 повышается износ карданных валов.

Выключайте механизм блокировки дифференциала только после остановки автомобиля или при движении со скоростью пешехода. Ведущие колеса не должны проворачиваться. Для выключения ограничение скорости не требуется.



При скорости выше 30 км/ч механизм блокировки дифференциала выключается автоматически.

Соответствующий процесс переключения производится с задержкой.

Вы можете ускорить процесс переключения, нажав на педаль акселератора и снова отпустив ее (изменение нагрузки).

Блокировка межколесного дифференциала заднего моста

Переключатель находится на центральной консоли.



- ① Контрольный светодиод - требование включения
- ② Контрольный светодиод - механизм блокировки дифференциала включен

Включение

Опасность аварии



Если у автомобилей с автоматизированной механической коробкой передач (Sprintshift) Вы включаете блокировку межколесного дифференциала заднего моста, система облегчения трогания с места выключена.

Контрольная лампа  горит на комбинации приборов.

Для трогания с места на спуске, при необходимости, используйте ручной или стояночный тормоз.

Автомобили без привода на все колеса

- + Нажмите на переключатель вверх. Как только процесс переключения произойдет, на переключателе загорается красный контрольный светодиод ②.

Автомобили с приводом на все колеса

- + Нажмите на переключатель вверх.

Желтый контрольный светодиод ① на переключателе горит. Требуется включение механизма блокировки дифференциала.

Как только процесс переключения произойдет, дополнительно на переключателе загорается красный контрольный светодиод ②.



Перед включением блокировки межколесного дифференциала заднего моста межосевой дифференциал должен быть заблокирован (F стр. 134) или должен быть подключен привод на все колеса (F стр. 136). Блокировка или подключение производятся автоматически по требованию блокировки межколесного дифференциала заднего моста.

Блокировка межколесного дифференциала заднего моста

1

При включенном механизме блокировки дифференциала управляемость автомобиля ухудшается. Автомобиль производит снос через передние колеса.

Если у автомобилей с автоматизированной механической коробкой передач (Sprintshift) Вы включаете механизм блокировки межосевого дифференциала, автоматический режим автоматически заблокирован. В этом случае Вы должны переключить коробку передач на ручной режим (F стр. 132).

Выключение

Автомобили без привода на все колеса

- + Нажмите на переключатель вниз. Как только позволяет дорожная ситуация, дифференциал разблокируется. Красный контрольный светодиод ② на переключателе затем гаснет.

Автомобили с приводом на все колеса

- + Повторно нажмите на переключатель вверх.

Желтый контрольный светодиод ① на переключателе гаснет. Затребовано выключение блокировки межколесного дифференциала заднего моста.

Как только позволяет дорожная ситуация, дифференциал разблокируется. Красный контрольный светодиод ② на переключателе гаснет.

Блокировка межколесного дифференциала заднего моста

**Автоматическая блокировка
дифференциала**

У автомобилей типа 616 CDI механизм блокировки дифференциала автоматически включается, если:

- 5 скорость составляет менее 20 км/ч и
- 5 распознается достаточная разность в частоте вращения между колесами заднего моста.



Для облегчения процесса переключения нажимайте педаль акселератора лишь слегка.

При включенном механизме блокировки дифференциала управляемость автомобиля ухудшается. Происходит снос автомобиля через передние колеса.

При движении по твердому, шероховатому грунту механизм блокировки дифференциала выключается автоматически.



Вы можете ускорить процесс переключения, слегка поворачивая рулевое колесо вправо и влево. Нажмите педаль акселератора лишь умеренно и снова отпустите (изменение нагрузки).

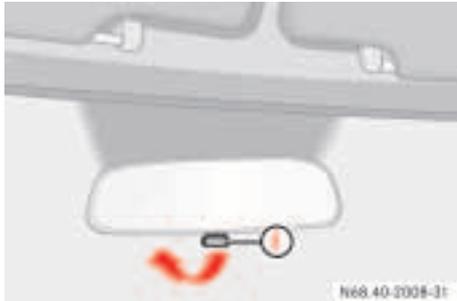
Хорошая обзорность

Хорошая обзорность

Информацию по стеклоочистителям (F стр. 48) и по регулировке положения зеркал заднего вида (F стр. 37) Вы найдете в главе "Первая поездка".

Зеркала

Внутреннее зеркало заднего вида с затемнением



- ① Рычаг для затемнения зеркала
- + Откиньте рычаг для затемнения зеркала ① назад.

Стеклоочистители

- + Регулярно контролируйте щетки стеклоочистителей на загрязнение и повреждение. Производители замечают поврежденных щеток стеклоочистителей (F стр. 313).
- + Регулярно контролируйте уровень жидкости в бачке стеклоомывателя (F стр. 222).



У автомобилей с фарочистителем при уровне жидкости ниже нормы загорается контрольная лампа  на комбинации приборов.

Стеклоочистители с датчиком дождя

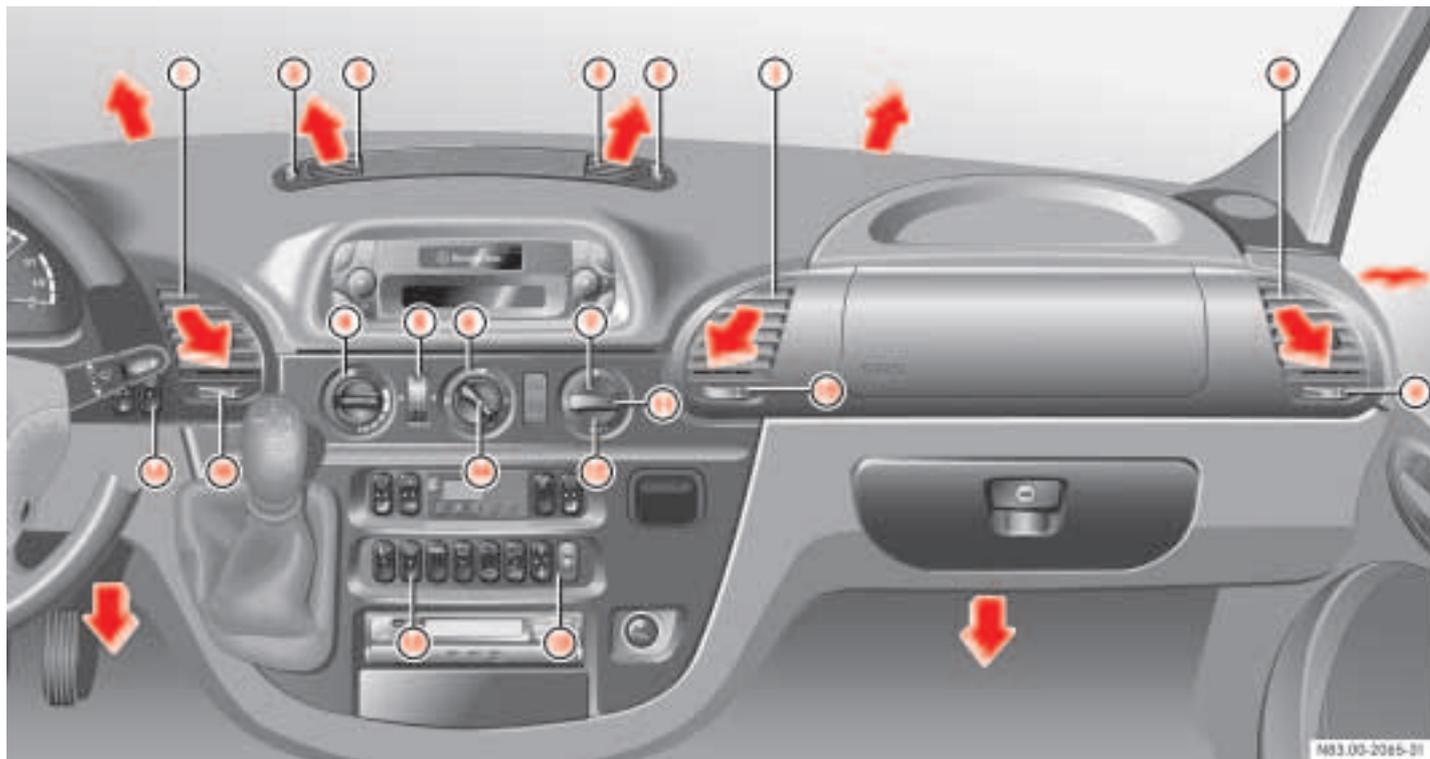
- + Переключите переключатель стеклоочистителей в положение прерывистого режима работы (F стр. 48).

При включении происходит одно движение стеклоочистителей. После этого продолжительность пауз и скорость движения стеклоочистителей (нормальная или повышенная) регулируются автоматически в зависимости от количества влаги на стекле.



Следите за тем, чтобы стеклоочиститель перед въездом на линию для автоматической мойки или перед очисткой и устранением обледенения ветрового стекла был выключен. Иначе при увлажнении ветрового стекла датчик дождя автоматически включает стеклоочиститель. Это может привести к повреждению стеклоочистителя.

Система отопления и кондиционер



Система отопления и кондиционер

	Функция
①	Средние поворотные сопла
②	Регулировочное колесико для верхних вентиляционных сопел (только свежий ненагретый воздух)
③	Верхние вентиляционные сопла
④	Регулятор температуры
⑤	Регулятор подачи воздуха
⑥	Регулятор распределения воздуха
⑦	Кондиционер вкл. / выкл. (F стр. 150)
⑧	Поворотное боковое сопло
⑨	Регулировочное колесико бокового сопла
⑩	Регулировочное колесико для среднего сопла
⑪	Система дополнительного отопления вкл. / выкл. (F стр. 158)

	Функция
⑫	Система использования остаточного тепла двигателя вкл. / выкл. (F стр. 152)
⑬	Кондиционер в задней части салона вкл. / выкл. (F стр. 157)
⑭	Режим рециркуляции воздуха вкл. / выкл. (F стр. 148)
⑮	Система обогрева ветрового стекла (F стр. 150)
⑯	Система обогрева заднего стекла (F стр. 149)

Система отопления находится в состоянии эксплуатационной готовности при работающем двигателе. В зависимости от выбранной температуры и температуры наружного воздуха производится либо отопление, либо вентиляция.

В автомобилях с пылеулавливающим фильтром последний в значительной мере задерживает частицы пыли и пыльцу.

Опасность аварии



Придерживайтесь рекомендованных установок для систем отопления или охлаждения, приведенных на следующих страницах. Иначе могут запотеть стекла и из-за плохой обзорности Вы и другие участники движения могут быть подвергнуты опасности.



Если салон нагрет солнцем, проветрите автомобиль до начала езды.

Прорези для впуска воздуха вверх на капоте держите свободными от снега.

Для вентиляции без сквозняков установите ручки заслонок средних сопел центрально.

Установка температуры

Установите температуру регулятором температуры ④ (F стр. 145).
Изменяйте установленную температуру только небольшими этапами.



Если Вы используете основные положения для отопления или вентиляции (F стр. 153), то изменение температуры, подачи и распределения воздуха требуется лишь в редких случаях.

В автомобилях с системой отопления и вентиляции "Хайцматик" или регулируемым кондиционером шкала переключателя не двухцветная, а трехцветная.

- + Вращайте регулятор температуры ④ слегка вправо или влево.
Температура повышается или понижается.



В автомобилях с системой отопления и вентиляции "Хайцматик" установленная температура регулируется в режиме отопления скорейшим образом и удерживается постоянной.

Установка подачи воздуха

Устанавливайте подачу воздуха регулятором подачи воздуха ⑤ (F стр. 145).

Маркировки на переключателе означают следующее:

Маркировка	Значение
0	Отсутствие вентиляции
между 1 и 4	Вентиляция при помощи вентилятора

Система отопления и кондиционер

Установка распределения воздуха

Распределение воздуха устанавливайте при помощи регулятора распределения воздуха (6) (F стр. 145).

Маркировки на переключателе означают следующее:

Маркировка	Значение
	Подача воздуха на ветровое стекло и из вентиляционных сопел
	Подача воздуха на ветровое стекло, в пространство для ног и из вентиляционных сопел
	Подача воздуха в пространство для ног и из вентиляционных сопел
	Подача воздуха из вентиляционных сопел

Включение режима рециркуляции воздуха

При проникновении в кабину/салон неприятных запахов или пыли из наружного воздуха Вы можете временно выключить подачу свежего воздуха. В этом случае система отопления больше не подсасывает свежий воздух, а производит рециркуляцию воздуха в кабине/салоне.

Опасность аварии



Запотевание стекол приводит к ухудшению обзорности и повышает, тем самым, риск аварии.

Поэтому переключение на режим рециркуляции воздуха производите лишь кратковременно. Иначе качество воздуха может ухудшиться, а стекла могут запотеть. Как можно скорее выключайте режим рециркуляции воздуха.

Включение

- + Нажмите на кнопку режима рециркуляции воздуха (14).
Контрольный светодиод на кнопке горит.

Выключение

- + Еще раз нажмите на кнопку режима рециркуляции воздуха (14).
Контрольный светодиод на кнопке гаснет.



В автомобилях с системой отопления и вентиляции "Хайцматик" или регулируемым кондиционером режим рециркуляции воздуха выключается автоматически прилб. через пятнадцать минут или при останове двигателя.

Система обогрева заднего стекла

Система обогрева заднего стекла находится в состоянии эксплуатационной готовности при работающем двигателе. Переключатель находится справа рядом с колонкой рулевого управления.



① Переключатель

Опасность аварии



Перед началом движения освободите заднее стекло от снега и льда. Иначе в результате плохой обзорности может возникнуть опасность для Вас и других участников движения.

Система обогрева заднего стекла потребляет много тока. Поэтому выключайте систему обогрева как только исчезнет запотевание стекла.

Самое позднее через 15 минут система обогрева автоматически выключается.

Включение

- + Нажмите вверх на переключатель ①.
На переключателе загорается контрольный светодиод.

Выключение

- + Повторно нажмите вверх переключатель ①.
Контрольный светодиод на переключателе гаснет.

Система отопления и кондиционер

Система обогрева ветрового стекла

Система обогрева ветрового стекла находится в состоянии эксплуатационной готовности при работающем двигателе. Переключатель находится на центральной консоли.



① Переключатель

Система обогрева ветрового стекла потребляет много тока. Поэтому выключайте систему обогрева как только исчезнет запотевание ветрового стекла.

Прибл. через 5 минут система обогрева автоматически выключается.

Включение

- + Нажмите вверх на переключатель ①.
На переключателе загорается контрольный светодиод.

Выключение

- + Еще раз нажмите вверх переключатель ①.
Контрольный светодиод на переключателе гаснет.

Кондиционер

Кондиционер находится в эксплуатационной готовности при работающем двигателе. Вы можете использовать кондиционер для охлаждения и осушения воздуха.

В автомобилях с пылеулавливающим фильтром последний в значительной мере задерживает частицы пыли и пыльцу. Фильтр с активированным углем дополнительно задерживает запахи и газообразные вредные вещества.



Если салон нагрет солнцем, проветрите автомобиль до начала езды.

Установленная температура (F стр. 147) достигается в режиме отопления скорейшим образом и поддерживается постоянной.

На днище автомобиля может образоваться конденсат.



Кондиционер может выключиться автоматически, если:

- 5 перегрелся двигатель, например, при длительном движении на подъем с прицепом,
- 5 температура наружного воздуха ниже +5 °С.



Выключайте кондиционер не реже раза в месяц на десять минут.

Переключатель находится на центральной консоли.



- ① Контрольный светодиод
- ② Переключатель

Включение

- + Нажмите на переключатель ②.
Загорается контрольный светодиод ①.

Выключение

- + Повторно нажмите на переключатель вверх ②.
Контрольный светодиод ① гаснет.

Указание по охране окружающей среды



Кондиционер работает на хладагенте R134A. Этот хладагент не наносит вреда озоновому слою.

Опасность травмирования



Избегайте контакта с жидким хладагентом. Лечите пораженные участки кожи как обмороженные места.

Система отопления и кондиционер

Режим использования остаточного тепла двигателя

После длительных поездок двигатель излучает остаточное тепло. Это остаточное тепло двигателя Вы можете направить и использовать в автомобиле.



Продолжительность отопления зависит от:

- 5 температуры охлаждающей жидкости,
- 5 установленной температуры.

Независимо от положения регулятора подачи воздуха вентилятор работает на ступени 1.

Переключатель находится на центральной консоли.



- ① Переключатель
- ② Контрольный светодиод

Включение

- + Установите регулятор температуры ④, регулятор распределения воздуха ⑥ и вентиляционные сопла по потребности (F стр. 146).

- + Поверните ключ в замке зажигания в положение 0 и выньте его.
- + Нажмите на переключатель ①. Контрольный светодиод ② горит, и вентилятор работает на ступени 1.

Выключение

- + Повторно нажмите на переключатель ①. Контрольный светодиод ② гаснет.

Функция использования остаточного тепла двигателя выключается автоматически:

- 5 при включении зажигания (ключ в замке зажигания в положении 1 или 2),
- 5 приibl. через 30 минут,
- 5 если напряжение аккумуляторной батареи падает.

Основные положения

Отопление

Режим отопления

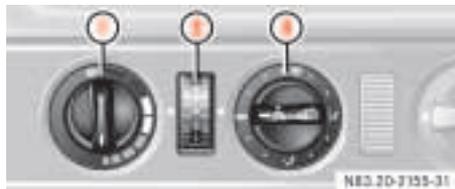


- ① Регулятор температуры
- ② Регулятор подачи воздуха
- ③ Регулятор распределения воздуха

- + Установите регулятор температуры ① по потребности.

- + Установите регулятор подачи воздуха ② по потребности.
- + Установите регулятор распределения воздуха ③ на **F** до **F**.
- + Установите вентиляционные сопла по потребности.

Режим вентиляции



- ① Регулятор температуры
- ② Регулятор подачи воздуха
- ③ Регулятор распределения воздуха

- + Установите регулятор подачи воздуха ② на ступень 3 или 4.
- + Установите регулятор температуры ① как показано на рисунке (отопление выкл.).

❗

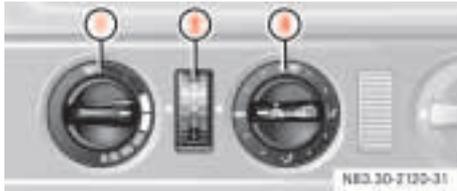
Для установки средней температуры переведите регулятор температуры ① в среднее положение или на белый диапазон шкалы.

- + Установите регулятор распределения воздуха ③ на **V**.
- + Выключите режим рециркуляции воздуха (F стр. 148).
- + Установите вентиляционные сопла по потребности.

Система отопления и кондиционер

Кондиционер

Система кондиционирования воздуха



- ① Регулятор температуры
- ② Регулятор подачи воздуха
- ③ Регулятор распределения воздуха

+ Установите регулятор подачи воздуха ② по потребности.



"ДаймлерКрайслер" рекомендует Вам установить регулятор подачи воздуха ② на ступень 2.

+ Установите регулятор температуры ① на белый диапазон (средняя температура).

Система "Темпматик" регулирует температуру воздуха в салоне. При падении температуры воздуха в кабине/салоне ниже требуемой, она подводит нагретый воздух от системы отопления.

- + Установите регулятор распределения воздуха ③ на .
- + Включите кондиционер (F стр. 150).
- + Установите вентиляционные сопла по потребности. При этом следите за тем, чтобы воздушный поток направлялся непосредственно на тело лишь кратковременно.



Если салон нагрет солнцем, проветрите автомобиль до начала езды. С целью быстрого охлаждения дополнительно включите режим рециркуляции воздуха (F стр. 148).

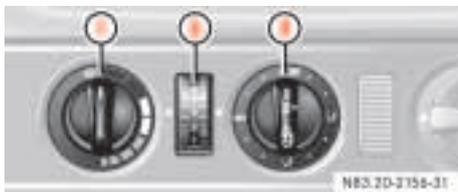
Специальные положения



Специальные положения выбирайте лишь кратковременно.

Запотевание стекол

Система отопления



- ① Регулятор температуры
- ② Регулятор подачи воздуха
- ③ Регулятор распределения воздуха

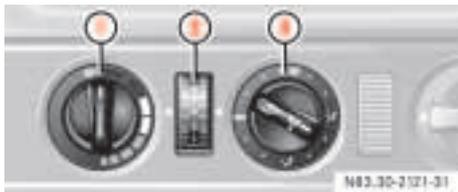
- + Установите регулятор подачи воздуха ② на ступень 3 или 4.
- + Установите регулятор температуры ① на .
- + Установите регулятор распределения воздуха ③ на .
- + При необходимости выключите режим рециркуляции воздуха (F стр. 148).
- + Закройте средние вентиляционные сопла.
- + Полностью откройте боковые вентиляционные сопла и направьте их на боковые стекла.
- + Включите систему обогрева заднего стекла (F стр. 149).

- + В автомобилях с обогреваемым ветровым стеклом включите систему обогрева ветрового стекла (F стр. 150).
- + В автомобилях с системой дополнительного отопления включите систему (F стр. 158).
- + В автомобилях с дополнительным теплообменником в грузовом отсеке при непрогретом двигателе выключите дополнительный теплообменник (F стр. 150).
- + Включите стеклоочиститель, если стекла запотели снаружи.

Система отопления и кондиционер

Кондиционер

Кондиционер производит автоматическое осушение воздуха в кабине/салоне. Вследствие этого предотвращается запотевание стекол.



- 5**
- ① Регулятор температуры
 - ② Регулятор подачи воздуха
 - ③ Регулятор распределения воздуха

- + Установите регулятор подачи воздуха ② на более высокую ступень вентилятора, однако, не менее, чем на ступень 3 или 4.
- + Установите регулятор температуры ① по потребности.
- + Установите регулятор распределения воздуха ③ на до .
- + При необходимости выключите режим рециркуляции воздуха (F стр. 148).
- + Закройте средние вентиляционные сопла.
- + Откройте боковые вентиляционные сопла по потребности и направьте их на боковые стекла.

- + Включите систему обогрева заднего стекла (F стр. 149).
- + Включите систему обогрева ветрового стекла (F стр. 150).
- + Включите стеклоочиститель, если стекла запотели снаружи.



При температуре наружного воздуха ниже +5 °C кондиционер может автоматически отключиться. В этом случае осушение воздуха невозможно.

Оттаивание стекол



Эти установки выбирайте лишь кратковременно.

- + Поверните регулятор температуры ①, регулятор подачи воздуха ② и регулятор распределения воздуха ③ на .
- + Закройте средние сопла.
- + Откройте боковые сопла и направьте их на боковые стекла.
- + Включите систему обогрева заднего стекла (F стр. 149).
- + Включите систему обогрева ветрового стекла (F стр. 150).

Кондиционер в задней части салона

Кондиционер в задней части салона находится в эксплуатационной готовности только вместе с кондиционером и чистым воздушным фильтром (F стр. 222).

Регулятор подачи воздуха и регулятор температуры находятся на центральной консоли.



- ① Регулятор подачи воздуха
- ② Регулятор температуры

Включение

- + Включите кондиционер (F стр. 150).
- + Нажмите сверху на регулятор подачи воздуха ①.

Включена ступень вентилятора 1 и горит левый контрольный светодиод переключателя.

Или:

- + Нажмите внизу на регулятор подачи воздуха ①.

Включена ступень вентилятора 2 и горит правый контрольный светодиод переключателя.

Система отопления и кондиционер

- + Установите регулятор температуры ② по потребности.
Для повышения или понижения температуры вращайте регулировочное колесико вверх или соответственно вниз.

Выключение

- + Переведите регулятор подачи воздуха ① в среднее положение. Контрольный светодиод на переключателе гаснет.

Система дополнительного отопления

Автомобили с водяным отопителем в качестве устройства дополнительного отопления (F стр. 159) оснащены системой дополнительного отопления.

Система дополнительного отопления находится в состоянии эксплуатационной готовности при работающем двигателе. Если включена система дополнительного отопления:

- 5 двигатель быстрее достигает рабочей температуры,
- 5 кабина/салон автомобиля при включенном отоплении быстрее нагреваются.

Система дополнительного отопления регулирует свою мощность отопления в зависимости от температуры охлаждающей жидкости.

Переключатель находится на центральной консоли.



- ① Переключатель
- ② Контрольный светодиод

Включение

- + Нажмите на переключатель ①. Контрольный светодиод ② горит.

Выключение

- + Повторно нажмите на переключатель ①.
- Контрольный светодиод ② гаснет и система включает режим замедленного выключения дополнительного отопительного устройства прибл. на 120 секунд.



Если Вы останавливаете двигатель без выключения системы дополнительного отопления, то система включает режим замедленного выключения дополнительного отопительного устройства прибл. на 120 секунд. При повторном пуске двигателя система дополнительного отопления снова включена (функция памяти).

При температуре наружного воздуха выше +5 °C включение системы дополнительного отопления не требуется.

Дополнительное отопление

Автомобили с дополнительным отоплением могут оснащаться воздушным или водяным отопителем.

Дополнительное отопление может работать в стоящем или движущемся автомобиле. Максимальная продолжительность работы отопления составляет 120 минут.

Вы управляете воздушным отопителем при помощи кнопок таймера (F стр. 162). Таймер находится на центральной консоли. Воздушный отопитель нагревает кабину/салон до установленной Вами температуры.

Водяной отопитель нагревает охлаждающую жидкость и кабину/салон и поэтому дополнительно способствует сохранности двигателя и экономии топлива.

В зависимости от комплектации управляйте водяным отопителем при помощи переключателя (F стр. 161) или через таймер (F стр. 162) на центральной консоли.

При помощи кнопок таймера Вы можете запрограммировать до трех значений времени для автоматического включения дополнительного отопления.

Используйте дополнительное отопление для того, чтобы:

- 5 предварительно нагреть кабину/салон автомобиля и произвести оттаивание стекол,
- 5 облегчить лучший пуск двигателя в холодное время года,
- 5 поддержать работу системы отопления автомобиля при низких температурах наружного воздуха.

Система отопления и кондиционер



При запасе топлива менее пятнадцати литров дополнительное отопление автоматически выключается.



Включайте дополнительное отопление не реже раза в месяц прилб. на десять минут.

В особенности при наличии воздушного отопителя следите за тем, чтобы не происходила блокировка потока нагретого воздуха. Иначе отопитель перегреется и выключит дополнительное отопление.

Опасность пожара

Опасность взрыва



Ввиду существующей опасности пожара и взрыва на автозаправочных станциях дополнительное отопление необходимо выключить.

Поэтому перед заправкой топливом выключайте дополнительное отопление.

В случае автомобилей для перевозки опасных грузов соблюдайте соответствующие правила техники безопасности.

Находящиеся в автомобиле аэрозольные разбрызгиватели и газопатроны или другие находящиеся под давлением емкости могут быть легко воспламеняющимися и при нагревании могут взорваться.

В особенности в автомобилях с воздушным отопителем следите за тем, чтобы поток нагретого воздуха устройства дополнительного отопления не направ-

лялся непосредственно на вышеназванные емкости.

В противном случае Вы подвергаете себя и других опасности.

Опасность отравления



Устройства дополнительного отопления вырабатывают при работе ОГ, содержащие, помимо прочего, окись углерода. Вдыхание окиси углерода вредно для здоровья и может привести к потере сознания и к смертельному исходу.

Поэтому никогда не включайте дополнительное отопление в закрытых помещениях без вентиляции или без принудительной вытяжки, например, гаражах. В противном случае Вы подвергаете себя и других опасности.

Водяной отопитель

Установки



- ① Регулятор температуры
- ② Регулятор подачи воздуха
- ③ Регулятор распределения воздуха

- + Установите регулятор температуры ① на . В автомобилях с системой отопления и вентиляции "Хайцматик" или с регулируемым кондиционером установите регулятор температуры ① по потребности.

- + В режиме движения установите регулятор подачи воздуха ② по потребности.



В режиме предварительного отопления вентилятор автоматически переключается на ступень 1.

- + Установите регулятор распределения воздуха ③ на до .
- + Установите вентиляционные сопла по потребности.

Включение

В автомобилях без таймера (F стр. 162) переключатель дополнительного отопления находится на центральной консоли.



- ④ Переключатель дополнительного отопления
- + Нажмите сверху на переключатель ④. Во время фазы активирования на переключателе горит контрольный светодиод.

Система отопления и кондиционер



Дополнительное отопление автоматически выключается по истечении 120 минут, а затем дополнительное отопительное устройство переключается в режим замедленного выключения приibl. на 120 секунд.

Выключение

- + Нажмите внизу на переключатель ④.

Контрольный светодиод на переключателе гаснет. Дополнительное отопительное устройство работает около 120 секунд в режиме замедленного выключения.

Таймер

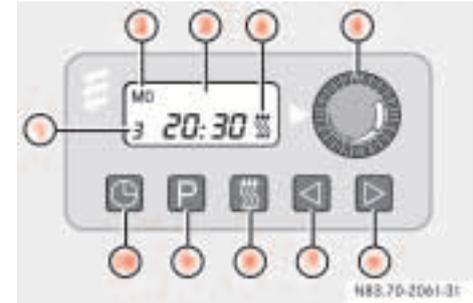
В зависимости от дополнительного отопления таймер оснащен регулятором преселекции температуры ⑤ для воздушного отопителя.



Актуальное время и день недели непрерывно индицируются только при включенном зажигании или активированном времени включения.

Блок управления дополнительным отоплением регулирует поток нагретого воздуха в пределах нескольких ступеней в соответствии с теплотребностью.

Таймер дополнительного отопления находится на центральной консоли.



	Функция
①	Индикация: ячейка памяти: 1, 2 или 3
②	Индикация: актуальный день недели, день включения
③	Индикация: актуальное время, время включения или продолжи- тельность отопления
④	Индикация: режим отопления и неисправность (мигает)
⑤	Установка температуры ¹

¹ Только в автомобилях с воздушным отопителем.

	Функция
⑥	Установка времени: вперед
⑦	Установка времени: назад
⑧	Включение/выключение отопителя
⑨	Выбор ячейки памяти, активирование или деакти- вирование времени включения
⑩	Установка актуального времени и дня недели

Установка времени и дня недели

- + Держите кнопку нажатой до тех пор, пока не начнет мигать индикация часов.

- + При помощи кнопок или установите актуальное время.
Время введено в память, если:
5 индикация прекращает мигать,
5 Вы нажимаете на кнопку .
Затем мигает индикация дня недели ②.
- + При помощи кнопок или установите актуальный день недели.
День введен в память, если:
5 индикация прекращает мигать,
5 Вы нажимаете на кнопку .
Индикация гаснет через 15 секунд, если выключено зажигание.

Система отопления и кондиционер

Включение дополнительного отопления

Если Вы выключили зажигание:

- + Нажмите на кнопку .

Вентилятор системы отопления включается. На индикации появляются остаточная продолжительность работы отопления и символ .

- + Установите остаточную продолжительность работы отопления (от 1 до 120 минут) при помощи кнопок  или .

Если Вы включили зажигание (длительный режим):

- + Нажмите на кнопку .

На индикации появляется, наряду с актуальным временем и днем недели, символ .

i

Если при включенном дополнительном отоплении Вы выключаете зажигание, то режим замедленного выключения дополнительного отопления длится еще 15 минут. На индикации появляется остаточная продолжительность работы отопления. Вы можете установить ее, как описано выше, при помощи кнопок  или .

Выключение дополнительного отопления

- + Нажмите на кнопку .

Автоматически включенный вентилятор выключается. Дополнительное отопление продолжает работать еще около трех минут.

На индикации появляется символ .

Установка времени включения

- + Нажимайте на кнопку  до тех пор, пока на индикации не начнет мигать требуемая ячейка памяти ,  или .
- + Коротко нажмите на кнопку  или . Время включения на индикации мигает.
- + При помощи кнопок  или  установите время.

Если индикация перестает мигать, время включения введено в память.

Активирование времени включения

Вы можете активировать время включения либо для следующих 24 часов, либо для одной недели (максимально 7 дней).

- + Нажимайте на кнопку **P** до тех пор, пока на индикации не начнут мигать ячейка памяти и установленное время.

Прибл. через пять секунд мигает также индикация дня недели ②.

Если время включения должно оставаться действительным для следующих 24 часов, дождитесь прекращения мигания индикации. Время включения активировано и действительно для следующих 24 часов.

Или:

- + Установите день включения при помощи кнопок **<** или **>**, если мигает индикация дня недели ②.

Если индикация перестает мигать, время включения активировано. Актуальное время, актуальная память индицируются постоянно, а символ **📅** мигает.



После окончания процесса отопления активированное время включения деактивировано и при повторном включении режима отопления должно быть активировано заново.

Контроль активированного времени включения

- + Коротко нажмите на кнопку **P**.
На индикации прибл. на пять секунд появляется установленное время включения (время и день недели).

Деактивирование времени включения

- + Нажимайте на кнопку **P** до тех пор, пока на индикации не исчезнет ячейка памяти.

Система отопления и кондиционер

Установка продолжительности работы отопления

- + Нажмите и держите нажатой кнопку  до тех пор, пока не начнет мигать актуальная установка.
 - + Установите продолжительность работы отопления (от 1 до 120 минут) при помощи кнопок  или .
- Если индикация исчезла, установка введена в память.

Дополнительное отопление автоматически выключается по истечении времени продолжительности отопления.

5

Установка температуры

В автомобилях с воздушным отопителем температуру воздуха можно предварительно установить при помощи регулировочного колесика  между 10 °С и 30 °С.

Дополнительный теплообменник в грузовом отсеке

Автомобили с водяным отопителем в качестве устройства дополнительного отопления могут быть оснащены дополнительным теплообменником в грузовом отсеке. Переключатель находится справа рядом с колонкой рулевого управления.



- ① Ступень вентилятора 1
- ② Выкл.
- ③ Ступень вентилятора 2

- + Включите зажигание (поверните ключ в замке зажигания в положение **2**).

Включение

- + Нажмите вверх  на переключатель.
Включена ступень вентилятора **1** и горит левый контрольный светодиод переключателя.
Или:
+ Нажмите вниз  на переключатель.
Включена ступень вентилятора **2** и горит правый контрольный светодиод переключателя.

Выключение

- + Переведите переключатель в среднее положение ②.
Контрольный светодиод на переключателе гаснет.



С целью быстрого оттаивания или устранения запотевания передних стекол выключите дополнительный теплообменник при температуре охлаждающей жидкости ниже 80 °С.

Потолочный вентилятор в грузовом отсеке

При помощи потолочного вентилятора Вы можете производить вентиляцию/удаление воздуха из грузового отсека. Переключатель находится на центральной консоли.



- ① Удаление воздуха из грузового отсека
- ② Выкл.
- ③ Вентиляция грузового отсека

- + Включите зажигание (поверните ключ в замке зажигания в положение 2).

Удаление воздуха

- + Нажмите вверх ① на переключатель.

Потолочный вентилятор выводит из грузового отсека истощенный воздух.

Вентиляция

- + Нажмите вниз ③ на переключатель.

Потолочный вентилятор подает в грузовой отсек свежий воздух.

Выключение

- + Переведите переключатель ② в среднее положение.

Под открытым небом

Под открытым небом

Передние боковые стекла

Ваш автомобиль, в зависимости от варианта комплектации, оснащен ручками для подъема/опускания стекол или электрическими стеклоподъемниками.

Опасность травмирования



При подъеме боковых стекол следите за тем, чтобы никто не был защемлен.

Не оставляйте детей в автомобиле без присмотра.

Иначе дети могут привести в действие стеклоподъемники и защемить себя.

Открывание/закрывание вручную

Ручки находятся на соответствующих дверях.



Ручка

- + Для подъема или опускания бокового стекла вращайте ручку.

Опускание/подъем с помощью электропривода

Переключатели для передних стеклоподъемников находятся на дверях водителя и второго водителя/переднего пассажира.



- ① Стеклоподъемники слева
- ② Стеклоподъемники справа

Опасность травмирования



Если кто-то был защемлен, отпустите переключатель стеклоподъемника. Нажмите вниз на тумблерный переключатель и держите его нажатым с целью опускания стекла.

Вынимайте ключ из замка зажигания, даже при кратковременном выходе из автомобиля. Иначе дети могут привести в действие стеклоподъемники и защемить себя.

- + Следите за тем, чтобы ключ в замке зажигания находился в положении **1** или **2**.

Опускание бокового стекла

- + Нажмите вниз на переключатель до точки сопротивления и держите его нажатым.

Боковое стекло опускается до тех пор, пока Вы не отпустите переключатель.

Поднимание бокового стекла

- + Нажмите вверх на переключатель до точки сопротивления и держите его нажатым.

Боковое стекло поднимается до тех пор, пока Вы не отпустите переключатель.

Стекланный сдвижной верхний люк

Переключатель находится на центральной консоли.



- ① Открытие
- ② Закрывание

Под открытым небом

Опасность травмирования



При закрывании стеклянного сдвижного верхнего люка следите за тем, чтобы никто не был защемлен.

Отпустите переключатель стеклянного сдвижного верхнего люка, если кто-то был защемлен. Нажмите переключатель стеклянного сдвижного верхнего люка на ① и держите его нажатым до тех пор, пока не откроется стеклянный сдвижной верхний люк.

Вынимайте ключ из замка зажигания, даже при кратковременном выходе из автомобиля. Иначе дети могут привести в действие стеклянный сдвижной верхний люк и защемить себя.

- + Поверните ключ в замке зажигания в положение **1** или **2**.

Открытие

- + Коротко нажмите переключатель ①.
Стелянный сдвижной верхний люк перемещается наклонно вверх в положение для удаления воздуха.
- + Повторно коротко нажмите переключатель на ①.
Стелянный сдвижной верхний люк перемещается назад до упора.

Или:

- + Повторно нажмите переключатель на ① и держите его нажатым.
Стелянный сдвижной верхний люк перемещается назад до тех пор, пока Вы не отпустите переключатель.

Закрывание

- + Нажмите переключатель на ② и держите его нажатым.
Стелянный сдвижной верхний люк перемещается вперед до тех пор, пока Вы не отпустите переключатель или пока он не закроется полностью.

Стекло́нный подъемный верхний люк



① Маховичок

Опасность травмирования



При закрывании стеклянного подъемного люка следите за тем, чтобы никто не был защемлен.

Открытие

- + Вращайте маховичок ① против часовой стрелки.
Стекло́нный подъемный верхний люк перемещается наклонно вверх.

Закрывание

- + Вращайте маховичок ① по часовой стрелке.



Вращайте маховичок ① по часовой стрелке до упора с тем, чтобы стекло́нный подъемный верхний люк был полностью закрыт.

Системы управления автомобилем

Системы управления автомобилем

На следующих страницах описаны возможные системы управления Вашим автомобилем:

- 5 ТЕМПОМАТ, при помощи которого Вы управляете скоростью Вашего автомобиля
- 5 Motor-Start-Stopp-Automatik (система автоматического пуска/останова двигателя) (MSS), при помощи которой Вы можете уменьшить расход топлива при городском и диспетчеризированном режиме эксплуатации (F стр. 176)
- 5 Система предупреждения наезда при движении назад, оказывающая Вам поддержку при парковании и маневрировании (F стр. 178)

ТЕМПОМАТ

ТЕМПОМАТ удерживает за Вас введенную в память скорость постоянной.

Применяйте ТЕМПОМАТ только в том случае, если в течение длительного времени Вы можете ехать с постоянной скоростью. Вы можете вводить в память любую скорость движения выше 40 км/ч.

Опасность аварии



ТЕМПОМАТ является лишь вспомогательным средством, облегчающим Вам управление автомобилем. Ответственность за управление с учетом конкретной дорожной ситуации, в особенности за скорость движения и своевременное торможение, всегда несет Вы.

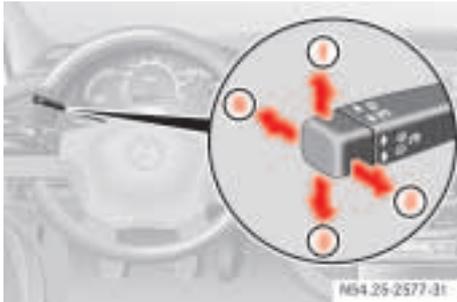
Функция ТЕМПОМАТА также не адаптируется автоматически к дорожным условиям. Поэтому не пользуйтесь ТЕМПОМАТОМ, к примеру, при гололеде или тумане.



Автомобили с механической коробкой передач:

- 5 Производите движение всегда с достаточной и не слишком высокой частотой вращения двигателя и своевременно переключайте передачи.
- 5 Не переключайте назад с переходом нескольких передач.
- 5 При переключении на другую передачу Вы не производите выключение ТЕМПОМАТА.
- 5 При нажимании на педаль сцепления дольше четырех секунд функция регулирования скорости выключается.

Рычаг переключателя ТЕМПОМАТА - верхний рычаг слева у рулевого колеса.



- ① Ввод в память или повышение актуальной скорости и ввод ее в память
- ② Вызов введенной скорости из памяти
- ③ Ввод в память или понижение актуальной скорости и ввод ее в память
- ④ Выключение ТЕМПОМАТА

Ввод актуальной скорости в память

- + Разгоните автомобиль до нужной скорости.
- + Коротко нажмите рычаг переключателя ТЕМПОМАТА вверх ① или вниз ③.

Актуальная скорость вводится в память.

- + Отпустите педаль акселератора. ТЕМПОМАТ активирован.



На подъеме или уклоне может случиться, что ТЕМПОМАТ не может удерживать скорость. Если подъем или уклон кончаются, снова устанавливается введенная в память скорость.

Выключение ТЕМПОМАТА

- + Затормозите.

Или:

- + Коротко нажмите рычаг переключателя ТЕМПОМАТА по направлению стрелки ④.

ТЕМПОМАТ выключен. Последняя установленная скорость остается введенной в память.



Вы выключаете ТЕМПОМАТ также и в том случае, если во время движения Вы:

- 5 нажимаете педаль сцепления дольше четырех секунд,
- 5 у автомобилей с автоматической коробкой передач должны переключить рычаг управления АКП в положение "N".

Системы управления автомобилем



Последняя введенная в память скорость сбрасывается, если Вы производите останов двигателя.

Установка введенной в память скорости

Опасность аварии



ТЕМПОМАТ не адаптируется к актуальной дорожной ситуации или дорожным условиям автоматически. Резкое ускорение или торможение может привести к опасным дорожным ситуациям, представляющим угрозу для Вас и других участников дорожного движения.

Поэтому устанавливайте введенную в память скорость только в том случае, если это допускается актуальной дорожной ситуацией.

- + Коротко нажмите на рычаг переключателя ТЕМПОМАТА по направлению стрелки ②.

ТЕМПОМАТ устанавливает последнюю введенную в память скорость.

- + Отпустите педаль акселератора.

Установка более высокой скорости

- + Нажмите на рычаг управления ТЕМПОМАТОМ вверх ① и держите его нажатым до тех пор, пока не будет достигнута требуемая скорость.

- + Отпустите рычаг переключателя ТЕМПОМАТА.

Новая скорость введена в память.



Если Вы производите ускорение автомобиля при помощи рычага переключателя ТЕМПОМАТА, то после его отпускания скорость введена в память.

Выключение ТЕМПОМАТА путем нажатия на педаль акселератора невозможно. После кратковременного ускорения для обгона ТЕМПОМАТ вновь устанавливает последнюю введенную в память скорость.

Установка более низкой скорости

- + Нажмите рычаг управления ТЕМПОМАТОМ вниз ③ и держите его нажатым до тех пор, пока Вы не достигнете нужной скорости.

- + Отпустите рычаг переключателя ТЕМПОМАТА.

Новая скорость введена в память.



Если Вы производите замедление автомобиля при помощи рычага переключателя ТЕМПОМАТА, то после его отпускания скорость введена в память.

В автомобилях с автоматической коробкой передач:

Если Вы замедляете движение автомобиля при помощи рычага переключателя ТЕМПОМАТА, потянув его по направлению стрелки ③, то при слишком малом замедлении коробка передач автоматически переключается назад.

Точная установка шагами по 1 км/ч

Для ускорения

- + Коротко нажмите рычаг переключателя ТЕМПОМАТА вверх ①.

Для замедления

- + Коротко нажмите рычаг переключателя ТЕМПОМАТА вниз ③.

Кратковременное увеличение скорости

- + Нажмите на педаль акселератора.

Если Вы отпускаете педаль акселератора, то снова устанавливается заданная скорость.

Повышение комфортабельности переключения у автомобилей с механической коробкой передач

- + После переключения слегка нажмите на педаль акселератора.

Тем самым повышается комфортабельность переключения.

Если Вы отпускаете педаль акселератора, то снова устанавливается заданная скорость.



Если рычаг переключения передач находится в нейтральном положении после того, как Вы нажали на педаль сцепления, то частота вращения двигателя может временно повыситься.

Системы управления автомобилем

Система автоматического пуска/ останова двигателя (MSS)

Включайте систему автоматического пуска/останова двигателя (MSS) при более длительном времени ожидания, например, при городском или при диспетчеризированном режиме эксплуатации. Включенная система MSS затем автоматически выключает двигатель и запускает его снова.

Указание по охране окружающей среды



Применение системы автоматического пуска/останова двигателя сокращает расход топлива и нагрузку на окружающую среду.

Включенная система MSS активирована, если при трогании с места превышает минимальная скорость 2 км/ч.

Автоматический останов двигателя

Система MSS автоматически останавливает двигатель, если, как минимум, в течение двух секунд выполняются следующие условия:

- 5 двигатель работает с частотой вращения холостого хода,
- 5 автомобиль стоит,
- 5 Вы переключаете КП в нейтральное положение,
- 5 Вы не нажимаете на педаль сцепления,
- 5 температура охлаждающей жидкости выше 40 °С,
- 5 температура наружного воздуха выше 0 °С.

Контрольная лампа **MSS** на комбинации приборов:

- 5 горит, если двигатель был автоматически остановлен,
- 5 мигает, если Вы нажимаете на педаль сцепления и выполнены все другие условия для автоматического останова двигателя.

Автоматический пуск двигателя

Система MSS автоматически запускает остановленный двигатель, если выполнены следующие условия:

- 5 Вы переключаете КП в нейтральное положение,
- 5 включено зажигание,
- 5 Вы нажимаете педаль сцепления или автомобиль трогается с места.



Если Вы включили передачу после автоматического останова двигателя, то для автоматического процесса пуска Вы должны до упора нажать на педаль сцепления.

Опасность травмирования



При включенной системе автоматического пуска/останова двигателя двигатель может случайно автоматически запуститься (F стр. 176).

Поэтому перед проведением работ на двигателе выключайте систему MSS. Тем самым предотвращается непреднамеренный пуск двигателя во время проведения работ.

Переключатель находится на центральной консоли.



- ① Включение системы MSS
- ② Выключение системы MSS

Включение

- + При работающем двигателе нажмите вверх на переключатель системы MSS ①.

Контрольная лампа **MSS** на комбинации приборов кратковременно загорается.

- + Нажмите педаль сцепления и включите 1-ую передачу.

После трогания с места система MSS активирована.

Выключение

- + Нажмите вниз ② на переключатель системы MSS.

Контрольная лампа **MSS** на комбинации приборов гаснет.



Система MSS автоматически выключается, если Вы останавливаете двигатель.

Системы управления автомобилем

Система предупреждения наезда при движении назад

Система предупреждения наезда визуально и с помощью звукового сигнала информирует Вас о расстоянии между Вашим автомобилем и препятствием.

При включении зажигания и передачи заднего хода система предупреждения наезда при движении назад автоматически контролирует заднюю зону Вашего автомобиля.

5

Опасность аварии



Система предупреждения наезда при движении назад является лишь поддерживающей системой, она не может распознать все препятствия. Она не в состоянии освободить Вас от обязанности оставаться внимательным.

Система предупреждения наезда при движении назад не распознает людей и/или объекты в окружении ок. 30 см. Поэтому Вы можете травмировать себя или других или повредить автомобиль или объекты.

Может случиться, что определенные предметы, с которыми может соприкоснуться задняя часть автомобиля, не будут распознаны датчиками системы.

Поэтому перед маневрированием убедитесь, что в зоне маневрирования не находятся люди или животные.

При парковании особое внимание уделяйте людям и/или объектам, находящимся ниже или выше датчиков, таким, например, как маленькие или ползающие дети, горшки для цветов или дышла прицепа.

Вы всегда несете ответственность за безопасность, и при парковании и маневрировании должны и дальше обращать внимание на непосредственное окружение. При необходимости используйте при маневрировании помощника.

Опасность аварии



Источники ультразвука, как, например, пневматический тормоз грузовых автомобилей или пневматический молот, а также другие наружные детали, как, например, грузовые траверсы могут привести к нарушению работы системы предупреждения наезда при движении назад.

Датчики системы предупреждения наезда при движении назад не должны иметь царапин или повреждений. Они должны быть свободными от грязи, льда или снегуры, иначе они не могут правильно функционировать.

Функция защиты задней части кузова в таких случаях ограничена. Тем самым повышается опасность повреждения автомобиля или объектов и опасность травмирования других.

Производите регулярную очистку датчиков, не допуская их царапания или повреждения (F стр. 241).

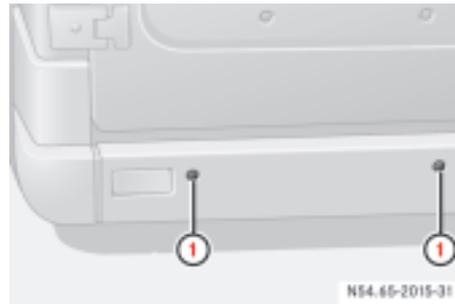


Если Вы производите движение с прицепом и вставили питающий кабель в штепсельную розетку автомобиля, то функция защиты задней части кузова системы предупреждения наезда при движении назад не активирована.

При вынимании питающего кабеля из розетки функция защиты задней части кузова снова активирована.

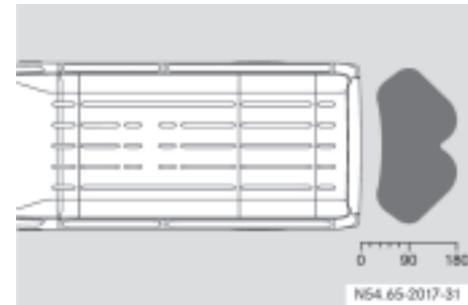
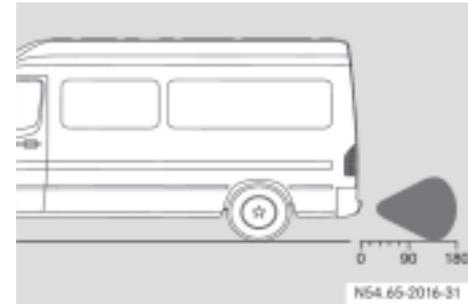
После расцепки прицепа выньте из штепсельной розетки адаптер для прицепа с 7-контактным штекером. Иначе функция защиты задней части кузова остается не активированной (F стр. 190).

Система предупреждения наезда при движении назад контролирует четырьмя датчиками на заднем бампере заднюю зону Вашего автомобиля.



① Датчики системы предупреждения наезда при движении назад

Радиус действия датчиков



Системы управления автомобилем

Датчики позволяют распознавать предметы на расстоянии до 180 см по центру или до 100 см по сторонам сзади.

Минимальное расстояние между датчиком и препятствием составляет для всех датчиков 30 см.

Система находится в эксплуатационной готовности, если после включения передачи заднего хода:

- звучит сигнал квитирования,
- на мультифункциональном дисплее индицируется расстояние до распознанного препятствия.

Индикация удаленности



Если система предупреждения наезда при движении назад никакое препятствие не распознает, то появляется индикация



Расстояние между датчиками и распознанным препятствием в зоне контроля индицируется через каждые 5 см.

При расстоянии менее 100 см раздается дополнительный предупредительный сигнал, звучащий все чаще по мере приближения к препятствию.

При расстоянии менее 50 см звучит непрерывный предупредительный звуковой сигнал.

При неисправности непрерывный предупредительный звуковой сигнал звучит в течение прибл. трех секунд при движении задним ходом. Дополнительно может появиться сообщение о неисправности



на мультифункциональном дисплее (F стр. 282).

Механизм отбора мощности

Переключатель находится на центральной консоли.



- ① Включение
- ② Выключение

Механизм отбора мощности



Учитывайте и выполняйте следующие указания:

- 5 При сильной нагрузке механизма отбора мощности (например, высоком отборе мощности при высокой температуре наружного воздуха) температура масла в коробке передач может повыситься до недопустимо высоких значений.
Через регулярные промежутки времени - прил. от пяти до десяти минут - механизм отбора мощности должен работать с частичной нагрузкой.
- 5 Включайте механизм отбора мощности только после остановки автомобиля и переключения коробки передач в положение холостого хода или в нейтральное положение.

- 5 У автомобилей с механизмом блокировки КП коробка передач при включенном механизме отбора мощности заблокирована.
- 5 У автомобилей без механизма блокировки КП механизм отбора мощности Вы можете включать как при стоянке, так и при движении автомобиля на 1-ой или 2-ой передаче.
При включенном механизме отбора мощности не производите переключение передач во время движения.
Поэтому в зависимости от требуемой скорости производите движение на 1-ой или 2-ой передаче.

Механизм отбора мощности

Включение механизма отбора мощности

- + Остановите автомобиль и переключите коробку передач в положение холостого хода или в нейтральное положение.
- + Нажмите педаль сцепления.
- + Подождите от трех до шести секунд и затем при работающем двигателе нажмите вверх ① на переключатель.

На переключателе загорается контрольный светодиод.

- + Отпустите педаль сцепления.

Выключение механизма отбора мощности

- + Остановите автомобиль и переключите коробку передач в положение холостого хода или в нейтральное положение.
- + Нажмите педаль сцепления.
- + Подождите от трех до шести секунд и затем при работающем двигателе нажмите вниз ② на переключатель.

Контрольный светодиод на переключателе гаснет.

- + Отпустите педаль сцепления.

Система автоматического регулирования частоты вращения

Система ADR (Automatische Drehzahl-regelung) предотвращает падение частоты вращения двигателя при включенном механизме отбора мощности.

Система ADR может быть включена только при стоянке автомобиля и затянутом стояночном тормозе.

После включения системы ADR частота вращения двигателя повышается автоматически до регулируемой частоты вращения - постоянной частоты вращения двигателя.



Включение системы ADR производите только после остановки автомобиля и затянутом ручном или стояночном тормозе.

Переключатели находятся на центральной консоли.



- ① Включение системы ADR
- ② Выключение системы ADR
- ③ Повышение постоянной частоты вращения двигателя
- ④ Понижение постоянной частоты вращения двигателя

Включение

- + При включенном механизме отбора мощности (F стр. 182) нажмите вверх ① на переключатель.

Контрольная лампа **ADR** на комбинации приборов горит. Частота вращения двигателя повышается до постоянной частоты вращения двигателя.

Регулирование постоянной частоты вращения двигателя

- + Нажмите вверх ③ или вниз ④ на переключатель.

Постоянная частота вращения двигателя повышается или понижается.

Выключение

- + Нажмите вниз ② на переключатель.

Контрольная лампа **ADR** на комбинации приборов гаснет. Частота вращения двигателя снижается до частоты вращения холостого хода.

1

Система ADR автоматически выключается, если:

- 5 Вы отпускаете ручной или стояночный тормоз,
- 5 автомобиль находится в движении,
- 5 блок управления распознает неисправность.

Контрольная лампа **ADR** на комбинации приборов мигает. Перед повторным включением выключите и включите механизм отбора мощности.

Дополнительную информацию по охлаждающей жидкости Вы найдете в главе "Технические характеристики" (F стр. 359).

Транспортировка

Транспортировка

Правила загрузки

Опасность травмирования



Незакрепленный или плохо закрепленный груз или демонтированные сиденья могут при сильном торможении, резком изменении направления движения или при аварии неконтролируемо перемещаться в кабине/салоне автомобиля. Риск травмирования пассажиров в этой ситуации повышается.

Закрепите и разместите груз в соответствии с нижеследующими правилами загрузки.

Более подробную информацию Вы найдете в разделе "Крепление груза" (F стр. 186).

Превышение допустимых нагрузок на мост или полной нормативной массы приводит к снижению безопасности движения и срока службы шин. Тормозной и остановочный путь может значительно удлиниться.

Опасность отравления



В режиме движения закройте сдвижные двери и двери грузового отсека.

В противном случае возникает опасность проникновения ОГ в кабину/салон и отравления ими.

Динамика движения загруженного автомобиля зависит от вида груза и его распределения.

При транспортировке тяжелого или крупногабаритного груза могут значительно измениться ходовые качества автомобиля



При загрузке и транспортировке груза учитывайте и соблюдайте нижеследующие указания:

- 5 Общая масса перевозимого груза, включая пассажиров, не должна превышать полную нормативную массу или допустимую нагрузку на мосты автомобиля. Помните, что установка элементов дополнительной комплектации и дополнительного оборудования может привести к повышению массы снаряженного автомобиля.
- 5 Распределяйте груз равномерно. Высокие сосредоточенные нагрузки на грузовой площадке могут вызвать повреждение покрытия пола.

- 5 Транспортируйте тяжелые грузы, если возможно, между мостами ближе к заднему мосту.
- 5 Закрепляйте груз любого рода средствами крепления, обладающими достаточной прочностью на разрыв и истирание.
- 5 Средства крепления можно приобрести в любом пункте ТО "Мерседес-Бенц".
- 5 Обезопасьте острые кромки мягким материалом.
- 5 Проконтролируйте после загрузки автомобиля давление воздуха в шинах (F стр. 356).

Для модификаций в качестве легкого автомобиля:

- 5 Не производите загрузку выше верхней кромки спинок сидений.
- 5 Всегда придвигайте груз к спинкам местных сидений.
- 5 Транспортируйте груз, если возможно, позади незанятых сидений.
- 5 Распределяйте груз так, чтобы не превышались допустимые нагрузки на мост, если автомобиль оснащен максимальным числом сидений.
Допускаемая нагрузка на задний мост была бы превышена, если бы Вы загрузили грузовой отсек до полной полезной нагрузки.

Для автомобилей-самосвалов:

- 5 Выполняйте указания "Руководства по эксплуатации" изготовителя опрокидывающего механизма.
- 5 Загружайте опрокидывающуюся платформу, по возможности так, чтобы центр тяжести находился в середине.
- 5 Крупные обломки скальной породы, массивные куски строительного мусора или вскрышной породы грузите осторожно. Не сбрасывайте их с большой высоты на опрокидывающуюся платформу.
- 5 При необходимости используйте анкерные цепи для предотвращения выгибания грузовых бортов.
- 5 Всегда контролируйте блокировочные защелки грузовых бортов на тугую посадку (F стр. 99).

Транспортировка

Крепление груза

В зависимости от элементов комплектации автомобиля крепите груз за проушины и планки для крепления груза, находящиеся в грузовом отсеке.



- ① Планка для крепления груза
- ② Проушины для крепления

Соблюдайте и выполняйте нижеследующие указания по креплению груза.

- 5 Крепите груз за проушины и планку для крепления груза при помощи стяжных ремней. Дополнительно навесьте стопорные брусья в планку для крепления груза.
- 5 Для крепления не применяйте эластичные ленты или сетки. Они предназначены только для предохранения легкого транспортируемого груза от перемещения.
- 5 Средства крепления не проводите через острые кромки и углы.
- 5 Соблюдайте "Руководство по эксплуатации" для используемых средств крепления.
- 5 Нагружайте точки крепления равномерно. Не перегружайте проушины для крепления, если Вы применяете натяжные устройства.

Опасность травмирования

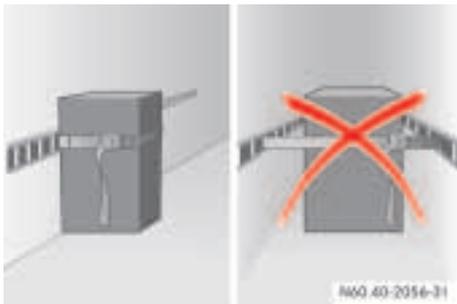


Если Вы натянули между боковинами стяжные ремни, то при резком торможении или аварии может быть превышена допустимая растягивающая нагрузка на планку или проушину для крепления. В этом случае крепление груза не было бы больше обеспечено, что привело бы к его смещению и нанесению тяжелых травм.

Поэтому никогда не натягивайте стяжной ремень между боковинами.

Между левой и правой планками крепления груза разрешается вставлять только стопорные брусья. Выполняйте указания "Руководства по эксплуатации" изготовителя стопорных брусьев.

Соблюдайте правила загрузки (F стр. 184).



- + Наложите стяжной ремень вокруг груза и стержни планки для крепления груза и навесьте его в проушины для крепления.
- + Туго затяните стяжной ремень при помощи натяжного устройства.

Эксплуатация автомобилей-самосвалов

Опасность травмирования и аварии!



В обязательном порядке соблюдайте правила техники безопасности и "Руководство по эксплуатации" изготовителя опрокидывающего механизма, а также правила загрузки (Ф стр. 184).

Неустойчиво стоящий автомобиль при разгрузке в отвал может опрокинуться. Поэтому при разгрузке в отвал всегда следите за тем, чтобы автомобиль опирался на твердое основание и стоял горизонтально. При разгрузке нагруженные колеса должны опираться на твердое основание.

Не производите движение с поднятой опрокидывающейся платформой. Контрольный светодиод переключателя (Ф стр. 188) во время движения не должен гореть.

При разгрузке груз неконтролируемо сползает с опрокидывающейся платформы. Во избежание риска нанесения тяжелых травм следите за тем, чтобы никто не находился в зоне откидывания борта, в зоне разгрузки или под поднятой опрокидывающейся платформой.

При работах под поднятой опрокидывающейся платформой предохраните ее с помощью упора опрокидывающейся платформы. Иначе при неисправности опрокидывающаяся платформа может опуститься и травмировать Вас или других.

Транспортировка

Переключатель находится справа рядом с колонкой рулевого управления.



5

- ① Подъем опрокидывающейся платформы
- ② Опускание опрокидывающейся платформы

Подъем опрокидывающейся платформы

- + Откройте грузовой борт (F стр. 99).
- + Поверните ключ в замке зажигания в положение **2**.



Помните, что многократные подъем и опускание приводят к разрядке аккумуляторной батареи. Поэтому включите двигатель, если Вы управляете опрокидывающейся платформой.

- + Нажмите переключатель вверх ① и держите его нажатым до тех пор, пока опрокидывающаяся платформа не достигнет требуемого положения.

Контрольный светодиод на переключателе сразу же загорается при подъеме опрокидывающейся платформы.

Опускание опрокидывающейся платформы

- + Нажмите переключатель вверх ① и держите его нажатым до тех пор, пока опрокидывающаяся платформа не достигнет требуемого положения.

Контрольный светодиод на переключателе гаснет, если опрокидывающаяся платформа полностью опустилась.

- + Выключите зажигание.
- + Заблокируйте грузовой борт (F стр. 99).
- + Уберите анкерные и удерживающие цепи в кабину водителя или предусмотренный дополнительный отсек.

Езда с прицепом

Соблюдайте советы по вождению в главе "Эксплуатация" (F стр. 207).

Сцепка прицепа

Тягово-сцепное устройство с шаровой головкой



- ① Штепсельная розетка
- ② Шаровая головка

- + Предохраните прицеп против откатывания, например, противооткатным башмаком (F стр. 289).
- + Подайте автомобиль назад.
Вам должна быть обеспечена возможность навешивания тяги тягово-сцепного устройства в шаровую головку.
- + Навесьте тягу тягово-сцепного устройства и предохраните ее.
- + Подсоедините систему электропитания.

Съемное тягово-сцепное устройство

В обязательном порядке соблюдайте "Руководство по эксплуатации" изготовителя.

Тягово-сцепное устройство с раструбом ловителя тягово-сцепного устройства



- ① Штепсельная розетка
- ② Стопорная кнопка
- ③ Рукоятка

- + Задействуйте стояночный тормоз на прицепе и дополнительно предохраните прицеп от откатывания, например, противооткатным башмаком (F стр. 289).

Транспортировка

- + Установите тягу тягово-сцепного устройства прицепа на высоту тягово-сцепного устройства.
- + Разблокируйте раструб ловителя тягово-сцепного устройства. При необходимости вытяните стопорную кнопку ② и откиньте рукоятку ③ так, чтобы был свободен раструб ловителя тягово-сцепного устройства.
- + Подайте автомобиль назад.
Тяга тягово-сцепного устройства должна войти в раструб ловителя тягово-сцепного устройства, а шкворень тягово-сцепного устройства должен зафиксироваться.

Опасность травмирования



При движении задним ходом тяга тягово-сцепного устройства, при определенных обстоятельствах, может отклониться в сторону. Поэтому следите за тем, чтобы никто не находился между автомобилем и прицепом или в радиусе действия тяги тягово-сцепного устройства.

- + После сцепки проконтролируйте предохранитель или контрольный индикатор (стопорная кнопка ② или штырь).
Стопорная кнопка ② должна полностью прилегать к предохранительной гильзе.
- + Подключите систему электропитания.

Подключение к системе электропитания

- + Вставьте штекер прицепа в штепсельную розетку ① автомобиля.



Проведите кабель таким образом, чтобы он легко повторял все движения на поворотах, не создавая при этом механических напряжений, мест изгиба и трения.

- + Проверьте осветительные приборы прицепа на работоспособность и чистоту.

Прицеп с 7-контактным штекером



- ① Штепсельная розетка
- ② Штекер

К 13-контактной штепсельной розетке автомобиля с помощью переходного кабеля Вы можете также подключать 7-контактный штекер.

Переходный кабель Вы можете приобрести в любом пункте ТО "Мерседес-Бенц".

Полезное

Вещевые отсеки в кабине/
салоне

Вещевой ящик



- ① Заблокирован
- ② Разблокирован
- ③ Ручка вещевого ящика

Открытие

- + Потяните за ручку вещевого ящика
③ по направлению стрелки.

Закрывание

- + Откройте крышку вверх и прижмите ее до фиксации.

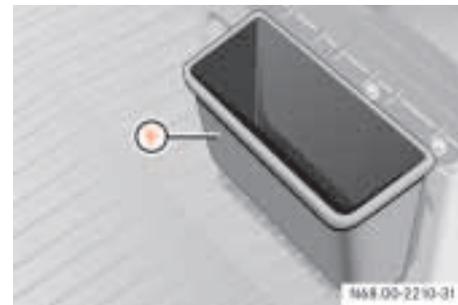


Вы можете производить блокировку или разблокировку вещевого ящика ключом автомобиля.

Вещевой отсек у сиденья второго водителя/переднего пассажира

Вещевой отсек находится слева от сиденья второго водителя/переднего пассажира, или у сдвоенных сидений - перед ним.

Вы можете хранить в вещевом отсеке документацию, как, например, транспортные документы и карты дорог, которые всегда должны находиться под рукой.



- ① Вещевой отсек

Полезное

Отсек над ветровым стеклом

Опасность травмирования



Загружайте отсек так, чтобы при резких маневрах или ускорениях автомобиля сидящие в автомобиле не были травмированы выпадающими из отсека предметами.

Поэтому не кладите в отсек тяжелые, громоздкие, острые или остроконечные предметы.

5



Максимальный вес всех предметов отсека на каждой стороне не должен превышать восьми килограммов.

Держатель для напитков

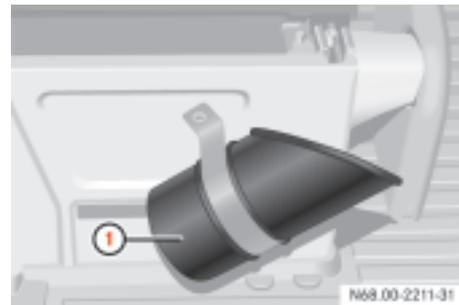
Опасность травмирования



По возможности перед началом движения закройте держатель для напитков. Вставляйте в него только подходящие, не разбивающиеся емкости и избегайте горячих напитков. Иначе Вы можете обжечься.

Держатель для бутылок

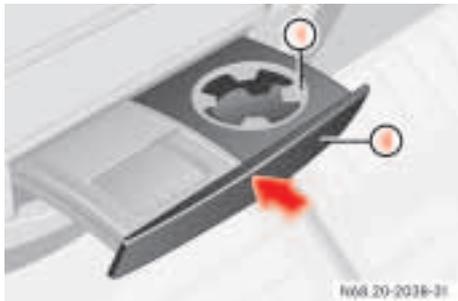
Держатель для бутылок находится сзади на сиденье водителя. Используйте держатель для надежного и удобного хранения бутылок.



① Держатель для бутылок

Автомобили с механической коробкой передач или автоматизированной механической коробкой передач

Держатель для напитков находится рядом с пепельницей на центральной консоли.



- ① Держатель для напитков
- ② Защитная планка

+ Коротко нажмите на защитную планку ② в середине.

Пепельница и держатель для напитков ① автоматически выдвигаются.

Автомобили с автоматической коробкой передач

Держатели для напитков находятся перед центральной консолью.



- ① Держатель для напитков

Пепельница

Опасность травмирования

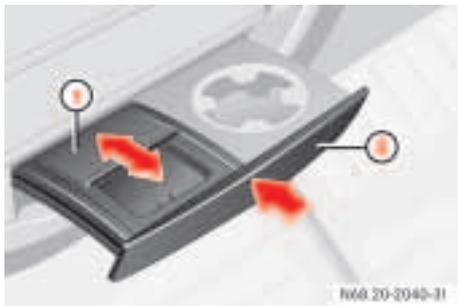


Перед выниманием пепельницы с целью опорожнения остановите двигатель и затяните ручной или стояночный тормоз. Иначе Вы можете случайно привести автомобиль в движение.

Полезное

Автомобили с механической коробкой передач или автоматизированной механической коробкой передач

Пепельница находится рядом с держателем для напитков на центральной консоли.



- ① Сдвижная крышка
- ② Защитная планка

Открытие пепельницы

- + Коротко нажмите на защитную планку ② в середине.
Пепельница и держатель для напитков автоматически выдвигаются.
- + Передвиньте сдвижную крышку ① вперед.

Вынимание лотка

- + Передвиньте сдвижную крышку ① вперед.
- + Нажмите снизу на лоток и выньте его для опорожнения вверх.

Установка лотка

- + При необходимости откройте пепельницу.
- + Вставьте лоток сверху в держатель.

Автомобили с автоматической коробкой передач

Пепельница находится на центральной консоли.



- ① Прикуриватель
- ② Лоток пепельницы

Открытие пепельницы

- + Вытяните пепельницу.

Вынимание лотка**Опасность травмирования**

Перед выниманием пепельницы остановите двигатель и затяните ручной тормоз. Иначе Вы можете случайно привести автомобиль в движение.

- + Возьмите лоток ② справа и слева за ручки и выньте его для опорожнения.

Установка лотка

- + Откройте пепельницу.
- + Возьмите лоток ② за ручки и нажмите его в держатель.

Пепельницы в салоне

Пепельницы находятся слева и справа в боковых обшивках.



- ① Удерживающая скоба

Открывание пепельницы

- + Откройте пепельницу.

Вынимание лотка

- + Нажмите скобу ① вниз и выньте всю пепельницу из обшивки.

Установка лотка

- + Вставьте пепельницу внизу в обшивку и захлопните ее.

Полезное

Прикуриватель

Штепсельную розетку прикуривателя Вы можете использовать для подключения дополнительных принадлежностей с максимальной потребляемой мощностью 100 Вт.

Прикуриватель находится на центральной консоли.



① Прикуриватель



В автомобилях с автоматической коробкой передач прикуриватель находится рядом с пепельницей (F стр. 194).

- + Включите зажигание (поверните ключ в замке зажигания в положение **1** или **2**).
- + Вдавите прикуриватель ①.

Если спираль накалилась, прикуриватель автоматически выскакивает.

Опасность травмирования



Держите горячий прикуриватель только за ручку. Иначе Вы можете обжечься.

Выньте прикуриватель, если с Вами едут дети. Они могут обжечься горячим прикуривателем или учинить пожар.

**Держатель шариковых авторучек
и зажим для бумаги****Автомобили с механической коробкой передач или автоматизированной механической коробкой передач**

Зажим для бумаги и держатель шариковых авторучек находятся на центральной консоли.



- ① Зажим для бумаги
- ② Держатель шариковых авторучек

Автомобили с автоматической коробкой передач

Зажим для бумаги находится на центральной консоли. Держатель шариковых авторучек расположен над держателем для напитков.



- ① Зажим для бумаги
- ② Держатель шариковых авторучек

Штепсельная розетка 12 В

Штепсельная розетка для дополнительных принадлежностей, которые не могут подключаться к штепсельной розетке прикуривателя, находится внизу справа у места водителя.

Штепсельную розетку Вы можете использовать для подключения элементов дополнительной комплектации мощностью не более 200 Вт.

В автомобилях с автоматической коробкой передач дополнительная штепсельная розетка находится под крышкой на центральной консоли (F стр. 23).

Эту штепсельную розетку Вы можете использовать для подключения элементов дополнительной комплектации мощностью не более 180 Вт.

1

Штепсельные розетки снабжаются током от аккумуляторной батареи в моторном отсеке только при повороте ключа в замке зажигания в положение **1** и **2**.

Эксплуатация

Первые 1 500 км

Советы по вождению

Электронные приборы

Заправка топливом

Моторный отсек

**Тормозная система с
пневматическим приводом**

**Кондиционер в задней
части салона**

Шины и колеса

**Эксплуатация в
зимний период**

Индикация ТО

**Очистка и уход за
автомобилем**

6



В главе "Эксплуатация" Вы найдете подробную информацию по эксплуатации, техническому обслуживанию и уходу за Вашим автомобилем.

Первые 1 500 км

Первые 1 500 км

Чем бережнее Вы будете относиться к двигателю вначале, тем больше Вы будете удовлетворены его работой впоследствии.

- 5 Поэтому первые 1500 км мы рекомендуем Вам производить движение с переменной скоростью и при переменной частоте вращения двигателя.
- 5 Избегайте в это время большой нагрузки (езды при полностью открытой дроссельной заслонке) и высокой частоты вращения двигателя (не более $\frac{2}{3}$ максимальной скорости движения на выбранной передаче).
- 5 Своевременно переключайте передачи.

- 5 У автомобилей с автоматической коробкой передач по возможности не нажимайте педаль акселератора с преодолением точки сопротивления (система "кик-даун").
- 5 Не производите переключение на более низкую передачу вручную с целью торможения.
- 5 Переключение на диапазоны переключения 3, 2 или 1 производите только при медленном движении, например, при езде по горным перевалам.

После первых 1500 км Вы можете постепенно повысить частоту вращения двигателя и довести скорость автомобиля до предельных значений.

Советы по вождению

Основные советы по вождению Вы найдете в главе "Первая поездка".

Общие указания по управлению автомобилем

Управление автомобилем и паркование

Осветительные приборы и общее состояние автомобиля проверяйте перед каждой поездкой.

Информацию по проведению регулярного контроля Вы найдете в конце настоящей главы (F стр. 210).

Если температура охлаждающей жидкости повышена, например, после движения на подъем, то перед постановкой автомобиля на стоянку дайте двигателю поработать еще одну-две минуты с частотой вращения холостого хода. Температура охлаждающей жидкости таким образом может снова нормализоваться.

Опасность аварии



Не покидайте автомобиль при работающем двигателе и отпущенном ручном или стояночном тормозе.

Автомобиль может непроизвольно и неконтролируемо прийти в движение.

На подъемах и спусках более 15 %:

- 5 Затяните ручной тормоз или переключите стояночный тормоз в положение полного торможения.
- 5 Предохраните порожний автомобиль на переднем мосту противооткатным башмаком (F стр. 289).
- 5 Предохраните загруженный автомобиль на заднем мосту противооткатным башмаком (F стр. 289).

Опасность пожара



Во время движения или при парковании следите за тем, чтобы система выпуска ОГ не соприкасалась с легковоспламеняющимся материалом (напр., с сухой травой).

Легковоспламеняющийся материал может воспламениться от соприкосновения с горячей системой выпуска ОГ.

После пуска холодного двигателя

- 5 Быстро прогрейте двигатель.
- 5 Мобилизуйте весь ресурс мощности двигателя только по достижении им рабочей температуры.

Трогание с места на скользком грунте



В обязательном порядке избегайте длительного прокручивания ведущего колеса. Выключайте функцию системы ASR только в случае крайней необходимости (F стр. 80).

Иначе тормозная система может перегреться или может быть поврежден трансмиссионно-силовой агрегат.

При необходимости подключите привод на все колеса (F стр. 136) или включите блокировку межколесного дифференциала заднего моста (F стр. 140).

Рулевое управление

Опасность аварии



При неработающем двигателе гидроусилитель рулевого управления не действует.

В этом случае Вам требуется при поворачивании рулевого колеса значительно больше усилия.



Не держите рулевое колесо, например, при развороте или маневрировании, длительное время в положении полного поворота управляемых колес.

Вследствие повышения температуры масла гидроусилителя возникает опасность повреждения гидронасоса.

Отключение подачи топлива в режиме принудительного холостого хода

Если Вы полностью отпускаете педаль акселератора, то в режиме принудительного холостого хода прерывается подача бензина/дизельного топлива.

Движение по мокрой дороге

Опасность аварии



В зависимости от уровня воды на дороге, несмотря на достаточную высоту рисунка протектора шин и низкую скорость движения, может возникнуть эффект аквапланирования.

Поэтому избегайте движения в колее и тормозите осторожно.

Преодоление водных препятствий



Избегайте проезда по затопленным дорогам или скоплениям воды неизвестной глубины.

Вследствие всасывания воды возникает опасность повреждения двигателя. Уровень воды должен достигать максимально до нижней кромки переднего бампера.

При необходимости проезда через большие скопления воды, движение производите со скоростью пешехода.

Сцепление шин с дорогой

Если на сухой дороге автомобиль при определенной скорости еще сохраняет полную управляемость, то для уверенного и безопасного продолжения движения на мокром или обледенелом покрытии скорость необходимо сбросить.

Особенно внимательно следите за состоянием дорожного покрытия при температурах около точки замерзания.

Если дорога чуть подмерзла (например, в туманную погоду), при торможении на льду мгновенно образуется тонкая водяная пленка, значительно снижающая сцепление шин с дорогой. В такую погоду будьте особенно осторожны.

Торможение

Опасность аварии



При неработающем двигателе бездействует гидроусилитель для ножного тормоза.

В этом случае Вам требуется для торможения значительно больше усилия.

На затяжных крутых уклонах разгрузите тормоза, в особенности при езде с прицепом. Своевременно переключайте на более низкую передачу или на диапазон 3, 2 или 1 (F стр. 126).

Не останавливайте автомобиль сразу после длительной повышенной нагрузки тормозной системы, продолжайте движение еще некоторое время. Поток встречного ветра скорее охладит тормоза.

Предохраняйте Ваш автомобиль от скатывания на подъемах назад не нажатием на педаль акселератора, а используйте ручной или стояночный тормоз или нажмите на педаль тормоза. Таким образом Вы предотвращаете чрезмерный износ сцепления.

Если в сильный дождь Вы долго двигаетесь, не тормозя, то при первом торможении может случиться, что:

- 5 тормоза сработают с запозданием,
- 5 торможение потребует большего усилия.

В таких условиях увеличьте дистанцию до впереди идущего автомобиля.

После движения по мокрой дороге, в особенности, если она обработана оттаивающим средством, сильно затормозите. При нагревании тормозные диски скорее высыхают и защищаются, тем самым, от коррозии.

Если в дороге Вы сравнительно мало пользуетесь ножным тормозом, рекомендуется время от времени убеждать себя в его эффективности. Для этого сильно нажмите на тормоз на высокой скорости. Это улучшает фрикционные свойства тормозных накладок.

Мы рекомендуем Вам монтировать только допущенные со стороны "Мерседес-Бенц" тормозные накладки. Установка не допущенных "Мерседес-Бенц" тормозных накладок может ухудшить тормозные характеристики автомобиля и, тем самым, существенно повлиять на его безопасность.

Аварийное торможение

В исключительном случае при отказе ножного тормоза Вы можете произвести аварийное торможение ручным или стояночным тормозом.

Ручной тормоз

- + Держите кнопку отпущения нажатой и осторожно потяните рычаг ручного тормоза (F стр. 57).

Опасность аварии



При резком задействовании рычага ручного тормоза может произойти блокировка колес заднего моста автомобиля и вследствие этого - занос автомобиля.

Поэтому следите за тем, чтобы Вы отпустили рычаг ручного тормоза осторожно с целью достижения дозированного торможения.

Стояночный тормоз

- + Потяните натяжное кольцо вверх и держите его в этом положении (F стр. 45).
- + Переведите рычаг стояночного тормоза осторожно и только один раз в положение полного торможения.

Опасность аварии

При резком задействовании рычага ручного тормоза может произойти блокировка колес заднего моста автомобиля и вследствие этого - занос автомобиля.

Поэтому обязательно следите за тем, чтобы:

- 5 рычаг тормоза не зафиксировался в положении торможения еще до полной остановки автомобиля,
- 5 стояночный тормоз был задействован только один раз и медленно. Многократное задействие приводит к повышенному расходу сжатого воздуха. Вследствие этого будет невозможно отпустить стояночный тормоз полностью.

Управление автомобилем в зимний период**Гололедица****Опасность аварии**

При переключении на более низкую передачу с целью торможения из-за возникновения большого различия между частотой вращения двигателя и частотой вращения ведущих колес последние могут потерять на скользкой дороге сцепление с дорогой.

Поэтому на скользкой дороге не переключайте на пониженную передачу с целью торможения. Пользуйтесь ножным тормозом в соответствии с дорожными условиями. Переключение на более низкую передачу производите лишь при низкой частоте вращения.

Проявляйте особую осторожность при движении на скользких дорогах. Избегайте резких ускорений, поворотов рулевого колеса и торможения.

Советы по вождению

При угрозе заноса автомобиля или невозможности остановить его на низкой скорости:

- 5 при механической коробке передач выключите сцепление,
- 5 при автоматизированной механической коробке передач переключите на холостой ход,
- 5 при автоматической коробке передач переведите рычаг управления АКП в положение "N".

С помощью коррекций, задаваемых через рулевое управление, попытайтесь удержать автомобиль под контролем.

Оттаивающие средства могут отрицательно повлиять на тормозящее действие. Поэтому с целью достижения требуемой эффективности торможения может потребоваться более сильное нажатие на педаль тормоза.

При длительной езде по посыпанным оттаивающими средствами дорогам производите время от времени торможение. Тем самым может нормализоваться тормозящее действие.

Если Вы ставите автомобиль на стоянку после длительной езды по посыпанным оттаивающими средствами дорогам, то перед продолжением движения проверьте тормозящее действие.

Информация по езде с цепями противоскольжения - см. (F стр. 235).

Транспортировка по железной дороге

Ввиду различной высоты проездов туннелей и норм погрузки и выгрузки транспортировка автомобиля по железной дороге в некоторых странах может потребовать ограничений или особых мер.

Информацию по этому вопросу Вы можете получить в любом пункте ТО "Мерседес-Бенц".

Езда с прицепом



Правильный порядок сцепки

Опасность аварии



Для съемного тягово-сцепного устройства обязательно соблюдайте "Руководство по эксплуатации" изготовителя тягово-сцепного устройства.

Сцепка и расцепка прицепа требует особой аккуратности и осторожности.

Следите за тем, чтобы при подаче автомобиля назад никто не находился между автомобилем и прицепом.

Инерционная тормозная система прицепа может вызвать неконтролируемый обратный ход в состоянии наката. Для уменьшения риска получения тяжелых травм, не расцепляйте прицепы с инерционной тормозной системой в состоянии наката.

Неправильно сцепленный с автомобилем прицеп может оторваться.

Правильно прицепленный прицеп должен стоять за автомобилем строго горизонтально (см. рисунок). Расстояние от середины шаровой головки до дороги должно составлять 350 - 400 мм. При необходимости пользуйтесь прицепом с регулируемым по высоте дышлом. Высота шаровой головки изменяется в зависимости от загрузки автомобиля.

При загрузке прицепа выдерживайте следующие параметры:

- 5 полную нормативную массу прицепа,
- 5 допускаемую массу буксируемого груза для автомобиля и тягово-сцепного устройства,
- 5 максимальную опорную нагрузку.

Допустимые значения Вы найдете в главе "Технические характеристики" (F стр. 339) и на заводских табличках тягово-сцепного устройства и прицепа. В случае отклонения данных действительными следует считать минимальные значения.

При этом учтите, что допустимая загрузка и нагрузка на задний мост автомобиля соответственно уменьшаются на значение фактической опорной нагрузки.

Автомобили с допуском в качестве легковых автомобилей

При езде с прицепом и при полной нормативной массе менее 3500 кг полная нормативная масса повышается на 100 кг, а допускаемая нагрузка на задний мост для автомобилей типа 208 CDI, 211 CDI, 213 CDI, 216 CDI, 214, 308 CDI, 311 CDI, 313 CDI, 316 CDI и 314 - прибл. на 7,5%.

Опорная нагрузка составляет максимум 100 кг при массе буксируемого груза 2000 кг и максимум 120 кг при массе буксируемого груза 2800 кг или 3000 кг.

При использовании указанного превышения массы допускаемая максимальная скорость составляет 100 км/ч.

Езда с прицепом

Помните, что при езде с прицепом:

- 5 затруднены разгон автомобиля и преодоление подъемов,
- 5 удлиняется тормозной путь,
- 5 повышается чувствительность автомобиля к порывам бокового ветра,
- 5 ухудшается курсовая устойчивость,
- 5 повышается расход бензина/дизельного топлива.

При езде с прицепом не превышайте скорость 80 км/ч, в т. ч. и в странах, где разрешено движение с более высокой скоростью.

Увеличьте дистанцию до впереди идущего автомобиля по сравнению с движением без прицепа.

Старайтесь избегать резких торможений. Притормозите сначала слегка для наката прицепа на тягач и только потом равномерно наращивайте тормозное усилие.

Если прицеп начинает вилять:

- 5 отпустите педаль акселератора,
- 5 не поворачивайте рулевое колесо в сторону, противоположную заносу,
- 5 при необходимости затормозите,
- 5 ни в коем случае не пытайтесь "вытянуть" состав с прицепом повышением скорости движения.

Перед крутыми подъемами или уклонами в случае необходимости включайте понижающий редуктор (F стр. 138).



Способность к троганию с места на подъемах относится к уровню моря. При движении в горах с увеличением высоты мощность двигателя, а следовательно и приемистость при трогании с места на подъемах снижаются.

Поездки за границу

Разветвленная сеть станций ТО "Мерседес-Бенц" имеется и за границей. Перечень авторизованных мастерских Вы можете получить в Вашем пункте ТО "Мерседес-Бенц".

В некоторых странах на АЗС предлагаются только низкооктановые сорта бензина/дизельного топлива.

Дальнейшую информацию по бензину/дизельному топливу Вы найдете в главе "Технические характеристики" (F стр. 345).

"Мерседес-Бенц" рекомендует установку топливного фильтра с водоотделителем для стран с повышенным содержанием воды в дизельном топливе.

Если Вы ездите в странах с порядком движения, отличающимся от порядка движения в стране допуска автомобиля к эксплуатации, Вы должны частично заклеить фары.



Если Вы снова возвращаетесь к порядку движения как в стране допуска Вашего автомобиля к эксплуатации, удалите наклейки и, при необходимости остатки клея, с фары (F стр. 239).

Опасность аварии



Неправильная заклейка фар может ухудшить обзорность при движении со светом. Кроме того, это мешает другим участникам дорожного движения. Существует опасность ослепления встречных автомобилей.

Для оклейки фар обращайтесь только в специализированную мастерскую с квалифицированным персоналом, располагающую соответствующими специализированными инструментами для проведения требуемых работ.

"ДаймлерКрайслер" рекомендует Вам обращаться для этого в пункт ТО "Мерседес-Бенц".

Особенно в случае работ, связанных с безопасностью, или работ на системах, обеспечивающих безопасность, следует непременно обращаться к квалифицированным специалистам специализированной мастерской.

Запрограммированная максимальная скорость

Вы можете ограничить максимальную скорость Вашего автомобиля постоянно до 100 км/ч или 120 км/ч.

"ДаймлерКрайслер" рекомендует для программирования максимальной скорости обратиться в Ваш пункт ТО "Мерседес-Бенц". Он располагает специалистами с необходимыми знаниями и инструментом для проведения требуемых работ.

Опасность аварии



Превышение допустимой максимальной скорости может привести в повреждению шин, и таким образом, к возможной потере контроля над автомобилем.

Вы, как водитель, должны проинформироваться в отношении максимальной скорости автомобиля и обусловленной шинами (шины и давление воздуха в шинах) максимально допустимой скорости. Ни в коем случае нельзя превышать приведенное в таблице давления воздуха в шинах ограничение скорости для шин (F стр. 356).

При необходимости для программирования максимально допустимой скорости обратитесь в специализированную мастерскую с квалифицированным персоналом, располагающую соответствующими специалистами и инструментом для проведения требуемых работ.

Регулярные контрольные работы

Проводите регулярный контроль, например, еженедельно или при каждой заправке топливом:

- 5 осветительных приборов автомобиля,
- 5 состояния шин и давления воздуха в шинах (F стр. 231),
- 5 уровня моторного масла (F стр. 215),
- 5 уровня тормозной жидкости (F стр. 221),
- 5 уровня жидкости в бачке стеклоомывателя/фароочистителя (F стр. 222),
- 5 степени загрязнения воздушного фильтра (F стр. 222),
- 5 степени загрязнения воздушного фильтра кондиционера в задней части салона (F стр. 227),
- 5 осушителя сжатого воздуха (F стр. 225).

Электронные приборы

Радиоприемник, телефон, радиостанция, телефакс и навигационная система

Опасность аварии



Сосредоточьте основное внимание на дорожной обстановке.

Пользуйтесь электронными приборами только, если это допускается дорожной ситуацией. Помните, что Ваш автомобиль уже при скорости 50 км/ч проходит за секунду 14 м.

Навигационная система не дает никакой информации о несущих способностях мостов или габаритах высоты проездов. Вы постоянно несете ответственность за безопасность.

Соблюдайте законодательные нормы.

Телефоны, радиостанции и телефаксы без наружной антенны могут привести к нарушению работы электронного оборудования автомобиля и поставить под угрозу его эксплуатационную надежность. Опасность аварии повышается.

Не пользуйтесь этими приборами во время движения.

Разрешение на эксплуатацию Вашего автомобиля может быть аннулировано, если Вы не соблюдаете условия монтажа "ДаймлерКрайслер".

Информацию относительно последующей установки электрических/электронных приборов Вы найдете в главе "Технические характеристики" (F стр. 337).

Система дистанционного управления и иммобилайзер

Обе системы:

- 5 дистанционное управление,
- 5 иммобилайзер

находятся в соответствии с директивой ЕС 99/5/EG.

Обе системы предназначены для применения во всех странах-членах.

Заправка топливом

Заправка топливом

Опасность пожара

Опасность взрыва



Бензин/дизельное топливо - легко-воспламеняющиеся вещества. Поэтому огонь, открытое пламя и курение, а также пользование системами отопления независимого действия (воспламеняющие искры) запрещаются при обращении с бензином/дизельным топливом.

Поэтому перед заправкой топливом выключайте также и дополнительное отопление.

Опасность травмирования



Избегайте попадания бензина/дизельного топлива на кожу или одежду. Вы вредите своему здоровью, если:

- 5 на Вашу кожу попадает бензин/дизельное топливо,
- 5 Вы вдыхаете пары бензина/дизельного топлива.

Крышка люка топливного бака находится рядом с дверью водителя. Вы можете открыть крышку люка топливного бака только при открытой двери водителя.



- ① Пробка топливного бака
- ② Держатель

- + Выньте ключ из замка зажигания.
- + Выключите дополнительное отопление.

- + Откройте дверь водителя.
- + Откройте крышку люка топливного бака по направлению стрелки.
- + Для открывания поверните пробку топливного бака ① влево.
- + Вставьте пробку топливного бака в держатель ②.
- + Топливный бак заполняйте только до уровня, при котором отключается пистолет раздаточной колонки.
- + Насадите пробку топливного бака ① и поверните ее вправо.

Звук защелкивания свидетельствует о том, что пробка топливного бака завернута до конца.

- + При необходимости откройте дверь водителя и закройте крышку люка топливного бака.

Информацию по бензину/дизельному топливу Вы найдете в главе "Технические характеристики" (F стр. 345).

Моторный отсек

Капот

Опасность аварии



Во время движения не тяните за ручку разблокировки замка капота. Иначе капот может открыться, закрыть Вам обзор и привести к потере контроля над автомобилем.

Поэтому открывайте капот только при парковании автомобиля (F стр. 57).

Открытие



Убедитесь в том, что стеклоочистители не откинuty вперед от стекла. В противном случае Вы можете повредить стеклоочистители или капот.



① Ручка разблокировки

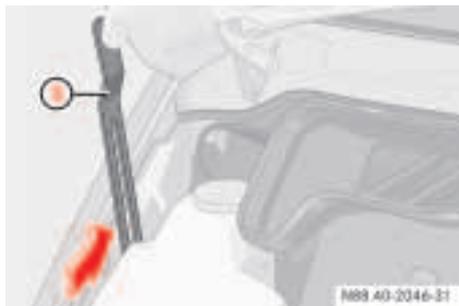
- + Потяните ручку разблокировки замка капота ① слева под панелью приборов.

Капот разблокирован.



② Предохранительный крючок

- + Нажмите рычаг предохранительного крючка ② вверх.



③ Упор

- + Откиньте капот вверх настолько, чтобы упор ③ был заблокирован, а капот зафиксирован.

Опасность травмирования



Детали двигателя могут быть горячими и вращаться. При открытом капоте и работающем двигателе существует опасность травмирования. В автомобилях с бензиновым двигателем электровентилятор радиатора и после останова двигателя может еще производить выбег ок. 30 секунд.

Поэтому открывайте капот только после останова и охлаждения двигателя.

Опасность травмирования



Двигатель имеет электронную систему зажигания, работающую на высоком напряжении. Поэтому ни в коем случае не прикасайтесь к элементам системы зажигания (катушке зажигания, контрольному разъему):

- 5 при работающем двигателе,
- 5 при запуске двигателя,
- 5 при включенном зажигании (ключ в замке зажигания в положении 2) и проворачивании двигателя вручную.

Закрывание

Опасность травмирования



Следите при закрывании за тем, чтобы никто не был защемлен.

- + Слегка приподнимите капот.
- + Нажмите упор ③ (F стр. 214) назад.
- + Опустите капот до горизонтального положения и отпустите его с этой высоты.

Производится фиксация капота, сопровождаемая характерным щелчком.

- + Проверьте, правильно ли зафиксировался капот.

Если Вы можете приподнять капот, то он неправильно зафиксирован. Откройте его еще раз и захлопните с большей силой.



Не прижимайте капот руками. В противном случае Вы можете его повредить.

Моторное масло

В зависимости от стиля вождения автомобиль потребляет максимально 0,8 л масла на 1 000 км.

Расход моторного масла может повыситься до 1л/1000 км, если:

- 5 автомобиль новый,
- 5 Вы эксплуатируете автомобиль преимущественно в тяжелых условиях эксплуатации,
- 5 Вы часто производите езду с повышенной частотой вращения.

Определить расход моторного масла Вы можете лишь после более длинной дистанции пробега.

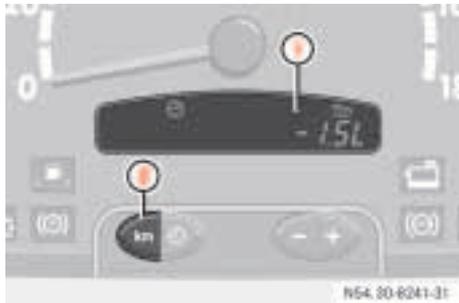
Регулярно контролируйте уровень моторного масла, например, еженедельно или при каждой заправке топливом.

Моторный отсек

Индикация уровня моторного масла



Уровень моторного масла может индицироваться на мультифункциональном дисплее только в автомобилях с активной сервисной системой (ASSYST).



- ① Индикация уровня моторного масла
- ② Кнопка переключения **km**

Во время контроля уровня масла автомобиль должен:

- 5 находиться в горизонтальном положении,
- 5 быть прогрет до рабочей температуры,
- 5 должен стоять с остановленным двигателем не менее 5 минут.
- + Поверните ключ в замке зажигания в положение **2**.
- + Подождите ок. десяти минут, пока символ не появится на мультифункциональном дисплее.
- + В течение одной секунды коротко нажмите два раза подряд на кнопку переключения **km**.

На мультифункциональном дисплее появляется, должно ли быть долито моторное масло и, если должно, то какое количество.



- + Доливка масла не требуется, уровень моторного масла в норме.



- + Долейте 1 литр масла.



- + Долейте 1,5 литра масла.



- + Долейте 2 литра масла.



- + Уровень моторного масла завышен.



Излишек масла слейте или откачайте. В противном случае могут быть повреждены двигатель или катализатор.

При невозможности правильного измерения уровня моторного масла, мигает символ  на индикации уровня моторного масла ①.

+ Через несколько минут повторите контроль уровня моторного масла.



Если уровень моторного масла и далее не индицируется, проконтролируйте его маслоизмерительным стержнем.

Для проверки индикации уровня моторного масла обратитесь в специализированную мастерскую с квалифицированным персоналом (например, в Ваш пункт ТО "Мерседес-Бенц").

Контроль уровня моторного масла при помощи измерительного стержня

*208 CDI, 211 CDI, 213 CDI,
308 CDI, 311 CDI, 313 CDI,
408 CDI, 411 CDI, 413 CDI*



- ① Маслоизмерительный стержень
- ② Маслоналивная горловина

216 CDI, 316 CDI, 416 CDI, 616 CDI



- ① Маслоизмерительный стержень
- ② Маслоналивная горловина

214, 314, 414



- ① Маслоизмерительный стержень
- ② Маслоналивная горловина

Во время контроля уровня масла автомобиль должен:

- 5 быть прогрет до рабочей температуры,
- 5 находиться в горизонтальном положении,
- 5 стоять с остановленным двигателем не менее 5 минут.

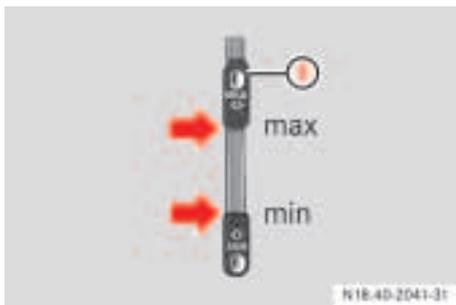


Двигатель должен был в течение более длительного времени работать при рабочей температуре. Вы должны были проехать на автомобиле не менее 10 км.

- + Выньте маслоизмерительный стержень ①.
- + Протрите его не оставляющей ворсинок тканью.
- + Повторно введите его до упора в трубку для измерительного стержня моторного масла и снова выньте его.



Разность уровня масла между нижней и верхней отметками составляет 2 л.



③ Маслоизмерительный стержень

- + Проконтролируйте уровень моторного масла.

Уровень моторного масла в норме, если уровень масла находится между нижней **min** и верхней **max** отметками.

- + При необходимости долейте масло (F стр. 219).

Информацию относительно допущенных сортов масла Вы найдете в "Сервисной книжке".

Доливание моторного масла

- + Отверните крышку маслоналивной горловины ②.

Следите за тем, чтобы моторное масло было заполнено только до верхней **max** отметки.



Для слива или откачки излишнего моторного масла обратитесь в специализированную мастерскую с квалифицированным персоналом, например, в пункт ТО "Мерседес-Бенц". В противном случае могут быть повреждены двигатель или катализатор.

- + Наверните крышку на маслоналивную горловину ②.

Указание по охране окружающей среды

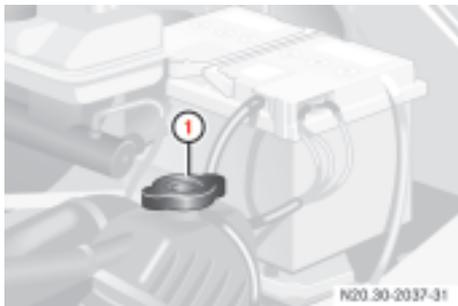


Следите за тем, чтобы при доливании не проливалось масло. Попадание моторного масла в почву или в водоем недопустимо. Этим Вы нанесете вред окружающей среде.

Дополнительную информацию по охлаждающей жидкости Вы найдете в главе "Технические характеристики" (F стр. 344).

Охлаждающая жидкость

Расширительный бачок находится в моторном отсеке. Заполняйте охлаждающую жидкость только при нахождении автомобиля в горизонтальном положении и останове двигателя. Температура охлаждающей жидкости должна быть ниже 50 °С.



① Крышка

Опасность травмирования



Система охлаждения находится под давлением. Поэтому отворачивайте пробку только после охлаждения двигателя. Иначе Вы можете обжечься горячей охлаждающей жидкостью.

- + Медленно поверните крышку ① влево до первого положения фиксации и сбросьте избыточное давление.
- + Вращайте пробку дальше и снимите ее.
- + Залейте охлаждающую жидкость (F стр. 344) до выступа в наливной горловине.
- + Снова заверните крышку ①.

Опасность отравления



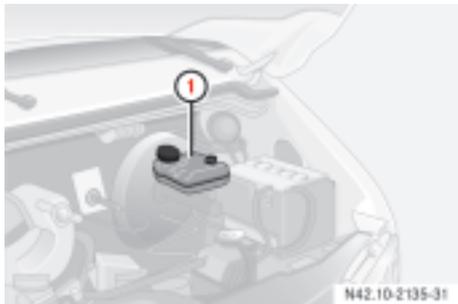
Охлаждающая жидкость содержит ядовитые компоненты. В случае попадания охлаждающей жидкости в организм немедленно обратитесь к врачу.

Исключите контакт охлаждающей жидкости с кожей, глазами или одеждой. Пораженные места промойте водой с мылом. При попадании в глаза тщательно промойте их чистой водой. Немедленно смените загрязненную одежду.

Тормозная жидкость

Ресивер находится в моторном отсеке. Уровень тормозной жидкости контролируйте:

- 5 регулярно, например, еженедельно или при каждой заправке топливом;
- 5 только при нахождении автомобиля в горизонтальном положении и останове двигателя.



① Ресивер

Тормозная жидкость должна находиться между отметками MIN и MAX.



Если уровень тормозной жидкости не доходит до отметки MIN, возможно, что повреждена гидравлическая система автомобиля.

Для проверки системы как можно скорее обратитесь в специализированную мастерскую с квалифицированным персоналом, например, в Ваш пункт ТО "Мерседес-Бенц".

Опасность отравления

Тормозная жидкость содержит ядовитые компоненты. В случае проглатывания тормозной жидкости немедленно обратитесь к врачу.

Исключите контакт тормозной жидкости с кожей, глазами или одеждой. Пораженные места промойте водой с мылом. Немедленно смените загрязненную одежду.

Моторный отсек

Контроль воздушного фильтра

Если корпус воздушного фильтра в моторном отсеке оснащен индикатором, то регулярно, например, еженедельно или при каждой заправке топливом, контролируйте степень загрязнения воздушного фильтра.



Если красное поле достигло 100%-ной зоны, то для замены фильтрующего элемента воздушного фильтра обратитесь в специализированную мастерскую с квалифицированным персоналом (например, в Ваш пункт ТО "Мерседес-Бенц").

Стеклоомыватель/фароочиститель

Бачок стеклоомывателя находится в моторном отсеке. Он вмещает прилб. семь литров.

В автомобилях с фароочистителем он также снабжается из бачка стеклоомывателя.



① Крышка

Примешивайте к воде концентрат стекломоющего средства круглый год.

Опасность пожара



Концентрат стекломоющего средства - легковоспламеняющееся вещество. При обращении с концентратом избегайте курения, применения огня и открытого пламени.

Согласовывайте соотношение смеси с температурой наружного воздуха. Применяйте:

- 5 при плюсовой температуре наружного воздуха стекломоющее средство для лета "Summerwash" против образования разводов;
- 5 при опасности заморозков стекломоющее средство для зимы "Winterwash" с тем, чтобы вода не замерзала на ветровом стекле.

- + Смешайте стекломоющее средство в подходящей емкости в правильном соотношении.
- + Снимите крышку ①.
- + Залейте стекломоющее средство.
- + Снова надавите крышку ①.

Дополнительное отопление



При продаже автомобиля Вы обязаны обратить внимание покупателя на следующие далее пункты. Передайте ему для этого настоящее "Руководство по эксплуатации".

**Опасность пожара
Опасность отравления**



Автомобили с воздушным отопителем: Согласно техническим требованиям к эксплуатации безрельсового транспорта StVZO теплообменник следует заменить через 10 лет.

Из соображений безопасности "Даймлер-Крайслер" настоятельно рекомендует произвести замену теплообменника через 10 лет в специализированной мастерской с квалифицированным персоналом, располагающей соответствующими специализированными инструментами и инструментом для проведения требуемых работ.

"ДаймлерКрайслер" рекомендует Вам обращаться для этого в Ваш пункт ТО "Мерседес-Бенц".

Особенно в случае работ, связанных с безопасностью, или работ на системах, обеспечивающих безопасность, следует непременно обращаться к квалифицированным специалистам специализированной мастерской.

Аккумуляторная батарея

В зависимости от варианта комплектации Ваш автомобиль оснащен двумя аккумуляторными батареями:

- 5 стартерная аккумуляторная батарея в моторном отсеке,
- 5 дополнительная аккумуляторная батарея в ящике сиденья второго водителя/переднего пассажира.

Аккумуляторная батарея должна быть всегда достаточно заряжена с тем, чтобы достигался предусмотренный для нее срок службы.

Если Вы пользуетесь автомобилем преимущественно на коротких расстояниях или поставили его на длительную стоянку, чаще контролируйте уровень заряженности аккумуляторных батарей.

Перед тем, как поставить Ваш автомобиль на стоянку на длительное время, проконсультируйтесь по этому вопросу в любом пункте ТО "Мерседес-Бенц".



Перед отсоединением или снятием полюсных клемм аккумуляторной батареи выключите двигатель. В противном случае Вы можете повредить электронные агрегаты, например, генератор.



При обращении с аккумуляторной батареей соблюдайте указания по технике безопасности и меры защиты.



Опасность взрыва



Применение огня, открытого пламени и курение при обращении с аккумуляторной батареей запрещаются. Избегайте искрообразования.



Электролит - едкая жидкость. Не допускайте попадания его на кожу, в глаза или на одежду. Брызги электролита немедленно смывайте чистой водой. В случае необходимости обратитесь к врачу.



Носите защитные очки.



Не подпускайте детей.



Соблюдайте настоящее "Руководство по эксплуатации".

Дополнительную информацию Вы найдете в главе "Самопомощь" (F стр. 322).

Тормозная система с пневматическим приводом

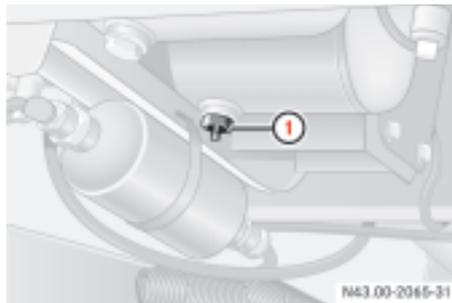
Контроль осушителя сжатого воздуха

У автомобилей типа 616 CDI осушитель сжатого воздуха стояночного тормоза с пружинным энергоаккумулятором находится на левой стороне автомобиля позади кабины водителя на раме автомобиля. В осушителе сжатого воздуха не допускается сбор конденсата.

Поэтому осушитель сжатого воздуха контролируйте:

- 5 регулярно, например, еженедельно или при каждой заправке топливом,
- 5 только при нахождении автомобиля в горизонтальном положении и останове двигателя.

Клапан для сливания воды доступен снизу и находится на внутренней части обоих ресиверов для сжатого воздуха.



① Клапан для сливания воды

+ Нажмите или потяните клапан для сливания воды ①.

Сжатый воздух выходит.

Если, наряду со сжатым воздухом, выходит также конденсат, то для проверки осушителя сжатого воздуха обратитесь в специализированную мастерскую с квалифицированным персоналом (например, в Ваш пункт ТО "Мерседес-Бенц").

Информация о ресивере для сжатого воздуха

Для первичных покупателей, клиентов и пользователей - сопроводительная документация в соответствии с директивой Совета ЕС 87/404/EWG и Европейским стандартом EN 286-2

Ресивер:

- а Предназначен исключительно для использования в тормозных системах с пневматическим приводом и во вспомогательных приспособлениях автомобилей, а также их сцепов и только для приема сжатого воздуха.
- б Для идентификации маркирован заводским номером и наименованием изготовителя ресивера, а также важными эксплуатационными данными и знаком ЕС (см. заводскую табличку или непосредственно на стенке ресивера).

Тормозная система с пневматическим приводом

- в Изготовлен согласно "Сертификату соответствия" на основании статьи 12 директивы ЕЭС 87/404/EWG.
- г Крепится на автомобиле крепежными лентами (хомутами). На автобусах допускается также непосредственное крепление на резьбовых кольцах. В случае алюминиевых ресиверов для изоляции различных спариваний материалов следует применять мягкие, влагонепроницаемые прокладочные ленты. Крепежные ленты закрепляются так, чтобы не допускался контакт с соединительными швами днищ, и ресивер не подвергался напряжениям, снижающим эксплуатационную надежность.
- Покрываются алюминиевых ресиверов не должны содержать свинца, а лак должен быть нанесен на соответствующую грунтовку. Стальные резьбовые соединения алюминиевых ресиверов должны иметь антикоррозионное покрытие.
- Применять только средства очистки, не содержащие щелочей (касается алюминиевых ресиверов).
- Внутренний визуальный контроль осуществляется через резьбовые патрубки.
- Во избежание скапливания конденсата опорожняйте ресивер через достаточные промежутки времени (сливное резьбовое кольцо расположено в нижней точке ресивера).
- д При соблюдении пункта "г" техобслуживание не требуется.
- е На находящимся под давлением стенках ресивера (оболочка, днища, резьбовые муфты) не допускается проведение сварочных работ, термической обработки или прочих работ, способных повлиять на безопасность.
- ж Внутреннее давление в ресивере не должно кратковременно превышать максимально допустимое избыточное рабочее давление P_s более, чем на 10 %.

ДаймлерКрайслер АГ

Кондиционер в задней части салона

Воздушный фильтр

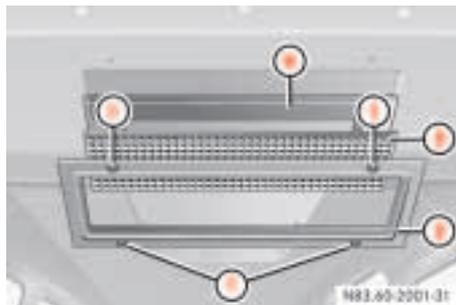
При движении по пыльным и песчаным дорогам возможно усиленное осаждение песка или пыли на воздушном фильтре кондиционера в задней части кабины/салона.



При явном загрязнении Вы должны произвести очистку воздушного фильтра или, при необходимости, его замену. Иначе загрязнение может привести к повреждениям кондиционера, которые не входят в объем предоставления гарантии.

Поэтому регулярно производите визуальный контроль воздушного фильтра, например, еженедельно или при заправке топливом, на загрязнение.

Воздушный фильтр находится на задней стенке кондиционера в задней части салона.



- ① Быстросрабатывающий затвор
- ② Крышка
- ③ Решетка
- ④ Фильтрующий мат

Демонтаж фильтрующего элемента воздушного фильтра

- + Поверните быстросрабатывающие запоры ① влево.
- + Снимите крышку ② с фильтрующим элементом воздушного фильтра.
- + Расцепите соединения с лентами "велькро" фильтрующего мата ④ на крышке ② и решетке ③.
- + Снимите фильтрующий мат ④ с решетки ③.

Кондиционер в задней части салона

Очистка фильтрующего мата

- + Промойте фильтрующий мат ④ чистой водой.
- + Просушите фильтрующий мат ④.



Нельзя производить очистку или сушку фильтрующего мата в машине.

Монтаж фильтрующего элемента воздушного фильтра

- + Закрепите очищенный или новый фильтрующий мат ④ на решетке ③. При этом следите за равномерным выступанием фильтрующего мата ④ со всех сторон.
- + Насадите решетку ③ с фильтрующим матом ④ на крышку ②.
- + Прижмите соединения с лентами "велькро" на крышке ②.
- + Вставьте крышку ② с фильтрующим элементом воздушного фильтра в кондиционер.
- + Заблокируйте быстродействующие запоры ①.



Нельзя включать кондиционер в задней части салона, если:

- 5 отсутствует воздушный фильтр,
- 5 неисправен воздушный фильтр,
- 5 воздушный фильтр явно загрязнен.

Шины и колеса

Из соображений безопасности мы рекомендуем Вам применять шины, допущенные со стороны "Даймлер-Крайслер" специально для Вашего автомобиля. Эти шины специально согласованы с системами регулирования, как, например, с системами ABS или ESP.

Если Вы применяете другие шины, то "ДаймлерКрайслер" не несет ответственность за возникшие вследствие этого повреждения.

Информацию Вы можете получить в каждом пункте ТО "Мерседес-Бенц".

Опасность аварии



Превышение указанной максимально допустимой нагрузки на шину и допущенной максимальной скорости может привести к повреждениям или отказам шин. Вследствие этого Вы можете потерять контроль над Вашим автомобилем.

Применяйте только шины и диски допущенных для Вашего типа автомобиля размеров.

Соблюдайте также действующие национальные требования по допуску шин к эксплуатации. Эти требования могут предписывать строго определенный тип шин для Вашего автомобиля или запрещать применение определенных типов шин, допущенных в других странах.

Поэтому для определенных регионов и условий эксплуатации рекомендуется применение шин определенных типов. Кроме того, соблюдайте требуемую для Вашего автомобиля максимально допустимую нагрузку на шины и индекс скорости. Соблюдайте в этой связи также рекомендации изготовителей шин, учитывающие условия эксплуатации и вид подходящих для данных условий шин.

Информацию относительно рекомендации шин Вам даст каждый пункт ТО "Мерседес-Бенц".

Опасность аварии



Колеса могут отсоединиться, что приведет к потере контроля над автомобилем, если болты или гайки крепления колес не были туго затянуты. Регулярно подтягивайте болты или гайки крепления колес, но, не реже раза в год, соблюдая момент затяжки 190 Нм.

Болты или гайки крепления замененного колеса обязательно подтягивайте после пробега 50 км.

При применении новых или заново лакированных колесных дисков болты или гайки крепления колес дополнительно подтяните после пробега прилб. 1 000 - 5 000 км.

Опасность аварии



Меняйте шины независимо от степени износа не реже, чем раз в шесть лет.

То же самое относится и к запасным колесам.

Восстановленные шины со стороны "ДаймлерКрайслер" не допускаются, так как при восстановлении не всегда могут быть распознаны скрытые повреждения. Вследствие этого "ДаймлерКрайслер" не может гарантировать безопасность движения.

Доработка тормозной системы и колес, а также применение проставок и пылезащитных щитков не допускаются. Кроме того, Вы потеряете разрешение на эксплуатацию автомобиля.

На что следует обращать внимание

- 5 Применяйте только шины и колеса одного типа, одной марки и одного исполнения.
- 5 Монтируйте на колесные диски только подходящие шины.
- 5 Обкатывайте новые шины на дистанции ок. 100 км с умеренной скоростью.
- 5 Регулярно контролируйте шины и колесные диски на повреждения. Удаляйте посторонние предметы из протектора, а у сдвоенных шин - также и между шинами.
- 5 При загруженном автомобиле проверяйте и, при необходимости, корректируйте давление воздуха в шинах.

- 5 Контролируйте шины также на равномерный износ протектора. Не подвергайте шины сильному износу. При высоте рисунка протектора менее 3 мм сцепление шин с мокрой дорогой резко снижается. Соблюдайте законодательные нормы.
- 5 Регулярно подтягивайте болты или гайки крепления колес, однако, не реже раза в год, соблюдая момент затяжки 190 Нм.
- 5 Никогда не эксплуатируйте автомобиль более, чем с одним смонтированным запасным колесом.

Меняйте шины независимо от степени износа не реже, чем раз в шесть лет. То же самое относится и к запасному колесу.



Повреждения колесных дисков могут привести к потере воздуха и повреждениям шин. Контролируйте шины и колесные диски также после наезда, например, на бордюрный камень или проезда через выбоину дороги.

Направление вращения колес

Шины с предписанным направлением вращения колес обеспечивают дополнительные преимущества, например, в отношении аквапланирования. Эти преимущества Вы можете использовать только при соблюдении направления вращения. Направление вращения колес маркировано стрелкой на боковине шины.

Давление воздуха в шинах

Опасность аварии



При движении с заниженным давлением воздуха в шинах имеется опасность отслоения протектора и резкой потери давления вследствие слишком сильного нагревания шины. Вследствие этого снижается безопасность движения и повышается опасность аварии.

Если давление воздуха в шине постоянно падает:

- 5 проверьте шину на наличие в ней посторонних предметов,
- 5 проверьте герметичность шины или вентили.

Указание по охране окружающей среды



Регулярно контролируйте давление воздуха в шинах, например, при заправке топливом, но не реже одного раза каждые 14 дней. Не забывайте при этом и запасное колесо.

При слишком низком давлении воздуха в шинах повышается расход бензина/дизельного топлива и износ шин.

Таблицы давления воздуха в шинах Вы найдете в главе "Технические характеристики" (F стр. 355).

6 Перед загрузкой автомобиля установите правильное давление воздуха в шинах. При загруженном автомобиле проверяйте и, при необходимости, корректируйте давление воздуха в шинах.

Изменение температуры наружного воздуха на 10 °C соответствует изменению давления воздуха в шинах примерно на 0,1 бара. Помните об этом также при проведении контроля воздуха в шинах в помещениях, в особенности зимой.



Пример:

Температура в помещении = ок. 20 °C

Температура наружного воздуха = ок. 0 °C

Установите давление воздуха на 0,2 бара выше указанного в таблице.

В зависимости от скорости движения и нагрузки температура шин во время езды, а значит и давление воздуха в шинах, повышаются.

Поэтому проводите корректировку давления воздуха в шинах только на холодных шинах.

Корректировку на нагретых шинах производите только в том случае, если:

- 5 в загруженном состоянии с учетом соответствующей температуры шин приведенные в таблице значения занижены,
- 5 в порожнем состоянии с учетом соответствующей температуры шин приведенные в таблице значения не достигаются.



Разность давления в шинах одного моста не должна превышать 0,1 бара.

Перестановка колес

Опасность аварии



Перестановку колес производите только при одинаковом размере передних и задних колес.

У автомобилей с одинаковым размером колес, в зависимости от степени износа, перестановку колес производить каждые 5000 - 10000 км. При этом сохраняйте направление вращения колес (F - стр. 231).

Перестановку колес производите до появления характерного признака износа шин. Характерным признаком износа шин передних колес является износ плечевой зоны протектора, а шин задних колес - середины протектора.

При перестановке колес произведите тщательную очистку внутренних сторон.

После замены колес откорректируйте давление воздуха в шинах.

Опасность аварии



Колеса могут ослабнуть, если они не были затянуты с соблюдением момента затяжки в 190 Нм. Поэтому после смены колес проверьте момент затяжки.

Из соображений безопасности мы рекомендуем Вам применять болты или гайки крепления колес "Мерседес-Бенц", допущенные "ДаймлерКрайслер" специально для колес Вашего автомобиля.

Информацию по смене колес Вы найдете в главе "Самопомощь" (F - стр. 314).

Эксплуатация в зимний период

Эксплуатация в зимний период

Для подготовки автомобиля к эксплуатации в зимний период обратитесь в пункт ТО "Мерседес-Бенц". Такая подготовка включает в себя:

- 5 смену масла, если залито моторное масло, не допущенное для эксплуатации в зимний период;
- 5 контроль концентрации антифриза с антикоррозионными присадками;
- 5 примешивание концентрата для очистки в воду стеклоомывателя;
- 5 контроль аккумуляторной батареи;
- 5 смену шин.

Информацию по дизельному топливу при низких температурах наружного воздуха Вы найдете в главе "Технические характеристики" (F стр. 346).

Соблюдайте также информацию в разделе "Управление автомобилем в зимний период" (F стр. 205).

Шины с зимним рисунком протектора

Применяйте шины с зимним рисунком протектора при температуре ниже +4 °C и для езды по зимним дорогам. Только в этом случае можно достичь оптимального действия систем обеспечения безопасности движения ABS, ASR¹, BAS² и ESP².

Для обеспечения надежных динамических свойств автомобиля : применяйте на всех колесах шины с зимним рисунком протектора одинаковой марки и с одинаковой высотой рисунка протектора.

Опасность аварии



В обязательном порядке заменяйте зимние шины с высотой рисунка протектора ниже 4 мм. Они больше не пригодны для эксплуатации в зимний период.

Обязательно соблюдайте максимально допустимую для смонтированных шин с зимним рисунком протектора скорость движения. Если Вы монтируете шины с зимним рисунком протектора, максимально допустимая скорость для которых ниже максимальной скорости автомобиля, обязательно приклейте в поле зрения водителя соответствующую указательную табличку. Приобрести их Вы можете у любого продавца шин или в пункте ТО "Мерседес-Бенц".

В этом случае дополнительно ограничьте максимальную скорость автомобиля до разрешенной максимальной скорости для шин с зимним рисунком протектора (F стр. 210).

1 Система ASR не предназначена для автомобилей с постоянным приводом на все колеса.

2 Системы ESP и BAS предназначены только для автомобилей-фургонов/универсалов до 3,5 т и не предназначены для автомобилей с блокировкой межколесного дифференциала заднего моста или постоянным или подключаемым приводом на все колеса.

Опасность аварии

Если во время эксплуатации автомобиля с шинами с зимним рисунком протектора монтируется запасное колесо с летним рисунком протектора, то вследствие различия шин следует считаться с нестабильной поворачиваемостью и плохой курсовой устойчивостью. Согласовывайте с этим Ваш стиль вождения и поэтому производите движение осторожно.

Для замены запасного колеса подходящим колесом с шиной с зимним рисунком протектора обратитесь в пункт ТО "Мерседес-Бенц".



Храните демонтированные колеса и шины в прохладном, сухом и, по возможности, темном месте. Не допускайте попадания на шины масла, консистентной смазки и бензина/дизельного топлива.

Цепи противоскольжения

Из соображений безопасности мы рекомендуем Вам применять цепи противоскольжения, испытанные и допущенные со стороны "Даймлер-Крайслер" специально для Вашего автомобиля.

Информацию Вы можете получить в любом пункте ТО "Мерседес-Бенц".

Если Вы производите езду с цепями противоскольжения, положительную роль при этом может сыграть включение системы ASR (F стр. 80). Таким образом, Вы можете достичь фрезерного эффекта, улучшающего сцепление шин с дорогой.



Применяйте цепи противоскольжения только на задних колесах (ведущий мост). Соблюдайте инструкцию по монтажу изготовителя.

Максимально допустимая скорость при применении цепей противоскольжения разрешается только при езде по снегу. На свободной от снега дороге как можно скорее опять демонтируйте цепи противоскольжения.

Индикация ТО

Индикация ТО

Активная сервисная система (ASSYST)

Индикация ТО системы ASSYST информирует Вас об актуальном сроке проведения ТО. Она появляется на multifunctionальном дисплее комбинации приборов.

Для проведения предписанных в "Сервисной книжке" работ по ТО обратитесь в специализированную мастерскую с квалифицированным персоналом, располагающую соответствующими специалистами и инструментом для проведения требуемых работ.

"ДаймлерКрайслер" рекомендует Вам обращаться для этого в пункт ТО "Мерседес-Бенц".

Особенно в случае работ, связанных с безопасностью, или работ на системах, обеспечивающих безопасность, следует непременно обращаться к квалифицированным специалистам специализированной мастерской.



Дистанция/время пробега между отдельными ТО зависят от Вашего стиля вождения. Вы удлиняете дистанцию/время пробега, если Вы:

- 5 ездите осторожно, при средней частоте вращения,
- 5 избегаете коротких дистанций, при которых двигатель не достигает рабочей температуры.



Индикация ТО не включает в себя время, в течение которого аккумуляторная батарея была отсоединена. Для выдерживания сроков зависящего от времени техобслуживания Вы должны учитывать это время или внести его в систему в пункте ТО "Мерседес-Бенц".

Индикация ТО не дает информацию по уровню моторного масла.



- ① Индикация ТО
- ② Кнопка переключения **km**

Индикация срока проведения ТО



Для преждевременного выключения индикации ТО коротко нажмите на кнопку переключения **km**.

Актуальный срок проведения ТО появляется за один месяц или за 3 000 км пробега раньше на дисплее. Через десять секунд после включения зажигания, на десять секунд появляется индикация ТО ①:

- 5 символ для малого объема работ по ТО
или
- 5 символ для большого объема работ по ТО.

Кроме того, в зависимости от стиля вождения:

- 5 оставшаяся дистанция пробега в **km**
или
- 5 оставшееся время пробега в сутках с символом .

Просрочка срока проведения ТО

Если Вы просрочили срок проведения ТО:

- 5 после включения зажигания индикация мигает десять секунд,
- 5 перед сроком проведения ТО появляется знак минус.

Вызов на дисплей индикации ТО вручную

- + При необходимости активируйте multifunctional display (F стр. 119).

Общий пробег появляется на дисплее.

Индикация ТО

- + Коротко нажмите два раза подряд на кнопку переключения **km**.

На десять секунд появляется:

- 5 символ  для малого объема работ по ТО
или
- 5 символ  для большого объема работ по ТО.

Кроме того, в зависимости от стиля вождения:

- 5 оставшаяся дистанция пробега в **km**
или
- 5 оставшееся время пробега в сутках с символом .

Выключение индикации ТО вручную

- + Коротко один раз нажмите на кнопку переключения **km**.

Сброс индикации ТО



После проведения техобслуживания в пункте ТО "Мерседес-Бенц" производится сброс индикации ТО.

- + Включите зажигание и немедленно два раза подряд нажмите на кнопку переключения **km**.
- + Затем в течение десяти секунд поверните ключ в положение **0**.

- + Нажмите и держите нажатой кнопку переключения **km**.
- + Опять включите зажигание и продолжайте держать нажатой кнопку переключения **km**.

Индцируется актуальная индикация ТО.

Прибл. через десять секунд раздастся звуковой сигнал, индикация ТО сброшена. Новые значения для оставшейся дистанции пробега или оставшегося времени пробега индицируются прибл. в течение 10 секунд.

- + Отпустите кнопку переключения **km**.

Очистка и уход за автомобилем

Очистка и уход за автомобилем

Регулярный уход за автомобилем способствует сохранению его стоимости.



Мы рекомендуем Вам применять средства для ухода за автомобилем "Мерседес-Бенц". Средства для ухода за автомобилем Вы можете приобрести в любом пункте ТО "Мерседес-Бенц".

Опасность отравления Опасность аварии



Храните средства по уходу в закрытом состоянии в недоступном для детей месте. Соблюдайте инструкции по применению используемых средств для ухода за автомобилем.

Не применяйте топливо в качестве средства для очистки автомобиля. Топливо - легковоспламеняющееся и вредное для здоровья вещество.

Указание по охране окружающей среды



Мойку автомобиля производите только в предусмотренных для этого местах. Пустые емкости и использованные при очистке материалы удаляйте в соответствии с требованиями охраны окружающей среды.



Если Вам предстоит очистка более высоко расположенных частей автомобиля, всегда пользуйтесь:

- 5 подходящими подножками,
- 5 устойчивыми вспомогательными подъемными средствами.

Очистка кабины/салона изнутри

Ремни безопасности



Во избежание появления больше не поддающихся удалению следов или повреждений устраняйте пятна и загрязнения как можно скорее.

Очистку ремней безопасности производите нейтральным раствором моющего средства. Не сушите ремни безопасности на солнце или при температуре свыше 80 °С.

Не отбеливайте и не окрашивайте ремни безопасности. Это может отрицательно повлиять на их функционирование.

Очистка снаружи

Царапины, агрессивные отложения, разъедания и повреждения, обусловленные нерегулярным или неправильным уходом, не всегда можно полностью удалить. В этом случае обращайтесь в одну из специализированных мастерских с квалифицированным персоналом (например, в Ваш пункт ТО "Мерседес-Бенц").

Немедленно устраняйте повреждения от ударов камней и загрязнения:

в особенности

- 5 следы от насекомых,
- 5 птичий помет,
- 5 древесные смолы,
- 5 масла и консистентные смазки,
- 5 топливо,
- 5 битумные пятна.

Чаще мойте автомобиль зимой с целью удаления остатков соли.

Ветровое стекло и щетки стеклоочистителей

Опасность травмирования



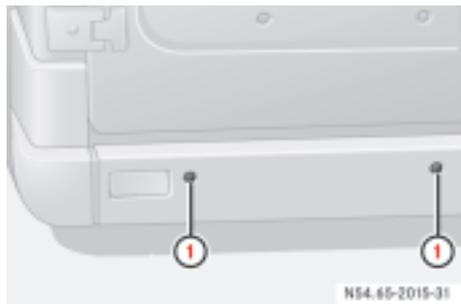
Перед очисткой ветрового стекла или щеток стеклоочистителей выньте ключ из замка зажигания. Иначе стеклоочиститель может прийти в движение и травмировать Вас.

Для очистки ветрового стекла пользуйтесь подножками в переднем бампере (рис. внизу).



N00.20-2004-31

Система предупреждения наезда при движении назад



① Датчики системы предупреждения наезда при движении назад на заднем бампере

+ Очистку датчиков производите с применением воды, шампуня и мягкой ткани.



Не применяйте сухие, грубые или жесткие матерчатые салфетки и не трите. Иначе Вы поцарапаете или повредите датчики.

Если Вы производите очистку датчиков водоструйным аппаратом высокого давления или пароструйной установкой, направляйте их на датчики лишь кратковременно и с расстояния не менее 10 см.

Высоконапорная очистка

Минимальное расстояние между соплом высокого давления и предметом очистки:

- 5 при соплах с круглой струей воды - примерно 70 см,
- 5 при соплах с плоской струей воды под углом 25° и моечных фрезах - примерно 30 см.

Во время очистки постоянно перемещайте струю воды. Во избежание повреждений не направляйте струю воды непосредственно на:

- 5 щели дверей,
- 5 тормозные шланги,
- 5 электрические детали,
- 5 штекерные соединения или
- 5 прокладки и сальники.

Опасность аварии



Струя воды круглоструйного сопла может повредить шины. Поэтому не применяйте круглоструйное сопло для очистки шин. Замените поврежденные шины.

Опасность аварии



Никогда не пользуйтесь отверстиями в кузове в качестве подножки. Вы можете повредить автомобиль и может произойти несчастный случай.

Моечная установка

При сильном загрязнении, до въезда в моечную установку, произведите предварительную очистку автомобиля.

Опасность аварии



Образование разводов снижает обзорность, которая дополнительно ухудшается (например, при тумане, в темноте, при метели).

Если после мойки автомобиля было нанесено восковое консервирующее средство, удалите воск с ветрового стекла и резиновых элементов щеток стеклоочистителей. Таким образом Вы предупреждаете образование разводов.



Перед мойкой автомобиля в моечной установке поверните наружные зеркала заднего вида вовнутрь и следите за тем, чтобы переключатель стеклоочистителя находился в положении **0**. Иначе могут быть повреждены наружные зеркала заднего вида и стеклоочистители.



При выезде из моечной установки, следите за тем, чтобы зеркала были полностью выдвинуты наружу.

Подножка

Опасность аварии



При загрязнении или покрытии подножек и элементов облегчения посадки в автомобиль льдом существует опасность поскользывания и падения.

Подножки, элементы облегчения посадки в автомобиль и обувь регулярно очищайте от загрязнений (например, грязи, глины, снега и льда).

Мойка двигателя



Ни в коем случае не допускайте попадания воды во всасывающие отверстия, в отверстия для вентиляции и удаления воздуха.

При использовании водоструйных моющих аппаратов высокого давления или пароструйных установок нельзя направлять струю непосредственно на электрические детали и концы электрических проводов.

После мойки двигателя произведите консервацию. При этом защищайте ременный привод от попадания консервирующего средства.

Колеса с легкосплавными колесными дисками

Регулярно очищайте колеса с легкосплавными колесными дисками. Нельзя применять кислотосодержащие или щелочные очистители. Они могут вызвать коррозию болтов (гаек) крепления колес или удерживающих пружин балансировочных грузиков.



Что делать, если...

Где что искать?

**Аварийное открывание/
закрывание автомобиля**

Замена ламп

Замена батарейных элементов

**Удаление воды из
топливного фильтра**

**Ручное отпускание тормозного
цилиндра с пружинным
энергоаккумулятором**

**Замена щеток
стеклоочистителей**

Повреждение шины

Аккумуляторная батарея

**Пуск двигателя с
помощью вспомогательной
аккумуляторной батареи**

Буксировка автомобиля

Электрические предохранители

Что делать, если...

Что делать, если...

Проблема	Возможная причина	Возможное решение
Противоугонная сигнализационная система внезапно срабатывает.	Вы не выключили противоугонную сигнализационную систему.	<p>Выключите противоугонную сигнализационную систему.</p> <ul style="list-style-type: none"> + Нажмите кнопку  или  на ключе. <p>Или:</p> <ul style="list-style-type: none"> + Вставьте ключ в замок зажигания.
Указатели поворота не мигают при блокировке автомобиля. Не производится блокировка замков автомобиля.	<p>Двери или дверь багажного отсека не закрыты полностью.</p> <p>Неисправна система замков.</p>	<ul style="list-style-type: none"> + Полностью закройте двери и дверь багажного отсека и снова заблокируйте. + Заблокируйте автомобиль при помощи механического ключа. + Для проверки системы замков как можно скорее обратитесь в специализированную мастерскую с квалифицированным персоналом (например, в Ваш пункт ТО "Мерседес-Бенц").

Проблема	Возможная причина	Возможное решение
Звучит предупредительный сигнал.	Вы забыли выключить свет.	+ Поверните переключатель света в положение 0.
	Вы включили передачу заднего хода. Функционирование системы предупреждения наезда при движении назад нарушается другим источником ультразвука.	+ Производите маневрирование с особой осторожностью. Неисправна система предупреждения наезда при движении назад.
	Вы включили передачу заднего хода. Загрязнены датчики системы предупреждения наезда при движении назад.	+ Произведите очистку датчиков системы предупреждения наезда при движении назад (F стр. 241).
	При работающем двигателе и включенной передаче (автоматизированная механическая коробка передач Sprintshift) Вы открыли переднюю дверь.	+ Нажмите на педаль тормоза. + Проконтролируйте индикацию на мультимедийном дисплее (F стр. 253).
	После останова двигателя Вы не перевели рычаг управления АКП в положение "P" и открыли дверь водителя.	+ Переведите рычаг управления автоматической коробкой передач в положение "P".
	После останова двигателя Вы переключили автоматизированную механическую коробку передач в нейтральное положение и забыли затянуть ручной тормоз.	+ Затяните ручной тормоз (F стр. 44).

Что делать, если...

Проблема	Возможная причина	Возможное решение
<p>Двигатель не запускается и мигает индикация "N" на мультифункциональном дисплее.</p>	<p>Положение рычага управления автоматической коробкой передач отклоняется от положения коробки передач.</p> <p>Для пуска необходимо переключить коробку передач в нейтральное положение "N".</p>	<ul style="list-style-type: none"> + Поверните ключ в замке зажигания в положение 2. + Для переключения нажмите на педаль тормоза. + Установите рычаг управления АКП в положение "N".
<p>Двигатель не запускается и индикации Start и Error на мультифункциональном дисплее попеременно загораются.</p>	<p>Неисправен иммобилайзер.</p>	<ul style="list-style-type: none"> + Выньте ключ и снова вставьте его в замок зажигания. + Повторите процесс пуска. Помните, что продолжительные попытки запуска разряжают аккумуляторную батарею. + Если двигатель снова не запускается, оповестите одну из специализированных мастерских с квалифицированным персоналом (например, Ваш пункт ТО "Мерседес-Бенц").

Проблема	Возможная причина	Возможное решение
Не запускается двигатель.	<p>В случае автомобиля с дизельным двигателем Вы производили движение до полного опорожнения топливного бака или провели сепарацию воды из топливного фильтра. Следует удалить воздух из системы питания.</p>	<p>+ Непрерывно запускайте двигатель в течение максимум 60 секунд до достижения его равномерной работы. Помните, что продолжительные попытки запуска разряжают аккумуляторную батарею.</p>
	<p>Напряжение бортовой сети ниже нормы. Неисправность электронной системы управления режимом работы двигателя. Неисправность системы питания.</p>	<p>+ Перед следующей попыткой запуска поверните ключ в замке зажигания обратно в положение 0.</p> <p>+ Повторите процесс пуска. Помните, что продолжительные попытки запуска разряжают аккумуляторную батарею.</p> <p>+ Произведите пуск двигателя с помощью вспомогательной аккумуляторной батареи (F стр. 325).</p> <p>+ Если после нескольких попыток запуска двигатель не запускается, свяжитесь с одной из специализированных мастерских с квалифицированным персоналом (например, с Вашим пунктом ТО "Мерседес-Бенц").</p>

Что делать, если...

Проблема	Возможная причина	Возможное решение
<p>Двигатель работает с перебоями и имеет пропуски зажигания.</p> <p>Несгоревший бензин может попасть в катализатор и повредить его.</p>	<p>Повреждена катушка зажигания.</p> <p>Неисправность электронной системы управления режимом работы двигателя.</p> <p>Вы заправили топливо плохого качества.</p>	<p>+ Слегка нажимая на педаль акселератора, медленно продолжайте движение до ближайшей специализированной мастерской с квалифицированным персоналом (например, до Вашего пункта ТО "Мерседес-Бенц").</p>
<p>В автомобилях с системой предупреждения наезда при движении назад при включении передачи заднего хода не индицируется дистанция и отсутствует звук квитирования.</p>	<p>Неисправна фара заднего хода.</p>	<p>+ Проконтролируйте фары заднего хода и, при необходимости, замените лампу накаливания.</p>
	<p>Неисправна система предупреждения наезда при движении назад.</p>	<p>+ Для устранения неисправности как можно скорее обратитесь в специализированную мастерскую с квалифицированным персоналом (например, в Ваш пункт ТО "Мерседес-Бенц").</p>

Проблема	Возможная причина	Возможное решение
Произошло отключение одного или нескольких потребителей электроэнергии.	Перегорел электрический предохранитель.	<ul style="list-style-type: none"> + Замените электрический предохранитель (F стр. 333). + Обратитесь в специализированную мастерскую с квалифицированным персоналом (например, в Ваш пункт ТО "Мерседес-Бенц") для проверки причины перегорания предохранителя.
Система обогрева ветрового стекла преждевременно выключается или не поддается включению, контрольная лампа не горит.	<p>Отсутствие достаточного уровня напряжения, так как включено слишком много потребителей электроэнергии.</p> <p>Система обогрева ветрового стекла автоматически отключилась.</p>	Как только восстанавливается достаточный уровень напряжения, система обогрева ветрого стекла опять автоматически включается.
Система использования остаточного тепла двигателя преждевременно выключается или не поддается включению, контрольная лампа не горит.	<p>Отсутствие достаточного уровня напряжения, так как включено слишком много потребителей электроэнергии.</p> <p>Режим использования остаточного тепла двигателя автоматически отключился.</p>	Как только восстанавливается достаточный уровень напряжения, режим использования остаточного тепла двигателя опять автоматически включается.

Проблема	Возможная причина	Возможное решение
Вы попали в аварию.	Автомобиль теряет топливо.	<ul style="list-style-type: none"> + Ни в коем случае не запускайте двигатель. + Оповестите специализированную мастерскую с квалифицированным персоналом (например, Ваш пункт ТО "Мерседес-Бенц").
	Объем повреждения установить невозможно.	<ul style="list-style-type: none"> + Оповестите специализированную мастерскую с квалифицированным персоналом (например, Ваш пункт ТО "Мерседес-Бенц").
	Невозможно обнаружить повреждение: 5 агрегатов, 5 системы питания, 5 подвески двигателя.	<ul style="list-style-type: none"> + Запустите двигатель, как обычно. + Поверните ключ в замке зажигания в положение 0.

Автоматизированная механическая коробка передач (Sprintshift)

Проблема	Возможная причина	Возможное решение
Индикация на мультифункциональном дисплее мигает.	Положение рычага управления коробкой передач отклоняется от положения коробки передач.	<ul style="list-style-type: none"> + Поверните ключ в замке зажигания в положение 2. + Для переключения нажмите на педаль тормоза. + Установите рычаг управления КП в требуемое положение или в положение "N" и снова - в положение движения "о" или "R".
Автоматический режим не поддается выбору.	Вы подключили привод на все колеса или понижающий редуктор или включили механизм блокировки межосевого дифференциала или блокировку межколесного дифференциала заднего моста.	Как только Вы выключите соответствующую функцию, автоматический режим снова имеется в распоряжении.

Что делать, если...

Проблема	Возможная причина	Возможное решение
Передачи включаются рывками.	Опасность перегрева сцепления.	<ul style="list-style-type: none"> + Избегайте частых переключений. + Для проверки коробки передач обратитесь в специализированную мастерскую с квалифицированным персоналом, (например, в Ваш пункт ТО "Мерседес-Бенц").
Коробка передач переключается только до 3-ей передачи.	Коробка передач находится в аварийном режиме. Вы можете включать только 1-ую, 2-ую и 3-ью передачу, в также переключать в нейтральное положение и на передачу заднего хода.	<ul style="list-style-type: none"> + Для проверки коробки передач немедленно обратитесь в специализированную мастерскую с квалифицированным персоналом (например, в Ваш пункт ТО "Мерседес-Бенц").

Проблема	Возможная причина	Возможное решение
На мультифункциональном дисплее появляется сообщение F.	<p>Опасность аварии* </p> <p>Неисправна коробка передач. Эксплуатационная надежность больше не гарантирована.</p>	<ul style="list-style-type: none"> + Немедленно остановитесь вдали от потока транспорта. + Остановите двигатель. + Немедленно оповестите специализированную мастерскую с квалифицированным персоналом (например, Ваш пункт ТО "Мерседес-Бенц").

*** Опасность аварии**



Неисправность как можно скорее устраните в в специализированной мастерской, располагающей квалифицированным персоналом и инструментом для выполнения требуемых работ.

"ДаймлерКрайслер" рекомендует Вам обращаться для этого в пункт ТО "Мерседес-Бенц".

Особенно работы, связанные с безопасностью, или работы на системах, обеспечивающих безопасность, должны непременно осуществляться квалифицированными мастерами специализированной мастерской.

Автоматическая коробка передач

Проблема	Возможная причина	Возможное решение
Трудности при переключении коробки передач.	Коробка передач теряет масло.	+ Для проверки коробки передач немедленно обратитесь в специализированную мастерскую с квалифицированным персоналом (например, в Ваш пункт ТО "Мерседес-Бенц").
<p>Автомобиль хуже разгоняется.</p> <p>Коробка передач больше не переключается.</p> <p>На мультимедийном дисплее появляется сообщение F.</p>	Коробка передач находится в аварийном режиме. Вы можете производить переключение только на 2-ую передачу и на передачу заднего хода.	<p>+ Остановитесь.</p> <p>+ Переведите рычаг управления автоматической коробкой передач в положение "P".</p> <p>+ Остановите двигатель.</p> <p>+ Перед повторным запуском двигателя подождите не менее десяти секунд.</p> <p>+ Переключите рычаг управления АКП в положение "D" (2-ая передача) или "R".</p> <p>+ Для проверки коробки передач немедленно обратитесь в специализированную мастерскую с квалифицированным персоналом (например, в Ваш пункт ТО "Мерседес-Бенц").</p>

Ключи

Проблема	Возможная причина	Возможное решение
Вы больше не можете производить блокировку или разблокировку автомобиля устройством дистанционного управления.	Разрядились батарейные элементы устройства дистанционного управления.	+ Проконтролируйте батарейные элементы устройства дистанционного управления и, при необходимости, замените их (F стр. 307).
	Неисправно устройство дистанционного управления.	+ Откройте двери ключом.
Вы потеряли устройство дистанционного управления.		+ Обратитесь в один из пунктов ТО "Мерседес-Бенц" для блокировки устройства дистанционного управления.
		+ Немедленно поставьте в известность о потере Вашу автомобильную страховую компанию.
		+ При необходимости произведите замену механической системы замков.
		Ваш пункт ТО "Мерседес-Бенц" охотно обеспечит Вас новым устройством дистанционного управления.

Стеклоочистители

Проблема	Возможная причина	Возможное решение
Стеклоочистители заблокированы.	Упавшая листва или снег блокирует стеклоочистители. Двигатель стеклоочистителя отключается.	<ul style="list-style-type: none"> + Из соображений безопасности выньте ключ из замка зажигания. + Устраните причину блокады. + Снова включите стеклоочистители.
Произошел полный отказ стеклоочистителей.		<ul style="list-style-type: none"> + Установите на комбинированном переключателе следующую более высокую скорость стеклоочистителей. + Для проверки стеклоочистителей обратитесь в специализированную мастерскую с квалифицированным персоналом (например, в Ваш пункт ТО "Мерседес-Бенц").

Дополнительное отопление

Проблема	Возможная причина	Возможное решение
Символы и цифры на индикации таймера мигают, и дополнительное отопление не включается.	Была прерывана подача напряжения бортовой сети.	+ Установите время и день недели (F стр. 163).
Символ  мигает, и на индикации таймера индицируется код неисправности.	Опасность аварии*  Дополнительное отопление неисправно.	+ Выключите дополнительное отопление (F стр. 164). + Для проверки дополнительного отопления обратитесь в специализированную мастерскую с квалифицированным персоналом (например, в Ваш пункт ТО "Мерседес-Бенц").

*** Опасность аварии**



Неисправность как можно скорее устраните в в специализированной мастерской, располагающей квалифицированным персоналом и инструментом для выполнения требуемых работ.

"ДаймлерКрайслер" рекомендует Вам для этого обращаться в пункт ТО "Мерседес-Бенц".

При неквалифицированном ремонте надежность работы отопителя больше не гарантируется.

Проблема	Возможная причина	Возможное решение
Дополнительное отопление не включается или двигатель не запускается.	Недостаток топлива При запасе топлива менее 15 литров дополнительное отопление автоматически выключается.	<ul style="list-style-type: none"> + Произведите заправку топливом на ближайшей автозаправочной станции. + Затем производите включение дополнительного отопления несколько раз до тех пор, пока не заполнятся топливопроводы.
	Интегрированная в блоке управления нулевая защита при падении напряжения отключает дополнительное отопление, так как напряжение бортовой сети упало ниже 10 В.	+ При необходимости проверьте генератор и аккумуляторную батарею.
	Перегорел электрический предохранитель.	<ul style="list-style-type: none"> + Замените электрический предохранитель (F стр. 333). + Обратитесь в специализированную мастерскую с квалифицированным персоналом (например, в Ваш пункт ТО "Мерседес-Бенц") для проверки причины перегорания предохранителя.

Проблема	Возможная причина	Возможное решение
Дополнительное отопление не включается или двигатель не запускается.	<p>Опасность аварии* </p> <p>Произошел перегрев дополнительного отопления несколько раз подряд:</p> <ul style="list-style-type: none"> 5 водяного отопителя около десяти раз подряд, 5 воздушного отопителя около трех раз подряд. <p>Неисправен двигатель или отопитель.</p>	<p>+ Для проверки дополнительного отопления обратитесь в специализированную мастерскую с квалифицированным персоналом (например, в Ваш пункт ТО "Мерседес-Бенц").</p>

***Опасность аварии**



Неисправность как можно скорее устранить в специализированной мастерской, располагающей квалифицированным персоналом и инструментом для выполнения требуемых работ.

"ДаймлерКрайслер" рекомендует Вам для этого обращаться в пункт ТО "Мерседес-Бенц".

При неквалифицированном ремонте эксплуатационная надежность отопителя больше не обеспечивается.

Что делать, если...

Проблема	Возможная причина	Возможное решение
Произошел перегрев водяного отопителя.	Уровень охлаждающей жидкости ниже нормы.	+ Проконтролируйте уровень охлаждающей жидкости и, при необходимости, долейте охлаждающую жидкость (F стр. 220).
Произошел перегрев воздушного отопителя.	Засорены воздушные каналы.	+ Откройте вентиляционные сопла. + Следите за тем, чтобы не происходила блокировка потока нагретого воздуха. + Для проверки дополнительного отопления обратитесь в специализированную мастерскую с квалифицированным персоналом (например, в Ваш пункт ТО "Мерседес-Бенц").

Мигающие переключатели и кнопки

Проблема	Возможная причина	Возможное решение
Мигают один или оба светодиода на переключателе системы обогрева сидений.	Отсутствие достаточного уровня напряжения, так как включено слишком много потребителей электроэнергии. Система обогрева сидений автоматически отключилась.	Как только восстанавливается достаточный уровень напряжения, система обогрева сидений опять автоматически включается.
 Контрольная лампа топливного фильтра ¹ горит при работающем двигателе.	Топливный фильтр с водоотделителем достиг предела насыщения.	+ Немедленно слейте воду из топливного фильтра (F стр. 309). В противном случае может быть поврежден двигатель.
 Контрольная лампа топливного фильтра ¹ не горит при поворачивании ключа в положение 2.	Неисправна водоотделительная система.	+ Для проверки топливного фильтра обратитесь в специализированную мастерскую с квалифицированным персоналом, например, в Ваш пункт ТО "Мерседес-Бенц").

¹ Только автомобили с дизельным двигателем.

Лампы и мультифункциональный дисплей на комбинации приборов

Проблема	Возможная причина	Возможное решение
 Предупредительная сигнальная лампа систем ASR/ESP мигает во время движения.	<p>Опасность аварии </p> Активированы системы ASR/ESP. Одно из ведущих колес достигло предела сцепления.	+ Согласуйте Ваш стиль вождения с дорожными условиями и дорожной ситуацией. Нажимайте педаль акселератора лишь слегка. + Производите движение медленно.
 Предупредительная сигнальная лампа систем ASR/ESP горит во время движения.	<p>Опасность аварии </p> Вы выключили систему ASR. В автомобилях с системой ESP выключайте систему ASR лишь кратковременно. Иначе существует опасность повреждения тормозной системы.	+ Снова включите систему ASR.
<p>7 </p> Предупредительная сигнальная лампа системы EBV/уровня тормозной жидкости/давления воздуха в ресивере горит после пуска двигателя или во время движения.	У автомобилей типа 616 CDI: Ресиверы стояночного тормоза с пружинным энергоаккумулятором безнапорны при пуске двигателя.	+ При безнапорных ресиверах после пуска двигателя проходит около 3-х минут, пока не будет достигнуто давление воздуха в ресиверах и не погаснет контрольная лампа.

Проблема	Возможная причина	Возможное решение
<p> Предупредительная сигнальная лампа системы EBV/уровня тормозной жидкости/давления воздуха в ресивере горит после пуска двигателя или во время движения.</p>	<p>Опасность аварии* </p> <p>У автомобилей типа 616 CDI: Давление воздуха в ресивере стояночного тормоза с пружинным энергоаккумулятором ниже нормы. Неисправна тормозная система. Тормозная система может перегреться и колеса могут заблокироваться.</p> <p>Это относится также к буксировке для пуска двигателя и буксировке автомобиля.</p>	<p>+ Вручную отпустите тормозной цилиндр пружинного энергоаккумулятора (F стр. 311).</p> <p>+ Осторожно продолжайте движение.</p>

F F

*** Опасность аварии**



Неисправность как можно скорее устраните в специализированной мастерской, располагающей квалифицированным персоналом и инструментом для выполнения требуемых работ.

"ДаймлерКрайслер" рекомендует Вам для этого обращаться в пункт ТО "Мерседес-Бенц".

Особенно работы, связанные с безопасностью, или работы на системах, обеспечивающих безопасность, должны непременно осуществляться квалифицированными мастерами специализированной мастерской.

Что делать, если...

Проблема	Возможная причина	Возможное решение
ⓘ Предупредительная сигнальная лампа системы EBV/уровня тормозной жидкости/давления воздуха в ресивере горит после пуска двигателя или во время движения.	Опасность аварии*  Занижен уровень тормозной жидкости в ресивере. Возможно неисправна тормозная система.	+ Проконтролируйте уровень тормозной жидкости в ресивере (F стр. 221). + Если уровень тормозной жидкости ниже маркировки MIN, долейте тормозную жидкость. + Продолжать движение на автомобиле нельзя.
	Опасность аварии*  Неисправна электронная система распределения тормозных сил (EBV). При сильном торможении может произойти занос автомобиля.	+ Осторожно продолжайте движение. + Обратитесь в специализированную мастерскую с квалифицированным персоналом (например в Ваш пункт ТО "Мерседес-Бенц"). В противном случае существует повышенная опасность аварии.

7

*Опасность аварии



Неисправность как можно скорее устранить в специализированной мастерской, располагающей квалифицированным персоналом и инструментом для выполнения требуемых работ.

"ДаймлерКрайслер" рекомендует Вам обращаться для этого в пункт ТО "Мерседес-Бенц".

Особенно работы, связанные с безопасностью, или работы на системах, обеспечивающих безопасность, должны непременно осуществляться квалифицированными мастерами специализированной мастерской.

Проблема	Возможная причина	Возможное решение
<p>SRS Контрольная лампа системы SRS не горит при поворачивании ключа в положение 2 или горит или вспыхивает при работающем двигателе.</p>	<p>Опасность аварии* </p> <p>Системы удержания пассажиров неисправны.</p> <p>Подушки безопасности или натяжители ремней безопасности могут сработать непроизвольно или даже отказать при аварии.</p>	<p>+ Осторожно продолжайте движение до ближайшей специализированной мастерской с квалифицированным персоналом (например, до Вашего пункта ТО "Мерседес-Бенц").</p>
<p> Контрольная лампа заряда аккумуляторной батареи горит при работающем двигателе.</p>	<p>Обрыв поликлилового ремня.</p>	<p>+ Перед продолжением движения следует заменить поликлиновой ремень.</p>
	<p>Опасность аварии* </p> <p>Неисправность в электрическом оборудовании автомобиля.</p>	<p>+ Продолжать движение на автомобиле нельзя.</p> <p>+ Оповестите специализированную мастерскую с квалифицированным персоналом (например, Ваш пункт ТО "Мерседес-Бенц").</p>

*** Опасность аварии**



Неисправность как можно скорее устраните в в специализированной мастерской, располагающей квалифицированным персоналом и инструментом для выполнения требуемых работ.

"ДаймлерКрайслер" рекомендует Вам для этого обращаться в пункт ТО "Мерседес-Бенц".

Особенно работы, связанные с безопасностью, или работы на системах, обеспечивающих безопасность, должны непременно осуществляться квалифицированными мастерами специализированной мастерской.

Что делать, если...

Проблема	Возможная причина	Возможное решение
 <p>Предупредительная сигнальная лампа предельного износа тормозных накладок горит после пуска двигателя или во время движения.</p>	<p>Опасность аварии* </p> <p>Тормозные накладки достигли предела износа. Тормозные свойства автомобиля могут измениться.</p>	<p>+ Для замены тормозных накладок как можно скорее обратитесь в специализированную мастерскую с квалифицированным персоналом (например, в Ваш пункт ТО "Мерседес-Бенц").</p>
 <p>Предупредительная сигнальная лампа уровня моторного масла мигает после пуска двигателя или во время движения.</p>	<p>Уровень моторного масла упал до минимального значения. Если уровень моторного масла продолжает падать, горит контрольная лампа.</p>	<p>+ Проверьте уровень моторного масла и на ближайшей автозаправочной станции произведите дозаправку моторного масла (F стр. 215).</p> <p>+ Если очевидна утечка масла из двигателя, для устранения неисправности немедленно обратитесь в специализированную мастерскую с квалифицированным персоналом (например, в Ваш пункт ТО "Мерседес-Бенц").</p>

***Опасность аварии**



Неисправность как можно скорее устраните в специализированной мастерской, располагающей квалифицированным персоналом и инструментом для выполнения требуемых работ.

"ДаймлерКрайслер" рекомендует Вам для этого обращаться в пункт ТО "Мерседес-Бенц".

Особенно работы, связанные с безопасностью, или работы на системах, обеспечивающих безопасность, должны непременно осуществляться квалифицированными мастерами специализированной мастерской.

Проблема	Возможная причина	Возможное решение
 Предупредительная сигнальная лампа уровня моторного масла горит, на мультимедийном дисплее появляется индикация уровня моторного масла - 2.0L и звучит предупредительный зуммер после пуска двигателя или во время движения.	<p>Уровень моторного масла упал ниже минимального значения.</p> <p>Если уровень моторного масла в норме, то неисправен датчик системы контроля уровня моторного масла.</p>	<ul style="list-style-type: none"> + При первой же возможности остановите автомобиль. + Выключите двигатель. + Если очевидна утечка масла из двигателя, немедленно оповестите специализированную мастерскую с квалифицированным персоналом (например, Ваш пункт ТО "Мерседес-Бенц"). + Если утечка масла из двигателя не очевидна, проверьте уровень моторного масла (F стр. 215) и, при необходимости, долейте около двух литров моторного масла. <p>В противном случае может быть поврежден двигатель.</p> <ul style="list-style-type: none"> + Для устранения неисправности как можно скорее обратитесь в специализированную мастерскую с квалифицированным персоналом (например, в Ваш пункт ТО "Мерседес-Бенц").

Что делать, если...

Проблема	Возможная причина	Возможное решение
 <p>Предупредительная сигнальная лампа уровня моторного масла горит, на мультифункциональном дисплее появляется индикация уровня моторного масла H I и звучит предупредительный зуммер после пуска двигателя или во время движения.</p>	<p>Уровень моторного масла выше максимального значения.</p>	<p>+ Проверьте уровень моторного масла и на ближайшей автозаправочной станции откачайте излишнее моторное масло (F стр. 215).</p> <p>В противном случае могут быть повреждены двигатель или катализатор.</p>
	<p>Если уровень моторного масла в норме, то неисправен датчик системы контроля уровня моторного масла.</p>	<p>+ Для устранения неисправности как можно скорее обратитесь в специализированную мастерскую с квалифицированным персоналом (например, в Ваш пункт ТО "Мерседес-Бенц").</p>
 <p>Контрольная лампа топливного фильтра¹ горит при работающем двигателе.</p>	<p>Топливный фильтр загрязнен.</p> <p>Возможно уменьшилась мощность двигателя.</p> <p>Эта контрольная лампа горит вместе с контрольной лампой  (F стр. 276).</p>	<p>+ Для проверки топливного фильтра как можно скорее обратитесь в специализированную мастерскую с квалифицированным персоналом (например, в Ваш пункт ТО "Мерседес-Бенц").</p>

1 Только автомобили с дизельным двигателем.

Проблема	Возможная причина	Возможное решение
 <p>Предупредительная сигнальная лампа уровня охлаждающей жидкости горит при работающем двигателе.</p>	<p>Уровень охлаждающей жидкости ниже нормы.</p>	<ul style="list-style-type: none"> + При первой же возможности остановите автомобиль. + Выключите двигатель для охлаждения. + Проконтролируйте уровень охлаждающей жидкости и, по потребности, долейте охлаждающую жидкость (F стр. 220). <p>Ни в коем случае не допускайте работы двигателя, если уровень охлаждающей жидкости ниже нормы. Возможны перегрев и повреждение двигателя.</p>
	<p>Если уровень охлаждающей жидкости в норме, то может быть отказал электро-вентилятор радиатора.</p>	<ul style="list-style-type: none"> + Избегайте высокой нагрузки на двигатель (например, движения на подъем) и движения в плотном потоке транспорта. + Для устранения неисправности как можно скорее обратитесь в специализированную мастерскую с квалифицированным персоналом (например, в Ваш пункт ТО "Мерседес-Бенц").

Проблема	Возможная причина	Возможное решение
	При большой или частой небольшой утечке охлаждающей жидкости негерметична система охлаждения.	+ Для контроля системы охлаждения как можно скорее обратитесь в специализированную мастерскую с квалифицированным персоналом (например, в Ваш пункт ТО "Мерседес-Бенц").
Контрольная лампа системы ABS горит при работающем двигателе.	<p>Опасность аварии* </p> <p>Система ABS отключилась ввиду неисправности. Вследствие этого отключились также системы ASR, ESP и BAS. Динамические и тормозные свойства Вашего автомобиля могут измениться.</p>	+ Осторожно продолжайте движение. Существует повышенная опасность аварии. В Вашем распоряжении остаются нормальные функции движения и торможения.
	Вы подключили привод на все колеса или механизм блокировки межосевого дифференциала. Система ABS выключена.	+ Система ABS снова включается, если выключается привод на все колеса или механизм блокировки межосевого дифференциала.

***Опасность аварии**



Неисправность как можно скорее устраните в специализированной мастерской, располагающей квалифицированным персоналом и инструментом для выполнения требуемых работ.

"ДаймлерКрайслер" рекомендует Вам для этого обращаться в пункт ТО "Мерседес-Бенц".

Особенно работы, связанные с безопасностью, или работы на системах, обеспечивающих безопасность, должны непременно осуществляться квалифицированными мастерами специализированной мастерской.

Проблема	Возможная причина	Возможное решение
Контрольная лампа системы ABS горит при работающем двигателе.	<p>Опасность аварии* </p> <p>Система ABS отключилась, так как напряжение бортовой сети ниже 10 В. Тормозные свойства Вашего автомобиля изменяются.</p>	<p>+ Осторожно продолжайте движение.</p> <p>В Вашем распоряжении остается нормальная функция торможения.</p> <p>+ При необходимости проверьте генератор и аккумуляторную батарею.</p> <p>При более высоком напряжении бортовой сети система ABS снова включается.</p>

*** Опасность аварии**



Неисправность как можно скорее устранить в специализированной мастерской, располагающей квалифицированным персоналом и инструментом для выполнения требуемых работ.

"ДаймлерКрайслер" рекомендует Вам для этого обращаться в пункт ТО "Мерседес-Бенц".

Особенно работы, связанные с безопасностью, или работы на системах, обеспечивающих безопасность, должны непременно осуществляться квалифицированными мастерами специализированной мастерской.

Проблема	Возможная причина	Возможное решение
ESP Контрольная лампа системы ESP горит при работающем двигателе.	Опасность аварии*  Система ESP отказала ввиду неисправности. Своевременное автоматическое регулирование стабилизации автомобиля больше не обеспечено. Возможно уменьшилась мощность двигателя.	+ Осторожно продолжайте движение. Существует повышенная опасность аварии.
	Опасность аварии*  Система ESP отключилась, так как напряжение бортовой сети упало ниже 10 В. Своевременное регулирование стабилизации автомобиля больше не обеспечено.	+ Осторожно продолжайте движение. + При необходимости проверьте генератор и аккумуляторную батарею. При более высоком напряжении бортовой сети система ESP снова включается.

***Опасность аварии**



Неисправность как можно скорее устранить в специализированной мастерской, располагающей квалифицированным персоналом и инструментом для выполнения требуемых работ.

"ДаймлерКрайслер" рекомендует Вам для этого обращаться в пункт ТО "Мерседес-Бенц".

Особенно работы, связанные с безопасностью, или работы на системах, обеспечивающих безопасность, должны непременно осуществляться квалифицированными мастерами специализированной мастерской.

Проблема	Возможная причина	Возможное решение
 Контрольная лампа бортового диагностирования двигателя ¹ горит при работающем двигателе.	<p>Ваш топливный бак опорожнен.</p> <p>При необходимости двигатель работает в аварийном режиме.</p>	<p>+ После заправки топливом произведите три-четыре раза подряд запуск двигателя. Аварийный режим деактивируется. Проверка автомобиля не требуется.</p>
	<p>Имеет место неисправность:</p> <ul style="list-style-type: none"> 5 в системе впрыска топлива, 5 в системе зажигания или 5 в системе выпуска ОГ. <p>Предельно допустимые значения эмиссии ОГ могут быть вследствие этого превышены и, при необходимости, двигатель работает в аварийном режиме. Возможно уменьшилась мощность двигателя.</p>	<p>+ Для проверки автомобиля немедленно обратитесь в специализированную мастерскую с квалифицированным персоналом (например, в Ваш пункт ТО "Мерседес-Бенц").</p>

¹ Только автомобили с бензиновым двигателем.

Что делать, если...

Проблема	Возможная причина	Возможное решение
EDC Контрольная лампа блока управления двигателем ¹ горит при работающем двигателе.	Имеет место неисправность в электронной системе контроля впрыска дизельного топлива.	+ Производите только легкое нажатие на педаль акселератора. + Не превышайте частоту вращения двигателя 2500 мин ⁻¹ . + Для проверки электронной системы контроля впрыска дизельного топлива обратитесь в специализированную мастерскую с квалифицированным персоналом (например, в Ваш пункт ТО "Мерседес-Бенц").
	Загорание в сочетании с контрольной лампой  свидетельствует о загрязнении топливного фильтра.	+ Для проверки топливного фильтра как можно скорее обратитесь в специализированную мастерскую с квалифицированным персоналом (например, в Ваш пункт ТО "Мерседес-Бенц").

7

1 Только автомобили с дизельным двигателем.

Проблема	Возможная причина	Возможное решение
 <p>Контрольная лампа систем ASR/BAS горит при работающем двигателе.</p>	<p>Опасность аварии* </p> <p>Отказала система ASR или система облегчения трогания с места ввиду неисправности.</p> <p>Динамические свойства Вашего автомобиля могут измениться. Возможно уменьшилась мощность двигателя.</p>	<p>+ Осторожно продолжайте движение.</p> <p>Существует повышенная опасность аварии.</p>
	<p>Опасность аварии* </p> <p>Система экстренного торможения Brake Assist (только у автомобилей с системой ESP) отказала ввиду неисправности.</p> <p>Динамические и тормозные свойства Вашего автомобиля могут измениться.</p>	<p>+ Осторожно продолжайте движение.</p> <p>Существует повышенная опасность аварии.</p> <p>В Вашем распоряжении остаются нормальные функции движения и торможения.</p>

F F

*** Опасность аварии**



Неисправность как можно скорее устраните в специализированной мастерской, располагающей квалифицированным персоналом и инструментом для выполнения требуемых работ.

"ДаймлерКрайслер" рекомендует Вам для этого обращаться в пункт ТО "Мерседес-Бенц".

Особенно работы, связанные с безопасностью, или работы на системах, обеспечивающих безопасность, должны непременно осуществляться квалифицированными мастерами специализированной мастерской.

Что делать, если...

Проблема	Возможная причина	Возможное решение
 <p>Контрольная лампа систем ASR/BAS горит при работающем двигателе.</p>	<p>Вы подключили привод на все колеса или включили механизм блокировки межосевого дифференциала или блокировку межколесного дифференциала заднего моста.</p> <p>Система ASR и система облегчения трогания с места (у автомобилей с коробкой передач Sprintshift) отключились.</p>	<p>+ Система ASR снова включается, если выключается привод на все колеса.</p>
	<p>Опасность аварии*</p> <p></p> <p>Система ASR и система облегчения трогания с места (у автомобилей с коробкой передач Sprintshift), а также система экстренного торможения Brake Assist (у автомобилей с системой ESP) отключились, так как напряжение бортовой сети ниже 10 В. Динамические свойства Вашего автомобиля могут измениться.</p>	<p>+ Осторожно продолжайте движение. В Вашем распоряжении остаются нормальные функции движения и торможения.</p> <p>+ При необходимости проверьте генератор и аккумуляторную батарею.</p> <p>При более высоком напряжении бортовой сети снова включаются система ASR и система облегчения трогания с места, а также система BAS.</p>

***Опасность аварии**



Неисправность как можно скорее устраните в специализированной мастерской, располагающей квалифицированным персоналом и инструментом для

выполнения требуемых работ. "ДаймлерКрайслер" рекомендует Вам для этого обращаться в пункт ТО "Мерседес-Бенц".

Особенно работы, связанные с безопасностью, или работы на системах, обеспечивающих безопасность, должны непременно осуществляться квалифицированными мастерами специализированной мастерской.

Проблема	Возможная причина	Возможное решение
ADR Контрольная лампа системы ADR мигает при работающем двигателе.	При включенной системе ADR Вы отпустили ручной или стояночный тормоз или переместили автомобиль.	+ Выключите механизм отбора мощности и после остановки автомобиля и затянутом ручном или стояночном тормозе снова включите. Неисправность устранена и Вы можете включить систему ADR.
	Имеет место неисправность в блоке управления системой ADR.	+ Выключите механизм отбора мощности. + Для устранения неисправности как можно скорее обратитесь в специализированную мастерскую с квалифицированным персоналом (например, в Ваш пункт ТО "Мерседес-Бенц").
00 Контрольная лампа предпускового подогрева ¹ не загорается при включении зажигания.	Имеет место неисправность в системе предпускового подогрева. Двигатель не может быть запущен.	+ Оповестите специализированную мастерскую с квалифицированным персоналом (например, Ваш пункт ТО "Мерседес-Бенц").

¹ Только автомобили с дизельным двигателем.

Что делать, если...

Проблема	Возможная причина	Возможное решение
 <p>Контрольная лампа уровня воды в бачке стеклоомывателя/фароочистителя горит после пуска двигателя или во время движения.</p>	<p>Уровень стеклоомывающего средства ниже нормы.</p>	<p>+ Проверьте уровень жидкости в бачке и при необходимости долейте стеклоомывающее средство (F стр. 222).</p>
<p>Желтая предупредительная сигнальная лампа минимального резерва топлива горит во время движения.</p> <p>Желтая предупредительная сигнальная лампа минимального резерва топлива горит и указатель уровня топлива в баке переключается между минимальным и максимальным уровнем.</p>	<p>Уровень топлива упал ниже отметки минимального резерва. Минимальный резерв - ок. 10,5 л.</p> <p>Неисправен датчик указателя уровня топлива в баке.</p>	<p>+ Произведите заправку топливом на следующей автозаправочной станции.</p> <p>+ Для устранения неисправности как можно скорее обратитесь в специализированную мастерскую с квалифицированным персоналом (например, в Ваш пункт ТО "Мерседес-Бенц").</p>

Проблема	Возможная причина	Возможное решение
<p>Start Двигатель не запускается и индикации Start и Error попеременно загораются на мультифункциональном дисплее при поворачивании ключа в положение 2.</p>	Неисправен иммобилайзер.	<ul style="list-style-type: none"> + Выньте ключ и снова вставьте его в замок зажигания. + Повторите процесс пуска. Помните, что продолжительные попытки запуска разряжают аккумуляторную батарею. + Если двигатель снова не запускается, поставьте в известность одну из специализированных мастерских с квалифицированным персоналом (например, Ваш пункт ТО "Мерседес-Бенц").
<p>На мультифункциональном дисплее появляется сообщение F.</p>	<p>Неисправен датчик. Эксплуатационная надежность больше не гарантирована.</p>	<ul style="list-style-type: none"> + Немедленно остановитесь вдали от потока транспорта. + Выключите двигатель. + Немедленно оповестите специализированную мастерскую с квалифицированным персоналом (например, Ваш пункт ТО "Мерседес-Бенц").

Что делать, если...

Проблема	Возможная причина	Возможное решение
<p>На мультифункциональном дисплее появляется сообщение FF и прикл. в течение 3-х секунд звучит непрерывный предупредительный звуковой сигнал при движении задним ходом.</p>	<p>Функционирование системы предупреждения наезда при движении назад нарушается другим источником ультразвука.</p>	<p>+ Производите маневрирование с особой осторожностью. Неисправна система предупреждения наезда при движении назад.</p>
	<p>Загрязнены датчики системы предупреждения наезда при движении назад.</p>	<p>+ Произведите очистку датчиков системы предупреждения наезда при движении назад (F стр. 241).</p>
	<p>Неисправна фара заднего хода.</p>	<p>+ Проконтролируйте фары заднего хода и при необходимости замените лампу накаливания.</p>
	<p>Неисправна система предупреждения наезда при движении назад.</p>	<p>+ Для устранения неисправности как можно скорее обратитесь в специализированную мастерскую с квалифицированным персоналом (например, в Ваш пункт ТО "Мерседес-Бенц").</p>

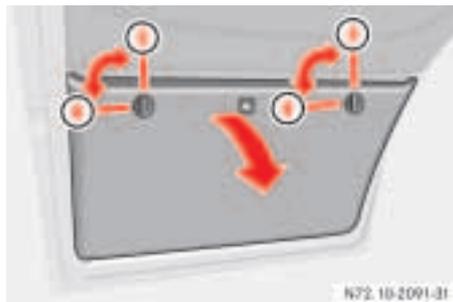
Где что искать?

Знак аварийной остановки и предупредительный сигнальный фонарь

Знак аварийной остановки и предупредительный сигнальный фонарь находятся в дополнительном отсеке двери водителя.

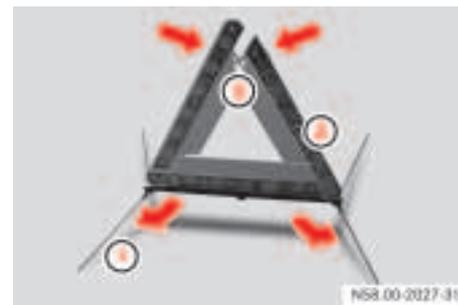


- ① Предупредительный сигнальный фонарь
- ② Знак аварийной остановки



- ③ Заблокирован
 - ④ Разблокирован
- + Разблокируйте ④ оба быстродействующих запора и откройте крышку.
- + Выньте знак аварийной остановки и предупредительный сигнальный фонарь из элементов крепления.

Знак аварийной остановки



- ① Опоры
- ② Боковые отражатели
- ③ Кнопка

Установка знака аварийной остановки

- + Откиньте опоры ① вниз и расставьте их в стороны.
- + Поверните боковые отражатели ② вверх до образования треугольника и соедините их верхней кнопкой ③.

Где что искать?

Аптечка

Аптечка находится в дополнительном отсеке двери второго водителя/ переднего пассажира.

Информацию по открыванию крышки Вы найдете в главе "Знак аварийной остановки и предупредительный сигнальный фонарь" (F стр. 283).



① Аптечка



Регулярно проверяйте срок годности содержимого аптечки и, при необходимости, производите его замену.

Автомобильный домкрат и комплект бортового инструмента

Автомобильный домкрат и комплект бортового инструмента находятся на стороне второго водителя/переднего пассажира в пространстве для ног под покрытием пола.

Опасность травмирования



Для предотвращения риска получения тяжелых или смертельных травм или во избежание повреждений автомобиля соблюдайте следующее:

- 5 Автомобильный домкрат предназначен только для кратковременного подъема автомобиля, например, для смены колеса.

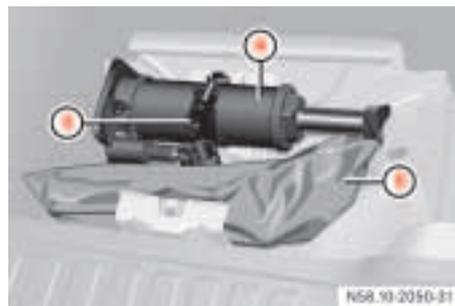
Он не годится для проведения работ под автомобилем.

- 5 Опорная площадка автомобильного домкрата должна быть твердой и ровной.
- 5 Ни в коем случае не производите смену колес на подъемах и уклонах.
- 5 Ни в коем случае не ложитесь под поднятый автомобиль.
- 5 Следите за тем, чтобы при поднимании автомобиля в нем не находились пассажиры.
- 5 Никогда не включайте двигатель, если автомобиль поднят.
- 5 Следите за тем, чтобы расстояние между нижней стороной шин и полом составляло не более 30 мм.
- 5 Для проведения работ под автомобилем применяйте подставные козлы.



- ① Зabloкирован
- ② Разbloкирован

- + Разbloкируйте ② быстpодействующий затвop.
- + Снимите крышку.



- ③ Зажимной рычаг
- ④ Автомобильный домкрат
- ⑤ Комплект бортового инструмента

- + Выньте комплект бортового инструмента.
- + Потяните зажимной рычаг ③ вверх и отцепите удерживающий ремень автомобильного домкрата ④.

- + Выньте автомобильный домкрат ④ вверх из стопорного устройства.



При размещении положите автомобильный домкрат в стопорное устройство как показано на рисунке. Следите за тем, чтобы удерживающий ремень автомобильного домкрата был зацеплен и натянут.

Где что искать?

Запасное колесо

Место размещения запасного колеса зависит от типа автомобиля.

При обновлении шин на автомобиле Вы можете использовать запасное колесо в качестве рабочего колеса, если:

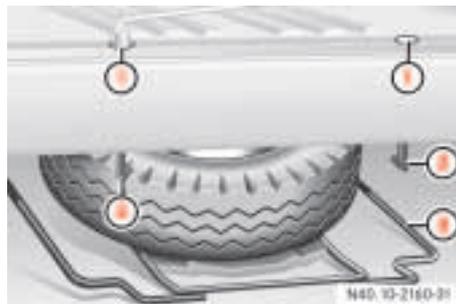
- 5 его срок службы не выше шести лет,
- 5 колесо и шины имеют то же самое исполнение, что и рабочие колеса.



Регулярно проверяйте запасное колесо на тугую посадку.

Автомобиль-фургон/универсал

Запасное колесо под задней частью кузова автомобиля



- ① Крепежные болты
- ② Предохранительный крючок
- ③ Держатель запасного колеса

- + Откройте двери грузового отсека (F стр. 94). При этом следите за тем, чтобы автомобиль и далее был в достаточной степени предохранен назад.
- + Отверните крепежные болты ① ключом для колес.
- + Слегка приподнимите держатель запасного колеса ③ и отцепите оба предохранительных крючка ②.
- + Медленно опустите держатель запасного колеса ③ до пола.
- + Выньте запасное колесо из держателя.

Запасное колесо в грузовом отсеке

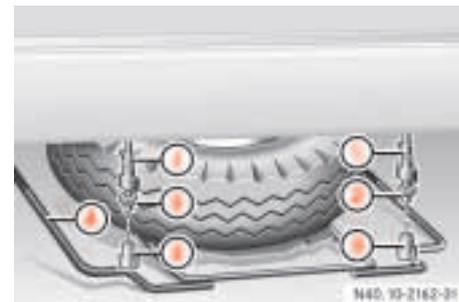


④ Держатель запасного колеса

- + Откройте двери грузового отсека (F стр. 94). При этом следите за тем, чтобы автомобиль и далее был в достаточной степени предохранен от наезда сзади.
- + Крепко держите запасное колесо.
- + Отвинтите держатель запасного колеса ④.
- + Снимите запасное колесо с держателя.

Бортовая платформа (шасси)

Запасное колесо под задней частью кузова автомобиля

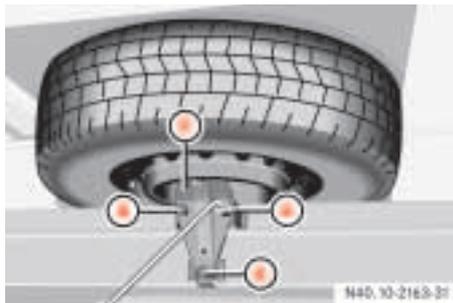


- ① Предохранительные крючки
- ② Гайки крепления
- ③ Гайки-барашки
- ④ Держатель запасного колеса

Где что искать?

- + Вручную отверните гайки-барашки ③ и выверните их.
- + Отвинтите крепежные гайки ② до конца резьбы.
- + Слегка приподнимите держатель запасного колеса ④ и расцепите оба предохранительных крючка ①.
- + Медленно опустите держатель запасного колеса ④ до пола.
- + Выньте запасное колесо из держателя.

Запасное колесо на лонжероне сбоку под автомобилем



- ⑤ Держатель запасного колеса
- ⑥ Крепежные болты

- + Отверните крепежные болты ⑥ ключом для колес.
- + Отвинтите держатель запасного колеса ⑤ и выньте его вместе с запасным колесом сбоку из-под автомобиля.
- + Отвинтите держатель запасного колеса ⑤ от запасного колеса.

Противооткатный башмак

408 CDI, 411 CDI, 413 CDI, 416 CDI, 414

Противооткатный башмак находится в держателе рядом с сиденьем водителя.



- + Слегка отожмите боковую стенку наружу и выньте противооткатный башмак.

616 CDI

Потивооткатный башмак расположен на левой стороне автомобиля в держателе позади заднего моста.



- + Отведите удерживающую пружину вниз и выньте противооткатный башмак.



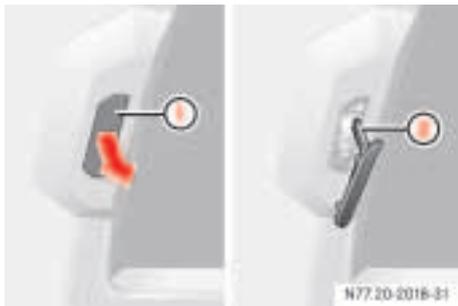
При его укладывании следите за тем, чтобы противооткатный башмак был закреплен удерживающей пружиной в держателе.

Аварийное открывание/закрывание автомобиля

Аварийное открывание/закрывание автомобиля

Стекланный сдвижной верхний люк

Привод находится под передней рамой стеклнного сдвижного верхнего люка.



- ① Крышка
- ② Инструмент

- + Снимите крышку ①.
- + Снимите инструмент ② с крышки ①.



- + Вставьте инструмент ② в приемное гнездо.
- + Откройте или закройте стекланный сдвижной верхний люк путем вращения инструмента ② в соответствующем направлении.

- + Для устранения неисправности обратитесь в специализированную мастерскую с квалифицированным персоналом.

"ДаймлерКрайслер" рекомендует обращаться для этого в пункт ТО "Мерседес-Бенц". Он располагает специалистами с необходимыми знаниями и инструментом для проведения требуемых работ.

Ручное выключение блокировки коробки передач при парковании

При неисправности функцию блокировки рычага управления АКП в положении "Р" Вы можете выключить механически. Например, с целью буксировки автомобиля.



① Штифт

- + Введите штифт ① или подобный предмет в защищенное крышкой отверстие.
- + Нажмите штифт вниз и одновременно выведите рычаг управления АКП из положения "Р".
- + Выньте штифт.



Крышка отверстия не сразу закрывается до конца. Для закрывания крышки слегка нажмите рычаг управления АКП в положение "D +" или "D -".

Замена ламп

Замена ламп

Лампы и фонари являются существенными компонентами безопасности автомобиля. Поэтому обращайтесь внимание на то, чтобы все лампы всегда функционировали.

Перед заменой ламп

- 5 Выключите освещение во избежание короткого замыкания.
- 5 Берите новые лампы только чистой, не оставляющей ворсинок салфеткой или т.п. Пальцы должны быть сухими и чистыми.
- 5 Применяйте только лампы, рассчитанные на напряжение 12 В, одного и того же типа и соответствующей мощности.
- 5 Регулярно поручайте проведение проверки угла наклона фар.

Опасность травмирования



Лампы и держатели ламп могут оказаться очень горячими. Поэтому перед заменой ламп дайте остыть осветительному прибору.

Храните лампы в недоступном для детей месте.

Не применяйте упавшие лампы. Лампа может лопнуть и травмировать Вас.

Лампы H7 находятся под давлением и могут лопнуть при замене. Поэтому при замене надевайте защитные очки и перчатки.

Передние лампы



	Лампа	Тип
①	Дополнительный фонарь указателя поворота	WY 5 W
②	Фонарь указателя поворота	PY 21 W
③	Ближний свет	H7 55 W
④	Дальний свет	H1 55 W
⑤	Стояночный свет/парковочный фонарь	W 5 W
⑥	Противотуманный фонарь	H1 55 W

Задние лампы

Автомобиль-фургон/универсал



Лампа	Тип
① Третий фонарь сигнала торможения	P 21 W
② Фонарь сигнала торможения/фонарь заднего габаритного света/парковочный фонарь	P 21/5W
③ Фара заднего хода	P 21 W
④ Фонарь указателя поворота	PY 21 W
⑤ Фара заднего хода (только полноприводные автомобили)	P 21 W
⑥ Фонарь освещения номерного знака	C 5 W
⑦ Задний противотуманный фонарь (только полноприводные автомобили)	P 21 W
⑧ Задний противотуманный фонарь (на стороне водителя)	P 21 W

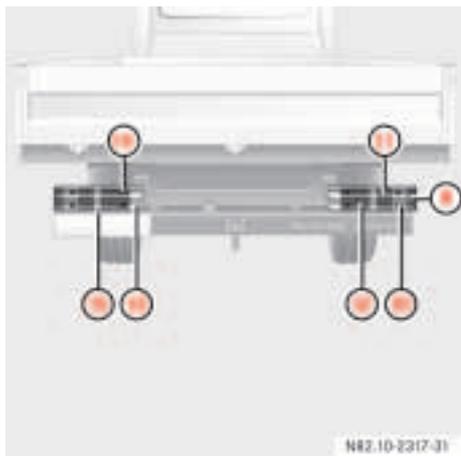
1

Задний противотуманный фонарь на стороне второго водителя/переднего пассажира оснащен лампой накаливания, но не подключен.

У полноприводных автомобилей фары заднего хода ③ и задние противотуманные фонари ⑧ в задних фонарях оснащены лампами накаливания, но не подключены.

Замена ламп

Бортовая платформа

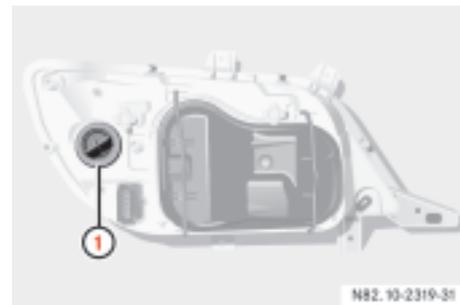


	Лампа	Тип
⑨	Фонарь контурного света	R 5 W
⑩	Фонари указателя поворота	P 21 W
⑪	Фонарь сигнала торможения	P 21 W
⑫	Фонарь заднего габаритного света	R 5 W
⑬	Фара заднего хода	P 21 W
⑭	Задний противотуманный фонарь (на стороне водителя)	P 21 W
⑮	Фонарь освещения номерного знака	R 5 W

Замена передних ламп

Фонарь указателя поворота

- + Выключите освещение.
- + Откройте капот (F стр. 213).



- ① Держатель ламп накаливания для указателей поворота

- + Поверните держатель лампы накаливания ① с лампой влево и выньте его.
- + Нажмите лампу назад и выньте ее из держателя, повернув влево ①.
- + Вдавите новую лампу в держатель ① и вверните ее вправо.
- + Вставьте держатель лампы ① в фонарь и поверните его вправо.

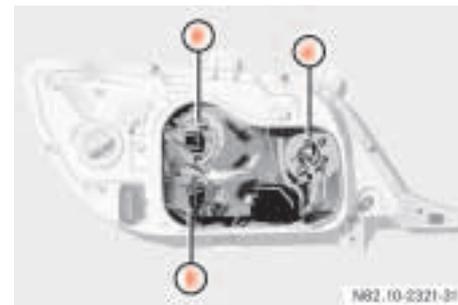
Дальний, противотуманный, ближний свет

- + Выключите освещение.
- + Откройте капот (F стр. 213).



- ① Хомуты
- ② Крышка корпуса

- + Откиньте хомуты ① наружу.
- + Снимите крышку корпуса ②.



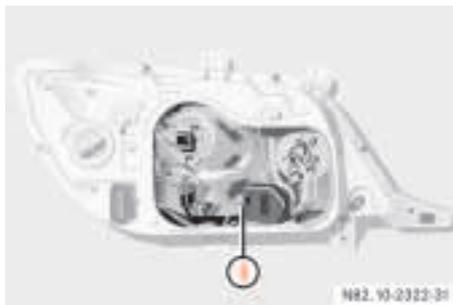
- ③ Ближний свет
- ④ Дальний свет
- ⑤ Противотуманный свет

Замена ламп

- + Выньте штекер из держателя лампы.
- + Расцепите удерживающую пружину и выньте лампу.
- + Вставьте новую лампу таким образом, чтобы пластина цоколя совпала с выемкой в патроне.
- + Навесьте удерживающую пружину и насадите штекер на лампу.
- + Насадите крышку корпуса ② и откиньте хомуты ① вовнутрь.

Стояночный и парковочный свет

- + Выключите освещение.
- + Откройте капот (F стр. 213).
- + Откиньте хомуты наружу и снимите крышку корпуса (F стр. 295).

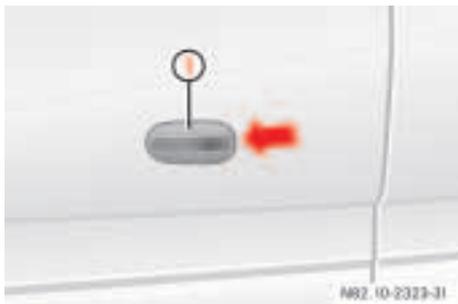


① Стояночный и парковочный свет

- + Выньте держатель лампы вместе с лампой.
- + Выньте лампу из держателя лампы.
- + Вдавите новую лампу в держатель лампы.
- + Вставьте держатель лампы вместе с лампой в отражатель.
- + Насадите крышку корпуса и откиньте хомуты вовнутрь.

Дополнительный фонарь указателя поворота

Фонарь находится сбоку перед дверями.



① Патрон с рассеивателем

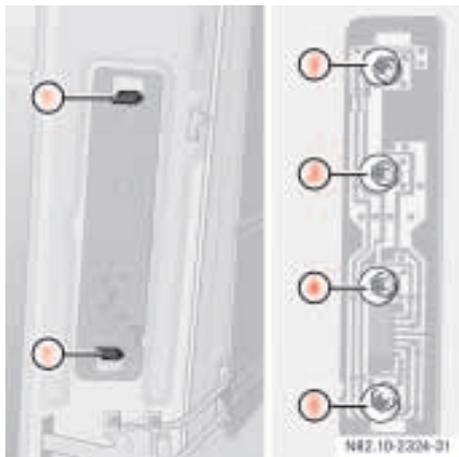
- + Сместите рассеиватель ① вперед и снимите его.
- + Нажмите лампу назад и выньте ее из патрона, повернув влево.
- + Вдавите в патрон новую лампу и верните ее вправо.
- + Установите спереди рассеиватель ①, вдавите его сзади вовнутрь и зафиксируйте.

Замена задних ламп (автомобиль-фургон/универсал)**Задние фонари**

- + Выключите освещение.
- + Откройте дверь грузового отсека (F стр. 94).

F F

Замена ламп



- ① Стопорные выступы
- ② Фонарь сигнала торможения, парковочный фонарь, фонарь заднего габаритного света
- ③ Свет заднего хода
- ④ Фонарь указателя поворота
- ⑤ Задний противотуманный фонарь

- + Расфиксируйте стопорные выступы ① держателя лампы в верхней и нижней точках фиксации и снимите держатель лампы.
- + Разъедините штекерное соединение.
- + Нажмите лампу назад и выньте ее из держателя, повернув влево.
- + Вдавите в держатель новую лампу и верните ее вправо.
- + Нажмите штекер в держатель лампы.
- + Зафиксируйте держатель лампы в боковой обшивке.

Фонарь освещения номерного знака

- + Выключите освещение.



- ① Держатель лампы с рассеивателем
- ② Софитная лампа

- + Сместите рассеиватель ① влево и снимите его.
- + Выньте лампу ② из держателя лампы.

- + Вставьте новую лампу ②.
- + Установите рассеиватель ① слева, отожмите его справа наружу и зафиксируйте.

Верхний фонарь сигнала торможения

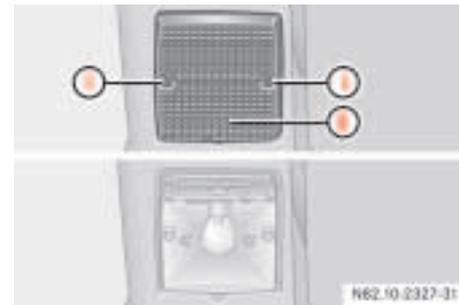


- ① Крепежные винты
- ② Рассеиватель

- + Отверните крепежные винты ① и снимите рассеиватель ②.
- + Вдавите лампу в патрон и, повернув влево, выньте ее.
- + Вдавите в патрон новую лампу и поверните ее вправо.
- + Насадите рассеиватель ② и снова вверните крепежные винты ①.

Свет заднего хода, задний противотуманный свет у полноприводных автомобилей

- + Выключите освещение.



Задний противотуманный фонарь

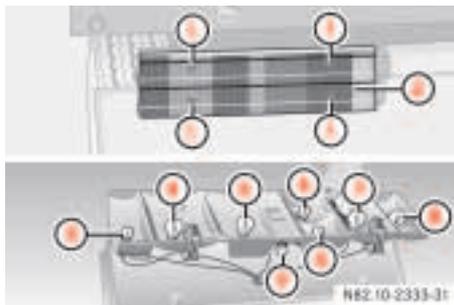
- ① Крепежные винты
- ② Рассеиватель

Замена ламп

- + Отверните крепежные винты ① и снимите рассеиватель ②.
- + Вдавите лампу в патрон и, повернув влево, выньте ее.
- + Вдавите в патрон новую лампу и поверните ее вправо.
- + Насадите рассеиватель ② и снова вверните крепежные винты ①.

Замена задних ламп (бортовая платформа)

Задние фонари



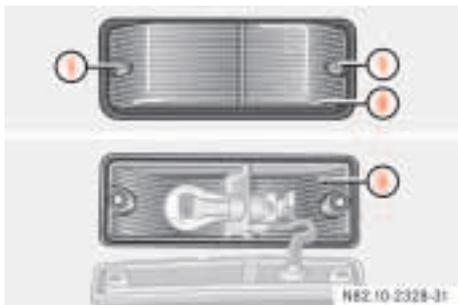
- ① Крепежные винты
- ② Рассеиватель
- ③ Фонарь контурного света
- ④ Фонари указателя поворота
- ⑤ Фонарь сигнала торможения
- ⑥ Фонарь заднего габаритного света
- ⑦ Свет заднего хода
- ⑧ Задний противотуманный фонарь
- ⑨ Фонарь освещения номерного знака.

- + Выключите освещение.
- + Отверните крепежные винты ① и снимите рассеиватель ②.
- + Надавите лампу в патрон и, повернув влево, выньте ее.
- + Вдавите в патрон новую лампу и вверните ее вправо.
- + Насадите рассеиватель ② и снова вверните крепежные винты ①.

Замена дополнительных ламп

Дополнительный фонарь указателя поворота, большой P 21 W

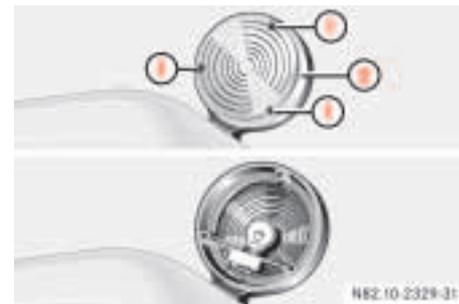
Фонарь находится сбоку перед дверями.



- ① Крепежные винты
- ② Патрон с рассеивателем

- + Отверните крепежные винты ① и снимите рассеиватель ②.
- + Надавите лампу в патрон и, повернув влево, выньте ее.
- + Вдавите в патрон новую лампу и верните ее вправо.
- + Насадите рассеиватель ② и снова отверните крепежные винты ①.

Дополнительный фонарь указателя поворота на крыше P 21 W



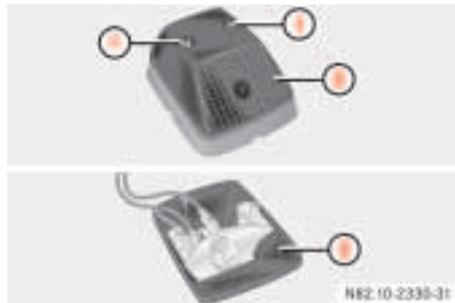
- ① Крепежные винты
 - ② Рассеиватель
- + Отверните крепежные винты ① и снимите рассеиватель ②.

F F

Замена ламп

- + Надавите лампу в патрон и, повернув влево, выньте ее.
- + Вдавите в патрон новую лампу и вверните ее вправо.
- + Насадите рассеиватель ② и снова вверните крепежные винты ①.

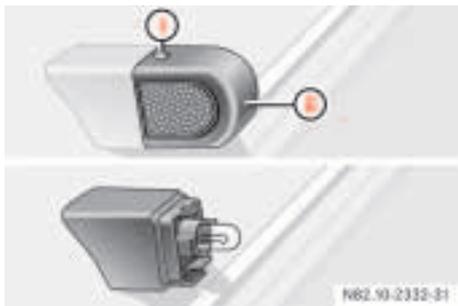
Дополнительный фонарь указателя поворота на крыше, плоский P 21 W



- ① Крепежные винты
- ② Рассеиватель

- + Отверните крепежные винты ① и снимите рассеиватель ②.

- + Надавите лампу в патрон и, повернув влево, выньте ее.
- + Вдавите в патрон новую лампу и вверните ее вправо.
- + Насадите рассеиватель ② и снова вверните крепежные винты ①.

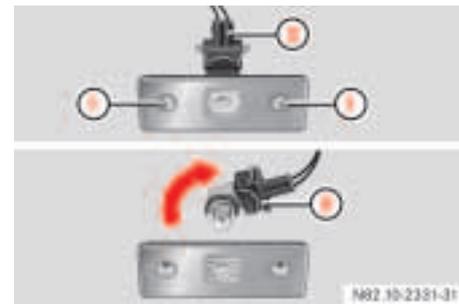
Габаритный фонарь R 5 W

- ① Крепежные винты
- ② Корпус лампы

- + Выключите освещение.
- + Отверните крепежные винты ① и снимите корпус лампы ②.
- + Надавите лампу в патрон и, повернув влево, выньте ее.
- + Вдавите в патрон новую лампу и верните ее вправо.
- + Насадите корпус лампы ② и снова вверните крепежный винт ①.

Боковые габаритные фонари W 5 W

Фонари находятся сбоку на автомобиле.



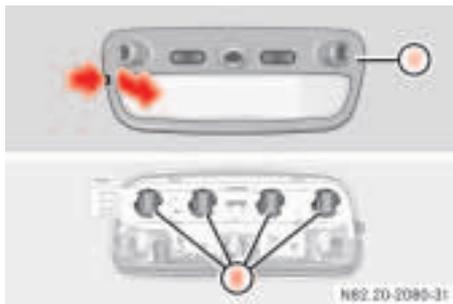
- ① Крепежные винты
- ② Держатель лампы

- + Выключите освещение.
- + У автомобилей-фургонов и универсалов отверните крепежные винты ① и выньте рассеиватель при помощи держателя лампы ②.

Замена ламп

- + Поверните держатель лампы ② по направлению стрелки и выньте его вместе с лампой.
- + Выньте лампу ② из держателя лампы.
- + Вдавите новую лампу в держатель лампы ②.
- + Вверните держатель лампы ② вместе с лампой в рассеиватель.
- + У автомобилей-фургонов и универсалов установите рассеиватель при помощи держателя лампы ②.
- + Снова вверните крепежные винты ①.

Плафон со светильниками для чтения и датчиками К 6 W



- ① Корпус лампы
- ② Патрон лампы

- + Выключите освещение.

- + Надавите на стопорную пружину корпуса лампы ① при помощи пригодного предмета, например, отвертки.
- + Отожмите корпус лампы ①.
- + Выверните патрон лампы ② с лампой.
- + Вверните новый патрон лампы ② с лампой.
- + Установите корпус лампы ① справа и зафиксируйте его.

**Плафон К 18 W,
плафон со светильником для чтения
К 10 W**



Плафон

- ① Корпус лампы
 - ② Софитная лампа
- + Выключите освещение.

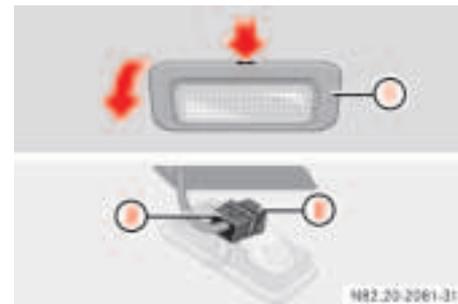
- + Надавите на стопорную пружину соответствующего корпуса лампы ① при помощи пригодного предмета, например, отвертки.



У плафона со светильником для чтения стопорную пружину Вы найдете на противоположной стороне.

- + Отожмите корпус лампы ①.
- + Выньте лампу ② из держателя лампы.
- + Вставьте новую лампу ②.
- + Установите корпус лампы ① справа (у плафона со светильником для чтения - слева) и зафиксируйте его.

Дверной фонарь W 5 W



- ① Корпус лампы
- ② Держатель лампы
- ③ Наконечник кабеля

- + Выключите освещение.

F F

Замена ламп

- + Надавите на стопорную пружину корпуса лампы ① при помощи пригодного предмета, например, отвертки.
- + Отожмите корпус лампы ①.
- + Нажмите на предохранительную пружину наконечника кабеля ③ и выньте наконечник кабеля ③.
- + Поверните держатель лампы ② по направлению стрелки и выньте его вместе с лампой.
- + Выньте лампу ② из держателя лампы.
- + Вдавите новую лампу в держатель лампы ②.
- + Вверните держатель лампы ② вместе с лампой в корпус лампы ①.
- + Насадите наконечник кабеля ③. Предохранительная пружина штекера должна зафиксироваться.
- + Установите корпус лампы ① внизу и зафиксируйте его.

Замена батарейных элементов

Устройство дистанционного управления системой замков

Если разрядились батарейные элементы устройства дистанционного управления (два элемента каждый 3 В, 10 мА), то дистанционная блокировка или разблокировка замков автомобиля больше невозможна.

Опасность взрыва



При неправильной замене батарейных элементов существует опасность взрыва.

Производите замену батарейных элементов только парно и только такого же, или рекомендованного изготовителем, равноценного типа.

Подходящие батарейные элементы Вы можете приобрести в любом пункте ТО "Мерседес-Бенц".

Опасность отравления



Храните батарейные элементы в недоступном для детей месте.

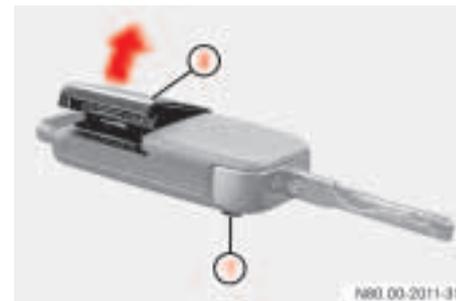
При проглатывании батарейного элемента немедленно обратитесь к врачу.



Не пользуйтесь устройством дистанционного управления во время замены батарейных элементов.

Не прикасайтесь к контактным поверхностям батарейных элементов.

Берите батарейные элементы только чистой, не оставляющей ворсинок салфеткой или т.п. Пальцы должны быть сухими и чистыми.



- ① Кнопка разблокировки для ключа
- ② Крышка над батарейными элементами
- + Нажмите кнопку разблокировки ①.
- + Нажмите крышку над батарейными элементами ② по направлению стрелки.
- + Выньте разряженные батарейные элементы.

Замена батарейных элементов



- + Вставьте новые батарейные элементы знаком "+" вверх.
- + Снова насадите крышку над батарейными элементами. Нажимайте на крышку над батарейными элементами до тех пор, пока она ощутимо не зафиксируется.
- + Проверьте функцию всех кнопок устройства дистанционного управления на автомобиле.

Указание по охране окружающей среды



Батарейным элементам не место в бытовом мусоре! Сдайте разряженные батарейные элементы в Вашем пункте ТО "Мерседес-Бенц" или в пункте приема отработавших батарейных элементов.

Удаление воды из топливного фильтра

Удаление воды из топливного фильтра

Если загорелась контрольная лампа , то у автомобилей с дизельным двигателем необходимо произвести удаление воды из топливного фильтра.



Удаляйте воду из топливного фильтра с водоотделителем немедленно после загорания контрольной лампы . В противном случае может быть поврежден двигатель.

Для удаления воды из топливного фильтра с водоотделителем обращайтесь в специализированную мастерскую с квалифицированным персоналом. "ДаймлерКрайслер" рекомендует обращаться для этого в пункт ТО "Мерседес-Бенц". Он располагает специалистами с необходимыми знаниями и инструментом для проведения требуемых работ.

Топливный фильтр с водоотделителем находится в моторном отсеке.

4-цилиндровый двигатель



- ① Топливный фильтр с водоотделителем

F F

Указание по охране окружающей среды



При обращении с дизельным топливом и смесями с дизельным топливом, а также при их хранении и удалении соблюдайте действующее законодательство.

Удаление воды из топливного фильтра

5-цилиндровый двигатель



- ① Топливный фильтр с водоотделителем
- + Выньте ключ из замка зажигания.
 - + Откройте капот (F стр. 213).
 - + Поставьте подходящую емкость под резьбовую пробку для слива воды ③ топливного фильтра.



Топливный фильтр с водоотделителем

- ② Резьбовая пробка для удаления воздуха
- ③ Резьбовая пробка для удаления воды
- + Отверните резьбовую пробку для удаления воды ③ только вручную прибл. на три оборота против часовой стрелки.
 - + Отверните резьбовую пробку для удаления воздуха ② прибл. на четыре оборота.
- Скопившаяся жидкость сливается.

- + После сливания жидкости заверните резьбовую пробку для удаления воздуха ②.
- + Только вручную заверните резьбовую пробку для удаления воды ③.
- + Удаление слитой жидкости производите в соответствии с требованиями по охране окружающей среды.
- + Непрерывно запускайте двигатель в течение максимум 60 секунд до достижения его равномерной работы.

i

Частые попытки запуска приводят к разряжению аккумуляторной батареи.

Если после нескольких попыток запуска двигатель не запускается, свяжитесь с одной из специализированных мастерских с квалифицированным персоналом.

Ручное отпускание тормозного цилиндра с пружинным энергоаккумулятором

Ручное отпускание тормозного цилиндра с пружинным энергоаккумулятором

Если у автомобилей типа 616CDI отказала пневматическая система, то стояночный тормоз с пружинным энергоаккумулятором не может быть отпущен. "ДаймлерКрайслер" рекомендует в этом случае оповестить одну из специализированных мастерских с квалифицированным персоналом.

Если имеет место аварийный случай, то отпускание тормозного цилиндра с пружинным энергоаккумулятором Вы можете произвести вручную.

Опасность аварии



Если Вы производите отпускание тормозных цилиндров с пружинным энергоаккумулятором вручную, то Вы выключаете функцию стояночного тормоза автомобиля.

Автомобиль может самопроизвольно прийти в движение.

При постановке автомобиля на стоянку с отпущенными тормозными цилиндрами с пружинным энергоаккумулятором:

- 5 предохраните автомобиль противоткатным башмаком от самопроизвольного откатывания,
- 5 включите первую передачу,
- 5 прикрепите в кабине водителя в поле зрения водителя указательную табличку "Стояночный тормоз не функционирует".

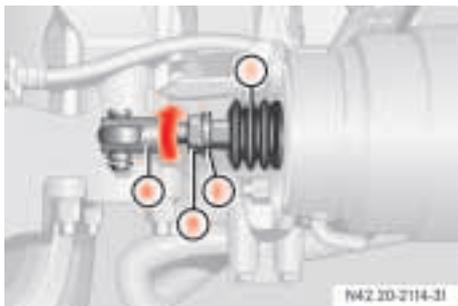
Перед повторным вводом автомобиля в эксплуатацию для приведения тормозного цилиндра с пружинным энергоаккумулятором в рабочее состояние обратитесь в специализированную мастерскую с квалифицированным персоналом, располагающую специалистами с необходимыми знаниями и инструментом для проведения требуемых работ.

"ДаймлерКрайслер" рекомендует Вам для этого обращаться в пункт ТО "Мерседес-Бенц".

Особенно работы, связанные с безопасностью, или работы на системах, обеспечивающих безопасность, должны непременно осуществляться квалифицированными мастерами специализированной мастерской.

Ручное отпускание тормозного цилиндра с пружинным энергоаккумулятором

Тормозные цилиндры с пружинным энергоаккумулятором расположены слева и справа на заднем мосту.



Устройство аварийного растормаживания справа

- ① Защитная манжета
- ② Стальной зажим
- ③ Гайка
- ④ Головка вилки

Опасность травмирования



Если Вы производите отпускание тормозных цилиндров с пружинным энергоаккумулятором вручную, то Вы выключаете функцию стояночного тормоза автомобиля.

Автомобиль может самопроизвольно прийти в движение.

С целью уменьшения риска аварии и травмирования перед отпусканием тормозных цилиндров с пружинным энергоаккумулятором предохраните автомобиль от откатывания противооткатным башмаком.

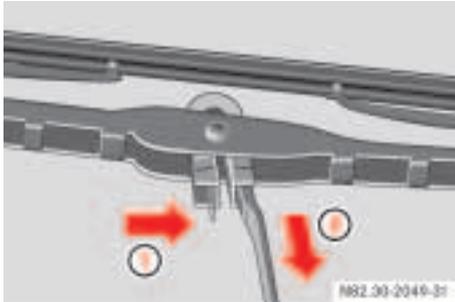
- + Предохраните автомобиль противооткатным башмаком от самопроизвольного скатывания.
- + Оттяните защитную манжету ① от стального зажима ② и передвиньте ее по направлению тормозного цилиндра с пружинным энергоаккумулятором.
- + Отвинтите вилкообразным ключом (24 мм) гайку ③ от головки вилки ④ прибл. на 25 мм.
Головка вилки ④ должна свободно передвигаться.
- + Приподнимите автомобиль (F стр. 314).
- + Проконтролируйте, может ли колесо свободно вращаться.
- + Если колесо не может свободно вращаться, отвинтите гайку ③ еще дальше от головки вилки ④, как описано выше.
- + Повторите этот процесс на противоположной стороне у второго тормозного цилиндра с пружинным энергоаккумулятором.

Замена щеток стеклоочистителей

Замена щеток стеклоочистителей

Опасность травмирования

Стеклоочистители могут быть включены или могут быть случайно включены, прийти в движение и, при определенных обстоятельствах, травмировать Вас при замене щеток стеклоочистителей. Перед заменой щеток стеклоочистителей выньте ключ из замка зажигания.

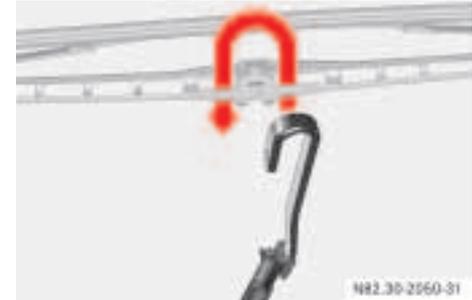
Демонтаж

- + После этого откиньте поводок стеклоочистителя от стекла.
- + Поставьте щетку стеклоочистителя поперек.
- + Сожмите предохранительную пружину ① и выдвиньте щетку стеклоочистителя из дуги поводка стеклоочистителя ②.
- + Снимите щетку стеклоочистителя.



Ни в коем случае не открывайте капот при откинутах вперед поводке стеклоочистителя.

Не опускайте поводок стеклоочистителя на стекло без щетки стеклоочистителя.

Монтаж

- + Нажмите шарнир щетки стеклоочистителя в дугу поводка стеклоочистителя. Следите за тем, чтобы предохранительная пружина зафиксировалась в шарнире.
- + Поверните щетку стеклоочистителя параллельно к поводку стеклоочистителя.
- + После этого снова опустите поводок стеклоочистителя на стекло.

Повреждение шины

Повреждение шины

Подготовка автомобиля

- + Остановите автомобиль как можно дальше от потока транспорта на ровном, твердом и нескользком грунте.
- + Включите систему аварийной световой сигнализации.
- + Зафиксируйте блокировочный механизм рулевого управления в положении движения по прямой.
- + Затяните ручной тормоз или переключите стояночный тормоз в положение полного торможения.
- + Включите 1-ую передачу или передачу заднего хода или установите рычаг управления АКП на "Р".

- + При необходимости попросите пассажиров выйти из автомобиля. Следите за тем, чтобы это происходило вне опасной зоны дороги.
- + Установите на соответствующем расстоянии знак аварийной остановки или фонари аварийной световой сигнализации. Соблюдайте при этом законоположения.

Смена колес

Опасность травмирования



Для предотвращения риска получения тяжелых или смертельных травм или во избежание повреждений автомобиля соблюдайте следующее:

- 5 Автомобильный домкрат предназначен только для кратковременного подъема автомобиля при смене колеса.
- 5 Устанавливайте автомобильный домкрат исключительно в соответствующее приемное гнездо на автомобиле (F стр. 317). Перед подниманием автомобиля контролируйте автомобильный домкрат на правильную посадку в приемном гнезде.
- 5 Опорная площадка автомобильного домкрата должна быть твердой и ровной.

Повреждение шины

- 5 Никогда не протягивайте руки и ноги под поднятый автомобилем.
- 5 Предохраните автомобиль перед подниманием против откатывания, например, ручным или стояночным тормозом и/или противооткатными башмаками. Никогда не отпускайте ручной или стояночный тормоз, если автомобиль поднят.
- 5 Следите за тем, чтобы расстояние между нижней стороной шин и грунтом составляло не более 30 мм. Иначе автомобиль может соскользнуть с автомобильного домкрата или опрокинуться.
- 5 Никогда не запускайте двигатель и избегайте других сотрясений, если автомобиль поднят. Иначе автомобиль может соскользнуть с автомобильного домкрата.

- + Предохраните автомобиль от откатывания противооткатными башмаками или т.п. Применяйте для этого противооткатный башмак (F стр. 289).

Опасность травмирования



На подъемах и уклонах автомобиль может соскользнуть с автомобильного домкрата.

Во избежание риска получения тяжелых или смертельных травм или поврежденный автомобиль никогда не производите смену колес на подъемах и уклонах.

На ровной дороге:

- + Подложите противооткатные башмаки под диагонально расположенное колесо спереди и сзади.

- + Выньте комплект бортового инструмента и автомобильный домкрат из пространства для ног на стороне второго водителя/переднего пассажира (F стр. 284).
- + Выньте запасное колесо из багажника (F стр. 286).



- + Отверните приблизительно на один оборот болты или гайки крепления колес на том колесе, которое Вы хотите заменить. Не вывертывайте их полностью.

Повреждение шины

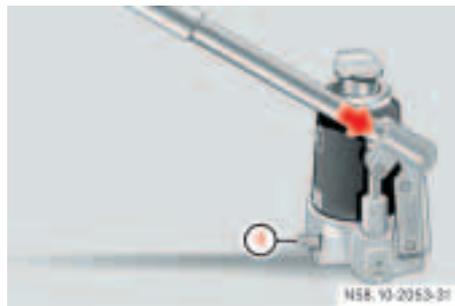
Механический автомобильный домкрат

- + Соедините ключ для колес и удлинитель и введите в приемное гнездо автомобильного домкрата.
- + Устанавливайте автомобильный домкрат только строго вертикально под нижеописанные приемные точки.
- + Поднимите автомобиль путем вращения ключа для колес до отрыва колеса от грунта.

Следите за тем, чтобы расстояние между нижней стороной шин и грунтом составляло не более 30 мм.

Гидравлический домкрат

- + Соедините состоящую из трех частей ручку насоса для автомобильного домкрата.



- ① Резьбовая пробка сливного отверстия
- + Ввинтите резьбовую сливную пробку ①.
- + Для этого поверните ее штамповкой на ручке насоса вправо до упора.

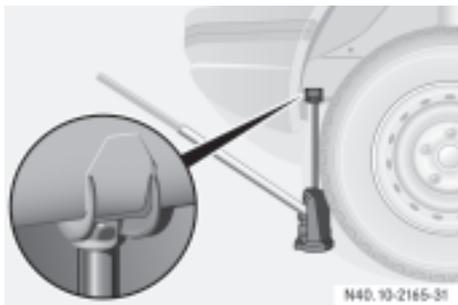
❶

Никогда не отвинчивайте резьбовую сливную пробку ② больше, чем на один-два оборота. Иначе может выйти жидкость для гидросистем.

- + Вставьте ручку насоса в приемное гнездо автомобильного домкрата и предохраните ее поворотом вправо.
 - + Устанавливайте автомобильный домкрат только строго вертикально под нижеописанные приемные точки.
 - + Поднимите автомобиль путем качания насоса до отрыва колеса от грунта.
- Следите за тем, чтобы расстояние между нижней стороной шин и грунтом составляло не более 30 мм.

Приемная точка для автомобильного домкрата на переднем мосту

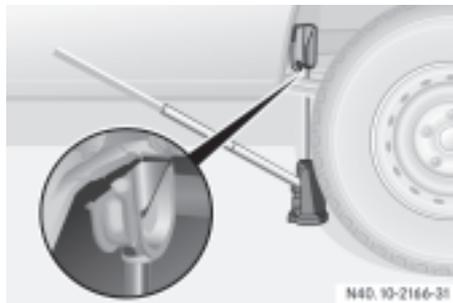
Отверстия для установки домкрата находятся перед передним мостом под лонжероном.



Приемная точка для автомобильного домкрата на заднем мосту

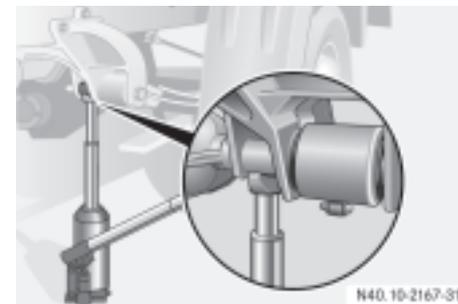
Автомобиль-фургон/универсал
208 CDI, 211 CDI, 213 CDI,
216 CDI, 308 CDI, 311 CDI,
313 CDI, 316 CDI, 214, 314

Отверстия для установки домкрата находятся перед задним мостом под лонжероном.



Грузовые автомобили с бортовой платформой (шасси)
208 CDI, 211 CDI, 213 CDI,
216 CDI, 308 CDI, 311 CDI,
313 CDI, 316 CDI, 214, 314

Отверстие для установки автомобильного домкрата находится рядом с передним приемным гнездом листовой рессоры.

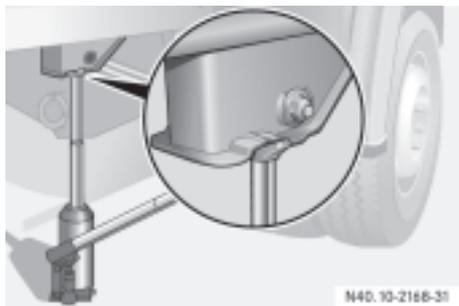


Не устанавливайте автомобильный домкрат в зоне листовой рессоры или коробки дифференциала.

Повреждение шины

408 CDI, 411 CDI, 413 CDI, 416 CDI, 414

Отверстие для установки автомобильного домкрата находится рядом с передним приемным гнездом листовой рессоры.



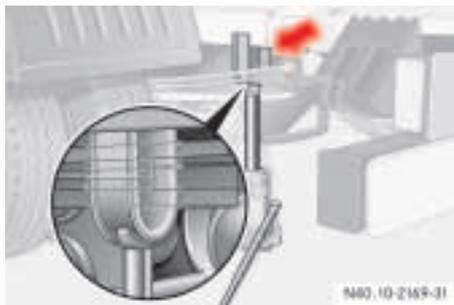
7



Не устанавливайте автомобильный домкрат в зоне листовой рессоры или коробки дифференциала.

616 CDI

Отверстия для установки домкрата находятся позади заднего моста под лонжероном.



Не устанавливайте автомобильный домкрат в зоне листовой рессоры или коробки дифференциала.

Снятие колеса

+ Отвинтите болты или гайки крепления колес со сферическими пружинными кольцами.



Не кладите болты или гайки крепления колес и сферические пружинные кольца на песок или в грязь. Иначе возможно повреждение резьбы болтов и ступиц колес.

+ Снимите колесо.

Монтаж нового колеса

Опасность аварии



Замените поврежденные или покрытые ржавчиной болты крепления колес, сферические пружинные кольца и гайки крепления колес.

Никогда не смазывайте болты и гайки крепления колес маслом или консистентной смазкой.

Если в ступице колеса повреждена резьба, ни в коем случае не продолжайте движение! Оповестите специализированную мастерскую с квалифицированным персоналом.

Из соображений безопасности "ДаймлерКрайслер" рекомендует Вам применять подходящие для колеса болты и гайки крепления колес "Мерседес-Бенц". Другие болты и гайки крепления колес могут отвинтиться.

- + Произведите очистку контактных поверхностей колеса и ступицы колеса.
- + Насадите колесо на ступицу колеса и прижмите.

Опасность аварии



Не затягивайте полностью болты и гайки крепления колес при поднятом автомобиле. Иначе автомобиль может опрокинуться.

Для колес с центровкой по болтам крепления колес:

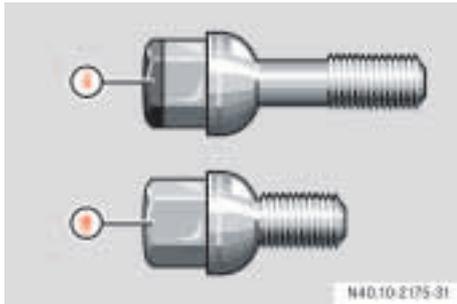
- + Вверните болты крепления колес и слегка затяните их.

Для колес с центровкой по сферическим пружинным кольцам и болтам крепления колес:

- + Навинтите три сферических пружинных кольца с гайками крепления колес.

Перед навинчиванием оставшихся сферических пружинных колец с гайками крепления колес проконтролируйте центровку колеса и затем слегка затяните их. Болты крепления колес должны быть соосны с отверстиями колеса.

Повреждение шины



- ① Болт крепления для колеса с легкосплавным колесным диском
- ② Болт крепления для колеса с диском из листовой стали

i

У автомобилей с колесами с легкосплавными колесными дисками Вы найдете для запасного колеса с диском из листовой стали подходящие короткие болты крепления колес в комплекте бортового инструмента.

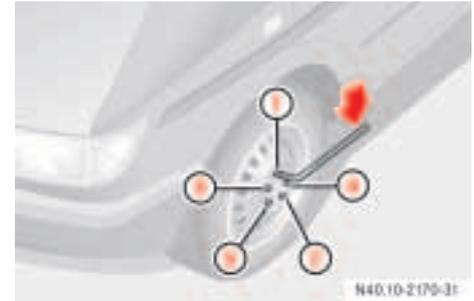
Опускание автомобиля

+ Опустите автомобиль.

При наличии гидравлического автомобильного домкрата:

- + При помощи ручки насоса отвинтите резьбовую спускную пробку автомобильного домкрата прибл. на один оборот (F стр. 316).
- + Отложите автомобильный домкрат в сторону.

Схема затяжки болтов крепления колеса, момент затяжки



① - ⑤ Болты крепления колес

- + Равномерно затяните все болты или гайки крепления колес в указанной последовательности.

!

Момент затяжки должен составлять **190 Нм ± 20 Нм**.

- + Снова вдавите поршень гидравлического автомобильного домкрата и ввинтите резьбовую спускную пробку.
- + Уложите автомобильный домкрат и оставшийся бортовой инструмент.
- + После смены колеса закрепите поврежденное колесо на или в держателе запасного колеса (F стр. 286).
- + Проконтролируйте давление воздуха в шинах и, при необходимости, откорректируйте его (F стр. 231).
- + После пробега 50 км подтяните болты или гайки крепления колес, соблюдая предписанный момент затяжки.

При применении новых или заново лакированных колесных дисков:

- + После пробега 1000 - 5000 км подтяните болты или гайки крепления колес, соблюдая предписанный момент затяжки.

Опасность аварии



Из соображений безопасности после смены колеса Вы должны:

- 5 Проверить момент затяжки 190 Нм. Иначе колеса могут отвинтиться.
- 5 Проконтролировать давление воздуха в шинах и, при необходимости, откорректировать.
- 5 После пробега 50 км подтянуть болты или гайки крепления колес с предписанным моментом затяжки.
- 5 Измененное направление вращения колеса как можно скорее исправить в специализированной мастерской с квалифицированным персоналом (например, в Вашем пункте ТО "Мерседес-Бенц"). Иначе могут измениться ходовые свойства.

Аккумуляторная батарея

Аккумуляторная батарея

В зависимости от варианта комплектации Ваш автомобиль оснащен двумя аккумуляторными батареями:

- 5 стартерная аккумуляторная батарея в моторном отсеке,
- 5 дополнительная аккумуляторная батарея в ящике сиденья второго водителя/переднего пассажира.

Опасность травмирования



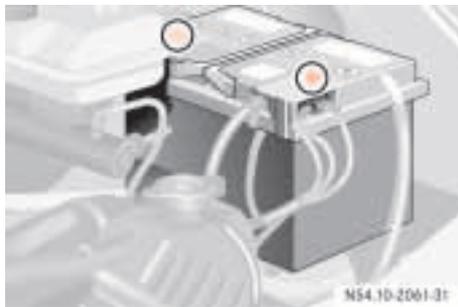
Соблюдайте указания по технике безопасности в главе "Эксплуатация" (F стр. 224).

Не кладите металлические предметы на аккумуляторную батарею. Иначе они могут вызвать короткое замыкание.

Применяйте только аккумуляторные батареи с защитой от вытекания электролита и с центральной крышкой вентиляционного отверстия, тем самым предотвращаются повреждения вследствие коррозии, а при аварии исключается опасность химического ожога пассажиров.

Для демонтажа аккумуляторных батарей обращайтесь в специализированную мастерскую с квалифицированным персоналом.

"ДаймлерКрайслер" рекомендует обращаться для этого в пункт ТО "Мерседес-Бенц". Он располагает специалистами с необходимыми знаниями и инструментом для проведения требуемых работ.



Стартерная аккумуляторная батарея

Открытие капота описано в главе "Эксплуатация" (F стр. 213).

Отсоединение аккумуляторной батареи



Перед отсоединением или снятием полюсных клемм аккумуляторной батареи выключите двигатель. В противном случае Вы можете повредить электронные агрегаты, например, генератор.

Сначала всегда отсоединяйте стартерную аккумуляторную батарею в моторном отсеке.

- + Выключите все потребители электроэнергии.

Стартерная аккумуляторная батарея

- + Сначала отсоедините и снимите минусовую клемму с тем, чтобы клемма больше не касалась полюса.

- + Удалите крышку плюсовой клеммы.
- + Отсоедините плюсовую клемму и снимите ее.

Дополнительная аккумуляторная батарея в ящике сиденья второго водителя/переднего пассажира



① Кнопка разблокировки

- + Нажмите кнопку разблокировки ① и передвиньте подушку сиденья второго водителя/переднего пассажира вперед.
- + Снимите подушку сиденья.
- + Сначала отсоедините и снимите минусовую клемму аккумуляторной батареи с тем, чтобы клемма больше не касалась полюса.
- + Удалите крышку плюсовой клеммы.
- + Отсоедините плюсовую клемму и снимите ее.

Демонтаж аккумуляторной батареи

Стартерная аккумуляторная батарея

- + Отсоедините аккумуляторную батарею (F стр. 322).



- ① Патрубок центральной крышки вентиляционного отверстия аккумуляторной батареи
- ② Шланг для удаления воздуха

Аккумуляторная батарея

- + Снимите шланг для удаления воздуха из аккумуляторной батареи ② с патрубка ① крышки вентиляционного отверстия.
- + Отверните болт, которым аккумуляторная батарея предохранена в моторном отсеке от смещения.
- + Откиньте скобу вверх и выньте аккумуляторную батарею.

Дополнительная аккумуляторная батарея в ящике сиденья второго водителя/переднего пассажира

- + Отсоедините аккумуляторную батарею (F стр. 322).
- + Отверните болты, которыми аккумуляторная батарея предохранена в ящике сиденья от смещения.
- + Демонтируйте опору и держатель аккумуляторной батареи и выньте аккумуляторную батарею.

Зарядка аккумуляторной батареи

- + Произведите зарядку демонтированной аккумуляторной батареи. Соблюдайте "Руководство по эксплуатации зарядного устройства".
- + Монтаж аккумуляторной батареи производите в обратной последовательности.

Опасность химического ожога



Никогда не производите зарядку смонтированной аккумуляторной батареи. В процессе зарядки могут улетучиться газы и возникнуть детонации, которые, в свою очередь, могут травмировать Вас и других или привести к повреждениям лакокрасочного покрытия или к химическим разъеданиям на автомобиле.

Возможно повреждение аккумуляторной батареи. Поэтому не наклоняйтесь над аккумуляторной батареей во время зарядки.

Подсоединение аккумуляторной батареи

- + Выключите все потребители электроэнергии.
- + Подсоедините плюсовую клемму и закрепите ее крышку.
- + Подсоедините минусовую клемму.



Следите за тем, чтобы ни в коем случае не перепутать соединительные клеммы! В противном случае может быть повреждено электронное оборудование автомобиля.

- + После подсоединения дополнительной аккумуляторной батареи положите подушку сиденья на ящик сиденья второго водителя/переднего пассажира.
- + Задвиньте подушку сиденья назад до характерного щелчка фиксации.

Пуск двигателя с помощью вспомогательной аккумуляторной батареи

Пуск двигателя с помощью вспомогательной аккумуляторной батареи

Аккумуляторная батарея другого автомобиля

В случае разрядки аккумуляторной батареи в моторном отсеке Вы можете произвести пуск двигателя с помощью пусковых кабелей от аккумуляторной батареи другого автомобиля.

При этом соблюдайте следующее:

- 5 Пуск двигателя с помощью вспомогательной аккумуляторной батареи производите только при холодном двигателе и остывшем катализаторе.
- 5 Не запускайте двигатель при замерзшей аккумуляторной батарее. Сначала дайте аккумуляторной батарее оттаять.
- 5 Для пуска двигателя с помощью вспомогательной аккумуляторной батареи применяйте только аккумуляторные батареи одинакового номинального напряжения и одинаковой емкости.
- 5 Применяйте только пусковой кабель достаточного поперечного сечения и с изолированными зажимами для полюсов.



Избегайте многократных и длительных попыток запуска.

Не запускайте двигатель с помощью устройства для ускоренной зарядки аккумуляторной батареи.

Опасность взрыва



Избегайте искрообразования. Не работайте вблизи аккумуляторной батареи с открытым пламенем и не курите.

Соблюдайте указания по технике безопасности и меры защиты при обращении с аккумуляторной батареей (F стр. 224).

Опасность химического ожога

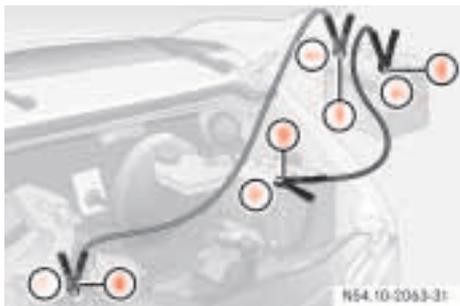


Возможно повреждение корпуса аккумуляторной батареи. Не наклоняйтесь над аккумуляторной батареей во время пуска с помощью вспомогательной аккумуляторной батареи.

- + Следите за тем, чтобы автомобили не соприкасались.
- + Затяните ручной или стояночный тормоз или, у автоматической коробки передач, переведите рычаг управления АКП в положение "P".
- + Выключите все потребители электроэнергии.

F F

Пуск двигателя с помощью вспомогательной аккумуляторной батареи



- ① Отрицательный полюс аккумуляторной батареи другого автомобиля
- ② Положительный полюс аккумуляторной батареи другого автомобиля
- ③ Положительный полюс Вашей аккумуляторной батареи
- ④ Контакт для соединения с массой Вашего автомобиля

- + Снимите крышку положительного полюса, также и на автомобиле, оказывающем помощь.
- + Соедините положительные полюса ② и ③ аккумуляторных батарей пусковым кабелем. Начинайте с аккумуляторной батареи другого автомобиля.
- + Двигатель автомобиля, оказывающего помощь, должен работать с частотой вращения холостого хода.
- + Соедините отрицательный полюс ① аккумуляторной батареи другого автомобиля с массой ④ Вашего автомобиля, например, с блоком цилиндров двигателя.
Начинайте с аккумуляторной батареи другого автомобиля.
- + Включите потребитель электроэнергии, например, вентилятор.
Не включайте свет.
- + Запустите двигатель.
Вы можете снова включить электрические потребители, однако, не свет.
- + Сначала отсоедините пусковой кабель от отрицательного полюса ① и контакта для соединения с массой ④, затем от положительных полюсов ② и ③ аккумуляторных батарей.
- + Для проверки аккумуляторных батарей обращайтесь в специализированную мастерскую с квалифицированным персоналом.

Пуск двигателя с помощью вспомогательной аккумуляторной батареи

Буксировка для пуска двигателя

Опасность аварии



Если двигатель не работает, бездействует гидроусилитель рулевого управления и рабочего тормоза.

В этом случае Вам требуется при поворачивании рулевого колеса и торможения значительно больше усилия.

Если Вы производите буксировку другого автомобиля, то его масса не должна превышать полную нормативную массу Вашего автомобиля (F стр. 336).



Перед буксировкой для пуска двигателя выключите автоматическую блокировку во время движения (F стр. 105). Иначе при толкании или буксировке автомобиля Вы можете остаться снаружи.

- 5 Запуск двигателя автомобиля с автоматической коробкой передач нельзя производить буксировкой.
- 5 При буксировке для пуска двигателя автомобиля аккумуляторная батарея должна быть подсоединена и заряжена. Иначе Вы не сможете включить зажигание, и бездействуют усилители для рулевого управления и торможения.
- 5 При буксировке для пуска двигателя автомобилей с катализатором двигателя должен быть охлажден.

- 5 Если двигатель не запускается через несколько секунд, то попытайтесь запустить его с помощью аккумуляторной батареи другого автомобиля (F стр. 325).
- 5 Избегайте повторных попыток запуска буксировкой, так как иначе может быть поврежден катализатор.
- 5 Пользуйтесь буксировочной штангой и прикрепляйте ее только к буксирной проушине на стороне второго водителя/переднего пассажира.



Передняя буксирная проушина

Пуск двигателя с помощью вспомогательной аккумуляторной батареи

Автомобили с механической коробкой передач

- + Поверните ключ в замке зажигания в положение **2**.
В автомобилях с дизельным двигателем должна быть выключена контрольная лампа предпускового подогрева .
- В автомобилях типа 616 CDI не должна гореть контрольная лампа давления воздуха в ресивере .
- + Переключите коробку передач на 2-ую или 3-ью передачу и нажмите педаль сцепления.
- + Начните буксировку для пуска двигателя.
- + Во время качения автомобиля медленно отпустите педаль сцепления и нажмите на педаль акселератора.
Двигатель запускается через несколько секунд.

Автомобили с автоматизированной механической коробкой передач (Sprintshift)



Если электрическое напряжение занижено, то сцепление больше не выключается, а коробка передач больше не поддается переключению.

Для возможности переключения коробки передач необходимо, чтобы аккумуляторная батарея была заряжена или чтобы автомобиль питался током от аккумуляторной батареи другого автомобиля. (Пуск двигателя с помощью вспомогательной аккумуляторной батареи - см. (F стр. 325)).

- + Поверните ключ в замке зажигания в положение **2**.
В автомобилях с дизельным двигателем должна быть выключена контрольная лампа предпускового подогрева .

- + Переключите коробку передач в положение холостого хода. На мультифункциональном дисплее появляется положение "N".
- + Организуйте буксировку для пуска двигателя.
- + При качении автомобиля произведите переключение в положение движения.
Оптимальная передача включается автоматически.
- + Если запуск двигателя производится через коробку передач, нажмите на педаль акселератора.
Двигатель запускается через несколько секунд.
- + Переключите коробку передач при работающем двигателе немедленно в положение холостого хода.

Буксировка автомобиля

Опасность аварии



Буксировка Вашего автомобиля должна производиться при помощи буксировочной штанги, если:

- 5 не работает двигатель,
- 5 неисправна система энергоснабжения или бортовая сеть.

При неработающем двигателе бездействуют гидроусилители рулевого управления и тормоза. В этом случае Вам требуется при поворачивании рулевого колеса и торможения значительно больше усилия.

Не производите буксировку автомобиля, если ключ в замке зажигания не поддается поворачиванию. Это значит, что рулевое управление заблокировано и автомобиль неуправляем.

Если Вы производите буксировку другого автомобиля, то его масса не должна превышать полную нормативную массу Вашего автомобиля.

При буксировке автомобиля соблюдайте предписания Вашей страны.

Вместо буксировки лучше погрузить автомобиль на эвакуатор или прицеп.

В случае буксировки пользуйтесь буксировочной штангой.

Прикрепляйте ее только к соответствующей буксирной проушине на стороне второго водителя/переднего пассажира.



Передняя буксирная проушина



Перед буксировкой автомобиля выключите автоматическую блокировку во время движения (F стр. 105). Иначе при толкании или буксировке автомобиля Вы можете остаться снаружи.

Буксировка автомобиля

Автомобили с механической коробкой передач

- + Поверните ключ в замке зажигания в положение **1**.
В автомобилях типа 616 CDI не должна гореть контрольная лампа давления воздуха в ресивере .
- + При дистанции буксировки до 100 км переключите коробку передач в положение холостого хода.
- + При дистанции буксировки больше 100 км демонтируйте карданные валы к ведущим мостам.

Автомобили с автоматизированной механической коробкой передач (Sprintshift)

- + Поверните ключ в замке зажигания в положение **2**.
- + При дистанции буксировки до 100 км переключите коробку передач в положение холостого хода.
На multifunctionальном дисплее появляется положение "N".
- + Если коробка передач больше не поддается переключению, то демонтируйте карданные валы к ведущим мостам.



Если электрическое напряжение занижено, то сцепление больше не выключается, а коробка передач больше не поддается переключению.

Для возможности переключения коробки передач необходимо, чтобы аккумуляторная батарея была заряжена или чтобы питание автомобиля производилось от аккумуляторной батареи другого автомобиля. (Пуск двигателя с помощью вспомогательной аккумуляторной батареи - см. (F стр. 325)).

- + При дистанции буксировки больше 100 км демонтируйте карданные валы к ведущим мостам.

Автомобили с автоматической коробкой передач

- + Поверните ключ в замке зажигания в положение **2**.
В автомобилях типа 616 CDI не должна гореть контрольная лампа давления воздуха в ресивере .
- + При дистанции буксировки до 50 км переведите рычаг управления АКП в положение "N".



Не превышайте скорость буксировки 50 км/ч, иначе Вы можете повредить коробку передач.

- + При дистанции буксировки больше 50 км демонтируйте карданные валы к ведущим мостам.

Буксировка автомобиля при особых неисправностях**При повреждениях коробки передач**

- + Всегда демонтируйте карданные валы к ведущим мостам.

При повреждениях переднего моста

- + Выключите подключаемый привод на все колеса.
- + Поверните ключ в замке зажигания в положение **1**.



Нельзя производить буксировку автомобиля с поднятыми передними колесами и при нахождении ключа в замке зажигания в положении **2**.

Активное тормозное воздействие через систему ESP или ASR вызовет иначе блокировку колес и может привести к повреждению тормозной системы.

Автомобили с постоянным приводом на все колеса:

- + Демонтируйте карданный вал к заднему мосту.
- + Поднимите передний мост при буксировке автомобиля.
- + Соблюдайте законодательные нормы по отдельным коробкам передач (F стр. 329).

Буксировка автомобиля

При повреждениях заднего моста

- + Выключите подключаемый привод на все колеса.

Автомобили с постоянным приводом на все колеса:

- + Демонтируйте карданный вал к заднему мосту.
- + Соблюдайте законодательные нормы по отдельным коробкам передач (F стр. 329).



При установке карданных валов применяйте только новые самоконтрящиеся гайки.

Транспортировка автомобиля

Для погрузки автомобиля на прицеп или эвакуатор можно воспользоваться буксирной проушиной.



Стропите автомобиль только за колеса/колесные диски. Иначе Ваш автомобиль может быть поврежден.

- + Переключите коробку передач в положение холостого хода или переведите рычаг управления АКП в положение "N".

Электрические предохранители

Электрические предохранители



Пользуйтесь только предохранителями, рассчитанными на рекомендованную "ДаймлерКрайслер" силу тока. Обратитесь за консультацией в Ваш пункт ТО "Мерседес-Бенц" - Вам охотно помогут.

Не ремонтируйте и не шунтируйте перегоревшие предохранители. Для выявления и устранения причины обратитесь в специализированную мастерскую с квалифицированным персоналом (например, в Ваш пункт ТО "Мерседес-Бенц").

Предохранители и реле базовой комплектации находятся в главном блоке предохранителей на нижней стороне колонки рулевого управления.

Дополнительные предохранители для элементов дополнительной комплектации находятся в блоках предохранителей сиденья водителя.

- + Перед заменой предохранителей выключайте зажигание и электрические потребители.

Главный блок предохранителей

Главный блок предохранителей находится на нижней стороне колонки рулевого управления.

Обзор предохранителей для главного блока предохранителей приклеен на внутренней стороне крышки.



- ① Заблокирован
- ② Разблокирован

Электрические предохранители

Открытие

- + Поднимите язычок ① и поверните его влево.
- + Разблокируйте ② быстродействующий затвор и снимите крышку.

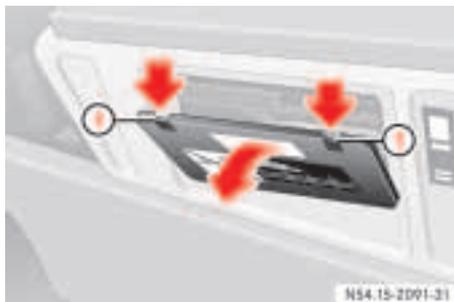
Закрывание

- + Установите крышку вниз и закройте ее.
Крышка должна зафиксироваться.
- + Заблокируйте ① быстродействующий затвор.

Блок предохранителей на сиденье водителя

Блок предохранителей находится слева в ящике сиденья водителя.

Обзор предохранителей для главного блока предохранителей приклеен на внутренней стороне крышки.



① Стопорные пружины

Открытие автомобиля

- + Нажмите обе стопорные пружины ① вниз и снимите крышку.

Закрывание

- + Установите крышку вниз и закройте ее.
Крышка должна зафиксироваться.

Фирменные детали и узлы "Мерседес-Бенц"

Электронное оборудование автомобиля

Тягово-сцепное устройство

**Эксплуатационные материалы и
заправочные объемы**

Давление воздуха в шинах

Нагрузка на крышу

**Двигатель и механизм
отбора мощности**

Заводские таблички



Фирменные детали и узлы "Мерседес-Бенц"

В главе "Технические характеристики" Вы найдете важные технические данные Вашего автомобиля.

Дополнительные специфические для автомобиля и зависящие от комплектации технические характеристики, как, например:

- 5 рабочие характеристики двигателя,
- 5 скорости,
- 5 габаритные размеры автомобиля,
- 5 масса автомобиля

Вы найдете в Вашей технической документации на автомобиль.

Фирменные детали и узлы "Мерседес-Бенц"

Обращайте внимание на пригодность запасных частей для Вашего автомобиля. Детали, ведущие к изменению автомобиля, в результате которых:

- 5 изменяется допущенный в разрешении на эксплуатацию вид автомобиля,
- 5 возникает опасность для участников дорожного движения или
- 5 ухудшаются характеристика выбросов ОГ и шумовые параметры

приводят (во многих странах) к аннулированию разрешения на эксплуатацию. Применение недопущенных деталей может отрицательно сказаться на безопасности автомобиля.

Указание по охране окружающей среды



Для экономичного ремонта автомобилей на основе вторичного использования материалов дополнительно предлагаются обменные агрегаты и детали "Мерседес-Бенц", причем такого же качества и с такой же гарантией, как и новые изделия.

Дополнительную информацию по допущенным комплектующим и деталям переоборудования, а также допустимым техническим изменениям Вы получите в Вашем пункте ТО "Мерседес-Бенц".

При заказе фирменных деталей всегда указывайте идентификационный номер автомобиля и номер двигателя. Эти номера Вы найдете на заводских табличках Вашего автомобиля (F стр. 360) и, у определенных автомобилей, также на паспортной карточке автомобиля.

Электронное оборудование автомобиля

Работы на электронной системе управления режимом работы двигателя



Работы на элементах электронной системы управления режимом работы двигателя и на входящих в нее деталях, как, например, блоки управления, датчики или соединительные провода, должны проводиться исключительно в специализированной мастерской с квалифицированным персоналом (например, в Вашем пункте ТО "Мерседес-Бенц"), иначе детали автомобиля могут быстрее изнашиваться, а предоставление гарантии и разрешение на эксплуатацию автомобиля могут быть аннулированы.

Опасность аварии



Из соображений безопасности и для сохранения разрешения на эксплуатацию обращайтесь для проведения работ на электронной системе управления режимом работы двигателя и соответствующих деталях только в специализированную мастерскую с квалифицированным персоналом, располагающую специалистами и необходимым инструментом.

"ДаймлерКрайслер" рекомендует Вам обращаться для этого в пункт ТО "Мерседес-Бенц".

Особенно работы, связанные с безопасностью, и работы на системах, обеспечивающих безопасность, должны непременно осуществляться квалифицированными мастерами специализированной мастерской.

Последующая установка электрических/электронных приборов

Электрические и электронные приборы могут стать источником опасности для эксплуатационной надежности автомобиля. При дополнительной установке таких приборов они должны иметь допуск типа и должны быть обозначены знаком **e**.

На установку в автомобиль телефонов или радиостанций требуется разрешение.

"ДаймлерКрайслер" рекомендует Вам обращаться для этого в пункт ТО "Мерседес-Бенц".

Электронное оборудование автомобиля

Последующая установка телефонов и радиостанций разрешается при условии, что при этом не превышаются нижеприведенные максимальные мощности передатчиков. Установка таких приборов должна всегда производиться специалистами при использовании неотражающей наружной антенны.

Диапазон частот	Максимальная мощность передатчика
КВ (< 50 МГц)	100 Вт
Полоса 2 м	50 Вт
Полоса 70 см	35 Вт
Полоса 25 см	10 Вт



Если на автомобиле применяются электрические или электронные приборы, не отвечающие этим условиям, то это может привести к аннуляции разрешения на эксплуатацию автомобиля (директива ЕС 95/54/EG; электромагнитная совместимость автомобилей).

Тягово-цепное устройство

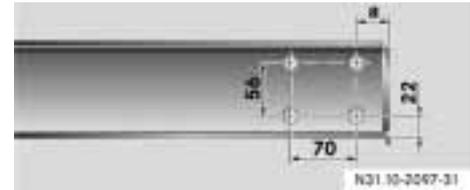
Монтажные размеры тягово-цепного устройства



"Мерседес-Бенц" рекомендует Вам производить дополнительный монтаж тягово-цепного устройства в одном из пунктов ТО "Мерседес-Бенц".



При монтаже тягово-цепного устройства для всех автомобилей данного семейства типов не требуется усиление в месте привинчивания кронштейна тягово-цепного устройства.



Вариант исполнения 1

Допускаемая масса буксируемого груза 2000 кг, опорная нагрузка 100 кг, масса тягово-цепного устройства 23 кг

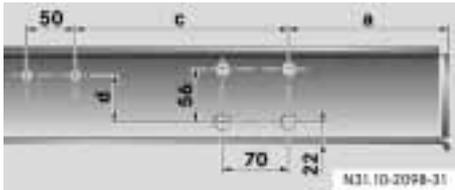
Тип автомобиля	База	Размер а	Вариант исполнения	Размер свеса
Фургон/универсал 2,5 т - 3,5 т	3000 мм	163 мм	1	1080 мм
	3550 мм	40 мм	1	1280 мм
	4025 мм	40 мм	1	1755 мм
Шасси/бортовая платформа/ автомобиль-самосвал с кабиной водителя 2,5 т - 3,5 т	3000 мм	40 мм	1	1100 мм
	3550 мм	40 мм	1	1100 мм
	4025 мм	40 мм	1	1380 мм

Тягово-цепное устройство

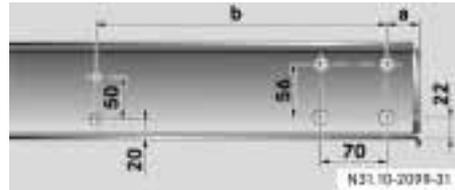
Допускаемая масса буксируемого груза 2000 кг, опорная нагрузка 100 кг, масса тягово-цепного устройства 23 кг

Тип автомобиля	База	Размер а	Вариант исполнения	Размер свеса
Шасси/бортовая платформа/ автомобиль-самосвал с кабиной с двумя рядами сидений 2,5 т - 3,5 т	3000 мм	40 мм	1	1100 мм
	3550 мм	40 мм	1	1300 мм
	4025 мм	40 мм	1	1380 мм
Фургон 4,6 т	3550 мм	40 мм	1	1285 мм
	4025 мм	40 мм	1	1760 мм
Шасси/бортовая платформа/ с кабиной водителя 4,6 т	3550 мм	28 мм	1	1410 мм
	4025 мм	40 мм	1	1765 мм
Шасси/бортовая платформа/ с кабиной с двумя рядами сидений 4,6 т	3550 мм	28 мм	1	1410 мм
	4025 мм	40 мм	1	1745 мм

Допускаемая масса буксируемого груза 2800 кг, опорная нагрузка 120 кг, масса тягово-цепного устройства 23 кг



Вариант исполнения 2

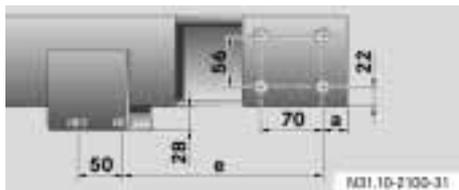


Вариант исполнения 3

Тип автомобиля	База	Размер а	Размер b	Размер с	Размер d	Вариант исполнения	Размер свеса
Фургон/универсал 3,5 т	3000 мм	163 мм		277 мм	53 мм	2	1080 мм
	3550 мм	40 мм	347 мм			3	1280 мм
	4025 мм	40 мм	347 мм			3	1755 мм
Шасси/бортовая платформа/автомобиль-самосвал с кабиной водителя 3,5 т	3000 мм	40 мм	290 мм			3	1100 мм
	3550 мм	40 мм	290 мм			3	1100 мм
	4025 мм	40 мм	290 мм			3	1380 мм
Шасси/бортовая платформа/автомобиль-самосвал с кабиной с двумя рядами сидений 3,5 т	3000 мм	40 мм	290 мм			3	1100 мм
	3550 мм	40 мм	290 мм			3	1300 мм
	4025 мм	40 мм	290 мм			3	1380 мм

Тягово-цепное устройство

Допускаемая масса буксируемого груза 3000 кг, опорная нагрузка 120 кг, масса тягово-цепного устройства 23 кг

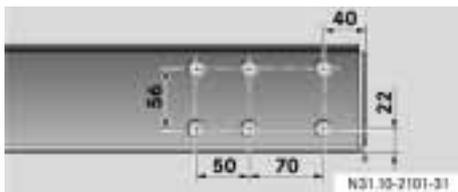


Вариант исполнения 4

Тип автомобиля	База	Размер а	Размер е	Вариант исполнения	Размер свеса
Фургон 4,6 т	3550 мм	40 мм	477 мм	4	1285 мм
	4025 мм	40 мм	471 мм	4	1760 мм
Шасси/бортовая платформа/ с кабиной водителя 4,6 т	3550 мм	28 мм	227 мм	4	1410 мм
	4025 мм	40 мм	471 мм	4	1765 мм
Шасси/бортовая платформа/ с кабиной с двумя рядами сидений 4,6 т	3550 мм	28 мм	227 мм	4	1410 мм
	4025 мм	40 мм	477 мм	4	1745 мм

Для автомобилей типа 616 CDI

Масса буксируемого груза зависит от базы, опорной нагрузки 150 кг, массы тягово-цепного устройства 26 кг



Вариант исполнения 5



Дополнительный монтаж тягово-цепного устройства не допускается у автомобилей с передаточным числом главной передачи $i = 5, 125$.



Допустимая общая масса автопоезда не должна превышать 7990 кг. При превышении максимальной общей массы автопоезда могут возникнуть повреждения на трансмиссионно-силовом агрегате.

Тип автомобиля	База	Допускаемая масса буксируемого груза	Вариант исполнения	Размер свеса
Шасси/бортовая платформа автомобиль-самосвал с кабиной водителя или кабиной с двумя рядами сидений 6 т	3550 мм	3200 кг	5	1380 мм
	4025 мм	3500 кг	5	1710 мм

Эксплуатационные материалы и заправочные объемы

Эксплуатационные материалы и заправочные объемы

Эксплуатационными материалами являются бензин, дизельное топливо, смазочные материалы - например, моторное масло и трансмиссионное масло, консистентные смазки - охлаждающая и тормозная жидкости.

Опасность аварии



При обращении с эксплуатационными материалами, а также при их хранении и удалении соблюдайте действующие законодательные нормы. Иначе эксплуатационные материалы могут представлять собой угрозу для людей и окружающей среды.

Храните эксплуатационные материалы в недоступном для детей месте.

В случае попадания эксплуатационных материалов в организм немедленно обратитесь к врачу.

Применяйте только допущенные со стороны "Мерседес-Бенц" эксплуатационные материалы, так как

- 5 это является одним из условий для предоставления гарантии,
- 5 эти эксплуатационные материалы согласованы с Вашим автомобилем.

Они приведены в "Предписаниях "МБ" по эксплуатационным материалам".
Дополнительную информацию Вы можете получить в любом пункте ТО "Мерседес-Бенц".

Указание по охране окружающей среды



Эксплуатационные материалы и детали, соприкасавшиеся с эксплуатационными материалами (например, фильтры), удаляйте в соответствии с требованиями по охране окружающей среды!
Соблюдайте законодательные нормы.

Информацию по эксплуатационным материалам:

- 5 моторному маслу,
- 5 охлаждающей жидкости,
- 5 тормозной жидкости

Вы найдете в "Сервисной книжке".

Информацию по стекломойщему средству Вы найдете в главе "Эксплуатация" (F стр. 222).

Бензин/дизельное топливо**Опасность травмирования**

Топливо - легковоспламеняющееся вещество.

Поэтому курение и применение открытого пламени при обращении с топливом запрещаются.

Избегайте попадания топлива на кожу или одежду.

Вы вредите своему здоровью, если:

- 5 на Вашу кожу попадает топливо,
- 5 Вы вдыхаете пары топлива.



Если Вы производите заправку топливом из бочек и канистр, то это может привести к повреждениям в системе питания, так как при этом не исключена возможность загрязнения топлива. Перед заправкой профильтруйте топливо.

Топливный фильтр с водоотделителем

Если Вы пользуетесь автомобилем преимущественно в странах с высоким содержанием в дизельном топливе, то "Мерседес-Бенц" рекомендует установку топливного фильтра с водоотделителем.

Дальнейшую информацию Вы можете получить в любом пункте ТО "Мерседес-Бенц".

Сорта бензина

Неэтилированный бензин "супер", Европейский стандарт EN 228, О.Ч.И.М. не менее 95/О.Ч.М.М. 85.



Информацию по качеству топлива, как правило, Вы можете найти на топливораздаточной колонке.

Временно Вы можете заправлять неэтилированный обычный бензин, О.Ч.И.М. 91/О.Ч.И.М. 82,5. Вследствие этого мощность двигателя может уменьшиться, а расход топлива увеличиться. Избегайте движения с полной нагрузкой.

Эксплуатационные материалы и заправочные объемы



Существует опасность повышенного износа или повреждения двигателя, если Вы:

- 5 применяете бензин, не отвечающий требованиям Европейского стандарта EN 228 (неэтилированный бензин)
- 5 применяете специальные присадки.

Дизельное топливо

В странах, в которых используется дизельное топливо с содержанием серы свыше 0,5 весовых процентов, "ДаймлерКрайслер" рекомендует производить смену моторного масла через более короткие промежутки времени. Соблюдайте при этом данные в "Сервисной книжке".



Информацию по качеству топлива, как правило, Вы можете найти на топливораздаточной колонке.



Существует опасность повышенного износа или повреждения двигателя, если Вы применяете:

- 5 дизельное топливо, не отвечающее требованиям Европейского стандарта EN 590,
- 5 судовое топливо (Marine Diesel Fuel),
- 5 мазут,
- 5 топливо FAME,
- 5 метилэфир на основе растительного масла (PME/RME),
- 5 присадки к топливу.

Низкая наружная температура

Во избежание перебоев в работе в зимние месяцы предлагается дизельное топливо с улучшенной текучестью при низкой температуре. Зимние сорта дизельного топлива могут без помех применяться до температуры прилб. -20 °С.

Для улучшения текучести Вы можете смешивать дизельное топливо с керосином и средством для улучшения текучести.

Соотношение смеси зависит от вида дизельного топлива и температуры наружного воздуха. Однако, примешивайте как можно меньше керосина или средства для улучшения текучести.

Эксплуатационные материалы и заправочные объемы

Эффективность средства для улучшения текучести гарантирована не для каждого дизельного топлива. Соблюдайте рекомендации изготовителя. Информацию относительно допущенного средства для улучшения текучести Вы получите в любом пункте ТО "Мерседес-Бенц".



Не смешивайте дизельное топливо с бензином. В противном случае будет повреждена система питания.

- + Примешивайте к дизельному топливу не более 50% керосина или средства для улучшения текучести.
- + Смешивайте дизельное топливо с керосином только в допущенной для топлива емкости, но не в топливном баке автомобиля.

- + Сначала залейте в емкость керосин, а затем дизельное топливо.
- + Произведите заправку автомобиля.
- + Запустите двигатель.

Через несколько минут смесь распределяется по всей системе питания.

Опасность пожара



Помните, что вследствие примешивания керосина точка воспламенения дизельного топлива снижается.

Температура наружного воздуха	Летнее дизельное топливо	Керосин
- 15 °С до - 23 °С	80%	20%
- 23 °С до - 30 °С	50%	50%

Температура наружного воздуха	Зимнее дизельное топливо	Керосин
- 25 °С до - 30 °С	80%	20%
- 30 °С до - 35 °С	50%	50%

Заправочные объемы

Автомобиль	Двигатель вместе с масляным фильтром	Топливный бак		Система охлаждения	Стеклоомыватель/фароочиститель
	Моторное масло	Емкость	в том числе минимальный резерв топлива	Охлаждающая жидкость ¹	Вода со стеклоомывающим средством "МБ"
208 CDI, 308 CDI, 408 CDI, 211 CDI, 311 CDI, 411 CDI, 213 CDI, 313 CDI, 413 CDI	8,5 л	ок. 75 л ^{2,3}	ок. 10,5 л	ок. 9,5 л	ок. 7 л
216 CDI, 316 CDI, 416 CDI	9,0 л	ок. 75 л ^{2,3}	ок. 10,5 л	ок. 10,0 л	ок. 7 л
616 CDI	9,0 л	ок. 100 л	ок. 10,5 л	ок. 10,0 л	ок. 7 л
214, 314, 414	8,9 л	ок. 75 л ^{2,3}	ок. 10,5 л	ок. 7,0 л	ок. 7 л

1 Вода и глизиантин фирмы Valvoline, соотношение смеси 50 : 50 (-38 °С).

2 Элементы дополнительной комплектации: топливный бак емкостью ок. 100 литров.

3 У автомобилей с приводом на все колеса емкость топливного бака составляет примерно 90 литров.

Эксплуатационные материалы и заправочные объемы

Расход бензина/дизельного топлива/газа**Указание по охране окружающей среды**

Выброс CO_2 и расход бензина/дизельного топлива/газа автомобиля зависят от:

- 5 эффективного использования бензина/дизельного топлива/газа двигателем,
- 5 соответствующего стиля вождения,
- 5 других нетехнических факторов, как, например, воздействий окружающей среды или состояния дорожного покрытия.

При приведенных ниже условиях автомобиль расходует больше топлива, чем нормально:

- 5 при крайне низкой температуре,
- 5 при движении в городах,
- 5 на коротких дистанциях,
- 5 при езде с прицепом,
- 5 при езде с тяжелым грузом,
- 5 в гористой местности.

Значения расхода были определены в соответствии с директивой ЕС 1999/100/EG (директива относительно эмиссии двуокиси углерода и расхода топлива автомобилями) при следующих условиях испытания:

- 5 Внутригородской цикл имитирует обычное городское движение в плотном потоке транспорта с частыми остановками автомобиля
- 5 Внегородской цикл имитирует обычные условия движения с ускорениями на всех передачах от 0 до 120 км/ч.
- 5 При расчете среднего расхода внутригородской цикл принимается прил. за 37 %, внегородской цикл - прил. за 63 %.

Эксплуатационные материалы и заправочные объемы

Расход топлива и выбросы CO₂ согласно директиве EC 80/1268/EWG в редакции 1999/100/EG
Значения действительны для легковых автомобилей с полной нормативной массой до 3500 кг, без жилых автомобилей.



Руководство по расходу топлива и эмиссиям CO₂, в котором содержатся данные для всех новых моделей автомобилей, Вы можете получить бесплатно во всех местах продажи.

Действительные значения расхода топлива у Вашего автомобиля могут отклоняться от указанных значений в зависимости от:

- 5 стилия вождения,
- 5 условий эксплуатации,

- 5 дорожных условий и условий движения транспорта,
- 5 воздействий окружающей среды,
- 5 от состояния автомобиля.

Автомобили с дизельным двигателем и механической коробкой передач

Тип автомобиля	Код отработавших газов и мощности	Код полноприводного автомобиля		Расход [л/100 км]			Эмиссия CO ₂ [г/км]		
		ZG1 ZG3	ZG2	Город	Трасса	Средний	Город	Трасса	Средний
208 CDI ¹	MQ3 + MF8	-	-	12,3 - 14,1	7,5 - 8,7	9,2 - 10,7	326 - 373	197 - 230	244 - 282
308 CDI ²	MQ3 + MF8	-	-	12,4 - 14,1	7,9 - 8,7	9,6 - 10,7	326 - 373	210 - 230	253 - 282
211 CDI ¹	MQ4 + MF8	-	-	9,8 - 11,7	6,3 - 7,3	7,6 - 8,9	258 - 306	167 - 196	201 - 236
213 CDI ¹	MQ5 + MF8	-	-						

¹ Данные в зависимости от передаточного числа главной передачи, размера шин и массы снаряженного автомобиля.

² Данные в зависимости от передаточного числа главной передачи и массы снаряженного автомобиля.

Эксплуатационные материалы и заправочные объемы

Тип автомобиля	Код обработавших газов и мощности	Код полноприводного автомобиля		Расход [л/100 км]			Эмиссия CO ₂ [г/км]		
		ZG1 ZG3	ZG2	Город	Трасса	Средний	Город	Трасса	Средний
311 CDI ¹	MQ4 + MF8	-	-	11,3 - 11,7	7,1 - 7,3	8,6 - 8,9	298 - 306	187 - 194	227 - 236
313 CDI ¹	MQ5 + MF8	-	-	10,2 - 11,7	6,9 - 7,3	8,1 - 8,9	272 - 306	180 - 194	214 - 236
311 CDI ¹	MQ4 + MF8	x	-	11,3 - 11,8	7,1 - 7,4	8,6 - 9,0	298 - 310	187 - 196	227 - 238
313 CDI ¹	MQ5 + MF8	x	-	10,2 - 11,8	6,9 - 7,4	8,1 - 9,0	272 - 310	180 - 196	214 - 238
216 CDI ²	MQ6 + MF8	-	-	11,3 - 13,2	6,7 - 7,8	8,4 - 9,8	295 - 344	176 - 205	220 - 256
216 CDI ³	MQ6 + MF8	-	x	13,4	8,8	10,5	352	232	276
316 CDI ¹	MQ6 + MF8	-	-	11,3 - 13,2	7,1 - 7,8	8,7 - 9,8	296 - 344	189 - 205	228 - 256
316 CDI ¹	MQ6 + MF8	x	-	11,3 - 13,4	7,1 - 7,9	8,7 - 9,9	296 - 345	189 - 209	228 - 260
316 CDI ³	MQ6 + MF8	-	x	13,4	8,8	10,5	352	232	276

¹ Данные в зависимости от передаточного числа главной передачи и массы снаряженного автомобиля.

² Данные в зависимости от передаточного числа главной передачи, размера шин и массы снаряженного автомобиля.

³ Данные с передаточным числом главной передачи $i = 4,111$.

Эксплуатационные материалы и заправочные объемы

Автомобили с дизельным двигателем и автоматизированной механической коробкой передач (Sprintshift)

Тип автомобиля	Код отработавших газов и мощности	Код полноприводного автомобиля		Расход [л/100 км]			Эмиссия CO ₂ [г/км]		
		ZG1 ZG3	ZG2	Город	Трасса	Средний	Город	Трасса	Средний
208 CDI ¹	MQ3 + MF8	-	-	10,3 - 11,0	7,2 - 8,9	8,3 - 9,7	270 - 290	191 - 235	220 - 255
308 CDI ²	MQ3 + MF8	-	-	10,3 - 11,0	7,2 - 8,9	8,3 - 9,7	270 - 290	191 - 235	220 - 255
211 CDI ¹	MQ4 + MF8	-	-	9,4 - 9,8	7,1 - 7,8	7,9 - 8,8	248 - 275	186 - 206	209 - 231
213 CDI ¹	MQ5 + MF8	-	-						
311 CDI ²	MQ4 + MF8	-	-	10,5	7,8	8,8	275	206	231
313 CDI ²	MQ5 + MF8	-	-	9,5 - 10,5	7,5 - 7,8	8,2 - 8,8	250 - 275	198 - 206	217 - 231
311 CDI ²	MQ4 + MF8	x	-	10,5 - 11,1	7,8 - 9,0	8,8 - 9,7	275 - 292	206 - 237	231 - 257
313 CDI ²	MQ5 + MF8	x	-	9,5 - 10,8	7,5 - 8,2	8,2 - 9,1	250 - 284	198 - 216	217 - 241
216 CDI ¹	MQ6 + MF8	-	-	9,9 - 11,2	7,3 - 8,0	8,3 - 9,2	261 - 295	194 - 212	218 - 242
216 CDI ³	MQ6 + MF8	-	x	11,1	8,6	9,5	292	227	251
316 CDI ²	MQ6 + MF8	-	-	10,5 - 11,2	7,8 - 8,0	8,8 - 9,2	275 - 295	205 - 213	231 - 242
316 CDI ²	MQ6 + MF8	x	-	10,8 - 11,3	7,7 - 8,3	8,8 - 9,4	283 - 296	203 - 220	232 - 248
316 CDI ³	MQ6 + MF8	-	x	11,1	8,6	9,5	292	227	251

¹ Данные в зависимости от передаточного числа главной передачи, размера шин и массы снаряженного автомобиля.

² Данные в зависимости от передаточного числа главной передачи и массы снаряженного автомобиля.

³ Данные с передаточным числом главной передачи $i = 4,111$.

Автомобили с дизельным двигателем и автоматической коробкой передач

Тип автомобиля	Код отработавших газов и мощности	Код полного привода автомобиля		Расход [л/100 км]			Эмиссия CO ₂ [г/км]		
		ZG1 ZG3	ZG2	Город	Трасса	Средний	Город	Трасса	Средний
216 CDI ¹	MQ6 + MF8	-	-	11,9 - 12,1	8,0 - 8,4	9,4 - 9,8	315 - 320	212 - 222	249 - 259
316 CDI ²	MQ6 + MF8	-	-	11,9 - 12,1	8,0 - 8,4	9,4 - 9,8	315 - 320	212 - 222	249 - 259

Автомобили с бензиновым двигателем и механической коробкой передач

Тип автомобиля	Код отработавших газов и мощности	Код полного привода автомобиля		Расход [л/100 км]			Эмиссия CO ₂ [г/км]		
		ZG1 ZG3	ZG2	Город	Трасса	Средний	Город	Трасса	Средний
214 ¹	MR8 + MS6	-	-	17,3 - 19,6	8,9 - 9,8	12,0 - 13,3	413 - 466	212 - 234	286 - 318
314 ²	MR8 + MS6	-	-	17,8 - 19,6	9,6 - 10,3	12,6 - 13,7	424 - 468	230 - 246	301 - 328
314 ²	MR8 + MS6	x	-	17,8 - 19,6	9,6 - 10,3	12,6 - 13,7	424 - 468	230 - 246	301 - 328
314 ²	MR8 + MS6	-	x	18,1 - 20,0	10,6 - 11,5	13,3 - 14,6	431 - 477	253 - 274	319 - 348

¹ Данные в зависимости от передаточного числа главной передачи, размера шин и массы снаряженного автомобиля.

² Данные в зависимости от передаточного числа главной передачи и массы снаряженного автомобиля.

Эксплуатационные материалы и заправочные объемы

Автомобили с газовым приводом и механической коробкой передач

Тип автомобиля	Код отработавших газов и мощности	Код полноприводного автомобиля		Расход [л/100 км]			Эмиссия CO ₂ [г/км]		
		ZG1 ZG3	ZG2	Город	Трасса	Средний	Город	Трасса	Средний
214 ¹	MS7 + MF7	-	-	17,9 - 18,7	11,4 - 11,7	13,8 - 14,3	319 - 334	203 - 209	246 - 255
214 ¹	MS7 + MF7	x	-	17,9 - 18,7	11,4 - 11,7	13,8 - 14,3	319 - 334	203 - 209	246 - 255
214 ¹	MS7 + MF7	-	x	17,9 - 18,7	11,4 - 11,7	13,8 - 14,3	319 - 334	203 - 209	246 - 255
314 ²	MS7 + MF7	-	-	17,9 - 18,7	11,4 - 11,7	13,8 - 14,3	319 - 334	203 - 209	246 - 255
314 ²	MS7 + MF7	x	-	17,9 - 18,7	11,4 - 11,7	13,8 - 14,3	319 - 334	203 - 209	246 - 255
314 ²	MS7 + MF7	-	x	17,9 - 18,7	11,4 - 11,7	13,8 - 14,3	319 - 334	203 - 209	246 - 255

1 Данные в зависимости от передаточного числа главной передачи, размера шин и массы снаряженного автомобиля.

2 Данные в зависимости от передаточного числа главной передачи и массы снаряженного автомобиля.

Давление воздуха в шинах

Опасность аварии



При движении с заниженным давлением воздуха в шинах существует опасность отслоения протектора и резкой потери давления вследствие слишком сильного нагревания шины.

Вследствие этого снижается безопасность движения и повышается опасность аварии.

Ограничение скорости шин (шины и давление воздуха в шинах) ни в коем случае не должно превышать (см. ниже).

Превышение допустимой максимальной скорости приводит к повреждению шин, и, таким образом, к возможной потере контроля над автомобилем.

Ознакомьтесь с информацией по давлению воздуха в шинах в главе "Эксплуатация" (F стр. 231).

Давление воздуха в шинах

Давление воздуха в шинах загруженного автомобиля

Все данные давления воздуха в барах.

Передний мост	Допустимые нагрузки на мост [кг] (см. на заводской табличке)										
	Шины		1350	1460	1600	1650	1750	1800	1850 ¹	1900	2100
	195/70 R 15 C	104/102 R	3,3	3,3	4,0	4,0	4,5	4,5	4,8		
	225/70 R 15 C	112/110 R	2,3	2,5	2,8		3,5	3,5			
	205/75 R 16 C	113/111 N								4,2	4,8
	215/75 R 16 C	113/111 N								4,0	4,3

¹ Скорость ограничена до 100 км/ч!

Задний мост	Допустимые нагрузки на мост [кг] (см. на заводской табличке)												
	Шины	Одинарные шины					Сдвоенные шины						
		1500	1700	1800	2000	2240	2300	2800	3000	3200	3600	4360	
	195/70 R 15 C	104/102 R	3,3	4,5	4,5			2,8	3,5	3,8	4,5		
	225/70 R 15 C	112/110 R	3,0	3,3	3,5	4,0	4,5						
	205/75 R 16 C	113/111 N										4,2	5,3
	215/75 R 16 C	113/111 N										4,0	4,8

**Давление воздуха в шинах -
комфортабельное управление**

Все данные давления воздуха в барах.

При длительных поездках на автомобиле без нагрузки или с частичной нагрузкой из соображений повышения комфортабельности движения "ДаймлерКрайслер" рекомендует установить давление воздуха в шинах в зависимости от действительной нагрузки на мост по нижеследующей таблице.

Задний мост	Нагрузка на задний мост [кг]						Передний мост					
	Одинарные шины					Сдвоенные шины	Нагрузка на мост [кг]					
	800	1000	1200	1500	1700		1000	1500	1050	1200	1350	1460
Шины												
195/70 R 15 C 104/102 R	2,5	2,5	2,8	3,5		2,5	2,8	2,5	2,8	3,3	3,5	
225/70 R 15 C 112/110 R	2,3	2,25	2,5	3,0	3,3			2,3	2,5	2,5	2,5	

Нагрузка на крышу

Нагрузка на крышу

Максимальная нагрузка на крышу составляет для автомобилей с

низкой крышей	300 кг
высокой крышей	150 кг
кабиной водителя	100 кг
кабиной с двумя рядами сидений	100 кг



Вес багажа на крыше, включая вес верхнего багажника, не должен превышать максимальную нагрузку на крышу.

Данные действительны для каждой стороны:

- 5 у автомобилей с кабиной водителя и верхним багажником с двумя опорными стойками,
- 5 у автомобилей с кабиной с двумя рядами сидений, а также в модификациях "Универсал" и "Автомобиль-фургон" верхний багажник с тремя опорными стойками.

При более коротком верхнем багажнике процентуально уменьшите его загрузку.

Двигатель и механизм отбора мощности**Двигатель****Максимальная частота вращения**

Ниже приведены данные регулируемой частоты вращения двигателя - в незагруженном состоянии.

Дизельный двигатель

Механическая коробка передач	4200 мин ⁻¹
Автоматизированная механическая коробка передач (Sprintshift)	4200 мин ⁻¹

Бензиновый двигатель

Механическая коробка передач	6150 мин ⁻¹
------------------------------	------------------------

Механизм отбора мощности

Макс. отбор мощности	28 кВт
При частоте вращения	2500 мин ⁻¹
Макс. крутящий момент	140
При частоте вращения	1200 мин ⁻¹
Макс. температура масла в коробке передач	120 °C

Заводские таблички

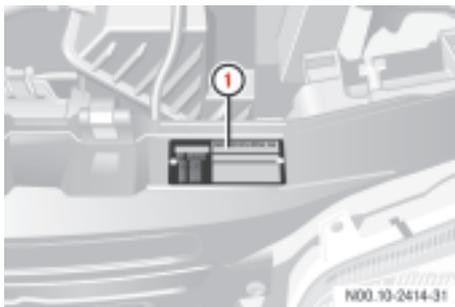
Заводские таблички

Идентификационный номер автомобиля (VIN)

Заводская табличка с идентификационным номером автомобиля (VIN) и данные по допустимым массам находятся в зависимости от типа автомобиля на ящике сиденья автомобиля или в моторном отсеке.



Заводская табличка на сиденье водителя



Заводская табличка в моторном отсеке

- ① Заводская табличка с идентификационным номером автомобиля



Для определенных автомобилей поставляются паспортные карточки автомобиля. На этих карточках приведены все важные данные Вашего автомобиля, как, например, идентификационный номер автомобиля, номер двигателя и номера агрегатов с модификацией, а также кодовые обозначения элементов дополнительной комплектации.

Эти данные Вам требуются для заказа запасных частей и для выяснения технических вопросов.

Из соображений безопасности карточку № 1 нельзя хранить в автомобиле. Она содержит номер ключа для заказа запасных ключей. Предоставление карточек № 2 и № 3 облегчает выполнение заказа в пункте ТО "Мерседес-Бенц".

Активная сервисная система ASSYST

(Aktives Service System)

Индикатор ТО ->системы управления, информирующий о сроке следующего проведения техобслуживания.

Блок управления

Элемент электронной системы управления режимом работы двигателя, управляющий функцией двигателя.

Блокировочный механизм рычага управления АКП

Блокировочный механизм, предотвращающий случайное переключение рычага управления автоматической коробкой передач в установленном на стоянку автомобиле из положения "P" в другое положение.

Вязкость моторного масла

Показатель внутреннего трения (вязкости) масла при различных температурах. Вязкость тем выше, чем лучше способность масла переносить более высокие температуры без приобретения им слишком жидкой консистенции или - более низкие температуры без приобретения им слишком густой консистенции.

Диапазон переключения

Число передач, находящихся в распоряжении автоматической коробки передач для переключения передач. Диапазон переключения передач Вы можете ограничить.

Европейский стандарт EN 228

Европейский стандарт для неэтилированного бензина.

Знак e

Знак для сертификации согласно соответствующим директивам ЕС.

Индекс скорости

Часть маркировки шин, указывающая для какого диапазона скорости допущена шина.

Колесо

Колесный диск и обод обычно называют колесным диском.

Комбинация приборов

Индикации и контрольные лампы в поле зрения водителя, как, например, тахометр, спидометр, индикатор резерва топлива.

Коробка передач

Преобразователь частоты вращения в крутящий момент, позволяющий трансформировать высокую частоту вращения двигателя (с низким крутящим моментом) в низкую частоту вращения ведущих колес (с высоким крутящим моментом).

Момент затяжки

Усилие, необходимое для затяжки болтов, например, болтов крепления колес.

Напряжение бортовой сети

Электрическое напряжение в автомобиле, зависящее от прямого провода, потребителей электроэнергии и обратного провода. Аккумуляторная батарея может буферизировать очень высокие токи, т. е. принимать и отдавать их без значительного изменения напряжения.

Номер двигателя

Определенный изготовителем и находящийся на блоке цилиндров номер, позволяющий однозначно идентифицировать любой двигатель.

Номер шасси

Определенный изготовителем и находящийся на кузове номер, позволяющий однозначно идентифицировать любой автомобиль.

О.Ч.И.М.

Показывает октановое число бензина, определенное по нормированному методу. Оно является мерой того, насколько высоко сопротивление бензина по отношению к нежелательному самовоспламенению (детонационная стойкость).

О.Ч.М.М.

Показывает октановое число бензина, определенное по нормированному методу. Оно является мерой того, насколько высоко сопротивление бензина по отношению к нежелательному самовоспламенению (детонационная стойкость).

Рабочее место водителя

Все приборы, переключатели, кнопки и контрольные лампы в салоне автомобиля, необходимые для обслуживания автомобиля и наблюдения за его системами.

Режим принудительного холостого хода

Пассивное ускорение автомобиля, например, при движении под уклон.

Режим тяги

Активное ускорение автомобиля путем нажатия на педаль акселератора.

Ременный привод

Приводные ремни от двигателя к моторным агрегатам, как, например, к генератору или компрессору кондиционера.

Система ABS

(Anti-Blockier-System)
(Антиблокировочная система)
Предотвращает при торможении блокировку колес, так что управление автомобилем возможно и дальше.

Система ASR

(Antriebs-Schlupf-Regelung)
(Противобуксовочная система)
Является также составной частью системы ->ESP; система ASR регулирует, в зависимости от ситуации, приводные моменты на колесе и улучшает таким образом -> способность передачи тягового усилия при движении на скользком грунте.

Система BAS

(Brems-Assistent)
(Система экстренного торможения)
Система, сокращающая тормозной путь в опасных ситуациях, которую водитель активирует путем резкого нажатия на педаль тормоза.

Система ESP

(Elektronisches Stabilitäts-Programm)
(Электронная система стабилизации движения)
Улучшает курсовую устойчивость и -> способность передачи тягового усилия на поворотах.

Система "кик-даун"

У автоматической коробки передач при нажатии педали акселератора с преодолением точки сопротивления ->коробка передач переключается на самую низкую возможную передачу. Этим достигается более быстрое ускорение.

Система SRS

(Supplemental Restraint System)
(Система удержания пассажиров)
Дополнительные системы удержания пассажиров, как, например, натяжители ремней безопасности и устройства ограничения силы натяжения ремней безопасности.

Системы удержания пассажиров

Ремни безопасности, натяжители ремней безопасности, подушки безопасности и устройства удержания детей. Являясь самостоятельными системами, они по своей защитной функции согласованы друг с другом.

Способность передачи тягового усилия

Способность передачи тягового усилия от автомобиля через шины на дорогу, характеризующая сцепление шин с дорогой.

ТЕМПОМАТ

Система для автоматического поддержания установленной водителем скорости автомобиля.

Трансмиссионно-силовой агрегат

Собирательное понятие для всех механизмов автомобиля, относящихся к приводу, например:

- 5 двигатель,
- 5 сцепление,
- 5 коробка передач,
- 5 карданные валы,
- 5 дифференциалы,
- 5 полуоси,
- 5 колеса.

Устройство защиты кабины/салона

Относится к устройствам защиты автомобиля от кражи и вызывает срабатывание тревожной сигнализации, если при закрытом и заблокированном автомобиле кто-либо разбивает боковые стекла и протягивает руку в салон.

Устройство IRS

(Innenraumschutz)
(->Устройство защиты салона)

Центр сервисного обслуживания (САС)

(Customer Assistance Center)
Центр сервисного обслуживания "ДаймлерКрайслер", где Вам могут дать консультацию по всем вопросам, касающимся Вашего автомобиля, и оказать поддержку при возникновении неисправности.

Центрирующий штифт

Металлический штифт с резьбой. Центрирующий штифт является вспомогательным приспособлением при смене шин, предназначенным для точной юстировки колеса на ступице.

Электромагнитная совместимость (EMV)

(Elektromagnetische Verträglichkeit)
Электрические и электронные компоненты автомобиля защищены от воздействия полей помех, исходящих, например, от передатчиков, радиолокационных установок, линий тока или радиотелефонов.

А

- Аварийное торможение 204, 205
- Аварийное управление стеклянным сдвижным верхним люком 290
- Аварийный режим
 - Автоматизированная механическая коробка передач (Sprintshift) 254
 - Автоматическая коробка передач 256
- Авария
 - Пуск двигателя 252
- Автоматизированная механическая коробка передач (Sprintshift) 54, 128
 - Аварийный режим 254
 - Автоматический режим 130
 - Буксировка автомобиля 330
 - Буксировка для пуска двигателя 328
 - Маневрирование 131, 133
 - Неисправности 253
- Переключение на более высокую передачу 132
- Переключение на более низкую передачу 132
- Положение педали акселератора 130
- Положения рычага управления АКП 129
- Пуск двигателя 54
- Ручной режим 132
- Система "кик-даун" 130
- Система облегчения трогания с места 133
- Автоматическая блокировка дверей во время движения 104
 - Автомобиль в целом 105
 - Грузовой отсек 105
- Автоматическая коробка передач 52, 124
 - Аварийный режим 256
 - Буксировка автомобиля 331
 - Буксировка для пуска двигателя 327
 - Диапазоны переключения 126
- Неисправности 256
- Переключение на более высокую передачу 127
- Переключение на более низкую передачу 126
- Положение педали акселератора 127
- Положения рычага управления АКП 125
- Пуск двигателя 52
- Ручное выключение блокировки коробки передач при парковании 291
- Система "кик-даун" 127
- Автоматический пуск/останов двигателя (см. "Система автоматического пуска/останова двигателя")
- Автомобиль
 - Блокировка 59
 - Блокировка устройством дистанционного управления 60
 - Буксировка автомобиля 329
 - Буксировка для пуска двигателя 327

- Идентификационный номер автомобиля 360
 - Разблокировка 28
 - Разблокировка устройством дистанционного управления 30
 - Транспортировка 332
 - Автомобильный домкрат
 - Подготовка 316
 - Размещение 284
 - Установка
 - Задний мост 317
 - Передний мост 317
 - Аквапланирование 202
 - Аккумуляторная батарея
 - Демонтаж
 - Стартерная аккумуляторная батарея 323
 - Дополнительная аккумуляторная батарея 323
 - Зарядка 324
 - Контрольная лампа зарядки 267
 - Подсоединение аккумуляторной батареи 324
 - Пуск двигателя с помощью вспомогательной аккумуляторной батареи 325
 - Стартерная аккумуляторная батарея 322
 - Указания по технике безопасности 224
 - Устройство дистанционного управления
 - Замена батарейных элементов 307
 - Контрольный светодиод 30
 - Активная сервисная система ASSYST 236, 361
 - Сброс показания индикатора ТО 238
 - Антиблокировочная система (ABS) 76, 77
 - Автоматическое выключение 78
 - Контрольная лампа 77, 272
 - Аптечка 284
- Б**
- Безопасность автомобиля 12
 - Бензин 345
 - Емкость топливного бака 348
 - Предупредительная сигнальная лампа минимального резерва топлива 280
 - Расход 349, 353
 - Ближний свет 111, 292
 - Замена ламп 295
 - Блок предохранителей на сиденье водителя 334
 - Обзор предохранителей 334
 - Блок управления 361
 - Блокировка
 - Автомобиль 59
 - Автомобиль в целом
 - Автоматически во время движения 105
 - Автомобиль с устройством дистанционного управления 60
 - Вещевой ящик 191
 - Грузовой отсек, автоматически во время движения 105

Грузовые борта 101, 102
Двери грузового отсека 94
Двери грузового отсека,
изнутри 97
Сдвижная дверь 92
Сдвижная дверь, изнутри 93
Сдвижная дверь грузового отсека,
из кабины водителя 98
Центральная, изнутри 102
Центрально 92
Блокировка межколесного
дифференциала
(см. "Блокировка межколесного
дифференциала заднего моста")
Блокировка межколесного
дифференциала заднего моста 140
Автоматическая блокировка
дифференциала 143
Включение 141
Выключение 142
Боковое стекло
Закрывание 168, 169
Открывание 168, 169

Боковые габаритные фонари
Замена ламп 303
Болты крепления колес
Момент затяжки 320
Подтягивание 320
Буксировка автомобиля 329
При автоматизированной
механической коробке передач
(Sprintshift) 330
При автоматической
коробке передач 331
При механической
коробке передач 330
При повреждениях
заднего моста 332
При повреждениях
коробки передач 331
При повреждениях
переднего моста 331
Буксировка для пуска двигателя 327
Автоматизированная механическая
коробка передач (Sprintshift) 328
При автоматической
коробке передач 327
При механической
коробке передач 328

В

Ввод в память актуальной скорости
ТЕМПОМАТ 173
Вентиляция грузового отсека 167
Ветровое стекло 240
Вещевой ящик 191
Блокировка 191
Закрывание 191
Открывание 191
Разблокировка 191
Включение
Автоматическая блокировка дверей
во время движения 105
Дальний свет 112
Дополнительный
теплообменник 166
Задний противоту-
маный фонарь 113
Иммобилайзер 84
Кондиционер 151
Кондиционер в задней части
салона 157
Плафон 116, 117
Потолочный вентилятор 167

- Противотуманная фара 113
- Противотуманная фара и задний противотуманный фонарь 113
- Противоугонная сигнализационная система (EDW) 84
- Режим использования остаточного тепла двигателя (кондиционер) 152
- Режим рециркуляции воздуха 148
- Свет 46, 111
- Светильник для чтения
 - Сиденье водителя 118
 - Сиденье второго водителя/переднего пассажира 117, 118
- Система аварийной световой сигнализации 114
- Система автоматического пуска/останова двигателя (MSS) 177
- Система дополнительного отопления 158
- Система обогрева ветрового стекла 150
- Система обогрева заднего стекла 149
- Система обогрева сидений 107
- Стеклоочистители 48
- Внутреннее зеркало заднего вида 37
- Затемнение зеркал 144
- Внутреннее освещение
 - Автоматическое включение и выключение 116, 117, 118
 - Ручное выключение и выключение 116, 117, 118
- Вода в бачке стеклоомывателя 48
- Водоотделитель
 - Топливный фильтр с водоотделителем 345
 - Удаление воды из топливного фильтра 309
- Водяной отопитель 159
- Воздушный отопитель 159, 223
- Воздушный фильтр
 - Индикатор ТО 222
 - Степень загрязнения
 - Контроль 222
- Вручную
 - Выключение блокировки коробки передач при парковании (автоматическая коробка передач) 291
 - Управление внутренним освещением 116, 117, 118
- Выключение
 - Дополнительный теплообменник 167
 - Задний противотуманный фонарь 114
 - Иммобилайзер 84
 - Кондиционер 151
 - Кондиционер в задней части салона 158
 - Плафон 116, 117
 - Потолочный вентилятор 167
 - Противотуманная фара 113
 - Противотуманная фара и задний противотуманный фонарь 113
 - Противоугонная сигнализационная система (EDW) 85

Режим использования
остаточного тепла двигателя
(кондиционер) 152
Режим рециркуляции воздуха 148
Свет 46, 111
Светильник для чтения
Сиденье водителя 118
Сиденье второго водителя/
переднего
пассажира 117, 118
Система аварийной световой
сигнализации 114
Система автоматического пуска/
останова двигателя (MSS) 177
Система дополнительного
отопления 159
Система обогрева
ветрового стекла 150
Система обогрева
заднего стекла 149
Система обогрева сидений 107
Стеклоочиститель 48
ТЕМПМАТ 173
Высоконапорная очистка 241
Высота ремня безопасности 42

Г

Габаритный фонарь
Замена ламп 303
Газ
Расход 349, 354
Гайки крепления колес
Момент затяжки 320
Подтягивание 320
Главный блок предохранителей 333
Обзор предохранителей 333
Грузовые борта 99
Блокировка 101, 102
Открытие 101

Д

Давление воздуха
(см. "Давление воздуха в шинах")
Давление воздуха в шинах 231, 355
Таблицы 356, 357
Дальний свет 46, 47, 292
Включение 112
Замена ламп 295
Двери грузового отсека
Блокировка 94
Закрывание 96
Закрывание изнутри 97

Открытие 94
Открытие изнутри 97
Приспособление, обеспечивающее
пассивную безопасность
детей 75
Разблокировка 94
Угол открывания 180°, 270° 95
Дверной фонарь
Замена ламп 305
Двигатель
Бензиновый, пуск 49
Двигатель не запускается 249
Диагностирование,
контрольная лампа 275
Дизельный, пуск 50
Максимальная частота
вращения 359
Номер 360
Пуск
Автоматизированная
механическая коробка
передач (Sprintshift) 54
Автоматическая
коробка передач 52
Механическая
коробка передач 49
Пуск после аварии 252

Демонтаж

- Дополнительная аккумуляторная батарея 324
- Многоместное заднее сиденье 109
- Подголовник 106
- Подушка сиденья второго водителя/переднего пассажира 323
- Стартерная аккумуляторная батарея 323
- Фильтрующий элемент воздушного фильтра кондиционера в задней части салона 227
- Держатель для бутылок (см. "Держатель для напитков")
- Держатель для напитков 192
 - Держатель для бутылок 192
- Держатель для стакана (см. "Держатель для напитков")
- Держатель шариковых авторучек 197
- Детали кузова 12
 - Директивы по изготовлению и монтажу кузовов 12

Диапазон переключения 361

- Автоматическая коробка передач 126
- Индикация 124
- Ограничение 126
- Оптимальный выбор 127
- Дизельное топливо 345, 346
 - Емкость топливного бака 348
 - Предупредительная сигнальная лампа минимального резерва топлива 280
 - Расход 349, 350
- Дизельный двигатель
 - Контрольная лампа предпускового подогрева 50, 279
 - Удаление воздуха из системы питания 249
 - Эксплуатация в зимний период 346
- Дисплей (см. "Индикация")

Доливание

- Вода в бачке стеклоомывателя 222
- Моторное масло 219
- Охлаждающая жидкость 220
- Дополнительная аккумуляторная батарея 323
- Дополнительное отопление 159
 - Активирование времени включения 165
 - Водяной отопитель 161
 - Воздушный отопитель 223
- Деактивирование времени включения 165
- Контроль времени включения 165
- Неисправности 259
- Установка времени 163
- Установка времени включения 164
- Установка дня недели 163
- Установка продолжительности включения 166

Дополнительный отсек
 Дверь водителя 283
 Дверь второго водителя/
 переднего пассажира 284
 Дополнительный теплообменник
 Включение 166
 Выключение 167
 Дополнительный фонарь
 указателя поворота 292
 Большой
 Замена ламп 301
 Замена ламп 297
 На крыше
 Замена ламп 301
 На крыше, плоский
 Замена ламп 302
Е
 Европейский стандарт EN 228 361

З
 Заводские таблички 360
 Задействование
 Ручной тормоз 44
 Стояночный тормоз 46
 Задний противотуманный
 фонарь 113, 293, 294
 Включение 113
 Выключение 114
 Замена ламп 297, 299, 300
 Зажим для бумаги 197
 Закрывание
 Боковое стекло 168, 169
 Двери грузового отсека 96
 Двери грузового отсека,
 изнутри 97
 Капот 215
 Передние двери, изнутри 91
 При помощи ключа 59
 При помощи устройства
 дистанционного управления 60

Сдвижная дверь 93
 Сдвижная дверь, изнутри 93
 Сдвижная дверь
 грузового отсека 98, 99
 Стекланный подъемный
 верхний люк 171
 Стекланный сдвижной
 верхний люк 170
 Замена дополнительных ламп 301
 Замена задних ламп
 Автомобиль-фургон 297
 Бортовая платформа 300
 Универсал 297
 Замена ламп накаливания
 (см. "Замена ламп накаливания")
 Замена ламп накаливания 292
 Боковые габаритные фонари 303
 Верхний третий фонарь сигнала
 торможения 299
 Габаритный фонарь 303
 Дверной фонарь 305

- Дополнительный фонарь указателя поворота, большой 301
 - Дополнительный фонарь указателя поворота на крыше 301
 - Дополнительный фонарь указателя поворота на крыше, плоский 302
 - Задние фонари
 - Автомобиль-фургон/ универсал 297
 - Бортовая платформа 300
 - Задний противотуманный фонарь у полноприводных автомобилей 299
 - Плафон 305
 - С датчиками 304
 - Плафон со светильником для чтения 305
 - Указатель поворота, боковой 297
 - Фара заднего хода у полноприводных автомобилей 299
 - Фары 294
 - Фонарь освещения номерного знака
 - Автомобиль-фургон/ универсал 298
 - Замена ламп (см. "Замена ламп накаливания")
 - Замена передних ламп 294
 - Замок зажигания 43
 - Запасное колесо
 - Автомобиль-фургон 286, 287
 - Грузовые автомобили с бортовой платформой 287
 - Универсал 286
 - Шасси 287
 - Запасные части 336
 - Запотевание стекол 155
 - Кондиционер 156
 - Заправка топливом 212
 - Заправочные объемы
 - Эксплуатационные материалы 348
 - Запрограммированная максимальная скорость 210
 - Зарядка
 - Аккумуляторная батарея 324
 - Защита от кражи
 - Иммобилайзер 84
 - Противоугонная сигнализация система 84
 - Звуковой сигнал 17
 - Зеркала 37, 144
 - Знак аварийной остановки 283
 - Знак "е" 361
- И**
- Иммобилайзер 84, 211
 - Включение 84
 - Выключение 84
 - Индекс скорости 361
 - Индикатор температуры наружного воздуха 121

Индикация

- Время 122
- Дистанция, система предупреждения наезда при движении назад 180
- Объем работ по ТО 237
- Сообщения о неисправности 281
- Срок проведения ТО 237
- Счетчик общего пробега 121
- Счетчик суточного пробега 121
- Температура наружного воздуха 121
- Уровень моторного масла 216
- Индикация ТО 236
- Сброс 238
- Информация о ресивере для сжатого воздуха 225
- Использование остаточного тепла двигателя
- Проблемы 251

К

- Кабина/салон
- Вещевые отсеки 191
- Капот 213
- Закрывание 215
- Открывание 213
- Ключ
- Закрывание 59
- Открывание 28
- Потеря 257
- Проблемы 257
- Колеса 229
- Перестановка 233
- Колеса с легкосплавными колесными дисками 243
- Колесные диски 229
- Колесный диск 361
- Колесо 361
- Комбинация приборов 18, 361
- Дисплей (см. "Индикация")
- Комбинированный переключатель 47
- Комплект бортового инструмента 284

- Кондиционер 145, 150
- Включение 151
- Выключение 151
- Запотевание стекол 156
- Режим использования остаточного тепла двигателя 152
- Режим отопления 154
- Фильтр с активированным углем 150
- Кондиционер в задней части салона 157
- Включение 157
- Воздушный фильтр
- Демонтаж 227
- Контроль 227
- Монтаж 228
- Очистка 228
- Выключение 158
- Регулировка 157
- Контрольная лампа
- Антиблокировочная система (ABS) 272, 77
- Бортовое диагностирование двигателя 275

- В комбинации приборов 18
Давление воздуха в ресивере стояночного тормоза с пружинным энергоаккумулятором 264
Загрязнение топливного фильтра 270
Зарядка аккумуляторной батареи 267
Износ тормозных накладок 268
Насыщение водой топливного фильтра с водоотделителем 263
Охлаждающая жидкость 271
Поликлиновой ремень 267
Предпусковой подогрев 50, 279
Предупредительная сигнальная лампа минимального резерва (топлива) 280
Противобуксовочная система (ASR) 79, 277
Ручной тормоз 44
Система автоматического пуска/останова двигателя (MSS) 176
- Система автоматического регулирования частоты вращения (ADR) 183, 279
Система облегчения трогания с места 277
Система SRS 267
Система экстренного торможения Brake Assist (BAS) 81, 277
Системы удержания пассажиров 267
Стояночный тормоз с пружинным энергоаккумулятором 46
Тормозная жидкость 264
Уровень воды в бачке стеклоомывателя/фароочистителя 280
Уровень моторного масла 268
Электронная система контроля впрыска дизельного топлива (EDC) 276
Электронная система распределения тормозных сил (EBV) 264
Электронная система стабилизации движения (ESP) 82, 274
- Контрольные работы, регулярные 210
Коробка передач 361
(см. "Автоматизированная механическая коробка передач") (Sprintshift)
(см. "Автоматическая коробка передач")
(см. "Механическая коробка передач")
Коробка передач Sprintshift
(см. "Автоматизированная механическая коробка передач")
Крепление
Световозвращательный щиток для паркования 58
Стопорный брус 186
Стяжные ремни 186
Крепление груза 186
Крепление стяжных ремней 186
- М**
Максимальная скорость, запрограммированная 210
Максимальная частота вращения 120

- Маневрирование
 С автоматизированной механической коробкой передач (Sprintshift) 131
 С автоматической коробкой передач 133
- Масло
 (см. также "Моторное масло")
- Механизм блокировки дифференциала
 Автоматическая 143
 Блокировка межколесного дифференциала заднего моста 140
 Межосевой 134
- Механизм блокировки межосевого дифференциала 134
 Включение 135
 Выключение 136
- Механизм отбора мощности 181
 Включение 182
 Выключение 182
 Технические характеристики 359
- Механическая коробка передач 49
 Буксировка для пуска двигателя 328
 Повышение комфортности переключения 175
- Многоместное заднее сиденье 108
 Демонтаж 109
 Монтаж 110
 Откидывание вверх 108
- Мойка двигателя 243
- Момент затяжки 362
 Болты крепления колес 320
 Гайки крепления колес 320
- Монтаж
 Многоместное заднее сиденье 110
 Подголовник 106
 Фильтрующий элемент воздушного фильтра
 Кондиционер в задней части салона 228
- Монтажные размеры тягово-сцепного устройства 339
- Моторное масло 215, 344
 Вязкость 361
 Доливание 219
 Контрольная лампа 268
 Проверка уровня 216
- Мощность двигателя, изменение 14
- Мультифункциональный дисплей (см. "Индикация")
- Н**
 Навешивание стопорного бруса 186
 Навигационная система 211
 Нагрузка на крышу, максимальная 358
 Наливное отверстие
 Охлаждающая жидкость 220
 Стеклоомоющее средство 222
 Направление вращения колес, шины 231
 Напряжение бортовой сети 362
 Наружное освещение
 Ближний свет 292
 Боковые габаритные фонари 303
 Верхний третий фонарь сигнала торможения 293
 Габаритный фонарь 303
 Дальний свет 292
 Дополнительный фонарь указателя поворота 292
 Дополнительный фонарь указателя поворота, большой 301
 Дополнительный фонарь указателя поворота на крыше 301
 Дополнительный фонарь указателя поворота на крыше, плоский 302

- Задний противотуманный фонарь 293, 294
- Парковочный фонарь сзади 293
- Парковочный фонарь спереди 292
- Противотуманный фонарь спереди 292
- Стояночный свет 292
- Указатель поворота Боковой 292
- Указатель поворота сзади 293, 294
- Указатель поворота спереди 292
- Фара заднего хода 293, 294
- Фонарь заднего габаритного света 293, 294
- Фонарь контурного света 294
- Фонарь освещения номерного знака 293, 294
- Фонарь сигнала торможения 293, 294
- Наружные зеркала заднего вида 38
 - Регулировка 38
 - Регулировка с помощью электропривода 38
 - Система отопления 38
- Натяжители ремней безопасности 69
- Номер двигателя 362
- № ключа 360
- Номер шасси 362
- О**
- Обзор, переключатели 24
- Обзор предохранителей 333, 334
- Обкатка 200
- Обогреваемые
 - Ветровое стекло 150
 - Заднее стекло 149
 - Наружные зеркала заднего вида 38
- Обогреваемые сиденья (см. "Система обогрева сидений")
- Обод колеса 361
- Обслуживание
 - Навигационная система 211
 - Радиоприемник 211
 - Радиостанция 211
 - Телефакс 211
 - Телефон 211
- Октановое число 362
- Опрокидывающаяся платформа
 - Опускание 188
 - Поднимание 188
- Освещение
 - Внутреннее освещение 116
 - Дисплей 120
 - Замена ламп 292
 - Наружное 292
 - Посадка 305
 - Приборы 120
- Освещение дисплея
 - Регулировка яркости 120
- Освещение панели приборов (см. "Освещение приборов")
- Откидное сиденье 108

- Отключение подачи топлива в режиме принудительного холостого хода 202
- Открывание
- Боковое стекло 168, 169
 - Вещевой ящик 191
 - Грузовые борта 101
 - Двери грузового отсека 94
 - Двери грузового отсека, изнутри 97
 - Двери грузового отсека, угол открывания 180°, 270° 95
 - Капот 213
 - Крышка люка топливного бака 212
 - Передние двери 28
 - Передние двери, изнутри 91
 - Пепельница
 - Салон 195
 - Центральная консоль 194
 - При помощи ключа 28
 - При помощи устройства дистанционного управления 29
- Сдвижная дверь 92
- Сдвижная дверь грузового отсека 98, 99
- Сдвижная дверь изнутри 93
- Стекланный подъемный верхний люк 171
- Стекланный сдвижной верхний люк 170
- Отпускание
- Ручной тормоз 45
 - Стояночный тормоз 46
- Отсеки для хранения вещей
- Вещевой ящик 191
 - Держатель для бутылок 192
 - Держатель для напитков 192
 - Отсек на центральной консоли 22
 - Отсек рядом с рулевым колесом 17
 - Отсек у сиденья второго водителя/переднего пассажира 191
- Оттаивание стекол 157
- Охлаждающая жидкость 344
- Доливание 220
 - Индикация температуры 120
 - Контрольная лампа 271
- Охрана окружающей среды 11
- Очистка 239
- Фильтрующий элемент воздушного фильтра
 - Кондиционер в задней части салона 228
- Очистка кабины/салона изнутри 239
- Очистка снаружи 240
- О.Ч.И.М. 345, 362
- О.Ч.М.М. 345, 362
- П**
- Панель переключателей 24
 - Панель управления на двери 26
 - Паспортные карточки автомобиля 360
 - Паркование 57
 - На подъеме или уклоне 201

- Парковочный фонарь 111
 - Замена ламп 296
 - Сзади 293
 - Спереди 292
- Пепельница 193
- Первые 1 500 км 200
- Передняя дверь
 - Закрывание 59
 - Закрывание изнутри 91
 - Открывание 28
 - Открывание изнутри 91
- Переключатель системы центральной блокировки замков 103
- Переключение на более высокую передачу
 - Автоматизированная механическая коробка передач (Sprintshift) 132
 - Автоматическая коробка передач 127
- Переключение на более низкую передачу
 - Автоматическая коробка передач 126
- Планка для крепления груза 186
- Плафон 116
 - Замена ламп 305
 - С датчиками
 - Замена ламп 304
 - Со светильником для чтения
 - Замена ламп 305
- Плафон с датчиком 117
- Плафон со светильником для чтения 116
- Пневматическая система
 - Осушитель сжатого воздуха
 - Слив конденсата 225
 - Предупредительная сигнальная лампа давления воздуха в ресивере 264
 - Ручное отпускание тормозного цилиндра с пружинным энергоаккумулятором 311
- Подача воздуха
 - Регулировка 147
- Подголовник 37
 - Демонтаж 106
 - Монтаж 106
- Подлокотник 37
- Подножка 240, 243
- Подушки безопасности
 - Водитель 66
 - Второй водитель/передний пассажир 66
 - Оконная подушка безопасности 66
 - Указания по технике безопасности 63
- Подъем
 - Паркование 58, 201
 - ТЕМПОМАТ 173
- Поездки за границу 209
- Поликлиновой ремень
 - Контрольная лампа 267
- Положения рычага управления КП
 - Автоматизированная механическая коробка передач (Sprintshift) 129
 - Автоматическая коробка передач 125
- Понижающий редуктор
 - Выключение 139
 - Подключение 139

- Потолочный вентилятор
 Включение 167
 Выключение 167
- Правила загрузки 184
- Предохранители, электрические 333
- Предупредительная индикация
 предельного износа тормозных
 накладок 268
- Предупредительная сигнальная лампа
 минимального резерва
 (топлива) 280
- Предупредительная система,
 система предупреждения наезда
 при движении назад 180
- Предупредительный
 звуковой сигнал 180, 247
- Предупредительный
 световой сигнал 46, 112
- Предупредительный сигнал
 звуковой 247
- Предупредительный
 сигнальный фонарь 283
 Предупреждение о
 гололедице 264
- Противобуксовочная
 система (ASR) 79, 82, 264
- Электронная система
 стабилизации движения
 (ESP) 82, 264
- Преодоление водных препятствий
 (бродоходимость) 203
- Прерывистый режим работы
 стеклоочистителя 48
- Привод на все колеса 134
 Выключение 138
- Механизм блокировки межосевого
 дифференциала 134
- Подключаемый 136
- Подключение 137
- Понижающий редуктор 138
- Прикуриватель 196
- Применение по назначению 14
- Приспособление, обеспечивающее
 пассивную безопасность детей
 Двери грузового отсека 75
 Сдвижная дверь 74
- Пристегивание ремней
 безопасности 39
- Прицеп
 Езда с прицепом 189, 207
 С 7-контактным штекером 190
 Система предупреждения наезда
 при движении назад 179
 Советы по вождению 208
 Сцепка 189
 Указания по технике
 безопасности 207
 "Противобуксовочная система
 (ASR)" 78
 Автоматическое выключение 78
 Включение 81
 Выключение 80
 Контрольная лампа 79, 277
 Предупредительная
 сигнальная лампа 79, 82, 264
- Противооткатный башмак 289
- Противотуманная фара 292
 Включение 113
 Выключение 113
 Замена ламп 295

- Противоугонная сигнализационная система (EDW) 84
(см. также "Тревожная сигнализация")
Включение 84
Выключение 85
Выключение тревожной сигнализации 85, 246
Устройство защиты кабины/салона 86, 362
Выключение 87
Устройство защиты от буксировки 86
Выключение 87
Пропуски зажигания 250
Проушины для крепления 186
Пружинный энергоаккумулятор
Контрольная лампа давления воздуха в ресивере
Ручное отпущение тормозного цилиндра с пружинным энергоаккумулятором 311
Стояночный тормоз
Контрольная лампа 46
(см. "Стояночный тормоз")
- Пуск 43
Бензиновый двигатель 49
Дизельный двигатель 50
Неисправность 249
Пуск двигателя после аварии 252
Пуск бензинового двигателя
Пуск двигателя
(см. "Пуск")
Пуск двигателя с помощью вспомогательной аккумуляторной батареи 325
Пуск дизельного двигателя
Пуск/прерывание 281
Пылеулавливающий фильтр 146, 150
- Р**
Работы на электронной системе управления режимом работы двигателя 337
Рабочее место водителя 16, 362
Радиоприемник 211
Радиостанция 211
Последующая установка 337
- Разблокировка
Автомобиль 28
Автомобиль с устройством дистанционного управления 30
Вещевой ящик 191
Задние двери 94
Задние двери изнутри 97
Рулевое управление 44
Сдвижная дверь 92
Изнутри 93
Сдвижная дверь грузового отсека из грузового отсека 99
Сдвижная дверь грузового отсека из кабины водителя 98
Центральная разблокировка изнутри 102
Центрально 28
Размер свеса тягово-сцепного устройства 339
Распределение воздуха
Регулировка 148
Регулировка 32
Внутреннее зеркало заднего вида 37
Высота сиденья 33, 35

- Дополнительное отопление
 - Время 163
 - Время включения 164
 - День недели 163
 - Продолжительность отопления 166
 - Температура 147
- Кондиционер в задней части салона 157
- Нагрузка на сиденье 35
- Наклон подлокотника 37
- Наклон сиденья 33, 35
- Наклон спинки сиденья 34, 36
- Наружные зеркала заднего вида 38
- Наружные зеркала заднего вида, электрически регулируемые 38
- Освещение дисплея 120
- Освещение приборов 120
- Подача воздуха 147
- Подголовник 37
- Подрессоривание сиденья 35
- Поясничная опора 34
- Продольное перемещение подушки сиденья 34, 36
- Продольное перемещение сиденья 33, 35
- Распределение воздуха 148
- Регулировка ремня безопасности по высоте 42
- Сиденья водителя и второго водителя/переднего пассажира 32
- ТЕМПОМАТ 174
- Угол наклона фар 115
- Часы 122
- Регулировка наклона спинки 34, 36
- Регулировка поясничной опоры 34
- Регулировка яркости освещения приборов 120
- Режим использования остаточного тепла двигателя (см. "Кондиционер")
- Режим отопления
 - Кондиционер 154
 - Система отопления 153
- Режим принудительного холостого хода 362
- Режим рециркуляции воздуха 148
- Режим REST
 - (см. "Использование остаточного тепла двигателя")
- Режим тяги 362
- Ременный привод 362
- Ремни безопасности 239
 - Пристегивание 42
 - Регулировка по высоте 42
- Рулевое колесо
 - Разблокировка фиксатора 44
- Рулевое управление 202
- Ручное выключение блокировки коробки передач при парковании 291
- Ручной тормоз 44
 - Аварийное торможение 204
 - Задействование 44
 - Контрольная лампа 44
 - Отпускание 45
- Рычаг управления АКП
 - Блокировочный механизм 52, 361

С

- Сброс
 - Индикация ТО, система ASSYST 238
 - Счетчик суточного пробега 121
- Свет
 - Включение 46
 - Выключение 46
- Светильник для чтения
 - Сиденье водителя 118
 - Сиденье второго водителя/ переднего пассажира 117, 118
- Сдвижной верхний люк
 - (см. "Стекланный сдвижной верхний люк")
- Сдвижная дверь 92
 - Блокировка 92
 - Закрывание 93
 - Закрывание изнутри 93
 - Открывание 92
 - Открывание изнутри 93
 - Приспособление, обеспечивающее пассивную безопасность детей 74
 - Разблокировка 92
- Сдвижная дверь грузового отсека 98
 - Закрывание из грузового отсека 99
 - Закрывание из кабины водителя 98
 - Открывание из грузового отсека 99
 - Открывание из кабины водителя 98
- Сиденье
 - Вертикальная блокировка 36
 - Высота 33, 35
 - Нагрузка на сиденье 35
 - Наклон 33, 35
 - Наклон спинки 34, 36
 - Многоместное заднее сиденье 108
 - Откидное сиденье 108
 - Подрессоривание сиденья 35
 - Поясничная опора 34
 - Продольное перемещение 33, 35
 - Продольное перемещение подушки сиденья 34, 36
 - Режим ускоренного обогрева 107
 - Система обогрева 107
- Сиденье водителя
 - Регулировка 32
- Сиденье второго водителя/ переднего пассажира
 - Откидываемое 108
 - Регулировка 32
- Сиденье с пневмоподвеской 35
- Система ABS 362
 - (см. "Антиблокировочная система")
- Система аварийной световой сигнализации
 - Включение 114
 - Выключение 114
- Система автоматического пуска/ останова двигателя (MSS)
 - Включение 177
 - Выключение 177
 - Контрольная лампа 176
- Система автоматического регулирования частоты вращения (ADR) 182
 - Включение 183
 - Выключение 183
 - Контрольная лампа 183, 279
 - Регулировка 183

- Система ADR
(см. "Система автоматического регулирования частоты вращения") 182
- Система ASR 363
(см. "Противобуксовочная система")
- Система BAS 363
(см. "Система экстренного торможения Brake Assist")
- Система дополнительного отопления 158
Включение 158
Выключение 159
- Система EBV
(см. "Электронная система распределения тормозных сил")
- Система EDC
(см. "Электронная система контроля впрыска дизельного топлива")
- Система ESP 363
- Система ESP
(см. "Электронная система стабилизации движения")
- Система IRS*
(см. также "Устройство защиты салона"*)
- Система "кик-даун" 127, 130, 363
- Система MSS
(см. "Система автоматического пуска/останова двигателя")
- Система облегчения трогания с места 133
Контрольная лампа 277
- Система обогрева 145
Ветровое стекло 150
Дополнительное отопление 159
Дополнительный теплообменник 166
Заднее стекло 149
Режим отопления 153
Сиденье 107
Система дополнительного отопления 158
- Система обогрева ветрового стекла 150
Включение 150
Выключение 150
Проблемы 251
- Система обогрева заднего стекла 149
Включение 149
Выключение 149
- Система обогрева сидений
Включение 107
Выключение 107
Неисправности 263
- Система отопления независимого действия
(см. "Дополнительное отопление")
- Система предупреждения наезда при движении назад 178, 241
Езда с прицепом 179
Индикация дистанции 180
Проблемы 250
Радиус действия датчиков 179
- Система SRS 363
Контрольная лампа 267
- Система центральной блокировки замков 28
Автоматическая блокировка во время движения 104
Регулировка 31

- Система экстренного торможения
 - Brake Assist (BAS) 81
 - Контрольная лампа 81, 277
- Система электропитания
 - Тягово-сцепное устройство 190
- Системы удержания пассажиров 363
 - Контрольная лампа 267
 - Натяжители ремней безопасности 69
 - Оконная подушка безопасности 66
 - Передние подушки безопасности 66
 - Ремни безопасности 67
- Скорость
 - Кратковременное повышение (ТЕМПМАТ) 175
- Смена колес 314
- Советы по вождению 201
 - Движение по мокрой дороге 202
 - Запрограммированная максимальная скорость 210
 - Отключение подачи топлива в режиме принудительного холостого хода 202
 - Поездки за границу 209
 - Торможение 203
- Спидометр 120
- Способность передачи тягового усилия 363
- Срок службы, шины 231
- Стартерная аккумуляторная батарея 322
- Стекла
 - Вода в бачке стеклоомывателя 48
 - Запотевание 155
- Стеклоомыватель 222
 - Датчик дождя 48
 - Контрольная лампа 280
- Стеклоомыватель/
фароочиститель 242
 - Стеклоомыватель 222
 - Фароочиститель 222
- Стеклоочиститель 48
 - Включение 48
 - Выключение 48
 - Неисправности 258
 - Очистка с подводом воды к стеклоочистителю 48
 - Прерывистый режим работы стеклоочистителя 48
 - Ускоренный режим работы стеклоочистителя 48
- Стекланный подъемный верхний люк
 - Закрывание 171
 - Открывание 171
- Стекланный сдвижной верхний люк
 - Закрывание 170
 - Открывание 170
 - Ручное открывание/
закрывание 290
- Стояночный свет 292
 - Включение 111
 - Замена ламп 296
- Стояночный тормоз
 - Аварийное торможение 205
 - Задействование 46
 - Контрольная лампа 46
 - Отпускание 46
 - Управление при помощи сжатого воздуха 45
- Счетчик пробега в км 121
- Счетчик суточного пробега
 - Индикация 121
 - Сброс 121

Т

- Тахограф 17, 22
- Тахометр 120
- Телефакс 211
- Телефон 211
 - Последующая установка 337
- ТЕМПОМАТ 172, 364
 - Ввод в память
 - актуальной скорости 173
 - Выключение 173
 - Кратковременное повышение скорости 175
 - Подъем 173
 - Рычаг 173
 - Точная установка шагами
 - по 1 км/ч 175
 - Уклон 173
 - Установка более
 - высокой скорости 174
 - Установка более
 - низкой скорости 174
 - Установка введенной
 - в память скорости 174
- Топливный фильтр
 - Контрольная лампа 270

- Топливный фильтр с
 - водоотделителем 345
 - Контрольная лампа 263
 - Удаление воды 309
- Торможение, советы по
 - вождению 203
- Тормозная жидкость 344
 - Контрольная лампа 264
 - Уровень - проверка 221
- Трансмиссионно-силовой
 - агрегат 363
- Транспортировка
 - по железной дороге 206
- Тревожная сигнализация 85
 - Окончание 86, 246
 - Ручное включение 85
- Трогание с места
 - Автоматизированная механическая
 - коробка передач (Sprintshift) 55
 - Механическая коробка передач 50
 - На скользком грунте 202
- Тягово-сцепное устройство
 - Монтажные размеры 339
 - С раструбом ловителя 189
 - С шаровой головкой 189
 - Система электропитания 190
 - Съемное 189

У

- Угол наклона фар
 - Регулировка 115
- Удаление воздуха
 - Грузовой отсек 167
 - Система питания дизельного
 - двигателя 249
- Удаление воздуха из
 - системы питания 249
- Указатель поворота 47
 - Боковой 292
 - Замена ламп 297
 - Сзади 293, 294
 - Замена ламп 297, 300
 - Спереди 292
 - Замена ламп 294
- Уклон
 - Паркование 58, 201
 - ТЕМПОМАТ 173
- Управление автомобилем
 - Зимой 205
- Установка автомобильного домкрата
 - На заднем мосту 317
 - На переднем мосту 317

Установка времени включения
дополнительного отопления 164

Установка продолжительности
включения дополнительного
отопления 166

Установка температуры системы
дополнительного отопления 147

Устройства удержания детей 70

Устройство дистанционного
управления 29, 211
Замена батарейных
элементов 307

Устройство защиты кабины/салона
(см. "Противоугонная
сигнализационная система")

Устройство защиты от буксировки
(см. "Противоугонная
сигнализационная система")

Уход 239

Уход за автомобилем 239

Ф

Фара заднего хода 293, 294
Замена ламп 297, 299, 300
Лампа накаливания 293

Фары
Фароочиститель 222
Контрольная лампа 280

Фильтр, пылеулавливающий 146, 150

Фильтр с активированным углем,
кондиционер 150

Фонарь заднего габаритного
света 293, 294
Замена ламп 297, 300
Фонарь контурного света 294

Фонарь контурного света 294
Замена ламп 300

Фонарь освещения
номерного знака 293, 294
Замена ламп 298, 300

Фонарь сигнала торможения 293, 294
Верхний третий фонарь сигнала
торможения 293
Замена ламп 299
Замена ламп 297, 300

Ц

Центр сервисного обслуживания
(САС) 364

Центральная консоль
Панель переключателей 24

С автоматизированной
механической коробкой передач
(Sprintshift) 22

С автоматической
коробкой передач 23

С механической
коробкой передач 22

Центрально
Блокировка изнутри 102
Разблокировка 28
Разблокировка изнутри 102

Центрирующий штифт 364

Цепи противоскольжения 235

Цифровой спидометр 13

Цифровой счетчик общего
пробега 13

Ч

- Часы
 - Установка минут 122
 - Установка часов 122

Ш

- Шины 229
 - Направление вращения колес 231
 - С зимним рисунком протектора 234
 - Сцепление шин с дорогой 203
- Штепсельная розетка 12 В 197

Э

- Эксплуатационная надежность 13
- Эксплуатационные материалы
 - Бензин 345
 - Заправочные объемы 348
 - Моторное масло 344
 - Охлаждающая жидкость 344
 - Стекломоющее средство 222
 - Тормозная жидкость 344
- Эксплуатация автомобилей-самосвалов 187
- Эксплуатация
 - в зимний период 205, 234
 - Цепи противоскольжения 235
 - Шины с зимним рисунком протектора 234

- Электрические/электронные приборы 211
 - Последующая установка 337
- Электромагнитная совместимость (EMV) 364
- Электронная система контроля впрыска дизельного топлива (EDC)
 - Контрольная лампа 276
- Электронная система распределения тормозных сил (EBV)
 - Контрольная лампа 264
- Электронная система стабилизации движения (ESP) 82, 363
 - Контрольная лампа 82, 274
 - Предупредительная сигнальная лампа 82, 264

Контакт

Если у Вас имеются вопросы, "Мерседес-Бенц" с удовольствием ответит на них:

Mercedes-Benz contact

Телефон: **00 800 1 777 7777**

Международный: **+49 69 95 30 72 77**

Интернет

Дополнительную информацию, касающуюся автомобилей "Мерседес-Бенц" и концерна "ДаймлерКрайслер", Вы найдете в Интернете:

www.mercedes-benz.com

www.daimlerchrysler.com

Редакция

Если у Вас имеются вопросы или предложения, касающиеся настоящего "Руководства по эксплуатации", обращайтесь в "Техническую редакцию" по адресу:

DaimlerChrysler AG, HPC: R803,
70546 Stuttgart

Подписано в печать: 23.09.2002

Номер заглавной виньетки
N00.01-2210-31

Перепечатка, перевод и размножение, в том числе выдержками, без нашего письменного согласия не разрешаются.

Типография

W. Kohlhammer Druckerei GmbH + Co.

Заказ № 6462 7410 22 Изделие № A901 584 56 82 RU Выпуск А 01/03